Le Bulletin DES AGRICULTEURS

PLUS FO[illegible] TIRAGE DE TOUS LES MAGAZINES FRANÇAIS DU QUÉBEC
NDÉ EN [illegible]

MONTRÉAL—MAI 1954

Dans ce numéro:

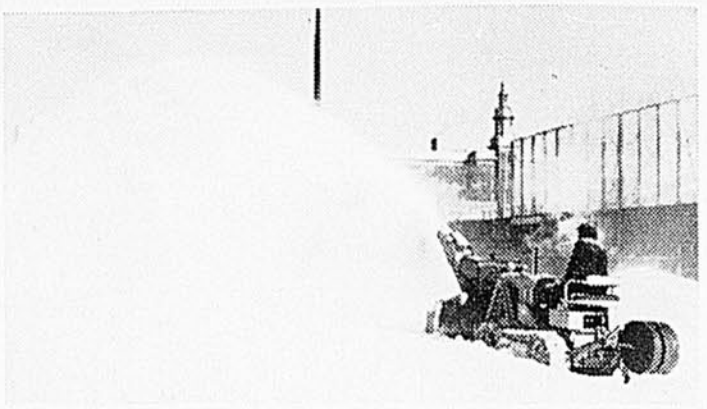
Producteurs de lait, la publicité peut faire beaucoup pour vous!

Vous voulez gagner à l'exposition ?



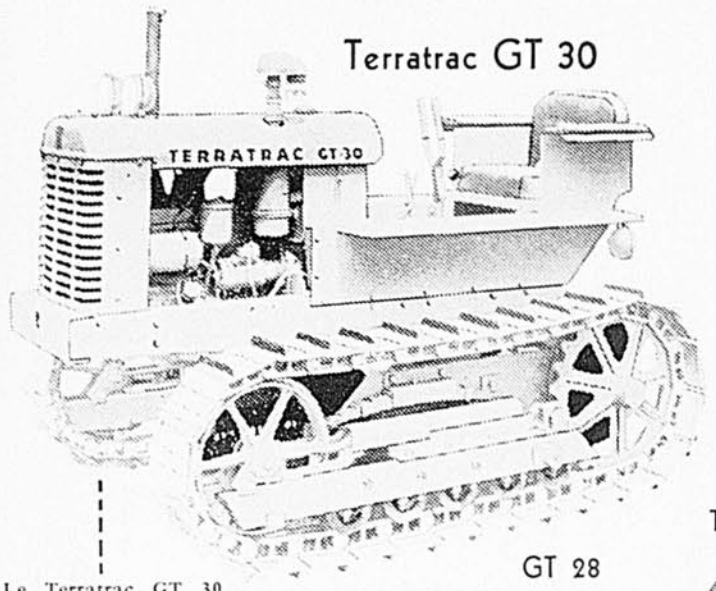
TERRATRAC

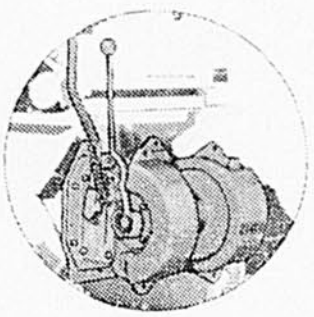
UN PUISSANT TRACTEUR À CHENILLES au prix D'UN TRACTEUR À ROUES



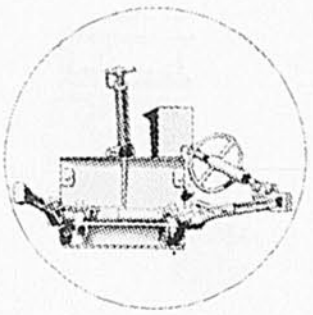
Souffleuse à neige.

Terratrac GT 30





Treuil à frein automatique.

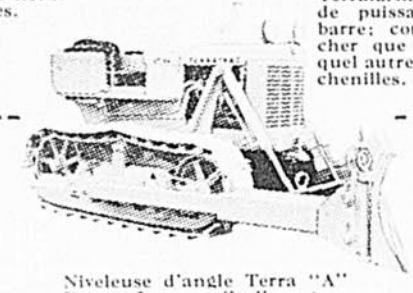


Attache hydraulique en 3 points.

Le Terratrac GT 30 s'accommode de nombreux accessoires.

GT 28

Terrafarmer — plus de puissance à la barre; coûte moins cher que n'importe quel autre tracteur à chenilles.

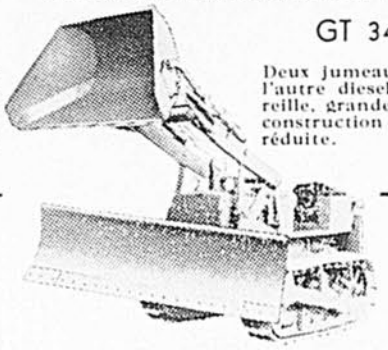


Niveleuse d'angle Terra "A" Dozer. Le travail d'un gros tracteur au prix d'un petit.

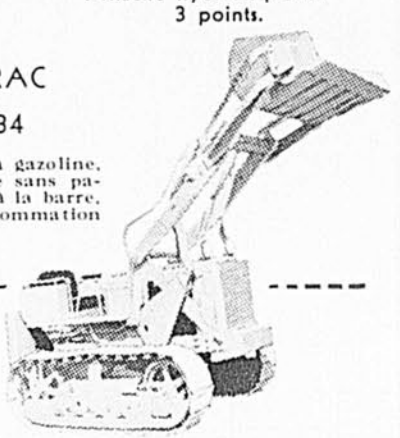
TROIS REMARQUABLES TERRATRAC

GT 34 et DT 34

Deux jumeaux — l'un à gazoline, l'autre diesel. Puissance sans pareille, grande efficacité à la barre, construction solide, consommation réduite.



Terraloader, une combinaison de la niveleuse et de la pelle — accélère le travail.



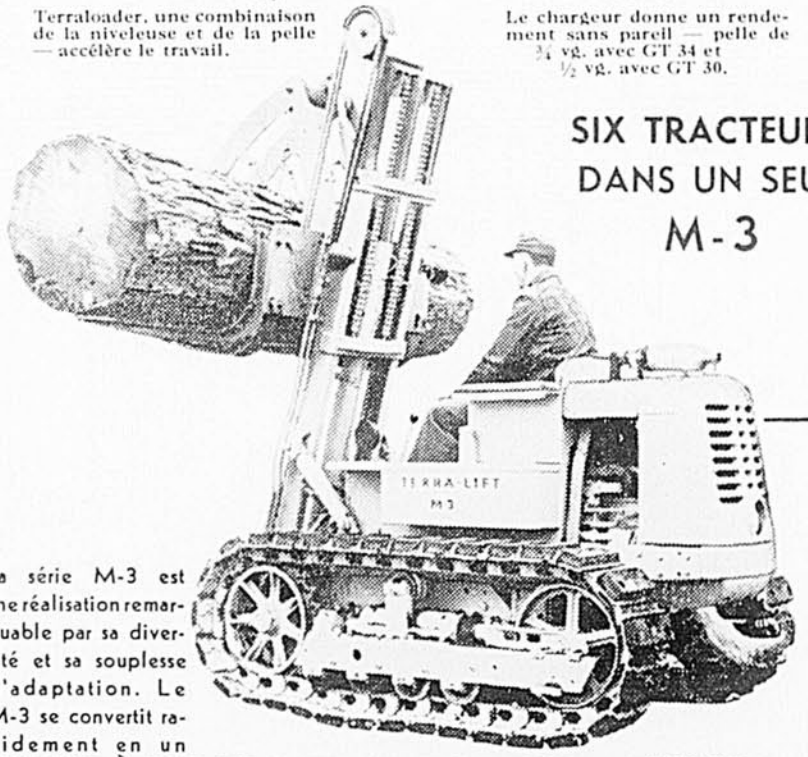
Le chargeur donne un rendement sans pareil — pelle de 3/4 vg. avec GT 34 et 1/2 vg. avec GT 30.

COMPAREZ CES QUALITÉS . . . ET JUGEZ

- Conception industrielle entièrement nouvelle
- Une variété, inconnue jusqu'alors, d'instruments d'attache
- Attache hydraulique en Trois Points
- Le tracteur à chenilles le moins cher sur le marché.

La souffleuse à neige illustrée dans le coin supérieur de droite est une des nombreuses applications du M-3.

SIX TRACTEURS DANS UN SEUL M-3



La série M-3 est une réalisation remarquable par sa diversité et sa souplesse d'adaptation. Le M-3 se convertit rapidement en un RELEVEUR À FOURCHE de 3,000 lb., un CHARGEUR, un NIVELEUR, un CHARGEUR DE BILLES, un TRACTEUR-REMORQUEUR, une SOUFFLEUSE À NEIGE

Pelle. Niveleuse. Fourche.

REMPLISSEZ CE COUPON AUJOURD'HUI MÊME

BONNARD EQUIPMENT LTD.,
2575 REMEMBRANCE ROAD,
LACHINE, P.Q.

Veuillez me faire parvenir des renseignements détaillés sur les TRACTEURS À CHENILLES TERRATRAC.

Bons territoires disponibles pour agents actifs.

NOM .....

ADRESSE .....

R.R. ..... CTÉ .....

LB.

cheer "mon savon-bleu"



Couleurs plus vives...blanc plus blanc... SANS BLEU!

Cheer "le savon-bleu" est nouveau. Dès que ses granules bleus sont dans l'eau, ils donnent une mousse blanche, abondante et active.

Cheer "le savon-bleu" rend le blanc plus blanc sans que vous ayez à passer au bleu—*la petite bonne bleue* de Cheer le fait pour vous. Lavez . . . rincez . . . et c'est tout!

Cheer "le savon-bleu" lave complètement le linge et les vêtements les plus souillés. De plus, il est sûr pour toutes les couleurs lavables, qu'il avive et protège grâce au *fluorescent raviveur* qu'il contient.



Cheer "le savon-bleu" est idéal pour le lavage de la vaisselle, de la verrerie, des ustensiles et de l'outillage de laiterie. Et . . . Cheer est si doux pour vos mains!

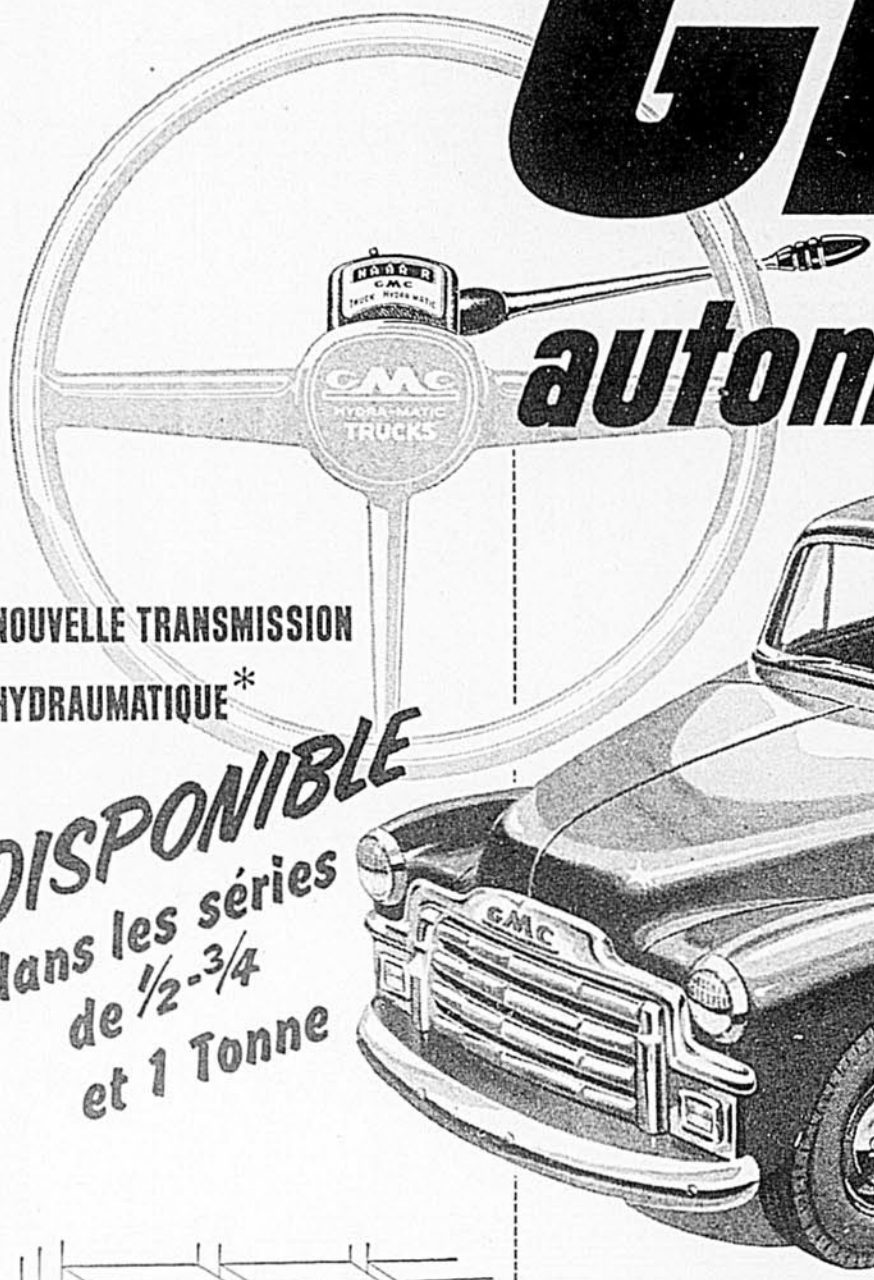
cheer
"le savon-bleu"



Le savon-bleu...unique!

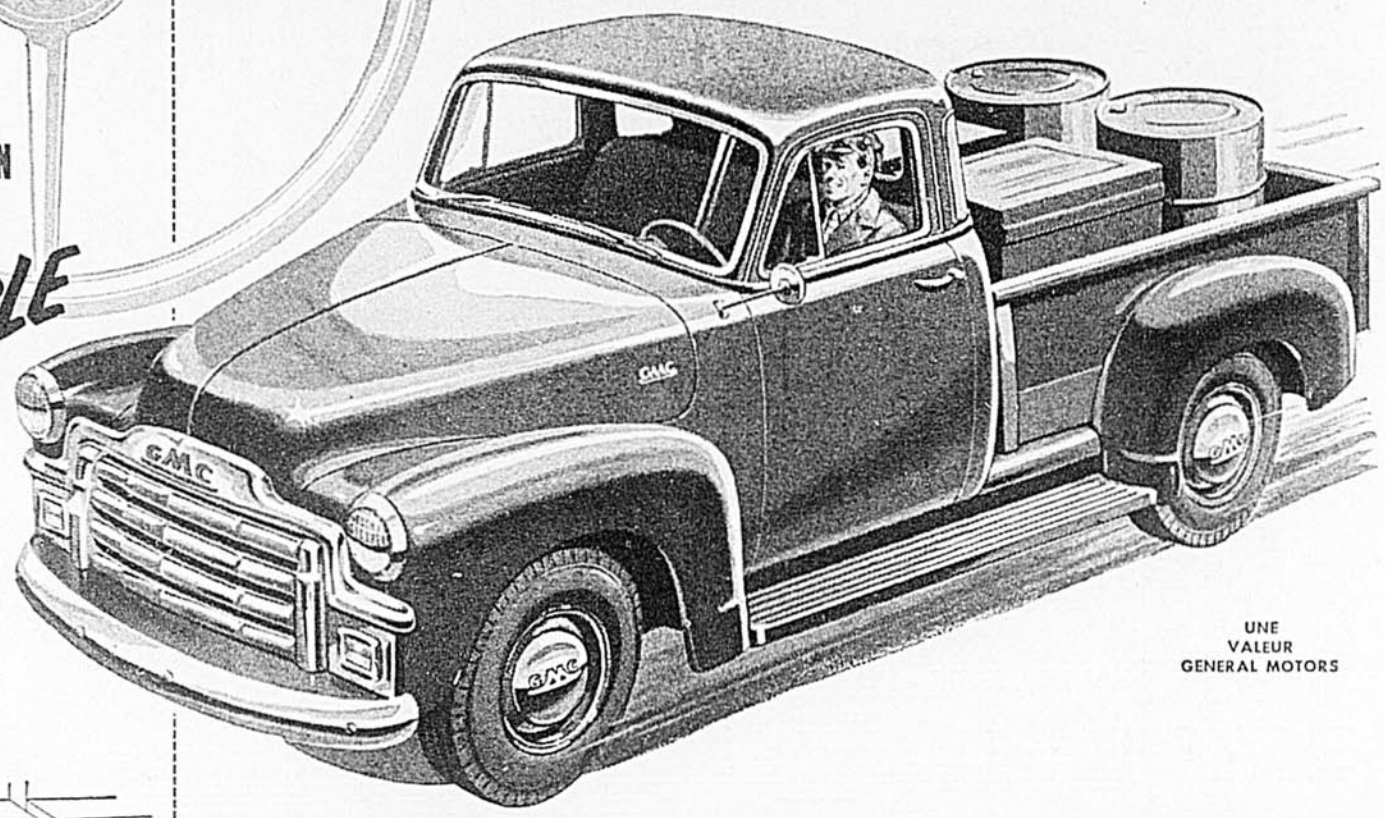
GMC

automatiquement!

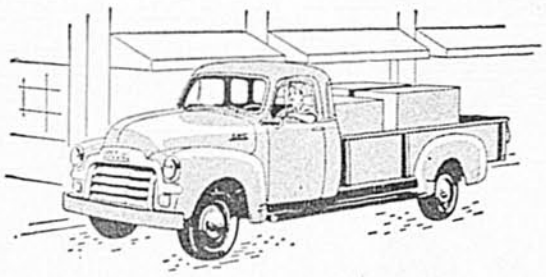


NOUVELLE TRANSMISSION HYDRAUMATIQUE*

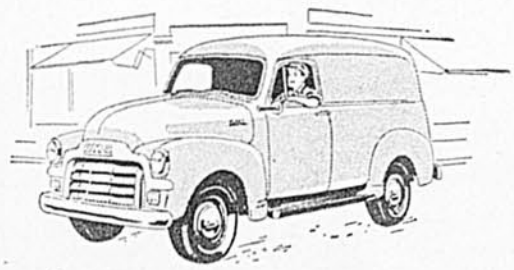
DISPONIBLE dans les séries de ½-¾ et 1 Tonne



UNE VALEUR GENERAL MOTORS



LA LIVREUSE GMC D'UNE TONNE vous apporte la célèbre commande Hydraumatique* pour accélérer votre transport, et le faciliter, en ville ou à la campagne. Il y a aussi des boîtes de vitesses régulières de dessin nouveau. Un autre grand avantage, cette année, se trouve dans les boîtes plus grandes et étanches au grain, moins hautes pour le chargement et avec porte arrière à verrouillage coincé.



GMC À PANNEAUX—La commande Hydraumatique* date maintenant tous les camions à panneaux de la simplicité de conduite moderne—ce qui contribue largement à réduire la fatigue du chauffeur et l'usure du moteur. Une boîte de vitesses régulière, à 3 ou 4 vitesses, est aussi disponible dans tout camion à panneaux.

La grande nouvelle de camions pour 1954 réside dans les transmissions automatiques GMC. Nul autre fabricant n'offre un si vaste assortiment de transmissions complètement automatiques, qui ont fait leurs preuves, pour répondre à différents besoins, dans un si grand nombre de classes de poids.

Ces faits suffiraient à eux seuls à justifier l'achat d'un GMC, mais il y a plus de 70 brillantes nouvelles caractéristiques dans plus de 50 modèles. Il y a le plus grand choix de puissants moteurs diesel et à essence, de même que le plus grand choix de transmissions et d'essieux. Il y a la cabine Comfortmaster, le siège à double réglage*, le pare-brise monopièce, les boîtes étanches au grain—pour ne mentionner que ces caractéristiques modernes. Il y a de plus grandes mesures de puissance, de sûreté de fonctionnement, de sécurité et de confort. Chacune des grandes caractéristiques GMC de cette année est conçue, d'une façon ou d'une autre, pour rendre vos affaires plus profitables.

Voyez votre marchand GMC—et découvrez tout ce qu'il y a de nouveau dans les GMC. Vous trouverez, dans un modèle qui répond exactement à vos besoins, nombre de caractéristiques que vous attendiez.

*ÉQUIPEMENT FACULTATIF À COÛT ADDITIONNEL

PLUS DE 50 NOUVEAUX MODÈLES...
PLUS DE 70 NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES



"Voici un vrai camion nouveau!"

GMC *Symbole de qualité*

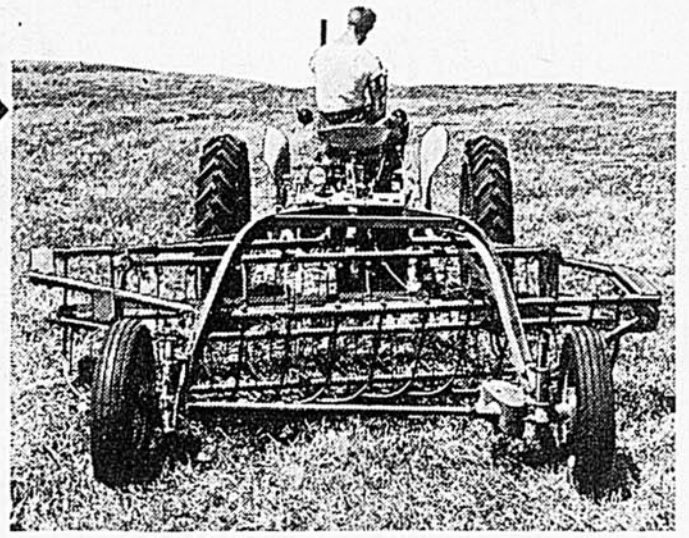
F54-GMC-3F

NOUVEAU

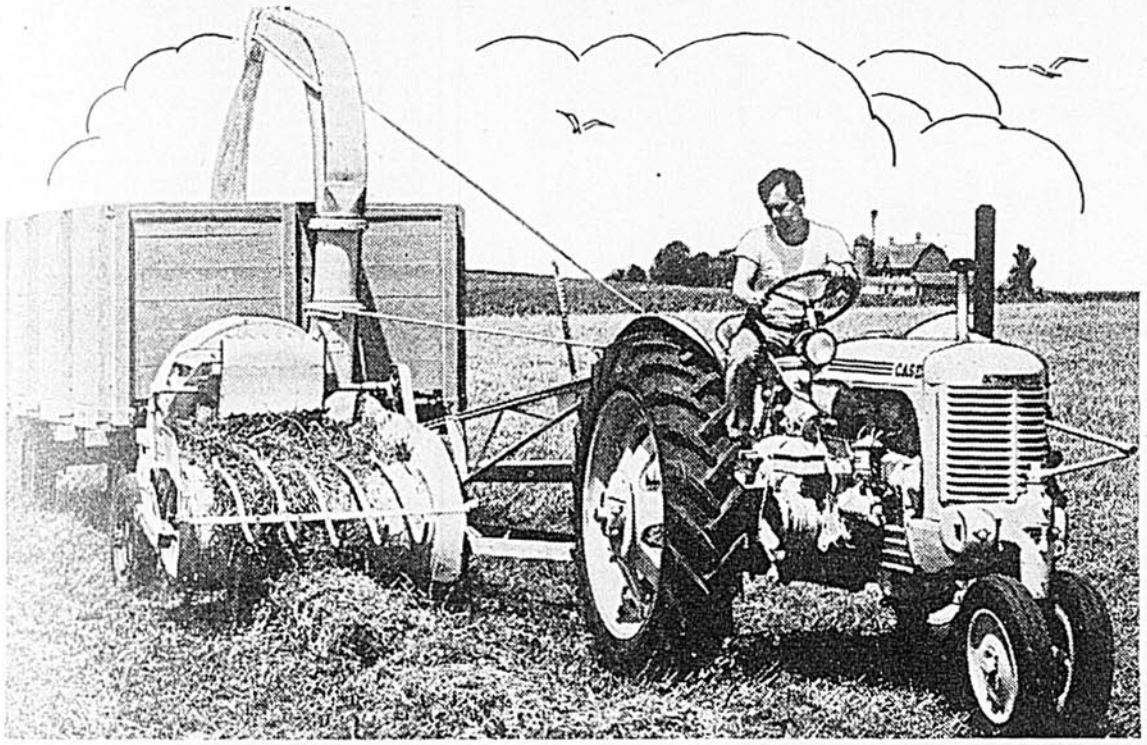


râteau "200" de 7 pieds pour accouplement Eagle, avec rouleau à poussée latérale. Réduit le déplacement du foin, épargne les feuilles riches en protéine. Travail rapide. Donne des andains faciles à presser. Réglage hydraulique par des bielles de tirage inférieures sur tout tracteur avec accouplement en trois points. Modèle disponible pour barre de traction.

Faucheuse TA-7 semi-portée. Barre d'accouplement disponible pour tout tracteur moderne pour cultures sarclées. Questionnez aussi votre vendeur Case sur la faucheuse à accouplement Eagle, rattachée en un clin d'oeil aux trois modèles de tracteurs Case à accouplement Eagle. Les faucheuses Case coupent vite et net, roulent doucement et durent longtemps.

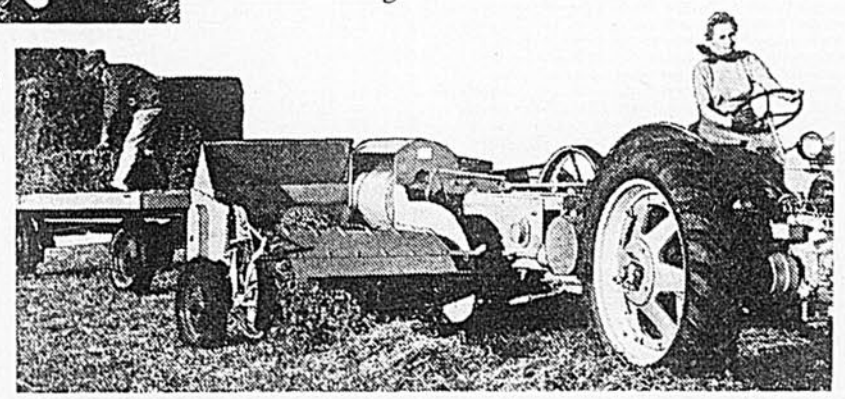


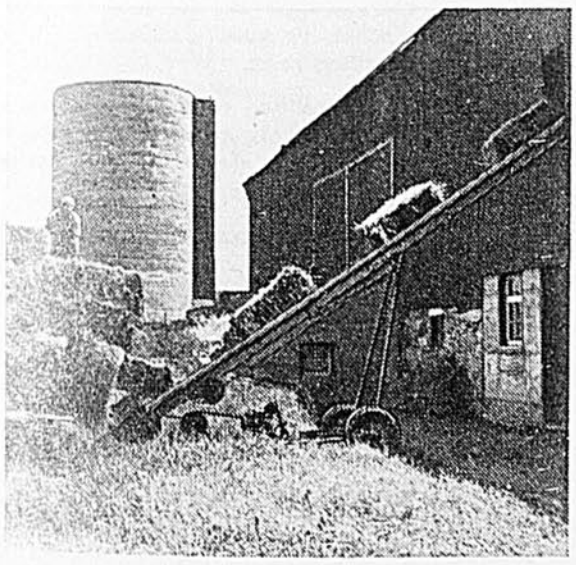
DE RÉELLES NOUVEAUTÉS POUR LES FOINS



POUR HACHER Une machine simple avec trois dispositifs rapidement interchangeables manipule tout fourrage. Le ramasse-andains cueille l'herbe en andains pour foin ou ensilage. La barre de coupe hache la récolte debout, ce qui évite de faucher et de râteler. Le dispositif pour cultures en rangs manipule blé d'Inde, soja et autres cultures sarclées, debout ou enchevêtrées par les tempêtes. Vous pouvez changer tout seul de dispositif en quelques minutes. Choix de modèles ordinaires et de coupe longue, pour prise de force ou moteur. Le modèle à coupe longue se règle aisément pour hacher court l'ensilage ou, dans le cas du foin sec, pour couper long comme l'apprécient tant les bêtes. Le foin haché long se manipule facilement et se perd moins quand on le hache ou le sert. Aux dires des fermiers, les moissonneuses de fourrage Case sont de marche légère, fonctionnent à bas prix et manipulent de forts tonnages à l'heure.

ou POUR PRESSER La nouvelle presse automatique Case "140" forme des balles nettes et uniformes... ficelées de façon durable. Le double plongeur Case tranche puis comprime chaque charge pour presser sans arrêt de fortes quantités. Le noueur durable ne se dérègle pas et ses noeuds solides gardent les balles serrées. Le moteur refroidi à l'air, puissant et de vitesse de marche variable, vous permet d'employer économiquement un plus petit tracteur. Dispositifs disponibles pour écarter les balles, et pour les charger dans la voiture en épargnant le travail d'un homme.





L'élévateur portatif 4-voies de Case hâte l'entreposage des balles, sacs, céréales, épis de blé d'Inde, foin haché et ensilage. Actionné par moteur à gazoline, moteur électrique, courroie du tracteur ou prise de force. Facilement déplaçable à la main.

Le souffleur de fourrages Case devance la moissonneuse. Elève des quantités étonnantes d'ensilage ou de foin haché sans grosse dépense d'énergie. La trémie à charnière se relève, évitant de reculer les charges. Et quelle sécurité ! Voyez ces machines profitables chez votre vendeur Case.

CASE

Renseignez-vous sans faute auprès de votre vendeur Case sur le mode de paiements Case qui vous permet de faire vos versements sur ces machines payantes quand l'argent rentre.

RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS SUR DEMANDE

Pointez ou mentionnez les machines qui peuvent vous profiter. Postez le coupon à J. I. Case Co., dépt LB-54, 5500 rue Paré, Montréal 12, Qué.

- ☐ Faucheuses
- ☐ Presse automatique
- ☐ Râteaux
- ☐ Moissonneuse de fourrage
- ☐ Elévateur
- ☐ Souffleur de fourrage

Quoi d'autre ?.....

NOM.....

ADRESSE.....

.....

163 Prix d'une valeur de $1000.

LES GAGNANTS

1er Prix
Certificat $100.00

Mme Aline Gauthier,
Notre-Dame-de-la-Paix, Cté Papineau

2ème Prix
Certificat $75.00

M. Adolphe Beaudoin,
St-Cyprien, Cté Dorchester

3ème Prix
Certificat $25.00

Mlle Odette Côté,
St-Epiphane, Cté Riv.-du-Loup

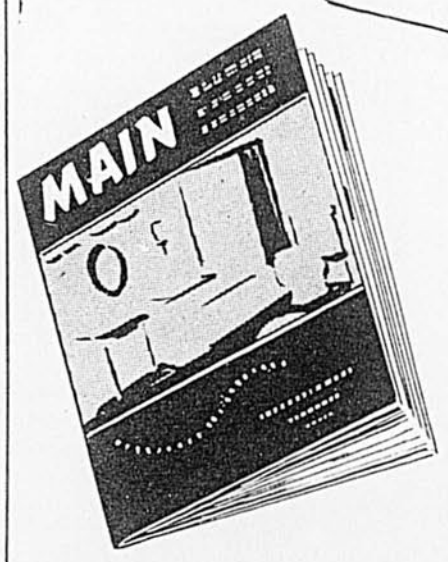
Les 160 participants dont les noms suivent ont gagné chacun un certificat de $5.00 valable sur n'importe quel achat parmi les centaines d'accessoires de plomberie choisis dans le catalogue Main.

Mlle Noella Giroux, Rang Ste-Catherine, St-Victor-de-Beauce
M. Michel Labelle, Labelle, Cté Labelle
Mme Charles-Emile Dubé, St-Jean-Port-Joli, Cté L'Islet
M. Gérard Paquette, R.R. No 2, Greenlay, Cté Richmond
M. J.-Antoine Santerre, Blair Athol, Cté Restigouche
M. Joachim Daigle, St-Pamphile, Cté L'Islet
Mme Henri Castonguay, St-Adalbert, Cté L'Islet
Mlle Clairette Francoeur, St-Justin, Cté Maskinongé
Mme Vital Béland, R.R. No 3, St-Angèle-Mérici, Cté Rimouski
Mme Jean-Charles Caron, Ste-Rose-du-Dégelé, Cté Témiscouata
Mme Armand Mercier, Bureau Plante, Cté L'Islet
Mme Laurent Pelletier, Tourville, Cté L'Islet
Mme Paul Ouellette, R.R. No 1, Stratford, Cté Wolfe
M. Noel Abel, Lotbinière, Cté Lotbinière
M. Albert Séguin, Gentilly, Cté Nicolet
Mlle Suzanne Beaudette, R.R. No 2, 3e Rang, Gentilly, P.Q.
Mlle Monique Boisvert, Sawyerville, Cté Compton
Mlle Raymonde Paquet, Grande Ligne, St-Raymond, P.Q.
Mlle Eva Girard, Rang Saguenay, R.R. No 3, St-Raymond, Cté Portneuf
M. Adélard Landry, 35 rue St-Cyrille, St-Raymond, Cté Portneuf
Mlle Marie-Claire Séguin, Villeray, Cté Lotbinière
M. Prime Simard C.P., 120 St-Tite-des-Caps, Cté Montmorency
M. Roland Leclerc, Cap Santé, Cté Portneuf
M. Réal Vendette, 540 R.R. No 1, Val-David
Mme Oliva Couture, Val d'Espoir, Cté Gaspé
Mlle Gaby Normand (Edmond), St-Cyrille, Cté L'Islet
M. Clément Morin, Village Cache Bay, Cté Nipissing, Ont.
M. Rémi Savard, B.P. 428, Sureté Provinciale, Sept-Iles, Cté Saguenay
Mme Roch Fortin, Napierville, P.Q.
Mme Ernest Tremblay, Ste-Paula, Cté Matapédia
M. Charles-Marie Grégoire, Lac-aux-Sables, Cté Portneuf
Mme Léo-Paul Tremblay, Portneuf sur Mer Cté Saguenay
M. Roland Moreau, Paroisse Rang 60, St-Marc-sur-Richelieu Cté Verchères
M. Armand Gendron, St-Paul-d'Abbotsford, Cté Rouville
Mme Edmond Boisvert, St-Etienne-des-Grès, Cté St-Maurice
M. Gaston Genest, St-Thuribe, Cté Portneuf
Mme Irène Rivard, R.R. No 5, Magog
M. Jean-Claude Fortin, B.P. St-Jean-Port-Joli, Cté L'Islet
M. Onil Lemay, Rang 13, Ste-Eulalie, Cté Nicolet
Mme Gérard Morin, 1131, rue Dollard, Jacques-Cartier
M. Ovila Bouchard, Grandes-Bergeronnes, Cté Saguenay
M. Rolland Michaud, St-Alexandre Village, Cté Kamouraska
Mme Fredo Fillion, R.R. No 2, Ste-Anne, Cté Chicoutimi
Mme Roland Mador, 107 Byng Ave., Kapuskasing, Ont.
M. Sylvio Gauthier, Disraeli, Cté Wolfe
M. Raoul Lambert, St-Valérien, Cté Shefford
Mme Marcel Brulé, R.R. No 2, Daveluyville, Cté Arthabaska
M. Ovila Ayotte, St-Léon-le-Grand, Cté Matane
Mlle Louise Laneuville, R.R. No 2, Maddington Falls, Cté Arthabaska
Mme Oscar Leroux, R.R. No 2, Wotton, Cté Wolfe
M. Arthur Lavoie, Notre-Dame-de-Pierreville, Cté Yamaska
M. Roger Legault, De-Lesseps, Cté Terrebonne
M. Emile Dupont, Vankleek Hill, Ont.
M. Pierre-Yvon Lévesque, La Rédemption, Cté Matapédia
Mme Charles-Emile Dessureault, L'Ascension, B.P. L'Anglais, Cté Lac St-Jean
M. Ferdinand Therrien, Sinaï 48, Nicolet, Cté Nicolet
Mme Edmond Côté, 54 Ave Bézin, Lévis
Mme Léo Claveau, Parent, Cté Laviolette
Mme Wilfrid Boissonneault, Vandry, Cté Laviolette
Mme Roméo Robert, Press via Paradis, Cté Abitibi
Mlle Aline Paquette, St-Etienne-des-Grès, P.Q.
M. Uldéric Fortin, Vil-Bois, R.R. No 2, Abitibi Ouest
M. Bertrand Maillot, R.R. No 1, Ste-Rose-de-Poularies, Cté Abitibi
M. Cyprien Bégin, Ste-Rose-de-Poularies, Cté Abitibi
M. Norbert Horth, Paspebiac River, P.Q.
M. Damase Baillargeon, B.P. Poularies, Abitibi Ouest
Mme Roland Clément, 27, Notre-Dame, Louiseville
Mlle Léa Goulet, Château-Richer, St-Achille, Cté Montmorency
M. Georges-André Roy, Amqui, Cté Matapédia
M. Arthur Rioux R.R. No 2, Warwick
M. Hervé Grenier, St-Bernard, Cté Dorchester
Mlle Monique Doré, Ferme-Neuve, Cté Labelle, R.R. No 1
M. J.-Jacques Langlois, R.R. No 1, Katevale, Cté Stanstead
Mlle Marguerite E. Chevarie, St-Charles, Cté Kent, N. B.
Mlle Lorraine Lacombe, R.R. No 1, Bernatchez, Cté Montmagny
Mlle Thérèse Gaudet, St-Jacques, Cté Montcalm
Mlle Gilberte Rodrigue, Hamel, Cté Beauce
Mlle Marie-Blanche Rivard, St-Albert, Cté Arthabaska
Mme J.-Henri Bernier, R.R. No 1, Danville, Cté Richmond
M. Edilbert Lance, Ile-du-Calumet, R.R. No 1
M. Armand Landry, 2e Ligne, Napierville
Mme Léopold Lavoie, Les Etroits Nord, Cté Témiscouata
M. Raymond Coulombe, Rang Rocher Noir, R.R. No 2, Cté Montmagny
M. Melthiade Thériault, Bertrand, Cté Gloucester, N.B.
M. Gérard Faucher, C.P. 88, Proulx, Ste-Marie de Beauce
M. Albéric Gilbert, R.R. No 3, St-Prime, Cté Roberval
M. Jean-Paul Bouchard, Estcourt, Cté Témiscouata
Mme Lomer Séguin, Montebello, P.Q.
Mlle Rita Lévesque, C.P. 13, Val Brillant, Cté Matapédia
Mme Paul-Emile Rochette, Portneuf Village, Cté Portneuf

(à suivre)

Choisissez votre Ensemble de Salle de Bain





Choisissez votre Ensemble de Salle de Bain parmi ces modèles et les nombreux autres qui sont amplement illustrés dans le magnifique catalogue Main.

Si vous n'avez pas encore fait la demande de votre exemplaire gratuit du magnifique Catalogue Main, demandez-le.

MAIN **Plumbing & Heating Supplies Company Ltd.**
Dép. C-D4, 5327, rue Drake, Montréal 20, Qué.
Succursale : 1059 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.

Envoyez-moi le Plan budgétaire de Main Plumbing approuvé par le Gouvernement — AUCUN PAIEMENT INITIAL

Nom _____

Rue ou Casier postal _____

Ville _____ Prov. _____

163 Prix d'une valeur de $1000.

(suite)

Mlle Thérèse Sheehy, R.R. No 2, Amqui
Mme Gilbert Lévesque, Cabano, Cté Témiscouata
M. Joseph Beaulieu, St-Eusèbe, R.R. No 2, Cté Témiscouata
Mme Léona Dugas, N.-Dame-du-Lac, Cté Témiscouata
M. Adélard Boudreault, R.R. No 6, Coaticook, Cté Stanstead
Mlle Germaine Bourgel, St-Michel, Cté Bellechasse
M. Irénée Doyon, R.R. No 2, Champneufs, Cté Abitibi
Mlle Yvonnette Bélanger, C.P. 8, St-Alexandre, Cté Kamouraska
Mme Abel Gaudette, Des-Manufactures, Contrecoeur
Mlle Mariette Séguin, Village Noëlville, Cté Sudbury, Ont.
Mlle Juliette Nadon, Noëlville, Cté Sudbury, Ont.
Mme Jean Bouffard, C.P. 90, Noëlville, Cté Sudbury, Ont.
Mme Léopold Jeanson, R.R. No 1, Racine, Cté Shefford
Mme Eugène Gagnon, 599, rue St-Marc, Coaticook-Nord
Mlle Myrella Leblanc, St-Léonard, Cté Madawaska, N.-B.
Mme Antoine Cyr, New-Richmond, Cté Bonaventure
Mlle Marie-Thérèse Raymond, Ste-Rose-du-Dégelé, Cté Témiscouata
M. Octave Simoneau, 92, rue Blais, Thetford-Mines
Mlle Jeanne Lepage, Ste-Florence, Cté Matapédia
Mme Paul Fontaine, Rochebeaucour, Cté Abitibi
M. Bertrand Montminy, 131, Windsor Est, Cté Richmond
Mme Marguerite Labrèche, 69, rue Valois, Dorion
M. Roger Gauthier, Aston Jonction, Cté Nicolet
Mlle Hélène Ruel, Buckland, Cté Bellechasse
Mme Hervé Joly, 283, rue Notre-Dame, Maniwaki
Mme Dominique Gaudet, St-Georges-de-Beauce, Cté Beauce
Mme Alcide Canuel, C.P. 561, St-Raymond, Cté Portneuf
M. Albert Bonenfant, Baie-des-Sables, Cté Matane
M. Rémi Meunier, Rang Grande-Acadie, Cté Yamachiche
Mlle Denise Roy, Ste-Rose Walford, Cté Dorchester
Mlle Hélène Richer, C.P. 15, Valcourt
Mlle Rosemonde Rousseau, C.P. 42, Lac-au-Saumon
Mme Fernand Audet, Montaubsn, Cté Portneuf
M. Gérard Cormier, Taillardat, Cté Saguenay
Mme Victor Leduc, C.P. 167 Kapuskasing, Ont.
Mme Alice Carrier, R.R. No 2, Coaticook
M. Alcide Deschênes, R.R. No 2, Grand Falls, N.-B.
M. Arthur L. Lemieux, 89, chemin Fraserville, Cté Riv.-du-Loup
Mlle Rita Grenier, St-Félicien, Riv.-à-l'Ours, P.Q.
Mme Josaphat Pellerin, 1235, 15e Ave., Shawinigan-Sud
M. Apollinaire Ouellet, Squatteck, Cté Témiscouata
Mme Aurèle Leclerc, St-Basile, N.-B.
M. Pierre Joncas, 22-A, St-Jean-Baptiste, Cté Rimouski
M. Joseph Fitzback, R.R. No 1, Cabano, Cté Témiscouata
M. Pierre-Paul Desjardins, C.P. 345, Baie Comeau
M. Lionel Fluet, Desmeloizes, Cté Abitibi
M. Léo-Paul Garant, Desmeloizes, Cté Abitibi
Mme Julien Racette, Desmeloizes, Cté Abitibi
M. J. Alvarès Proulx, Belleterre, Cté Témiscamingue
M. Paul-Henri Gagné, St-Hilarion, Cté Charlevoix
Mme Pierre Soucy, Manseau, Cté Nicolet
M. Charles-Ed. Lefebvre C.P. 205, Ste-Thècle, Cté Laviolette
M. Jean-Marie Simard, C.P. 21, Hervey Jonction, Cté Portneuf
Mlle Sylvanne Simard, 70, rue St-Jean-Baptiste, Baie St-Paul
Mlle Ginette Piché, Rigaud, Cté Vaudreuil
Mlle Diane Poirier, C.P. 10, Maniwaki, Cté Gatineau
M. Bernard Chevrier, R.R. No 3, Rigaud, Cté Vaudreuil
M. J.-L. St-Pierre, C.P. 52, Bryson, Cté Pontiac
M. Albert Groulx, Christieville, Cté Argenteuil
M. Isidore Beausoleil, Wolf Lake, Cté Pontiac
Mlle Claudette Dalpé, St-Armand, Cté Missisquoi
M. Benoit Boutin, 69, rue St-Augustin, Breakeyville, Cté Lévis
M. Fernand Germain, Grandes-Piles, Cté Laviolette
Mme Dosithée Raymond, C.P. No 1, Chapeau, Cté Pontiac
M. Pierre Toussaint, R.R. No 3, Côte St-André, Cté St-Jérôme
M. Léopold Poulin, St-Simon-les-Mines, Cté Beauce
Mme Roger Leroux, Les Cèdres, Cté Soulanges
Mme Paul-Emile Lapointe, St-Raymond, Cté Portneuf
Mme Sylvère Deshaies, R.R. No 2, Dunham, Cté Missisquoi
M. Raymond Pothier, R.R. No 5, Warwick

Les gagnants furent choisis par les juges sous la surveillance du Bulletin des Agriculteurs.

La Compagnie Main Plumbing & Heating félicite les gagnants, et vu le grand nombre d'inscriptions au concours, Main envoie à toute personne y ayant participé un certificat de $10.00 valable sur tout achat de $100.00 ou plus, parmi les accessoires choisis dans le catalogue Main.

Si vous n'avez pas encore reçu votre catalogue ni votre certificat d'achat, ils vous parviendront d'ici quelques jours.

Le magnifique catalogue Main vous offre un choix complet d'accessoires de plomberie de la meilleure qualité pour votre foyer.

Achetez dès maintenant et épargnez $10.00.

PLAN DE FINANCE

Si vous réparez ou transformez votre maison, demandez la brochurette gratuite de Main "Plan budgétaire de Réparation et de Rénovation". Vous y trouverez tous les renseignements nécessaires. Aucun paiement initial. Frais de finance raisonnables.

MAIN PLUMBING & HEATING SUPPLIES CO. LIMITED
Dép. C-D4, 5327 rue Drake, Montréal 20, Qué.
Succursale: 1059 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.

On nous écrit

Abaissement du coût de production

Le prix du boeuf est très bas et il n'a guère de chances d'augmenter sensiblement. Il faudra donc que les éleveurs, jusqu'à un certain point, en prennent leur parti. . .

La grande solution, toujours à la mode, c'est l'abaissement du coût de production. Tous les efforts doivent être tentés pour que, même en temps difficile, la livre de boeuf nous coûte meilleur marché que le prix auquel il faut la vendre.

Cet abaissement du coût de production est possible si on tient compte des facteurs suivants: maintenir un bon système de production et de récoltes sur la ferme; alimenter sagement les animaux; avoir de bons animaux.

Avec une bonne race de bovins à deux fins, l'éleveur peut parvenir à stabiliser son revenu. Par exemple, quand le gras de beurre se vend bien, l'éleveur fait de l'argent avec son troupeau, même si le prix du boeuf est bas. Et le contraire est aussi vrai lorsque le prix du boeuf est élevé et que celui du gras de beurre diminue.

Joseph Patoine
Honfleur
Cté Bellechasse

* * *

Pour ceux qui ont la nostalgie des campagnes . . .

J'aime beaucoup votre magazine et le lis chaque mois. Comme j'aimerais être capable d'écrire pour toutes les belles choses que je pense de la vie de campagne! Faites-le pour moi et pour tous ceux qui ont la nostalgie des campagnes et qui sont forcés de demeurer dans les villes.

Marguerite Deschamps,
C.P. 232
Terrebonne, P.Q.

* * *

J'aime beaucoup lire Le Bulletin des Agriculteurs. Il est instructif et plait aux cultivateurs.

Germain Lachance
St-Gédéon
Cté Frontenac

* * *

La page de marraine . . .

Lorsqu'on reçoit Le Bulletin des Agriculteurs à la maison, c'est à qui l'aurait le premier pour lire votre page, marraine. C'est la page que je préfère!

Violaine de Villers
Route rurale no 3
Ferme-Neuve
Cté Labelle, P.Q.

"JE SAIS MAINTENANT PAR EXPÉRIENCE QU'ON Y GAGNE..."



...en choisissant l'aluminium **ALCAN**

"KINGSTRONG"

POUR TOITURES ET REVÊTEMENTS!

L'aluminium inaltérable qui recouvre le toit et les côtés de ce bâtiment durera presque indéfiniment. Très léger et facile à poser, il conservera sa belle apparence sans jamais avoir besoin d'être peinturé. Il est présenté en deux modèles: fini uni ou fini "stucco".

L'aluminium "Kingstrong" est robuste et rigide. Il réduit le danger d'incendie. Comme il réfléchit fortement la chaleur, il garde l'intérieur des bâtiments plus frais en été, plus chaud en hiver, et favorise ainsi une meilleure santé chez les animaux. La résistance de l'aluminium "Kingstrong" à l'air salin en fait le matériau de revêtement idéal dans les régions maritimes.

La tôle d'aluminium "Kingstrong" large de 36″ (largeur couvrante: 32″) réduit le nombre des chevauchements et couvre davantage pour le même prix.

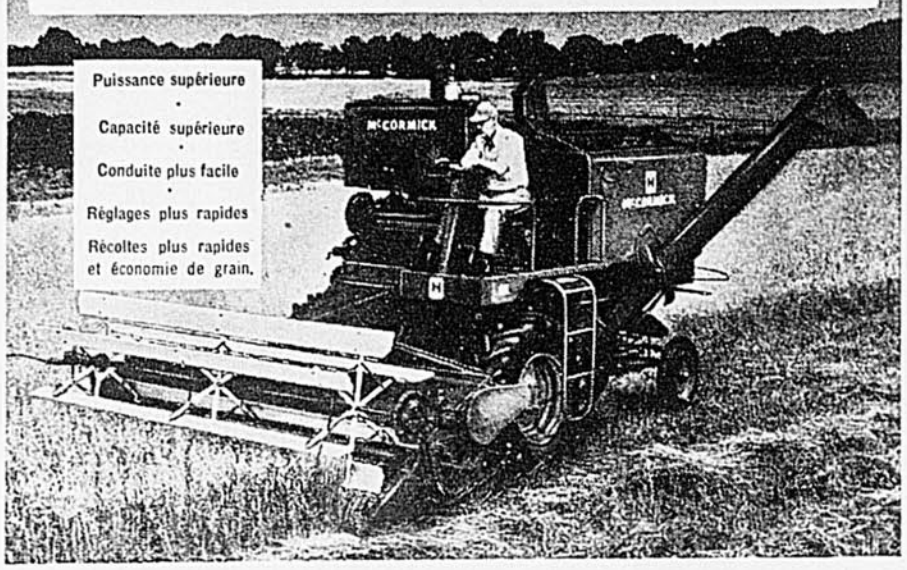
Renseignez-vous sur "Kingstrong" auprès d'un marchand et écrivez-nous pour recevoir un exemplaire gratuit de notre dépliant sur l'emploi de l'aluminium "Kingstrong" comme toiture et revêtement des bâtiments de ferme.

"Kingstrong" est la marque déposée qui désigne la tôle d'aluminium fabriquée par l'Aluminum Company of Canada, Ltd. Cet aluminium est offert, sous forme ondulée ou côtelée, par les meilleurs fabricants de toitures au Canada.

ALCAN
ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

CALGARY • HALIFAX • MONTRÉAL
OTTAWA • QUÉBEC • TORONTO
VANCOUVER • WINDSOR • WINNIPEG

Voyez la NOUVELLE
moissonneuse-batteuse AUTOMOTRICE
McCormick No 141



Comparez la nouvelle McCormick No 141 automotrice avec toute moissonneuse-batteuse sur le marché. Remarquez-en les nombreuses nouvelles caractéristiques qui assurent une meilleure performance, une plus grande résistance, une conduite plus facile et des frais d'entretien réduits. Ajoutez-y les avantages incomparables des dispositifs McCormick pour le fauchage, l'alimentation, le battage, la séparation et le nettoyage double exclusif, avec un accessoire ramasseur ou une plate-forme de coupe de 10, 12, ou 14 pieds. Vous verrez pourquoi la grosse et nouvelle McCormick No 141 se classe au premier rang de toutes les moissonneuses-batteuses automotrices !

★ **Le nouveau siège à suspension verticale offre un confort nouveau. Toutes les commandes sont plus commodes. Commande hydraulique positive de la plate-forme. Vous pouvez varier l'allure à chaque vitesse sans passer à une autre.**

★ **Nouveau moteur IH avec 22% plus de puissance que jamais auparavant ! Puissance suffisante pour les récoltes les plus lourdes, de 1 à 5 M/H dans les conditions les plus dures. Roule jusqu'à 15 M/H sur la route.**

★ **Le poids de la machine est distribué également pour fournir un support amélioré du séparateur et accroître l'efficacité de la commande. L'arbre moteur auto-lubrifié comporte des transmissions aux roues entièrement sous boîtier pour les protéger contre la boue et la saleté. Coussinets pré-lubrifiés à alignement automatique ne demandant aucune lubrification à de nombreux points pour la durée de la machine.**

★ **Nouveau profil surbaissé et écartement réduit qui assurent une plus grande stabilité, facilitent le remisage et le transport. Remarquez la nouvelle tarière du coffre à grain et la nouvelle conduite genre auto en vue de virages courts et rapides.**

Voyez la nouvelle et grosse automotrice McCormick No141 chez votre marchand IH!

Et voici la McCormick No 64



Comparez la moissonneuse-batteuse McCormick No 64 à commande par moteur ou par prise de force avec toute autre machine moyenne. Cette moissonneuse-batteuse de grande capacité est maintenant offerte en largeurs de 6 et de 7 pieds.

Postez aujourd'hui le coupon ci-contre, pour tous renseignements désirés.

International Harvester Company
of Canada Limited,

Dépt B 208 Hillyard St., Hamilton, Ontario.

Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements sur la
☐ Nouvelle moissonneuse-batteuse automotrice McCormick No 141
☐ Moissonneuse-batteuse McCormick No 64.

Nom.....
En lettres moulées s.v.p.

Bureau de Poste..... Province.....

Mon marchand IH est.....

INTERNATIONAL HARVESTER

Le Bulletin DES AGRICULTEURS

Les dessous de la Rédaction

Vous qui lisez régulièrement Le Bulletin des Agriculteurs vous êtes sûrement demandé où nous puisons les mille et un renseignements que renferment nos articles et nos reportages. Je tenterai de satisfaire votre curiosité bien légitime en vous parlant un peu de la longue préparation de l'un des articles du présent numéro, "IL FAUT SAVOIR EMPRUNTER", *à la page 20.*

Très nombreux sont les abonnés qui nous écrivent et demandent des détails sur les divers modes de prêts consentis aux cultivateurs: les uns veulent acheter de l'équipement, les autres ont l'intention de construire, d'autres encore ont en vue une terre qu'ils aimeraient bien acheter pour un de leurs fils, etc. Autant de raisons qui justifient un prêt à court ou à long terme.

Pour répondre à cette demande populaire, nous avons confié à notre rédacteur de Québec, Jean-Baptiste Roy, le soin de rédiger un article complet, en même temps que concis, sur toutes les formes de prêts que peut contracter un cultivateur. Le travail était d'envergure et demandait passablement de temps.

Afin de bien posséder son sujet et pour transmettre à nos lecteurs toutes les informations qu'il leur serait utile de connaître, M. Roy a dû passer de longues heures avec les représentants de l'Office du Crédit Agricole du Québec, du Prêt Agricole Canadien, des banques à charte, des caisses populaires et des compagnies de fournitures agricoles qui ont leur propre système de crédit.

M. Roy est revenu de ces entrevues avec l'histoire complète des prêts aux cultivateurs. Il lui restait encore à ordonner le tout pour chacune des catégories de cultivateurs et aussi pour "chaque espèce de besoin": montants consentis, durée des prêts, taux d'intérêt, conditions à remplir, etc.

A la lecture de "IL FAUT SAVOIR EMPRUNTER", *vous conviendrez avec nous que les résultats de ce long travail sont merveilleux. Ainsi, vous saurez maintenant où vous adresser s'il vous faut emprunter pour l'achat d'une terre, d'équipement, etc., ou pour financer une récolte ou un élevage.*

• • •

L'exemple que je viens de vous donner ne vaut pas seulement pour l'article mentionné plus haut, mais pour tout ce que publie Le Bulletin des Agriculteurs.

Si jamais cette question vous vient à l'esprit — "j'me demande où Le Bulletin des Agriculteurs prend tous ces renseignements-là" — dites-vous bien que nous allons les chercher là où ils se trouvent. Ainsi, pour quelques-uns seulement des articles et reportages du présent numéro, notre personnel a dû visiter les comtés de Richmond, Québec, Shefford, L'Assomption, Deux-Montagnes et St-Hyacinthe.

Naturellement, ces voyages ajoutent beaucoup à notre travail mais je suis convaincu qu'ils ajoutent infiniment plus à la valeur de notre magazine qui est la seule publication agricole à déléguer ses rédacteurs d'un bout à l'autre de la province.

Comme me disait récemment un bon cultivateur du comté de Richelieu, "c'est pas surprenant que Le Bulletin des Agriculteurs soit si aimé . . ."

Claude Choquette

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS, 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. Succursales: Toronto: 345 Church Street; New York: Billingslea & Ficke, 420 Lexington Ave.; Londres: George Jackson, Clifford's Inn, Fleet Street, Londres. Un magazine mensuel fondé en 1918.

La Compagnie de Publication Rurale Inc. détient des droits réservés sur tout ce qui est publié dans Le Bulletin des Agriculteurs.

Abonnement: Districts ruraux seulement: $1.00 pour un an, $2.00 pour trois ans, payable d'avance. Montréal et toutes les villes et cités situées sur l'Ile de Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Hull, Ottawa et les Etats-Unis, $2.00 pour un an, payable directement à notre bureau-chef seulement. Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés en donnant leur changement d'adresse devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

Autorisé comme envoi de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MAI 1954 37ème année no 3

Ce mois-ci . . .

150,000 copies

AGRICULTURE

Télé-Bulletin 11
Horticulture 14
Grande culture 15
Guy Hamel fait ses foins seul . . . . . *J.-B. Roy* 16
Producteurs de lait, la publicité . . . . . *J.-B. Roy* 17
Les merveilleuses rotations de Léon Guertin . *Moïse Cossette* 18
Il faut savoir emprunter . . . . . *Jean-Baptiste Roy* 20
Vous voulez gagner à l'exposition? . . . . . *prof. Jean Perron* 22
Le réveil d'une ferme moyenne . . . . . *J.-Fred Lafontaine* 25
Maurice Martineau ne manquera pas . . . . . *Moïse Cossette* 28
Petit Lexique agricole . . . . . *André Favreau* 30
Industrie animale 31
Aviculture 33
Un quart d'heure avec Jos Sansouci . . . . . *Omer Doré* 37
Expositions 1954 62
Le rêve du Jeune Eleveur . . . . . *Hermel Giard* 64
C'est nouveau! 65

CHRONIQUES

On nous écrit 7
Les dessous de la rédaction 8
Curiosités 10
A travers la province 12
Horoscope 58
Séraphin . . . . . *Claude-Henri Grignon* 60
Clinique vétérinaire 63
Onésime . . . . . *Albert Chartier* 96
L'atelier sur la ferme 101
Pour les Jeunes 102
Les mots croisés 102
Demandes de nos abonnés 106

ARTICLE ET NOUVELLES

Portes et fenêtres closes . . . . . *Michel Fernet* 27
Peau d'âne . . . . . *Monique Larouche* 35
Les contes de Tante Lucille . . . . . *Denise Courtois* 40
Le Père Bougonneux . . . . . *Claude-Henri Grignon* 104

VOTRE DOMAINE, MADAME

On ne vit qu'une fois . . . . . *Alice Ber* 39
Les robes de l'été dernier reprennent du service 42
En mai, fais ce qu'il te plaît . . . . . *Berthe Mirepoix* 43
Plissez vos manches sur le poignet . . . . . *Anna Laliberté* 44
Connaissez-vous vos herbes? 45
Mademoiselle, comment comprenez-vous l'amitié? 46
Douce Brise . . . . . *Germaine Galerneau* 47
Question bijoux 48
Les patrons exclusifs de L. de Bellefeuille 50
Tante lessive vous conseille 51
Lettre aux fiancées . . . . . *Jeanne Grisé-Allard* 52
Veillez sur votre santé 53
"Ce qu'une maman attend de son grand garçon" 54
Courrier . . . . . *Alice Ber* 55

☆ ☆ ☆

GRAND CONCOURS MENSUEL . . . page 87

☆ ☆ ☆

ARTHUR FONTAINE . . . . . *président*
CLAUDE CHOQUETTE, *agronome* . . . . . *rédacteur en chef*
MOISE COSSETTE, *agronome* . . . . . *rédacteur*
JEAN-BAPTISTE ROY, *agronome* . . . . . *rédacteur*
DENISE COURTOIS . . . . . *rédactrice*
JEANNE GRISÉ-ALLARD . . . . . *rédactrice*
PROF. ADHÉMAR GRATON, *agronome*
LAURENT FOISY, *agronome* . . . . . *rédacteurs avicoles*
Dr PAUL VILLENEUVE, *m.v.* . . . . . *médecine vétérinaire*
ÉMILE GAUTHIER . . . . . *gérant de la publicité*
J.-M. SAUVÉ . . . . . *directeur de la circulation*

Comparez
LE COÛT DE LA MISE EN BALLES



La faible distance que le foin parcourt de l'andain à la chambre à balles supprime l'agitation qui disperse les feuilles, et préserve la valeur nutritive de votre foin. Mêmes les feuilles sèches et fragiles sont ménagées.

Votre marchand IH vous montrera pourquoi plus de cultivateurs préfèrent posséder leur propre

McCormick No 45

1. Comparez le coût de la mise en balles avec votre propre McCormick No 45 à prise de force avec celui de la mise en balles à contrat. Additionnez *tous* les frais: entretien, dépréciation, ficelle, etc. Les chiffres vous prouveront qu'il est avantageux de posséder une presse à foin McCormick No 45 *même si l'on ne l'utilise que deux jours par an!*

2. Comparez la valeur nutritive du foin en balles à celle du foin entreposé en vrac. Il résulte d'essais effectués par des stations agronomiques que la mise en balles économise jusqu'à 500 livres de feuilles plus nutritives à l'acre. Sur 20 acres, une presse No 45 peut économiser *une année entière de nourriture* pour une vache laitière moyenne.

3. Comparez la 45 aux autres presses — trait pour trait! Vous constaterez qu'elle a des pièces moins nombreuses, plus simples. Cette construction simplifiée élimine les ennuis et assure une puissance constante pour mettre le foin en balles au moment où il a le plus de valeur nutritive; elle permet à la 45 de durer plus longtemps, ce qui en réduit au minimum le coût annuel.



La vis sans fin transporte doucement la nappe uniforme de foin à la chambre à balles. Le foin n'est pas brassé.

NOUVELLE PRESSE McCORMICK No 55
POUR LES GROS CULTIVATEURS ET LES TRAVAUX À CONTRAT

Une presse à foin (à ficelle ou à fil de fer) actionnée par moteur qui offre tous les avantages éprouvés au champ de la célèbre McCormick No 45—*plus* 32 nouvelles caractéristiques sans égales pour la mise en petites balles de 15" x 19", faciles à manier. Demandez à votre marchand IH de vous montrer la 55!



Ficelage toujours sûr. Les noueurs simplifiés, mis au point pour les presses McCormick, comptent peu de pièces mobiles et exigent rarement d'être ajustés.

International Harvester Company of Canada Limited
Dept. B , 208 Hillyard St., Hamilton, Ontario

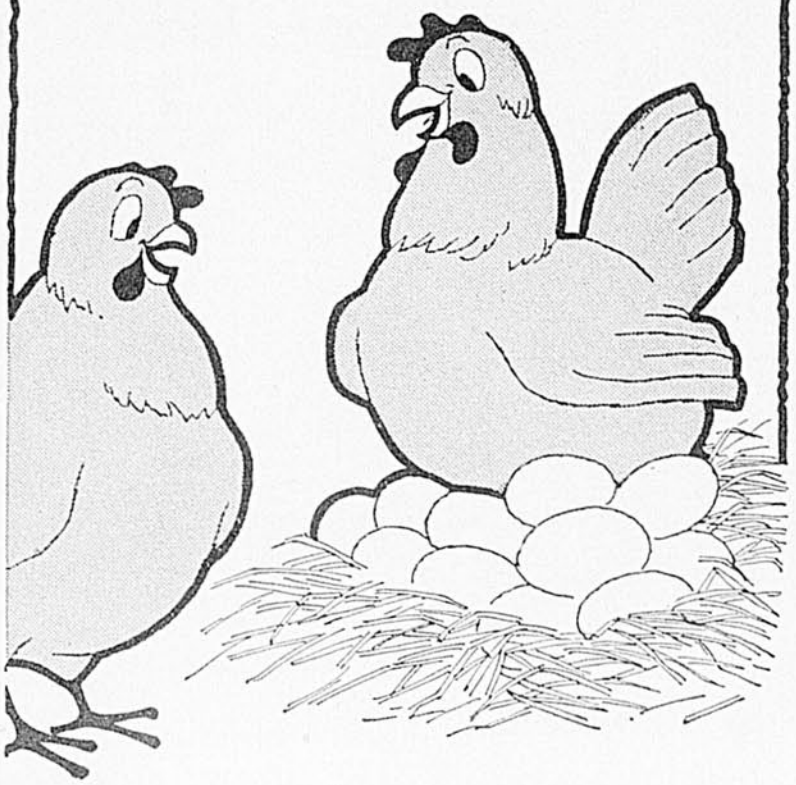
Envoyez-moi la documentation gratuite ci-après:
☐ catalogue de la presse à foin No 45
☐ catalogue de la presse à foin No 55

Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .
Je cultive . . . . . acres. Mes principales cultures sont . . . . . .
Mon marchand IH est . . . . . .

INTERNATIONAL HARVESTER

Les produits International Harvester se remboursent d'eux-mêmes à l'usage. Machines aratoires McCormick et tracteurs Farmall. Camions . . . Tracteurs à chenilles et moteurs industriels. Réfrigérateurs et congélateurs.

Ça vient tout seul...



"avec la moulée de ponte

ST-LAWRENCE,

je m'amuse à pondre en série."

Vraiment... il y a de quoi, car la "moulée de ponte St-Lawrence" est une alimentation complète et parfaitement équilibrée sous tous les rapports, fournissant tous les éléments nutritifs nécessaires à une ponte intensive et régulière. La "moulée de ponte St-Lawrence" maintient les pondeuses en bonne condition physique et, sans les épuiser, permet une plus grande production d'oeufs.

Quel que soit l'élevage dans lequel vous vous spécialisez, rappelez-vous qu'il y a une moulée St-Lawrence spécialement équilibrée pour chacun des besoins alimentaires de vos animaux. Les moulées St-Lawrence sont votre garantie d'une alimentation vraiment profitable !

"Les essayer, c'est les adopter"



DIVISION: Rations balancées,

La CIE ST-LAWRENCE FLOUR MILLS, Ltée

2110 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.

Meuniers des farines Régal et Fleur-de-Lis

CURIOSITÉS

Un oeuf surprise

Il y a eu les oeufs de Pâques qui ne sont pas des oeufs et il y a eu aussi les oeufs-surprise. Alphonse Viens, de Mont-St-Hilaire, comté de Rouville vous dira que pour lui, un oeuf-surprise est un oeuf géant mesurant 8 pouces de circonférence (un oeuf de poule) et qui ne contenait pas du tout les 2 et 3 jaunes qu'il pensait y trouver. Au contraire, en le cassant, M. Viens n'a vu sortir qu'un peu d'albumen; la raison est que l'oeuf contenait un autre oeuf complet, coquille comprise.

Un porc "peu versant"

On dit "solidement assis sur ses quatre pattes." L'expression perd un peu de sa force parce qu'il y a plus solide que ça, comme par exemple,



ce porc né dans le district de Bingley, en Alberta, et qui a bien 4 membres comme les autres mais dont chaque patte, sauf une, se termine par deux pieds au lieu d'un.

* * *

A Gregory, dans le South Dakota, on rapporte qu'un porc maintenant âgé de 7 mois n'a pas seulement deux pattes en trop pour être normal mais également 2 queues. Que diable un porc peut-il avoir besoin de 2 queues!

Une fois dans un million

C'est le rythme auquel, selon la loi des chances, on peut s'attendre de voir des quintuplets chez les bovins. Cette chance sur un million, Adam et Edward Buxbaum, de Fairview, Montana, l'ont eu en février dernier quand une de leurs vaches Shorthorn a donné naissance à 3 génisses et 2 mâles. C'est une preuve que le presque impossible est possible.

Les chèvres sont plus prolifiques

Il est vrai que les chèvres sont plus prolifiques mais tout de même, les experts disent que les chances d'y rencontrer des quintuplets sont de 1 sur 500,000. Quelles sont les chances de voir deux soeurs, des chèvres, donner chacune leur 5 chevreaux? Voilà ce que se demande Ronald Regan, un propriétaire de ranch, près de Hollywood, chez qui l'exploit a été accompli le printemps dernier.



pour bâtiments de fermes et maisons

Bardeaux d'asphalte

BISCO

Les couvertures en Bardeaux d'Asphalte Bisco sont à l'épreuve du feu, du vent et des intempéries. Elles assureront à votre maison et à vos bâtiments de ferme une protection et une beauté qui dureront pendant de nombreuses années.

Economiques d'achat et faciles à poser, les Bardeaux d'Asphalte Bisco s'obtiennent dans de nombreuses et attrayantes couleurs unies ou nuancées et en plusieurs modèles selon vos besoins particuliers.

Fabriqués dans la Province de Québec par l'un des plus anciens manufacturiers de matériaux pour couvertures au Canada.

Bisco

BISHOP ASPHALT PAPERS LIMITED

Usines à :

PORTNEUF STATION, P.Q.; TORONTO et LONDON, ONT. Entrepôts et succursales à : ST-JEAN, N.-B.; QUEBEC et MONTREAL, P.Q.; TORONTO, ONT.

TÉLÉ-BULLETIN

Quelques commentaires en marge des récents événements les plus significatifs pour le Québec rural — Prévisions et conseils.

UN BEL ENCOURAGEMENT

vient d'être donné à l'élevage des bovins pur-sang par le Ministère provincial de l'Agriculture qui accorde une prime intéressante aux éleveurs de croisés qui achèteront, d'ici avril 1955, des génisses de race pure. Rappelons que cette nouvelle politique n'a pas pour but de faciliter l'écoulement des "déchets" de l'élevage pur-sang ni de favoriser ceux qui n'ont pas les aptitudes pour devenir de vrais éleveurs de bovins pur-sang. Pour plus de détails, tournez à la page 31.

LES PRODUCTEURS DE DINDES

peuvent s'attendre à une forte concurrence, à l'automne, de la part des éleveurs américains. La meilleure façon de faire face à cette concurrence est d'imiter nos voisins du sud et d'offrir aux consommateurs ce qu'ils veulent avoir, c'est-à-dire des dindes éviscérées. Quelques abattoirs sont déjà organisés pour mettre sur le marché ce genre de volailles. D'autres devraient les imiter.

LES PRIX DES VOLAILLES

sont nettement à la baisse sauf ceux des poulets de gril qui semblent s'affermir quelque peu. Au cours des trois premiers mois de 1954, les poules et les poulets vivants se sont vendus en moyenne de 9 à 15 cents meilleur marché qu'au cours de la période correspondante de l'an dernier. Et comme les élevages sont considérables et les entreposages volumineux, on peut s'attendre que les prix, au cours des prochains mois, seront aussi inférieurs à ceux de l'an dernier.

LE MOUTON EST EN

position avantageuse dans Québec et dans tout le reste du pays. Il ne semble y avoir aucun danger de surproduction pour plusieurs années à venir. La laine s'écoulera tout aussi bien que la viande.

C'EST LE MOIS PROCHAIN

que les producteurs de lait seront appelés à souscrire au Fonds de Publicité en faveur des produits laitiers (voir page 17). Sur la base de 1 cent la livre de gras, il n'y a pas un cultivateur qui aura raison de ne pas faire sa part afin d'aider à écouler nos surplus qui augmentent continuellement: par exemple, le mois dernier, nous avions 42 millions de livres de beurre en entrepôt.

LE PORC CONTINUE TOUJOURS

à se bien comporter sur tous les marchés. Mais une chose est certaine: les prix diminueront quelque peu à l'automne à cause des élevages plus considérables en cours. Les producteurs ne doivent pas ''dételer''.

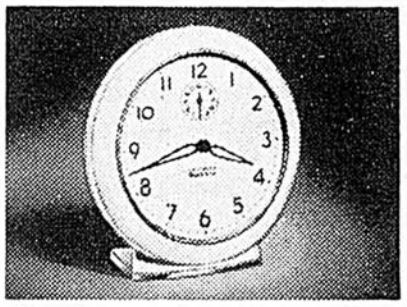
PENSEZ TOUT DE SUITE

à vous organiser pour faire vos foins à bonne heure cette année. En fauchant tôt, vous récolterez un peu moins de matières sèches mais vous y gagnerez beaucoup en unités nutritives.

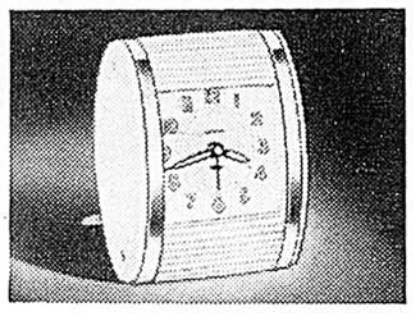
Westclox
les fabrique
à votre goût



à ressort



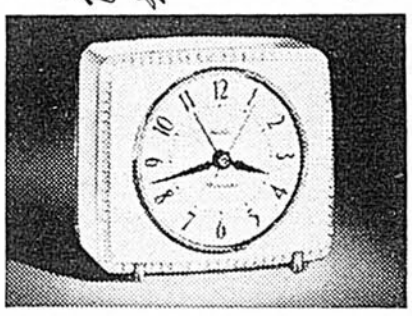
RÉVEIL À RESSORT BABY BEN. "Petit frère" du Big Ben. Tic-tac léger; appel pressant, réglable doux ou fort. $7.95. Cadran lumineux, $8.95.



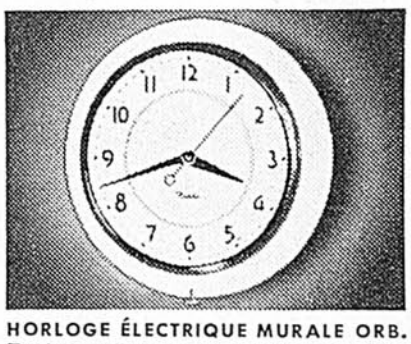
TRAVALARM À RESSORT. Vous *pouvez* l'apporter avec vous. Se ferme comme une huître; se range dans le coin de la malle. Ouvrez-le, il marche et est précis. Lumineux, $8.95.



et électriques



RÉVEIL ÉLECTRIQUE GLO-LARM. Une lumière dissimulée luit au travers du cadran, donnant du relief aux aiguilles et chiffres. Sonnerie. Beige, aqua, vert ou ivoire. *60 cycles seulement.* $11.95.



HORLOGE ÉLECTRIQUE MURALE ORB. Petite, sobre, magnifique. Cadran facile à lire. Entretien aisé. Fini blanc, ivoire, rouge ou jaune $5.95.

Westclox offre une ligne complète d'horloges à ressorts et électriques, de montres-bracelets et de poche.

WESTCLOX*

faits par les fabricants du BIG BEN*

Western Clock Company Limited
Peterborough, Ontario

*Marques déposées

INÉGALÉE
pour
CONSTRUCTIONS NEUVES
ou TOITURES RÉNOVÉES!



Une bonne toiture métallique est la toiture de prédilection des cultivateurs . . . et, à la longue, la moins chère. Elle protège doublement les précieuses récoltes, le bétail et la machinerie, et l'entretien qu'elle exige est pratiquement nul.

TOITURE MÉTALLIQUE CÔTELÉE
PEDLAR'S RAINBOW

Vos bâtiments de ferme méritent la meilleure protection qui soit . . . celle donnée par Rainbow. Cette toiture se fait en tôles de dimension standard de 5 à 10 pieds de longueur, à grosses côtes pour en augmenter la résistance. Les joints latéraux sont à l'épreuve des tempêtes et lorsque la toiture est reliée à la terre conformément aux règlements du prévôt des Incendies, elle est absolument à l'épreuve de la foudre. La toiture Rainbow se fait en tôle galvanisée et en aluminium "Kingstrong" à surface rugueuse comme le stuc, et est fournie avec les accessoires requis. Nous pouvons livrer immédiatement.

UN ÉQUIPEMENT MODERNE POUR GRANGES
ÉPARGNE DE L'ARGENT— DU TEMPS— DU TRAVAIL!



Notre Equipement pour Granges et Etables fournit la solution au problème de la main-d'oeuvre. Les heures passées à nourrir le bétail et à faire le train sont réduites de moitié. Permettez-nous de vous montrer comment moderniser votre grange et avoir un troupeau qui rapporte plus.

LE VENTILATEUR "VICTORY" est fait de tôles galvanisées de la meilleure qualité et est bien consolidé. Un écran grillagé le met à l'abri des oiseaux. La base carrée peut être taillée sur place pour convenir au faite.

Ecrivez pour avoir des dépliants et des prix

THE PEDLAR PEOPLE LIMITED

547 SIMCOE ST. SOUTH, OSHAWA, ONTARIO

PEDLAR'S METAL-BUILT PRODUCTS 1861

R-84F

Montréal Ottawa Toronto Winnipeg Edmonton Calgary Vancouver

À TRAVERS LA PROVINCE

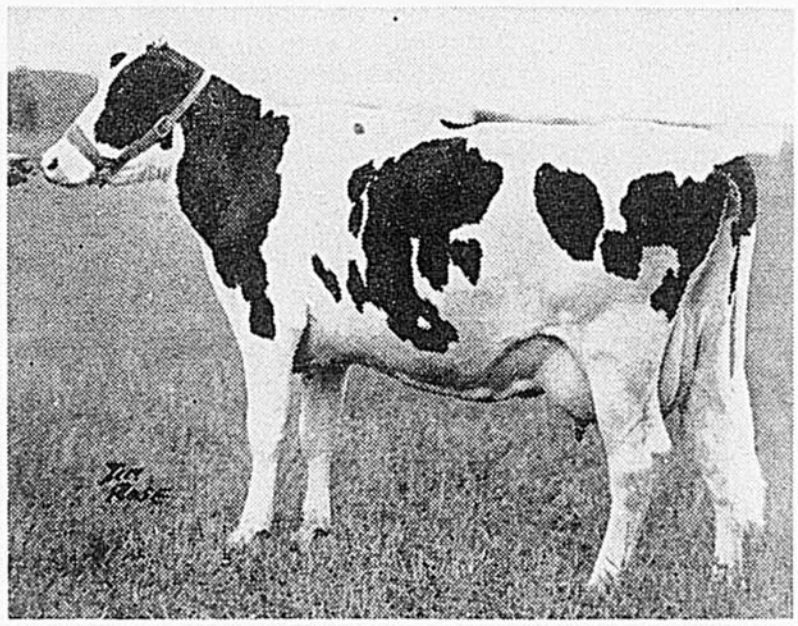
Les nouvelles et comptes rendus qui suivent nous sont communiqués directement par nos correspondants des diverses régions agricoles du Québec.

MÉGANTIC

Vache Holstein trois fois championne

Grahaven Milestone Mona, vache Holstein que M. W.-K. MacLeod, de Thetford Mines, achetée l'automne dernier pour la jolie somme de $2,600 vient d'être reconnue trois fois championne du monde. Cette vache a établi trois records mondiaux à l'âge de deux ans, alors qu'elle était la propriété de R.-D. Graham, d'Erin, Ontario.

En 305 jours, à deux traites par jour, elle a donné 18,570 livres de lait et 795 livres de gras. Continuant ensuite sa lactation à 365 jours, elle a donné 20,759 livres de lait et 900 livres de gras. Ses productions de lait et de gras en 305 jours constituent deux nouveaux records mondiaux pour la classe de deux ans alors que sa production de gras en 365 jours constitue un troisième record. Ces chiffres ont été publiés récemment par Le Ministère fédéral de l'Agriculture.



Grahaven Milestone Mona

PORTNEUF

Hommage aux fondateurs de la S.C.A. de St-Casimir

A l'occasion du 30e anniversaire de la S.C.A. de St Casimir, les directeurs ont eu l'heureuse idée de décorer d'une épingle-souvenir les survivants des 37 membres-fondateurs de cette coopérative qui opère aujourd'hui sur le plan régional et dont le chiffre d'affaires, au bilan de 1953, est de l'ordre de $734,616.63.

Les décorés ont été présentés par M. l'agronome Antoine Roy, comme suit: MM. Jean-Charles Magnan et J.-Bte Cloutier, agronomes, qui ont présidé à l'organisation de la société fondée le 14 février 1953; MM. les sociétaires fondateurs: Wilbrod Perreault, Alfred Dussault, L.-J. Roch, Eug.-Lucien Douville, Alph. Dusablond, Joseph O. Vallée, Alfred H. Dusablond, Prosper Galarneau, Lucien Laquerre, Hubert Leduc, Roch Dusablond, Adolphe Duchesneau, Liboire Duchesneau, Ulric Genest, Joseph Paquin, Philippe Dusablond, J.-Alf. Foley, Liboire Trottier, Casimir Toutant, Phydime Laquerre et Joseph Roch, à qui M. Roy présenta un trophée spécial en reconnaissance d'une collaboration qui ne fit jamais défaut.

On a également rendu un hommage ému aux fondateurs décédés: MM. Arthur Hardy, Nap. Côme Tessier, Solfrid Chartier, Henri Martin, Alfrédis Bourassa, Gustave Gendron, Cléophas Leduc, Alphonse Crête, Lacasse Tessier, Henri Tardif, Art. Trottier, Jos.-C. Leboeuf, Victor Dionne, Philéas Genest, Andronique Perreault, Hormidas Roch et Georges Vallée.

Soulignons que sur le montant des trop-perçus de $112,000 accumulés, $87,600 ont été distribués aux membres sous forme de ristournes. 700 personnes assistaient à la soirée sociale qui a couronné l'assemblée annuelle. M. Joseph Masson, de Deschambault, a été réélu président ainsi que tous les directeurs sauf M. Jean Loranger, remplacé par M. Omer Frenette.

Conçues et construites POUR CHAQUE USAGE SUR LA FERME



Les ingénieurs AC ont produit des bougies spécialisées pour des applications spéciales — pour moteurs fonctionnant à des températures élevées — pour d'autres dont les températures sont moins élevées—pour moteurs servant sur la ferme ou sur la grande route.

Vos marchands AC peuvent vous fournir la bougie qui convient exactement à votre tracteur, camion ou auto — chaque genre étant protégé par l'isolant CORALOX BREVETE AC contre l'encrassement, le surchauffage ou le "court-circuit"—que le moteur soit au ralenti ou à plein rendement.

Pour le maximum de performance et d'économie des bougies, employez les AC. Il y a un type conçu et construit pour chaque usage sur la ferme.



DIVISION AC
GENERAL MOTORS PRODUCTS
OF CANADA LTD.
OSHAWA ONTARIO

TÉMISCOUATA

Les cultivateurs préparent la nouvelle saison

Des rapports en provenance de Notre-Dame-du-Lac soulignent le grand intérêt qu'ont manifesté les cultivateurs de Témiscouata à l'occasion des journées agricoles qui ont été tenues un peu partout dans le comté au début du printemps. Plus d'un millier de cultivateurs et colons de 16 paroisses du comté ont assisté aux diverses manifestations organisées par l'agronome Laurent Chouinard en coopération avec MM. Bernard Baribeau, Paul Simard, Bruno Gaudet, Josaphat Bilodeau, Roland Painchaud et Albert Belzile, tous agronomes.

Au cours de ces assises, à peu près tous les sujets concernant l'élevage et la culture ont été traités, donnant ainsi aux auditeurs l'occasion de se retremper en vue de faire un succès de 1954. Si le succès ne tient qu'à l'intérêt et à l'enthousiasme qui semblent animer les cultivateurs du comté, eh! bien, ils connaitront une bonne année.

SHERBROOKE

Plus de moutons dans les Cantons de l'Est

M. Gary Chapman, de Waterloo, a été réélu président de la Société des Eleveurs de Moutons des Cantons de l'Est, à l'assemblée annuelle de cette association régionale de 35 éleveurs.

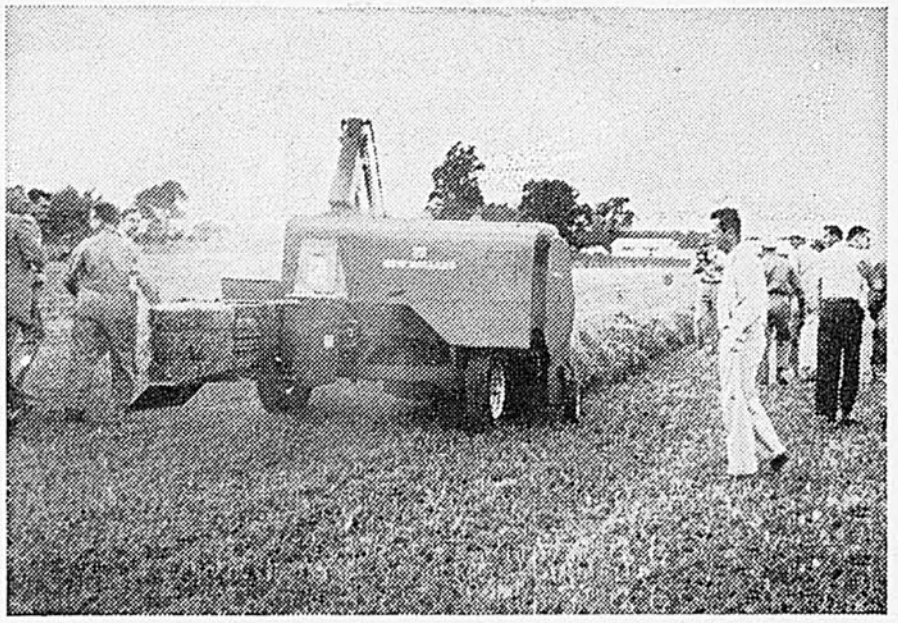
Dans son allocution d'ouverture, le président souligne une régression peu expliquable de la production ovine en volume et en qualité. Cette régression est d'autant moins justifiée que ce territoire, par suite de ses pâturages naturels, difficilement cultivables, se prête fort bien à l'élevage de bons troupeaux ovins. Nul autre animal que le mouton peut aussi bien tirer parti autant pour lui que pour son maitre de ces pacages naturels.

Autrefois, les Cantons de l'Est avaient la réputation de produire les meilleurs agneaux de boucherie, rappelle M. Chapman. Aujourd'hui, les éleveurs du Bas St-Laurent, à la faveur de leur programme d'élevage par croisements, préconisé par le Ministère de l'Agriculture, expédient des agneaux qui font prime sur le marché.

De son côté, M. J.-J. Gautreau, du Service provincial de l'Industrie Animale, déclare que les résultats soulignés par M. Chapman s'expliquent par la coopération des éleveurs qui ont accepté le programme d'élevage de Québec avec la détermination bien arrêtée d'améliorer leurs troupeaux. Le Ministère est disposé à collaborer avec tous les éleveurs de quelque région que ce soit, dans la mesure où les cultivateurs se groupent en cercles et s'intéressent sérieusement au programme d'élevage proposé.

Le groupe d'agneaux du Bas St-Laurent signalé à l'attention de

(*Suite à la page* 69)



Grâce aux vingt-cinq nouveaux changements apportés au dessin de la "Super-77" vous mettez plus rapidement le foin en balles. Prix $2299.50 (voir la Note ci-dessous au sujet des Prix).

Annonçant—

la Presse à Foin la Plus Rapide au Monde pour Liage avec Ficelle!

La nouvelle "Super 77" lie jusqu'à 12 tonnes de foin à l'heure—*et même plus*—ainsi que l'ont prouvé des essais pratiques dans des fermes privées!

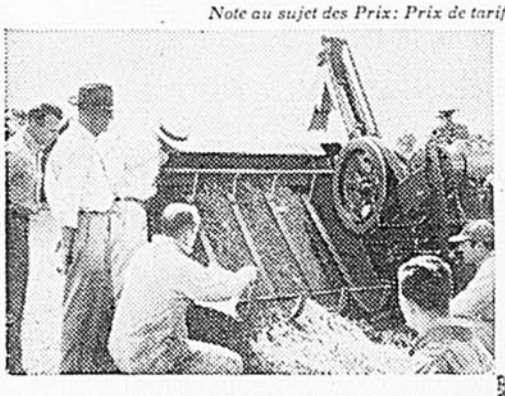
New Holland présente la "Super 77"—la nouvelle presse à foin pour le cultivateur ou le professionnel du foin qui a besoin d'une capacité supérieure.

Des essais, soigneusement chronométrés, ont été effectués dans des fermes privées de toutes les régions du Canada et des Etats-Unis au cours de la saison 1953. Ils ont démontré mainte et mainte fois que la "Super 77" peut lier 12 tonnes à l'heure! Dans de bonnes conditions, les résultats étaient même plus élevés.

Pour une fenaison plus rapide, une production plus élevée et un fourrage plus nourrissant, voyez donc bientôt votre marchand New Holland. Il possède un assortiment complet de 4 presses à foin, dont le prix varie à partir de $1457.25 (voir la Note ci-dessous au sujet des Prix).

The New Holland Machine Co., une filiale de la Sperry Corporation.

Note au sujet des Prix: Prix de tarif suggérés f. à b. Usine.



Au cours d'un essai pratique, un technicien de la New Holland explique les propriétés de la nouvelle suspension du dispositif de ramassage perfectionné sur la "Super 77".

Il n'y a rien de plus économique ni de plus facile à donner au bétail qu'une balle rectangulaire de foin liée avec une New Holland et coupée en tranches.





Pour lier le foin sans ennuis, achetez de la Ficelle Certifiée New Holland.

NEW HOLLAND

Première en Culture Herbagère

Brantford, Ontario • New Holland, Pa. • Minneapolis
Des Moines • Kansas City • Columbus
Charlotte • Lockport, Ill.



Catalogues Gratuits!

Pour avoir des catalogues en couleurs et illustrés donnant tous les détails sur l'assortiment complet de presses à foin New Holland, écrivez à : New Holland Machine Co., Dépt 5405, Casier Postal 64, Lachine, Qué.

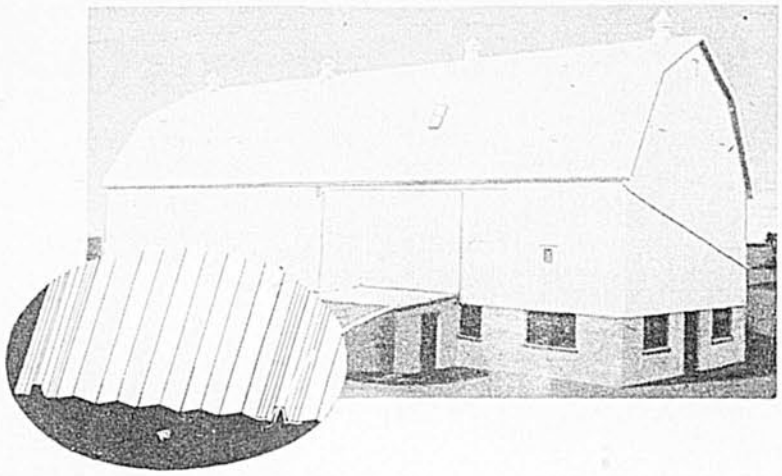
Nom.....

Rue ou R.R.....

Ville.....Province.....

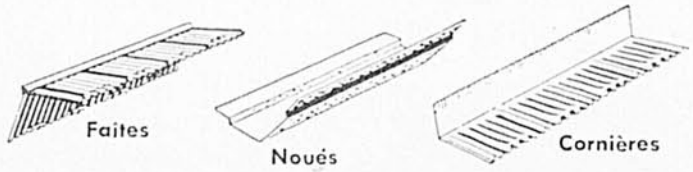
Indiquez le catalogue désiré: ☐ "Super 77" ☐ Modèle 80 à Liage avec Fil Métallique ☐ Modèle 66 à Prise de Force. Désireux d'avoir une démonstration?

Les toitures d'acier galvanisé **Rosco** sont profitables!



. . . à cause de leur longue durée
du peu de réparations qu'elles requièrent,
de leur pose facile,
de leur protection contre le feu,
de leur prix économique.

ET DES ACCESSOIRES QUI
S'AJUSTENT PARFAITEMENT!



Aussi : Chevrons d'arête pour combles et Ejecteurs de gouttières.

ROSCO METAL & ROOFING PRODUCTS LTD. Rosco CANADA

ROSCO METAL & ROOFING PRODUCTS LTD.

1200, chemin de la Canardière, Québec — 79, rue Duke, Ottawa
355, rue Guy, Montréal

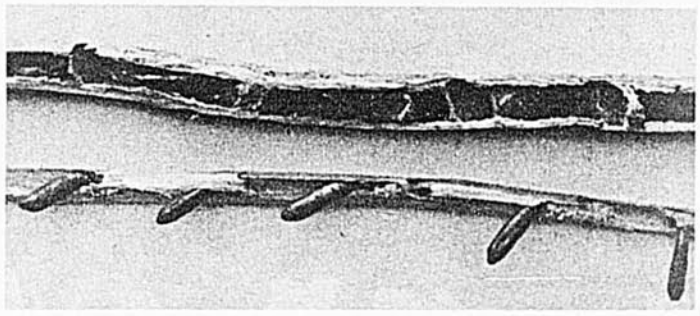
HORTICULTURE

Pas de récolte de blé-d'Inde sucré si vous ne détruisez la pyrale

La culture du maïs sucré fut, dans le passé, grandement compromise dans la région de Montréal par un insecte d'origine européenne appelée la *Pyrale du maïs*. De nombreux maraîchers furent obligés, bien à regret, d'abandonner cette culture payante afin d'éviter ces ennemis du maïs. On a même fait des lois de zonage et d'inspections sévères pour empêcher cet insecte du maïs de se répandre à travers la province. Malgré toutes ces précautions, l'expansion rapide de la pyrale a été funeste aux producteurs de maïs sucré de la province de Québec, et principalement à ceux de la région de Montréal, où se trouve le plus important centre de production. Les moyens de lutte du temps ont grandement diminué la population alarmante de la pyrale mais furent impuissants à permettre une production économique et saine. C'est précisément pour tenter de solutionner ce problème désastreux que le Service de la Protection des Plantes du Ministère de l'Agriculture de Québec, établit en 1937 un laboratoire d'entomologie à St-Martin, dans le comté de Laval. Aujourd'hui, grâce à une connaissance parfaite des moeurs de l'insecte, grâce aux nombreux insecticides en vente sur le marché local, grâce, enfin, à un outillage adéquat, principalement les poudreuses mécaniques, nous sommes en mesure d'assurer aux producteurs de maïs une protection complète, économique et assurée.

Pour la répression de la pyrale du maïs, le plus grand facteur à considérer est l'emploi d'un insecticide *au temps opportun*. Ce dernier nous est indiqué par le comportement du cycle vital de l'insecte que l'on doit connaitre.

Si la plupart des gens reconnaissent bien cette larve blanchâtre, graisseuse, repoussante de la pyrale du maïs, l'adulte, un papillon de nuit de couleur brune pour le mâle et brun pâle pour la femelle, est presque inconnu. Dans la région de Montréal, ces papillons émergent vers le 15 juin ou plus tard selon la température moyenne du printemps. Les masses d'oeufs sont pondus, par la femelle, au-dessous de la feuille et accollés à la nervure médiane. De quatre à cinq jours d'incubation suffisent à donner de toutes petites larves à tête brune qui s'empressent de se cacher à l'aisselle des feuilles sur toute la longueur du plant. Elles pénètrent enfin à l'intérieur de la tige, où elles ne peuvent être détruites par les insecticides. En fait, les quelques heures qui s'écoulent entre l'éclosion et l'entrée des larves à l'intérieur de la tige constituent, dans le cycle vital de l'insecte, le seul moment opportun pour empoisonner la pyrale. Mais en pratique, connaissant le pouvoir résiduel des insecticides, on doit faire le premier traitement dès la ponte des premières masses d'oeufs. Ces oeufs blancs sont faciles à voir sous la feuille verte du maïs. La croissance des plants de maïs n'a aucun rapport avec le développement de la pyrale et ne peut servir de critère pour déterminer le moment d'employer un insecticide.



Ce que l'on prendrait facilement pour des clous représente des chrysalides de pyrales trouvées à l'intérieur d'un épi de maïs sucré.

Lorsque les larves de pyrale entrent dans la tige au sommet du plant et plus précisément à la base de l'inflorescence mâle, communément appelée *tête* ou *croix*, cette dernière partie se brise et tombe au moindre vent. C'est là le symptôme caractéristique d'un champ de maïs envahi par la pyrale. Il ne faut pas croire pour cela que l'insecte affectionne cette partie de la plante; bien au contraire, c'est au milieu de la tige que l'on trouve, au cours de l'été, le plus grand nombre de larves. Partout, l'écimage du maïs comme moyen de répression n'est pas à conseiller. A l'automne, les larves de pyrale creusent des galleries à l'intérieur de la tige et descendent vers les racines pour hiverner. C'est donc une pratique très recommandable de couper les tiges très ras immédiatement après la récolte et de détruire tout déchet de culture.

De toute façon pour s'assurer une récolte saine, on devra nécessairement employer les insecticides, soit en poudrage, soit en arrosage. Pour bien réussir, il faut faire de 4 à 5 traitements afin de bien couvrir de poison les champs de maïs durant toute la période de ponte de l'insecte.

En suivant ces directives, on est assuré de présumer au marché des épis de maïs exempts de pyrale.

(*Suite à la page* 61)

GRANDE CULTURE



Sur la ferme de Graham Hill, à Pont-Rouge, dans le comté de Portneuf, les pâturages sont en bonne santé toute la saison durant. En août, le système d'irrigation est utilisé pour l'application, sous forme liquide, de 100 livres de nitrate d'ammoniaque à l'arpent.

Les pâturages de Graham Hill ne craignent pas les sécheresses

La sécheresse qui a sévi l'été dernier a incité plusieurs cultivateurs du Québec à étudier les possibilités d'irriguer artificiellement leurs cultures sarclées et leurs pacages. Le manque d'eau a fait perdre des milliers de dollars de récolte et si la température se comportait encore aussi désagréablement l'été prochain, rares seraient les cultivateurs à l'abri des mêmes conséquences.

Il existe toutefois quelques privilégiés dont l'esprit d'initiative mérite d'être cité en exemple. Graham Hill, de Pont-Rouge, comté de Portneuf, est de ceux-là. Ce cultivateur laitier, producteur de lait en nature pour le marché de Québec, possesseur d'un troupeau Holstein de 75 têtes, décida, il y a deux ans, d'irriguer ses 35 arpents de pâturage afin d'assurer à ses vaches, durant toute la belle saison et quelle que soit la précipitation, l'herbe sapide indispensable à la production économique du lait.

Son pacage permanent implanté en terre sablonneuse avait, plus d'une saison, subi les ravages de la sécheresse. Pourtant, à quelques arpents, la petite rivière Jacques-Cartier coulait assez d'eau pour arroser des milliers de pacages comme celui qu'elle traverse sur la ferme Hill. Comment transformer en pluies bienfaitrices cette onde perdue? . . . Un système d'irrigation devrait résoudre le problème.

Une pompe électrique d'une capacité de 350 gallons à la minute et actionnée par un moteur de 25 c.v., 1500 pieds de tuyaux d'aluminium de 5" de diamètre, 18 jets capables de "pleuvoir" respectivement à 135 pieds de distance constituent les éléments essentiels du système. Avec cette intallation, lorsque le besoin s'en fait sentir, Graham Hill peut, à tous les dix jours, faire tomber sur son pâturage une couche d'eau équivalente à une précipitation de 2 pouces. Cette pluie artificielle n'arrose pas toute la superficie d'un seul coup. Elle tombe, si l'on peut dire, en averses locales successives. En effet, les jets n'étant pas assez nombreux pour couvrir tout le pacage, ils sont changés de place deux fois par jour. L'arrosage se fait en rotation, comme la paissance d'ailleurs. Aussi, le pâturage est-il divisé en parcelles d'un arpent au moyen de clôtures électriques. Un bon programme de paissance et un efficace système d'irrigation ont permis à monsieur Hill, au cours de l'été 1953, de faire pacager 1½ vache à l'arpent.

Les tuyaux d'irrigation servent en outre à la fertilisation. A cette fin, un réservoir de 300 gallons sert à dissoudre la nitrate d'ammoniaque que l'on applique, en août, à raison de 100 livres à l'arpent. Pour faciliter, un tuyau secondaire est branché sur la pompe qui distribue l'engrais liquide avec l'eau d'arrosage. Et le tour est joué . . . C'est ainsi que notre cultivateur de Pont-Rouge se rit de la sécheresse et fertilise son pacage.

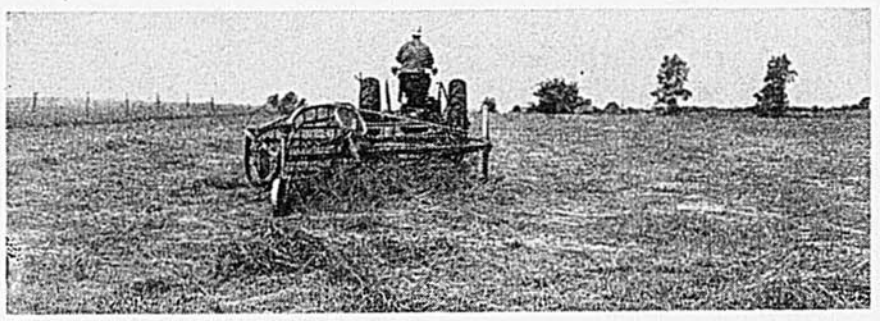
Trèfle rouge hâtif ou tardif?

Il y a deux variétés de trèfle rouge; l'une hâtive ou à deux coupes et l'autre tardive ou à une seule coupe. Selon L. C. Larose, de la Ferme Expérimentale de Normandin, le rendement total de foin diffère peu dans la région du Lac St-Jean, qu'il s'agisse de la variété à deux coupes ou à coupe unique. La différence entre les deux réside dans leur mode de croissance et on op-

(*Suite à la page* 90)



Râteau-fileur-faneur New Idea — roues basses — L'arche de suspension maintient un alignement permanent. Le cylindre oscille aux deux extrémités, protège les dents contre les obstructions et dans un terrein rugueux. Dents brevetées, à double courbure et détachables séparément.



Un orage survient ! Actionnez un levier de votre New Idea et vous avez un faneur pour retourner rapidement et efficacement le foin mouillé et natté.



Râteau fileur-faneur New Idea — roues hautes — (pneus disponibles) travaillant sur la bande cultivée d'un versant. L'inclinaison des dents se contrôle facilement.

Ce râteau produit une " PRISE D'AIR "

pour faire du foin feuillé, d'un beau vert

A quel stage fait-on du *bon* foin ? Quel en est le facteur *critique*? En assumant que vous fauchez au moment propice, il ne peut y avoir qu'une seule réponse... la mise en roules. C'est à ce moment qu'on "fait" ou "défait" le foin. Le *genre* de râteau que vous employez fait toute la différence.

Voici pourquoi nous croyons que le râteau fileur-faneur New Idea est le meilleur "faiseur" de foin de nos jours; il forme des roules qui protègent les feuilles (nutritives, tendres et si facilement blanchies) contre le soleil; expose les tiges (juteuses, longues à sécher, dures). Il fait ce travail en repliant les feuilles au centre d'une roule spongieuse et uniforme tournant les tiges à l'extérieur. Il construit une longue "prise d'air" dans laquelle les feuilles continuent de retirer l'humidité des tiges au lieu de se ratatiner rapidement en laissant les tiges pleines de sève. Le résultat donne (1) moins de fendillage (2) minimum de blanchissement (3) une plus grande valeur en protéine et vitamines (4) un foin séché uniformément — qu'on presse ou remise sans danger et que les animaux mangent avec appétit.

Le revendeur FORANO de votre localité se fera un plaisir de vous donner une démonstration sur votre ferme. Fixez une date avec lui en lui disant quel modèle vous désirez voir à l'œuvre... sur roues basses ou sur roues hautes.

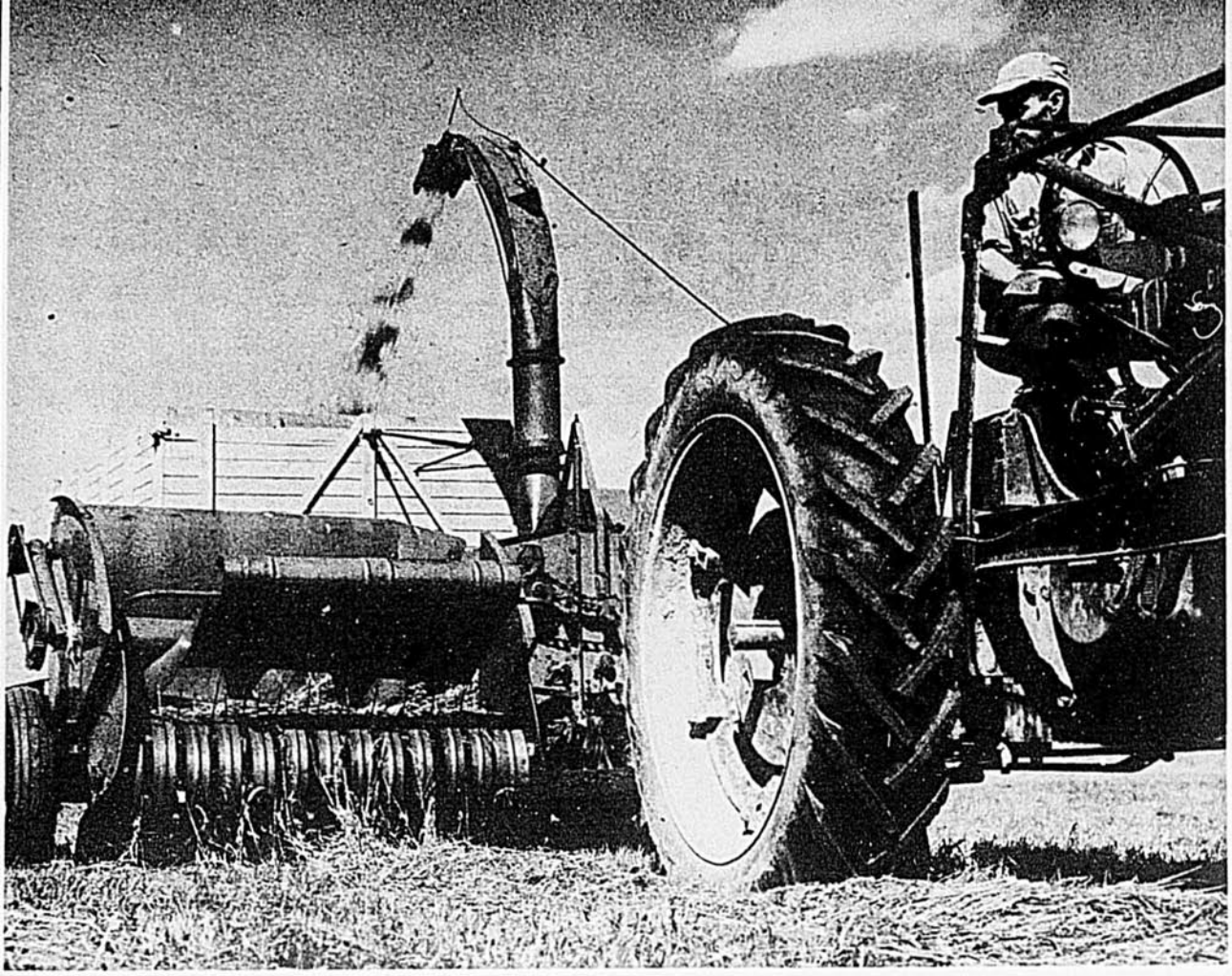
Postez ce coupon dès aujourd'hui!

FORANO
Limitée
Plessisville, Qué.
Distributeurs exclusifs pour le Québec et la partie est de l'Ontario

NEW IDEA FARM EQUIPMENT COMPANY AVCO
Coldwater, Ohio, U.S.A.

Envoyez les dépliants indiqués
- ☐ Presse à foin
- ☐ Faucheuse à remorque
- ☐ Râteau fileur (roues hautes)
- ☐ Râteau fileur (roues basses)
- ☐ Faucheuse semi-portée
- ☐ Elévateur de ferme
- ☐ Je suis étudiant
- ☐ Je cultive ..... acres.

Nom .....
Adresse .....



La ferme de Guy Hamel, à Cap Rouge, dans le comté de Québec, est mécanisée fort intelligemment. Toute la machine qu'on y voit est utile à son propriétaire.

GUY HAMEL
fait ses foins seul

par J.-B. ROY, agronome

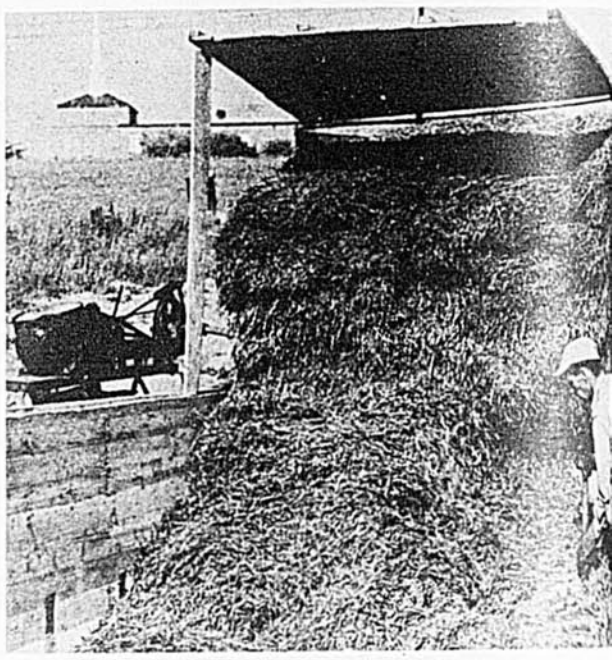
Photos, Le Bulletin des Agriculteurs, par Omer Beaudoin

Il y a quinze ans tout au plus, bien à plaindre était le cultivateur obligé de faire ses foins seul. Aujourd'hui, l'agriculteur placé dans la même situation peut très bien se tirer d'affaire s'il est en mesure de s'appuyer sur une machinerie adéquate. C'est le cas de Guy Hamel, de Cap Rouge, près de Québec. Chez lui, les foins se font en trois brèves opérations. D'abord le fourrage est coupé et mis en andains par la même machine, la faucheuse, à laquelle il a joint un dispositif spécial qui ramasse le foin en arrière de la faux. La coupe terminée, le propriétaire attelle son gros tracteur sur la fourrageuse qui ramasse, hache et charge le foin dans un wagon d'une capacité de 4 tonnes. Puis vient la troisième opération. C'est le déchargement dans le silo-fosse au moyen d'un treuil électrique. Sans aucun effort de la part de l'opérateur, les 4 tonnes de foin vert descendent dans le silo. Le tracteur résoud de son poids le problème du foulage.

La machinerie qu'il faut, pas plus

Guy Hamel préside, la plupart du temps seul, à toutes les opérations. Occasionnellement, il se fait aider par sa fillette à qui il a enseigné à conduire le tracteur actionnant la faucheuse. Quant à son homme engagé, l'entretien et la traite de 25 vaches, de même que l'accomplissement des menus travaux de la ferme, l'occupent amplement. La ferme Hamel, on le devine, est mécanisée et mécanisée fort intelligemment. Toute la machinerie utile, mais rien que ça. Elle comprend deux tracteurs — un gros et un petit—, une faucheuse et une fourrageuse, le tout représentant une capitalisation d'environ $6,000. C'est l'outillage utilisé pour la récolte herbagère seulement, car une moissonneuse-batteuse est aussi employée pour celle des céréales.

Monsieur Hamel est depuis longtemps gagné à la mécanisation. Il y voit une solution au problème de la main-d'oeuvre, mais aussi une capitalisation élevée dont il importe de tirer le meilleur parti possible en l'utilisant au maximum. Il a expérimenté bien des machines. La presse à foin, par exemple . . Il en a eu une durant 6 ans. Il s'en est départi parce que la grandeur de sa ferme — 111 arpents — ne justifiait pas l'investissement que nécessite l'achat d'un tel instrument. S'il l'a utilisé durant 6 ans, c'est parce qu'il lui faisait gagner ses dépenses en pressant la récolte des voisins. Le jour où ceux-ci n'eurent plus besoin de ses services, Hamel changea la presse pour la fourrageuse. D'ailleurs, conclut-il, le cultivateur qui va travailler en dehors néglige toujours quelque chose chez lui. Ce qu'il gagne d'une main, il le perd souvent de l'autre, sans toujours s'en rendre compte.



A l'aide d'un treuil électrique, quatre tonnes de foin descendent dans le silo-fosse, sans aucun effort de la part de l'opérateur. Après avoir perdu deux silos-tours dans un incendie, Guy Hamel convertit un caveau à légumes en silo-fosse (voir photo). Celui-ci n'était pas idéal parce que les murs verticaux en ciment ne permettaient pas un foulage adéquat. Depuis, M. Hamel s'est fait creuser un véritable silo-fosse de 12 par 24 pieds, près de la grange.

Du silo-tour au silo-fosse

Aujourd'hui, monsieur Hamel fait de l'ensilage. D'abord partisan du silo-tour, il s'est maintenant rangé au nombre des adeptes du silo-fosse. Il vient de s'en faire creuser un de 12' par 24', à proximité de sa grange. Il l'a aménagé de façon à ce que le tracteur puisse y faire le foulage. A son avis, le silo-fosse ne peut donner tout son rendement que s'il est facile d'y tasser le fourrage avec les chevaux ou le tracteur. L'an dernier, il perdit deux

(*Suite à la page* 69)

Producteurs de lait,

LA PUBLICITÉ

peut faire BEAUCOUP pour vous !



L'industrie laitière est dans une situation critique et il faut à tout prix écouler nos surplus.

La chose est possible, surtout si tous les producteurs, **sans exception,** appuient la campagne de publicité de la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait.

Chacun n'aura à débourser que quelques dollars.

par J.-B. ROY, agronome

"Les produits laitiers sont abondants dans tout le pays et le meilleur moyen de prévenir les surplus et la baisse des prix qui en résulterait, c'est de développer le marché domestique par l'annonce, car le problème qui nous confronte n'en est pas un de surproduction mais de sous-consommation". Voilà, en substance, l'opinion émise par monsieur J.-Albert Allard, cultivateur-laitier d'Ancienne Lorette, dans le comté de Québec, au cours d'une entrevue qu'il voulait bien accorder au représentant du Bulletin des Agriculteurs en mars dernier, en marge de la prochaine campagne annuelle de la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait. Monsieur Allard vit exclusivement de la vente du lait en nature sur le marché de Québec et, lorsqu'en juin prochain, on sollicitera sa contribution pécuniaire au fonds de publicité pour les produits laitiers, c'est encore avec enthousiasme que pour la quatrième année consécutive il souscrira sa quote part à la campagne nationale de la Fédération.

Il en coûte si peu

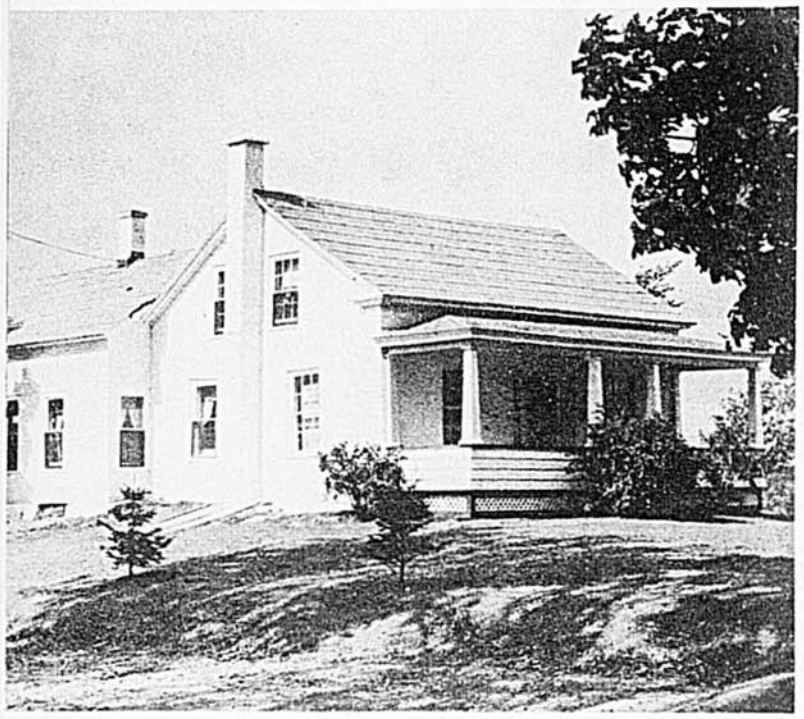
Monsieur Allard trouva inconcevable que la province de Québec où l'industrie laitière est à la base de l'agriculture, n'ait souscrit, l'an dernier, que $75,000. sur les $100,000. proposés comme objectif. "Il en coûte si peu", dit-il, "et puis on paye ça sans s'apercevoir de rien, car c'est soustrait de notre chèque du mois". Invité à préciser ce qu'il lui en avait coûté, en juin dernier, pour répondre au voeu de la Fédération, notre hôte met devant nos yeux la comptabilité qu'il tient à titre de membre d'un concours de ferme et nous y voyons: Souscription à la Fédération des Producteurs de Lait, 15 juin, $3.38 pour 9682 livres de lait expédié; 30 juin, $2.97 pour 8509 livres de lait vendu à la laiterie. Ce cultivateur est donc ce que l'on peut appeler un gros producteur. Pourtant, en juin dernier, sur une paye de 18,191 livres de lait, on ne lui a déduit que $6.45 comme souscription à la campagne de la Fédération pour l'année 1953, sur la base commune de 1 cent la livre de gras ou 3.5 cents du cent livres de lait. Monsieur Allard trouva ça bien peu et il est tellement convaincu de l'efficacité d'un tel placement qu'il nous déclarait, en présence de son agronome, monsieur Jean Pintal; "Je serais prêt à souscrire 12 mois par année et le montant ainsi versé ne représenterait qu'une fraction de la somme que me font perdre les surplus de lait que je dois écrémer ou écouler à perte".

Et monsieur Allard de nous décrire sa situation qui n'est pas tellement différente de celle des autres producteurs. Le problème du lait de surplus se pose chez lui comme il se pose chez tous les intéressés au même commerce. Sa laiterie n'absorbe que 80% de sa production bien qu'il ait un quota de 16 bidons par jour pour 4 livraisons par semaine. Sur une production hebdomadaire totale de 6700 livres de lait, 5120 livres sont normallement vendues en nature d'après le quota qui lui est fixé. La production annuelle moyenne officielle de son troupeau Holstein accrédité, éprouvé et contrôlé, est de 11,735 livres de lait par tête à l'âge actuel moyen de 3.7 ans. Trente-huit sujets sur 47 sont pursang, dont 20 vaches sur 26 et 17 taures sur 20. Il va sans dire que le taureau est un reproducteur classé de race. C'est un cheptel considérable car la ferme de monsieur Al-

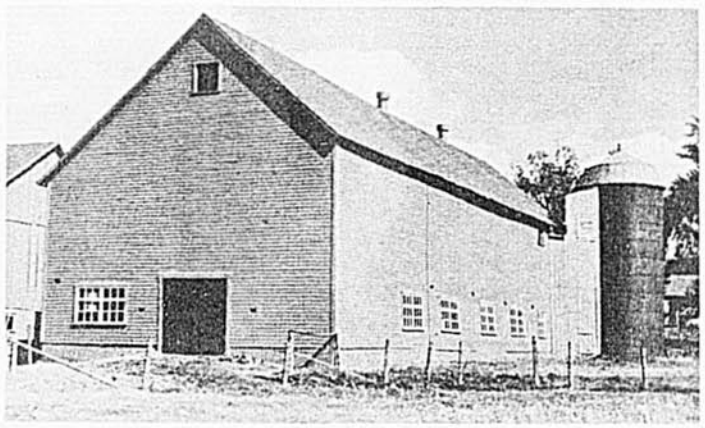
(*Suite à la page* 88)



Les merveilleuses rotations de LÉON GUERTIN



Un grand gazon, des arbres et des fleurs agrémentent le décor de cette confortable maison de ferme. En intéressant ses fils à l'entreprise et en leur donnant du confort, M. Guertin a su les garder avec lui.



La grange-étable a été agrandie et son intérieur modernisé. L'allée centrale est assez large pour qu'on puisse y entrer avec les voitures quand vient le temps de nettoyer. Toutes les bâtisses sont propres.



Mme Guertin, qui a aussi une assistante en la personne de son unique fille, prête son concours pour la tenue des livres. Une entreprise prospère ne se conçoit pas sans comptabilité et la Ferme Granby a la sienne.

par **MOÏSE COSSETTE**, agronome

Il eut été déplorable que Léon Guertin ne se soit jamais fait cultivateur parce qu'il nous aurait privé d'un exemple pour prouver à nos lecteurs que le succès sur une ferme revient à celui qui n'hésite pas à adopter les méthodes les plus recommandables et que les champs peuvent pousser l'herbe en abondance quand ils sont bien traités.

Léon Guertin avait 45 ans quand il est venu s'établir sur la ferme négligée de son beau-père, sur le "chemin de St-Alphonse", route 6, à 2 milles de Granby. Employé dans une manufacture de cette ville pendant 28 ans, les circonstances l'avaient amené un bon matin à dire à son patron: "Je m'achète une terre . . . les autres arrivent sur une terre, je devrais arriver moi aussi". Et le 2 février 1939, le citadin, fils de forgeron devenait cultivateur, armé de nombreuses connaissances théoriques qu'il avait amassées à la lecture de revues agricoles et de la seule expérience qu'il avait prise dans son jardin ou avec la vache et les poules qu'il gardait sur son lopin de terre à Granby. Il réalisait ce jour-là un rêve depuis longtemps caressé.

De 3000 livres de lait par vache à 13,000

La "Ferme Granby" produit du lait et seulement du lait. Si elle en produit en abondance aujourd'hui, il n'en était pas de même au début puisque, en 1941, année où M. Guertin s'inscrivit au concours de ferme de son comté, la moyenne de son troupeau dépassait peu les 3000 livres de lait par vache.

Sa décision était prise: il changerait graduellement des croisés aux pur-sang. Un taureau et deux génisses furent alors achetés et, pour brûler les étapes et ne pas perdre de temps, 6 autres taures faisaient leur entrée chez le nouvel éleveur dès l'automne de la même année.

Résultats? 8000 livres de lait par vache en 1946 et 13,078 en 1953. Cette moyenne de production est établie par des vaches peu âgées, pour la plupart de la lignée Rag Apple. Est-ce le sommet? Pas pour M. Guertin qui dit que "un troupeau, ça ne se monte pas en 10 ans," et qui vient de mettre à la tête de son troupeau un taureau acheté à la ferme Ayers d'Ormstown et payé $800. à l'âge de 9 mois.

Les 45 têtes hivernées sont toutes de race pure, enregistrées, exemptes de toutes maladies contagieuses et même vaccinées contre la brucellose.

Les champs ont une capacité de production étonnante

Léon Guertin a monté la production de son troupeau parce qu'il a rentré dans son étable des animaux aux aptitudes laitières reconnues mais aussi parce qu'il a organisé ses champs de façon à ce qu'ils produisent d'excellents fourrages et à ce qu'ils en produisent en abondance. L'organisation de tous les champs en général et des pâturages en particulier est quelque chose d'assez rare; nombreux sont les visiteurs de toutes marques qui s'amènent chez-lui pour voir de leurs yeux un système qui semble merveilleux.

Tout d'abord on peut voir sur cette ferme 3 rotations différentes. La première rotation dont le but est de fournir l'ensilage et le foin est de 4 ans et elle inclut 90 arpents divisés en 4 champs de 20 à 25 arpents chacun: la première sole est du fourrage vert ou mélange A P V; la deuxième sole est le grain et les soles 3 et 4 sont les prairies. Voici comment chacune de ces soles est traitée et voici également le pourquoi de chaque chose: en 1954, la sole 1, qui a 20 arpents, sera en A P V (mélange Avoine, Pois, Vesce) et le produit de cette sole sera mis dans les silos ainsi qu'on fait depuis plusieurs années. M. Guertin est un enthousiaste du fourrage vert A P V et il le préfère de beaucoup au maïs à ensilage pour plus d'une raison: le rendement est excellent et sûr; il n'y a pas de mauvaises années comme c'est le cas pour le blé-d'Inde; c'est beaucoup moins d'ouvrage; c'est une culture flexible en ce sens que les silos remplis, le reste pourra être servi en vert si besoin il y a, il pourra être récolté comme foin encore si nécessaire et si prairies et pacages fournissent tout le fourrage nécessaire, il est toujours



Léon Guertin possède un excellent troupeau mais il retient notre attention surtout par sa façon de produire les fourrages.

Il a donné à ses champs une capacité de production étonnante. On trouve chez-lui 3 rotations différentes. L'organisation du pâturage est merveilleuse.

Il est un citadin devenu parfait cultivateur et il a aussi trouvé la formule pour faire aimer la terre à ses fils.

possible de le laisser mûrir et de récolter le grain. Des gens à qui la chose a été conseillée par M. Guertin sont enchantés de sa recette. Sur cette sole, au temps des semailles, on aura mis de 200 à 300 livres de superphosphate à l'arpent.

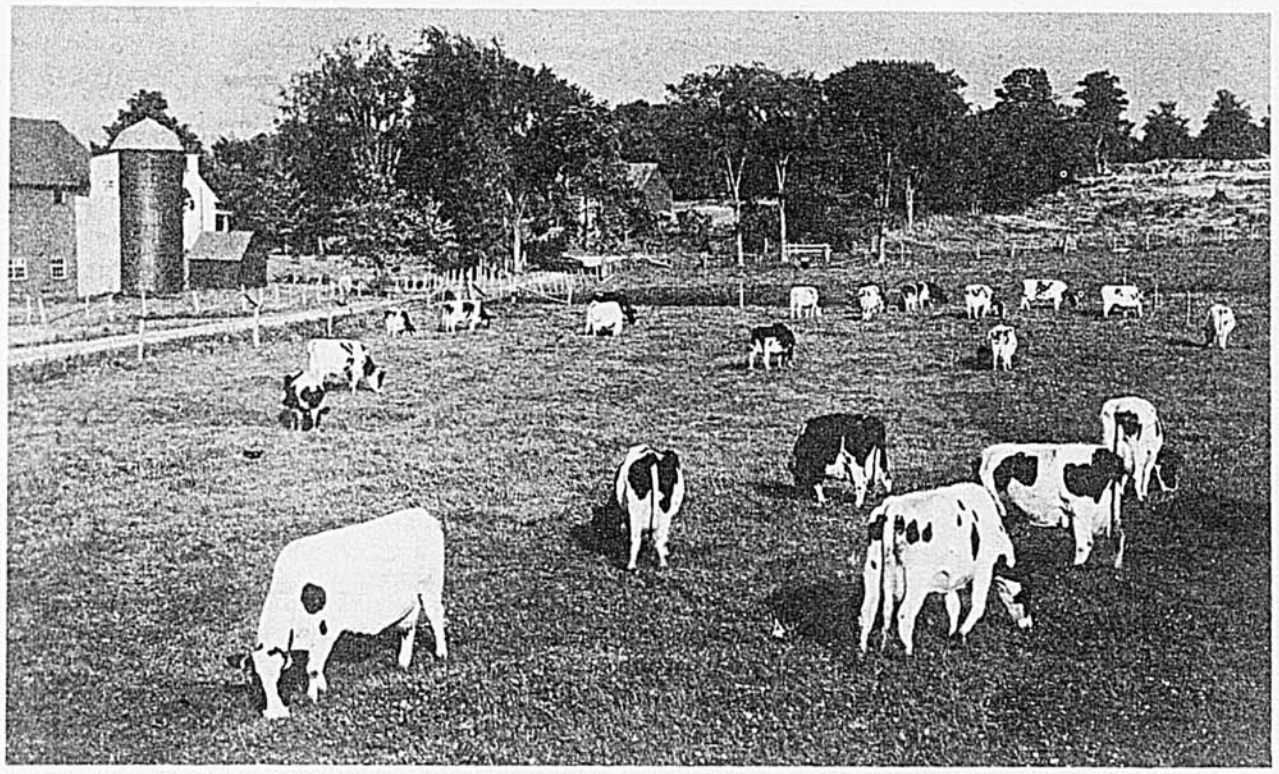
La sole 2, encore au printemps de 1954, recevra 300 livres de superphosphate et 200 livres du muriate de potasse à l'arpent; autrefois M. Guertin utilisait le 2-16-6 mais il a changé sa formule pour que son application d'engrais soit plus conforme aux recommandations du Laboratoire des Sols de Ste-Anne-de-la-Pocatière où il fait analyser son sol. Faire analyser son sol l'automne qui précède la fertilisation est devenu de la routine pour M. Guertin. Et puis cette sole sera semée en avoine (semence Roxton criblée et désinfectée) et grainée avec un mélange à foin ainsi constitué: 7 lb de luzerne, 3 lb de trèfle rouge, 3 lb de trèfle Alsike, 7 lb de Brome et trois-quarts de livre de trèfle Ladino; c'est 20¾ lb de graine à l'arpent. A ce taux le sol est couvert complètement: "Mon père m'a toujours dit ça . . . mets-en tu vas en avoir", nous disait M. Guertin. Après que le grain est récolté, vient une application moyenne de fumier. Et . . . le champ est prêt pour pousser le foin à pleines clôtures pour les deux années qui vont suivre.

Après deux années de foin, on recommence le cycle, même si la prairie est encore belle. "Si j'avais plus grand de terre, nous disait notre interlocuteur, j'allongerais ma rotation à 5 ans . . . une rotation de 4 ans, c'est dispendieux".

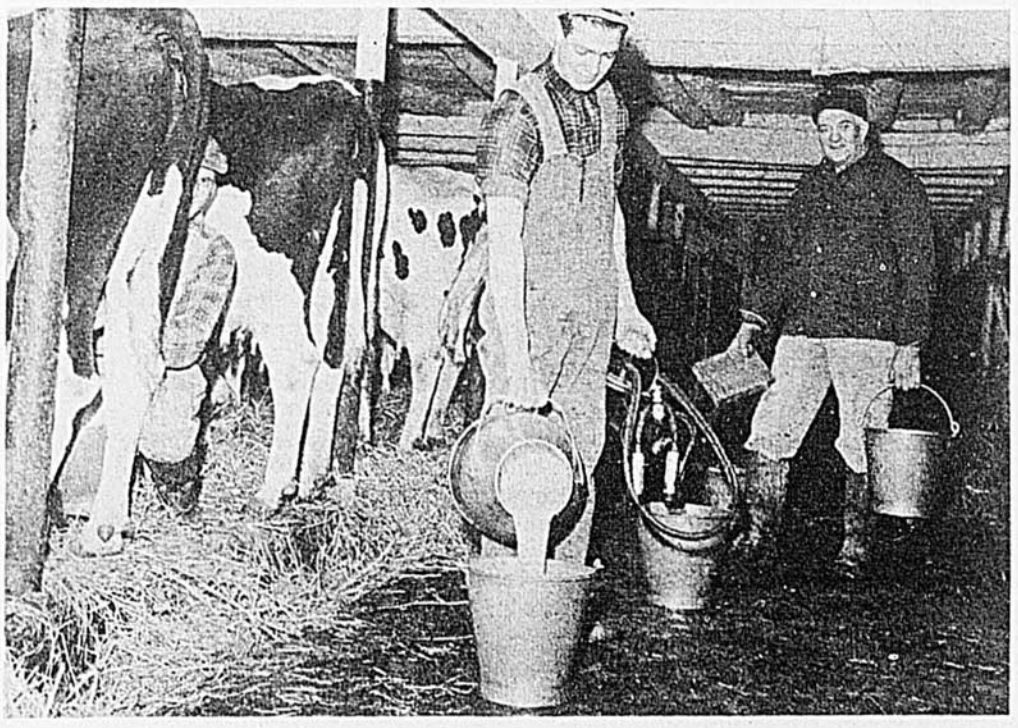
Pour être complet, il faudrait ajouter que l'égouttement est très bon: fossé et labour Richard ont été les premiers pas faits dans le but de faire produire davantage cette ferme négligée où en 1939, dans l'un des champs mesurant 20 arpents on avait récolté à peine 3 voyages de foin.

Chaulage? Le sol est aujourd'hui à peu près neutre et l'on vérifie tous les ans si un besoin de chaux ne se fait pas sentir. Le sol n'est plus acide parce que chaque arpent de terre a reçu régulièrement 2 tonnes de chaux tous les 4 ans, depuis 1941.

(*Suite à la page* 99)



Comme on peut le voir, les vaches ne lèchent pas la terre. Elles sont ici dans l'une des 6 parcelles de Ladino. Le pâturage est l'objet d'une grande attention sur cette ferme. Choix d'un bon mélange, fertilisation à fortes doses et paissance en rotation font partie de la recette. Les résultats sont merveilleux.



C'est l'heure de la traite et elle ne dure pas longtemps. Ronald s'occupe de la trayeuse, M. Guertin transporte le lait à la laiterie, Raymond et Jean-Guy "égouttent"; le patron se prépare ici à les aider. La moyenne du troupeau était de 13,078 livres en 1953. C'est le niveau atteint en 14 ans de profession.

il faut SAVOIR emprunter



par J.-B. ROY, agronome

Voici l'histoire complète de toutes les formes de crédit offertes aux cultivateurs du Québec. Ceux-ci doivent en profiter mais ne pas en abuser.

Tout comme l'industriel, le cultivateur a besoin de capitaux. Il en a besoin pour acquérir ou agrandir sa ferme, il en a besoin pour l'organiser et l'exploiter, il en a besoin pour l'outiller et l'améliorer, enfin il en a besoin pour financer ses récoltes et établir ses fils. Au progrès de l'agriculteur, le capital foncier et le capital d'exploitation sont donc nécessaires. Celui-ci permet d'utiliser pleinement celui-là et le jeune cultivateur qui prétend résoudre son problème financier en réglant uniquement celui que pose l'acquisition de sa ferme, court le risque d'avoir, faute d'équipement et de cheptel suffisants, des revenus trop modestes pour acquitter ses amortissements et ses intérêts, et faire vivre sa famille.

Le capital est précieux puisqu'il est une nécessité de tous les jours. Aussi faut-il savoir l'utiliser, le conserver et l'emprunter.

Savoir l'utiliser, c'est le répartir de façon rationnelle et l'employer d'abord dans des opérations productives comme l'amélioration du sol et l'organisation de la production végétale et animale. . .

Savoir le conserver, c'est empêcher l'épuisement et l'érosion du sol, protéger ses récoltes et ses animaux contre les maladies et les fléaux, c'est mettre l'outillage à l'abri, c'est réparer à temps ses bâtiments. . .

Savoir emprunter les capitaux, c'est se les procurer à des sources normales de crédit tout en évitant l'endettement excessif et se rappeler que l'agriculture, étant "le métier de l'an qui vient", rend moins vite que l'industrie et le commerce.

Les modes de crédit sont nombreux

En fournissant aux cultivateurs les capitaux dont ils ont besoin, le crédit leur permet de mieux organiser leur ferme et de la rendre plus productive. Celui qui emprunte pour acheter une ferme, modifier le financement d'une entreprise ou réaliser des améliorations foncières, a recours au crédit à long terme, remboursable ordinairement par amortissements annuels. D'autre part, celui qui a besoin de fonds de roulement pour couvrir les dépenses courantes s'adresse à une institution de crédit à court terme.

A l'exclusion des parents et des prêteurs particuliers, le cultivateur du Québec peut s'adresser à de nombreuses institutions. A cet égard, il est fort bien partagé. Il y a d'abord les offices de crédit agricole, l'un fédéral, l'autre provincial; il y a les banques et les caisses populaires; il y a enfin les compagnies privées. L'Office du crédit agricole du Québec et la Commission du prêt agricole canadien sont les deux principales sources de crédit à long terme, cependant que les banques, les caisses populaires et les compagnies de finance se spécialisent dans l'octroi de crédit à court et à moyen terme.

Commission du prêt agricole canadien

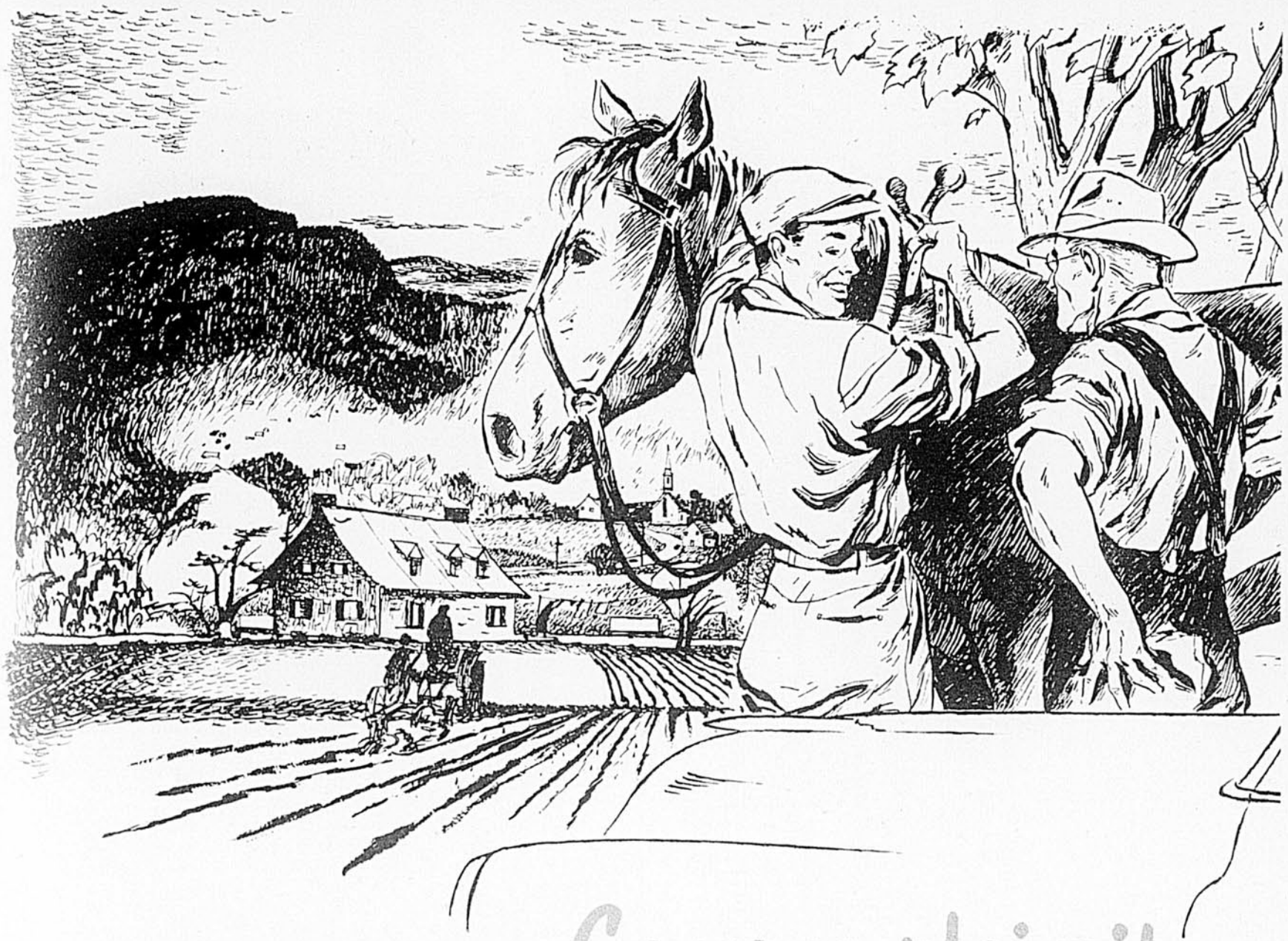
La plupart des pays du monde ont organisé un système de crédit spécial pour les cultivateurs. Le Canada ne fait pas exception. En 1929, il mettait sur pied la Commission du prêt agricole canadien. C'est une société publique autonome et financièrement indépendante, constituée afin d'administrer des prêts hypothécaires à long terme au bénéfice des cultivateurs canadiens. La loi qui l'a régie avait pour but spécifique d'amener les compagnies de prêts et les prêteurs particuliers à réduire leurs taux d'intérêts, alors généralement trop élevés pour la capacité financière des emprunteurs.

Au cours de ses 24 ans d'existence, la Commission du prêt agricole canadien a consenti à 50,132 emprunteurs un montant global de $84½ millions dont $77.3 millions sur première hypothèque et $7.2 millions sur deuxième hypothèque. Les cultivateurs de la province de Québec, pour leur part, ont emprunté $18 millions; 8,186 emprunteurs ont obtenu $16.4 millions en première hypothèque et 2,991 ont reçu $1.6 million en seconde hypothèque. Bien que depuis 1936, nos cultivateurs aient davantage recours à l'Office du crédit agricole du Québec, la Commission du prêt agricole canadien trouve encore des "clients" chez nous. Ainsi, la répartition par province des prêts agricoles consentis et des sommes prêtées par l'organisme fédéral pour l'année close le 31 mars 1953, indique pour Québec 149 emprunteurs pour un montant total de $341,500.

Les prêts hypothécaires en cours au 31 mars 1953 s'élevaient à $31 millions pour l'ensemble du pays et à $6 millions pour Québec qui comptait alors 4,330 emprunteurs.

Les prêts accordés par l'organisme fédéral servent à aider à l'achat de terres en culture, effectuer des améliorations à la ferme, construire de nouvelles bâtisses ou réparer les anciennes, pourvoir à certains frais d'exploitation, acquitter des dettes, acheter du bétail ou des instru-

(*Suite à la page* 91)



Ça vous plairait une bonne soupe chaude ?



Avec les labours qui vont bon train et les semailles qu'on commencera bientôt, ce n'est pas le travail qui manque sur la ferme! La tâche est dure, l'air est pur et, quand vient l'heure des repas, chacun se sent une faim de loup!

C'est donc le meilleur temps de servir de grandes assiettées de soupe aux légumes Campbell's. Voilà qui satisfera vraiment l'appétit le mieux aiguisé. Et quelle saveur! Dans la soupe Campbell's, on trouve 15 sortes de légumes de tout premier choix, qui ont mijoté lentement dans un riche bouillon de boeuf. Pour préparer soi-même une soupe comparable, il faudrait passer des heures dans la cuisine. Grâce à Campbell's, tout ce qu'il y a à faire est d'ajouter une égale quantité d'eau au contenu de la boîte, puis de faire chauffer.

Au repas du midi ou du soir, servez de grandes assiettées de soupe aux légumes Campbell's . . . cette soupe extra-nourrissante!

LA SOUPE AUX LÉGUMES

Campbell's

DU NOUVEAU! LA SOUPE À L'OIGNON CAMPBELL'S . . . ESSAYEZ-LA DÈS AUJOURD'HUI

FONDAMENTALEMENT

Toute nourriture que ce soit pour volailles, porcs ou bestiaux, a trois conditions fondamentales à remplir. Elle doit :

1. Maintenir la vie et la santé des troupeaux — (santé signifie capital).
2. Favoriser la croissance
3. Augmenter la production des oeufs ou du lait, donner une chair de meilleure qualité et des portées plus vigoureuses.

Seule la ration qui répond à ses trois conditions fondamentales est économiquement profitable pour l'éleveur. La ration qui peut maintenir la vitalité et la vigueur des troupeaux en tout temps en plus de favoriser une production maximum, a vraiment fait ses preuves.

Vous vous devez d'employer les nourritures Pioneer pour

VOTRE SATISFACTION

et

DES RÉSULTATS PROFITABLES



Etienne Chapdelaine, St-Ours, comté de Richelieu, Qué.

Etienne Chapdelaine, maire de St-Ours, comté de Richelieu, Qué., est considéré à juste titre comme l'un des plus importants éleveurs de dindes de sa province. Les spécialistes attribuent son succès à une alimentation bien comprise et une gestion avertie.

M. Chapdelaine nourrit ses volailles avec les nourritures Pioneer depuis plus de 20 ans, soit bien avant de se livrer exclusivement à l'élevage des dindes. Il avance que son succès repose sur trois grands facteurs : amplement d'espace pour ses dindes, alimentation généreuse dès le début et une observation quotidienne suivie des réactions de ses sujets. Grâce à cette méthode, il est parvenu à maintenir le taux de mortalité à 3 ou 4 pour cent parmi ses dindes.

Sur la ferme Chapdelaine, les dindes ne sont jamais logées par groupes de plus de 50. Chaque poche mesure 10' x 20', ce qui fournit aux dindons une liberté adéquate de mouvement. "Et dès le début," dit M. Chapdelaine, "je vois à ce que mes dindons aient beaucoup de nourritures Pioneer à leur portée."

L'automne dernier, M. Chapdelaine put expédier sur le marché 4,000 dindes engraissées à point. Comme preuve de son excellente gestion, ses dindes furent classifiées avec une moyenne supérieure à 80% en "Classe A".

"Le fait de nourrir mes dindes suivant la méthode scientifique Pioneer contribue sûrement pour beaucoup à l'obtention d'un si remarquable record de qualité," conclut M. Chapdelaine.

GRATIS

Brochure intitulée "L'élevage profitable des volailles, des porcs, des laitières" par le Dr I. R. Sparling. S'adresser à Dépt 800 Purity Flour Mills Limited, Montréal.

LES NOURRITURES PIONEER

Reconnues Profitables

ASSURENT DE MEILLEURS RÉSULTATS



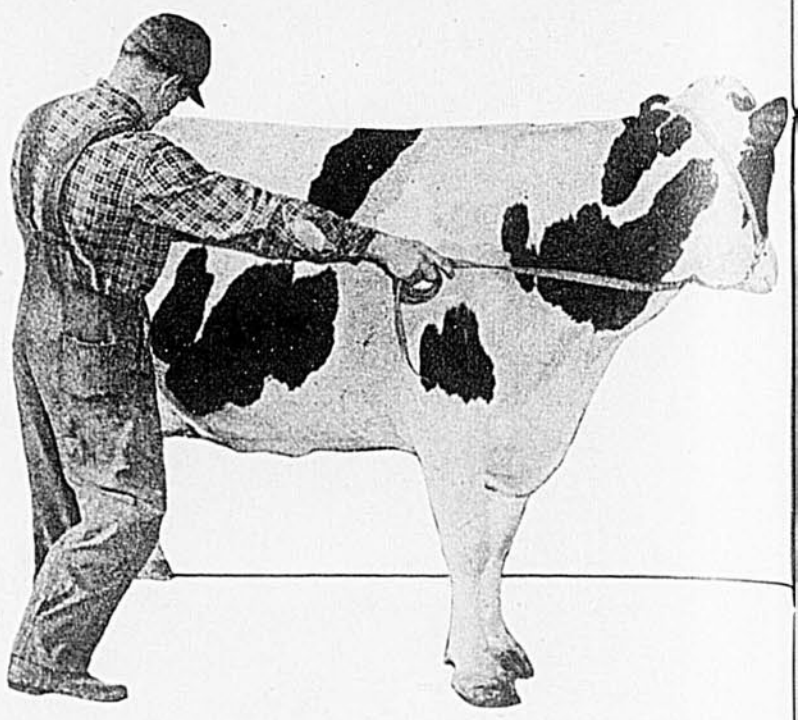
DIVISION DES NOURRITURES PIONEER

PURITY FLOUR MILLS LIMITED

Saint Jean, N. B. • Montréal • Ottawa

Toronto•Winnipeg•Calgary•Vancouver

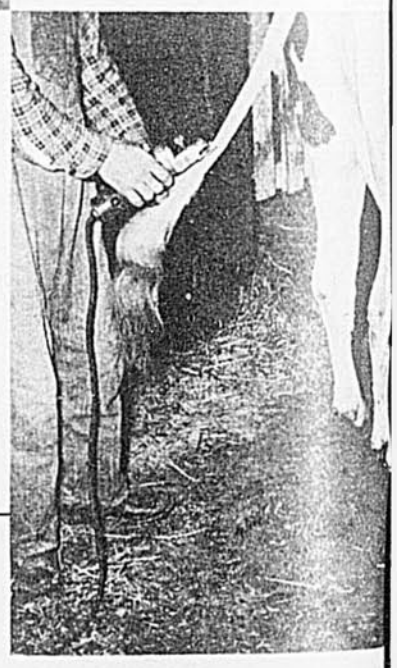
meuniers de la
FARINE PURITY ENRICHIE DE VITAMINES
DES MÉLANGES À GÂTEAUX ET À TARTES PURITY
ET DU GRUAU PURITY





Généralement, on ne tond l'animal que partiellement : nettoyage de la tête, du cou, et, tel qu'illustré, de la pointe de l'épaule au garrot.

La toilette de la queue est importante. Il y a d'abord la tonte et, la veille de l'exposition, on natte le toupillon. Les nattes sont défaites immédiatement avant l'entrée dans l'arène.



Les ergots doivent être taillés dès qu'on commence à entraîner l'animal. On taille la partie avant de l'ergot et le dessous du pied : ainsi, l'équilibre des membres est meilleur.

VOUS VOULEZ GAGNER À L'EXPOSITION ?

Choisissez un animal bien conformé.

Préparez-le soigneusement : alimentation, dressage, toilette, etc.

Présentez-le au juge d'une façon impeccable.

par le prof. JEAN PERRON, agronome

Photos, Le Bulletin des Agriculteurs

La période des foires agricoles s'ouvrira bientôt avec celles d'Ormstown et de Lachute que l'on dit "expositions de printemps". Vers la mi-août, la "série d'automne" commencera pour se terminer en novembre par la Royale de Toronto où se rencontrent les meilleurs éleveurs du pays.

Le nombre d'exposants semble vouloir augmenter chaque année, de même que le nombre d'animaux mis en montre à nos foires agricoles. C'est sans doute que les éleveurs considèrent que les expositions constituent un mode payant de publicité qui vaut d'être exploité. Aussi, la participation aux expositions de comtés, régionales et, surtout, provinciale, offre les avantages suivants:

1—L'appréciation des animaux constitue un stimulant pour l'éleveur qui peut ainsi apprécier son degré d'avancement.

2—Les éleveurs sont à même de constater les progrès accomplis par leurs confrères.

3—C'est un excellent moyen de propagande.

4—Les expositions jouent un rôle éducationnel considérable. Dans les étables, sur le terrain, les éleveurs acquièrent une expérience précieuse au contact de leurs voisins.

5—Quel est, enfin, l'éleveur qui n'a pas eu des offres alléchantes pour vendre, à bon prix, un animal grand champion ou champion?



Ces avantages, tous les éleveurs n'en jouissent pas au même degré. Pourquoi? Parce que tous n'apportent pas la même attention à la présentation de leurs animaux. En effet, pour qu'un animal remporte des succès à l'exposition, il n'est pas suffisant que sa conformation soit bonne et ses membres sains, il faut de plus lui donner des soins particuliers, lui faire subir une préparation spéciale qui consiste à l'engraisser, le dresser, lui montrer à poser et finalement le présenter au juge d'une façon plus que convenable.

Première étape, le choix

C'est le premier facteur de succès. Les animaux qui seront présentés seront choisis en tenant compte de leur beauté ou perfection anatomique et de leur conformation aussi typique que possible de la race à laquelle ils appartiennent. Ils seront sains ou exempts de tares qui peuvent amener leur disqualification ou faire une mauvaise publicité à l'éleveur.

La date de naissance a une importance capitale en certains cas. Un veau né quelques jours avant ou après une date déterminée de l'année peut être amené à changer de classe et concourir avec d'autres animaux dont la taille et le poids lui enlèvent toutes chances de succès. Par exemple, certaines classes, aux expositions d'automne, seront ouvertes aux génisses nées depuis le premier janvier 1954. Il est évident qu'une génisse née en janvier, à qualités égales, a plus de chances que sa voisine née en juin. Ainsi, celle née en décembre 1953 devra concourir avec des animaux souvent plus âgés quand ses chances de succès seraient meilleures si elle était inscrite dans la classe des génisses de 1954. C'est dire que le bon exposant verra à faire naître les jeunes à une date de l'année qui

(*Suite à la page* 67)



Monsieur Albert Daoust et son fils Jean-Guy dans leur laiterie à St. Hermas, Cté. des Deux-Montagnes. Monsieur A. Daoust, qui est cultivateur depuis 1901, est un éleveur d'animaux laitiers de grande classe et ses championnats aux expositions ne se comptent plus.

DES TROUPEAUX LAITIERS CHAMPIONS DEMANDENT BEAUCOUP DE SOINS

Monsieur Daoust, parce qu'il vend du lait en nature depuis 1921, est en mesure d'affirmer que tout est important dans la production du lait depuis la classe du troupeau jusqu'à la propreté parfaite des ustensiles. Le sachant, il a décidé d'employer un détergent qui lui assurerait le maximum de propreté et il a trouvé que "VEL" était le détergent à employer dans sa laiterie. Voici d'ailleurs ce qu'il dit de "VEL".

"Quand j'ai utilisé le Vel pour la première fois, je me suis aperçu tout de suite, en le mettant dans l'eau, que ça ferait l'affaire... C'est *Numéro Un* sur toute la ligne... Le VEL fait de la mousse même dans l'eau froide... J'ai l'impression que ça travaille plus vite, que c'est avantageux du point de vue qualité et du point de vue prix parce que de petites quantités suffisent... Celui qui va l'essayer pour la première fois va sûrement en acheter de nouveau"

Albert Daoust

"Comme mon mari et mon garçon dans la laiterie, moi aussi, dit Madame Daoust, je trouve que "VEL" fait bien mon affaire dans la cuisine. Ma vaisselle est plus facile à faire et je ne m'en plains pas."

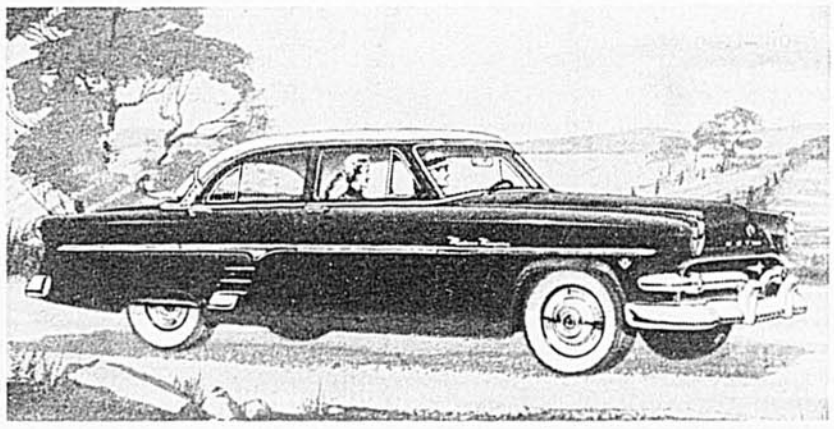


D'une utilité incomparable 7 jours par semaine!



LA WAGONNETTE "RANCH" METEOR

Elle fait chaque jour double emploi!



LE SEDAN-4 PORTIÈRES METEOR, SÉRIE NIAGARA

Aucune voiture ne se prête à une aussi grande diversité d'usages que la wagonnette "Ranch" Meteor. Grâce à sa carrosserie entièrement en acier et à sa capacité de charge d'une demi-tonne, elle est idéale pour le transport en ville, les livraisons locales et tous les petits travaux de camionnage sur la ferme. Par ailleurs, en une minute, elle peut se transformer en une splendide voiture de promenade où six personnes peuvent voyager à l'aise! Ses sièges sont rembourrés de caoutchouc mousse; son capitonnage, en vinyl solide et résistant, est d'entretien facile. La wagonnette "Ranch" est une voiture dont vous pourrez être fier en toute circonstance!

La Meteor vous offre aussi deux autres voitures utilitaires d'une élégance hors de pair: le nouveau sedan-4 portières "Country", pouvant contenir huit voyageurs, et la wagonnette "Ranch" de la série Niagara.

Avec ses trois grandes séries de voitures — les plus avantageuses pour leur prix — la Meteor vient en tête dans le domaine des prix modérés. Dotée d'un puissant et merveilleux moteur V-8, elle offre les perfectionnements les plus modernes: transmission automatique, servo-direction et servo-freins (moyennant supplément). Voyez la Meteor: vous serez étonné qu'une voiture aussi remarquable ne coûte pas plus cher!

La plus belle, la plus puissante dans le domaine des prix modérés!

Meteor

MERCURY LINCOLN Meteor

AVANT DE DÉCIDER... FAITES L'ESSAI DU "ROULEMENT OUATÉ" DE LA METEOR

Le Réveil d'une Ferme Moyenne

Il paraîtrait que c'est de l'argent en banque !

par J.-FRED LAFONTAINE

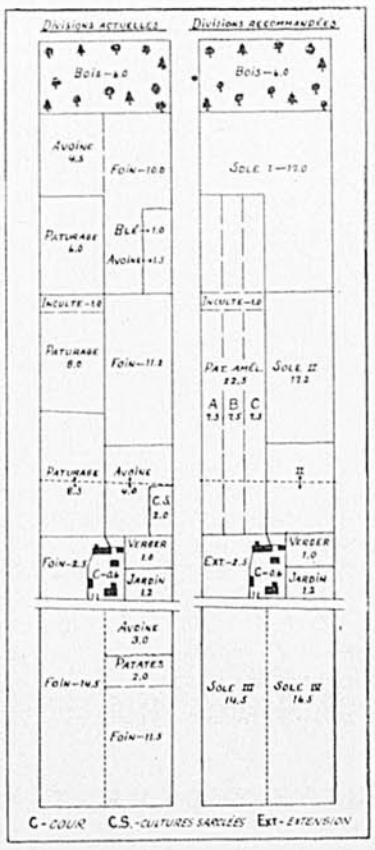
"Quand vous allez chez le médecin parce que vous êtes malade, vous le payez pour sa visite et puis vous sortez généralement de son bureau avec un petit papier, une prescription pour aller vous chercher des remèdes à la pharmacie. Vous pouvez y aller à la pharmacie et puis vous pouvez passer tout droit aussi . . . Si vous n'allez pas vous chercher de remèdes, ça va vous coûter moins cher mais, entre vous et moi, qu'est-ce que ça vous aura donné d'aller payer une visite chez le médecin? Lui, il n'a fait que vous dire ce que vous aviez qui ne marchait pas et sa prescription, c'est ce qu'il vous faut pour guérir. . . . Moi, je pense que ça ne serait pas bien sage de ne pas prendre les remèdes qui vous sont prescrits et d'ailleurs, vous le savez parfaitement! . . . Les recommandations que je vous fais, c'est la même chose que celle du médecin: vous êtes libre de les suivre ou de ne pas les suivre! . . . Si vous ête sérieux et puis si vous voulez réellement améliorer votre affaire vous allez essayer de les suivre . . . autrement, vous perdez votre temps et puis moi aussi! . . . Il faut partir du fait que toutes les recommandations que je vous ai faites sont basées sur les conditions de votre ferme, elles tiennent compte de tout et, pour tout dire, elles visent à guérir votre bobo parce que vous avouerez avec moi que votre entreprise n'est pas en parfaite santé".

Ce petit sermon-là, c'est celui que l'agronome m'a servi le mois passé quand il est venu me voir pour m'expliquer mon plan de culture et me présenter une liste de tout ce que j'avais besoin en fait de semence pour partir au printemps. Il m'a dit ça de même, tout bonnement, quand à un moment donné j'avais osé lui dire que ses idées étaient pas mal dispendieuses et puis qu'à mon point de vue il semblait y aller un peu fort dans ses doses d'engrais chimiques.

Franchement, ça m'a fait du bien de me faire sermonner de cette façon-là! Sa comparaison avec le médecin, ça m'a frappé et plus j'y pense plus je trouve que ç'a du bon sens! Je pense que j'étais rendu pas mal routinier et puis je dois vous avouer que je ne m'étais pas souvent arrêté à me demander si je pourrais faire mieux; il y avait peut-être un peu de paresse là-dedans parce que, je le vois aujourd'hui, il faut se démener passablement pour pouvoir se sortir du trou! C'est dur des fois et puis dans mon cas, le moment a l'air à être arrivé de donner mon coup de collier. J'insiste peut-être un peu fort mais, il y a des fois que c'est pas facile à avaler! Prenez moi, par exemple, je n'ai jamais été un gros client des vendeurs d'engrais chimiques et puis, si vous vous souvenez de ce que je vous ai dit le mois dernier, j'en ai acheté passablement ce printemps, à part de la graine et de l'avoine de semence; si j'avais pas eu mes 4 cochons à vendre, je pense bien que j'aurais été obligé de faire des dettes, une chose que j'aime pas beaucoup. (En parlant de cochons, j'ai oublié de vous dire ça le mois dernier, ma grande truie a eu 10 petits le 4 avril, elle en a écrasé 2, il y en a un qui est pas mal ragotin mais les 7 autres ont bon envie de vivre: ça commence à profiter).

Pour revenir à ce que je vous disais il y a une minute, vous serez peut-être surpris d'apprendre que ça m'a coûté exactement $181.95 en semence, chaux et engrais chimiques pour partir ce printemps. Et puis, il me semble que j'en ai pas semé bien grand. Ma petite réserve y a tout passé, je suis complètement à sec mais qu'importe, on dit que c'est de l'argent à la banque et puis l'agronome m'a garanti que j'étais pour rentrer dans mon déboursé avant la fin de l'année.

Ça m'a coûté pas loin de $200.00 mais ç'aurait pu me coûter plus cher que ça parce que, entre vous et moi, j'ai pas suivi toutes les recommandations de l'agronome qui s'occupe de moi. Je ne le lui ai pas dit, mais si vous regardez le plan, dans la sole II, le morceau de 6 arpents à ce bout-ci que j'ai grainé, il n'a pas eu la tonne d'engrais chimiques qu'il était supposé avoir; même chose dans mon pâturage permanent: l'agronome m'avait dit d'envoyer un 500 livres de nitrate d'ammoniaque sur un morceau de 5 arpents; même chose aussi sur mon retour de patates de l'an dernier dans la sole IV; j'étais supposé mettre une demi-tonne de 2-16-6 mais j'ai supprimé ça parce que le printemps dernier j'avais mis là des engrais chimiques et une bonne couche de fumier avant de semer mes patates. J'ai sauvé de même bien proche une centaine de piastres. Pourquoi j'ai pas suivi les recommandations? parce que j'avais pas d'argent et puis j'aimais mieux pas mettre d'engrais chimiques du tout à certaines places plutôt que d'être obligé de couper toutes les doses en deux. Il paraitrait, et puis j'ai pas de difficulté à le croire, que c'est pas payant de mettre les engrais chimiques à trop petites doses, surtout dans mon cas, parce que ma terre est supposée être pas mal appauvrie. Pour que ça fasse effet, dans une terre pauvre, c'est supposé en prendre plus que dans une terre plus riche! Une question travail chimique dans le sol, comme disait l'agronome!



Maintenant, si je me rappelle bien, je vous avais promis la dernière fois de vous parler un peu de mon pacage. J'y viens tout de suite parce qu'il y a là une explication au pourquoi que j'ai semé seulement 8 arpents en grains cette année. Je voulais labourer ce printemps le 6 arpents qui était en pâturage l'an dernier, presque au bout de ma terre (vous trouverez ça sur le plan de gauche) mais quand j'ai vu que ça coûtait si cher pour semer comme l'agronome le demande et puis quand il est arrivé avec son histoire de pâturage en dehors de la rotation j'ai décidé de changer mon fusil d'épaule et puis de faire ce qu'il m'a fait faire.

D'abord, je vous l'ai dit dans ma dernière lettre, j'ai appris que dans un pacage ça prenait des plantes à pacage et puis qu'il y avait des plantes à foin pour les prairies. C'est pour ça que sur mon plan, le pâturage a été mis en dehors de la rotation. Sur mon plan, vous voyez que ce champ-là de 22½ arpents est divisé en 3 par des clôtures imaginaires dans le sens de la longueur; ça existe pas encore ces clôtures-là mais dans 5 ans je vous promets qu'il y en aura parce que l'agronome m'a assez vanté les avantages de pas tout donner le pâturage d'un seul coup que je vais le diviser en 3 ce champ-là. D'abord, c'est pas ça qui coûte le plus cher.

En voyant que j'ai seulement ça de pacage pour tous mes animaux, vous vous êtes probablement dit la même chose que j'ai dit à l'agronome quand il est venu me porter mon



Soulagez la *tension douloureuse* des muscles sensibles!

• Quand vous éprouvez des raideurs musculaires après un travail trop ardu, ne vous laissez pas "immobiliser" pour cela. *Il existe un moyen—rapide et facile—de soulager ces douleurs!*

Les médecins vous diront en général que ces douleurs et ces raideurs sont souvent causées par la tension. Des nerfs sensibles sont irrités, et il se produit une inflammation locale.

Pour être soulagé rapidement

Pour être soulagé—*rapidement*—frictionnez les endroits douloureux avec Absorbine Jr. Elle aide à *combattre* la tension qui pourrait causer vos malaises. Elle calme et réchauffe. Avec une rapidité étonnante vous vous sentirez mieux.

Achetez Absorbine Jr. aujourd'hui, à tous comptoirs pharmaceutiques. Des milliers de gens l'emploient pour un prompt soulagement des muscles endoloris, des douleurs névralgiques et rhumatismales.

W. F. Young, Inc.,
Montréal 19, P.Q.



ABSORBINE Jr.

Le même puissant germicide de réputation mondiale, mais

L'ÉTONNANT NOUVEAU "LYSOL" EST NON TOXIQUE...SÛR!



Des épreuves démontrent qu'il désinfecte 30 fois plus que les agents de blanchiment*

lorsqu'en présence de matières organiques ordinaires

La nouvelle formule "Lysol" avec efficacité 30 fois plus grande que celle des agents de blanchiment* détruit les germes infectieux nocifs en pénétrant dans les fentes et fissures. Ne manquez pas d'utiliser "Lysol" pour nettoyer éviers, bains, boiseries et planchers de tuile. On peut en toute sûreté procéder à toute désinfection avec "Lysol". Assurez à votre famille la meilleure protection contre les germes de maladie.

Le nouveau "Lysol" amélioré est efficace durant 7 jours!

"Lysol" apporte aujourd'hui la plus grande amélioration de son histoire! Comparée à celle d'agents de blanchiment, l'efficacité du nouveau "Lysol" dura 7 longs jours, alors que celle des agents dura moins de deux heures. Il est non toxique et sûr . . . quoique sa puissance germicide soit plus grande que jamais! Cet apport scientifique fait du "Lysol" l'idéal pour usage journalier dans les travaux domestiques.

La senteur du nouveau "Lysol" est plus légère, plus propre



La senteur plus légère et plus propre du nouveau "Lysol" vous plaira. Souvenez-vous que le nouveau "Lysol" amélioré ajouté à votre eau de lavage tue aussi efficacement qu'auparavant les germes de maladie.



Ce nouveau "Lysol" amélioré est le germicide sûr pour de multiples fins!



La chambre de bébé. Tenez plancher, meubles, parc et chaudière à couches d'une "propreté d'hôpital" en les lavant avec "Lysol".



Hygiène. Le nouveau "Lysol" amélioré est la façon moderne, agréable et sûre d'assurer une intime propreté périodique.



Cuisine. Ne manquez pas de laver planchers, poêle et réfrigérateur avec une solution appropriée de "Lysol".



Elimine les cernes du bain . . . garde cabinet, siège, lavabo, murs et planchers "hygiéniquement propres".

***LA UNITED STATES TESTING COMPANY FIT LES RECHERCHES SUR "LYSOL"**

Les recherches faites par la United States Testing Company (Epreuve no 36133, le 27 nov. 1951) démontrent que l'efficacité du "Lysol" est 30 fois plus grande que celle de 5 agents importants de blanchiment dans le cas de germes de typhoïde (Salmonella Typhi) en présence de matières organiques ordinaires.

TOUT EN NETTOYANT VOTRE MAISON, TUEZ LES GERMES DE MALADIE AVEC LE NOUVEAU

"Lysol" Brand Disinfectant

plan de ferme: "J'aurai jamais assez d'herbe dans ce champ-là pour tous mes animaux!" A ça, il a répondu qu'il pensait comme moi mais que, si je voulais l'écouter, ces 22½ arpents-là en fourniraient amplement d'ici quelques années. Mais pour ça, qu'il m'a dit, il va falloir le labourer et semer des espèces qui sont capables de donner de l'herbe et puis de la bonne".

Et pour me prouver à moi-même que sa méthode est bonne, il m'a dit d'en faire seulement 3 arpents cette année et d'y mettre tout ce qu'il faut parce que vous allez voir que ça coûte assez cher faire un pâturage de même. Le plus à bonne heure possible, j'ai donc labouré mon 3 arpents, justement dans le morceau que je devais labourer, je l'ai travaillé autant que j'ai pu et puis j'ai semé; 3 minots de mon avoine, avec 8 livres de mil et 2 livres de trèfle Ladino à l'arpent. Il paraîtrait que ce trèfle-là est passablement nouveau et qu'il est merveilleux pour fournir de l'herbe! J'aurais été supposé mettre de la chaux là-dedans l'automne dernier mais comme l'affaire a été décidée seulement au cours de l'hiver, j'ai pas pu et puis je me suis contenté d'en mettre ce printemps avant de herser: une tonne à l'arpent. J'y ai mis aussi une demi-tonne de 2-12-10 pour les 3 arpents en plus d'une bonne couche de fumier. Si ce champ-là est capable de pousser quelque chose, je pense bien que je devrais être capable d'en sortir de l'herbe de cette façon-là! C'est ce qui m'avait été conseillé et c'est ce que jai fait un peu les yeux fermés parce que, je vous l'avoue, mon problème, c'est un problème d'herbe! Et puis vous pouvez imaginer que j'étais décidé pour vrai à régler mon problème parce que ces 3 arpents-là m'ont coûté autant que $40.90 en graine, engrais chimiques et chaux, sans compter l'avoine que j'y ai semé, c'était de l'avoine que j'avais récoltée et je compte pas ça.

Vous trouvez peut-être que j'ai une bonne mémoire pour les montants d'argent que j'ai déboursés mais faites-vous en pas parce que j'ai tout ça devant moi. J'y pense tout d'un coup: j'ai oublié de vous dire que je tenais mes comptes maintenant; je tiens ça à la cenne. L'agronome appelle ça tenir une comptabilité. J'y reviendrai à ce sujet-là, peut-être le mois prochain.

Et puis, en parlant du mois prochain, il faudrait bien que je revienne aussi sur la question de pacage, de mon futur pacage de Ladino parce que je ne vous ai pas dit le principal. Je n'ai discuté dernièrement avec mon vieux père et puis ç'a tout l'air que c'est pas bien de son goût: il n'a pas été jusqu'à me traiter de fou mais il m'avait quasiment l'air à le penser! Dans tous les cas, il m'a bien averti de faire attention à moi parce que, d'après lui, l'agronome était en train de me faire faire des bêtises! Comme de raison, dans son temps ça se passait pas comme aujourd'hui et puis moi, quand je l'entends rouspetter, eh bien, ça m'amuse.

Je vous conterai ça le mois prochain! Assez de jasage pour aujourd'hui! D'abord, demain c'est encore travail!

Les policiers durent défoncer pour constater qu'un deuxième attentat avait été commis, aussi mystérieux que le premier.



Vic Fermont,
L'as détective

PORTES ET FENÊTRES CLOSES

par *Michel Fernet*

Vic Fermont descendit du taxi qui l'amenait de la gare et leva la tête. Son regard cherchait la patère dans la fenêtre du petit bureau de sa secrétaire. Il aperçut aussitôt le petit chapeau rouge et le haut du manteau de Mireille Langevin. Un air de contentement illumina la figure du détective.

Il avait pris le train à bonne heure ce matin, de Victoriaville, et entrait en ville plus tôt qu'il n'y était attendu. Or, certaines réflexions lui étaient venues, au cours du trajet, qu'il voulait dicter à son alerte secrétaire, avant de les voir s'échapper. Il craignait bien qu'elle fût déjà à son diner.

Tout heureux de la trouver au bureau, il monta rapidement les marches de l'édifice et s'engouffra dans l'ascenseur dont les portes allaient se fermer.

—Bonjour patron! Je ne vous attendais pas avant ce soir. . .

—Bonjour Mireille! Je suis heureux de vous

(*Suite à la page* 77)

FORANO

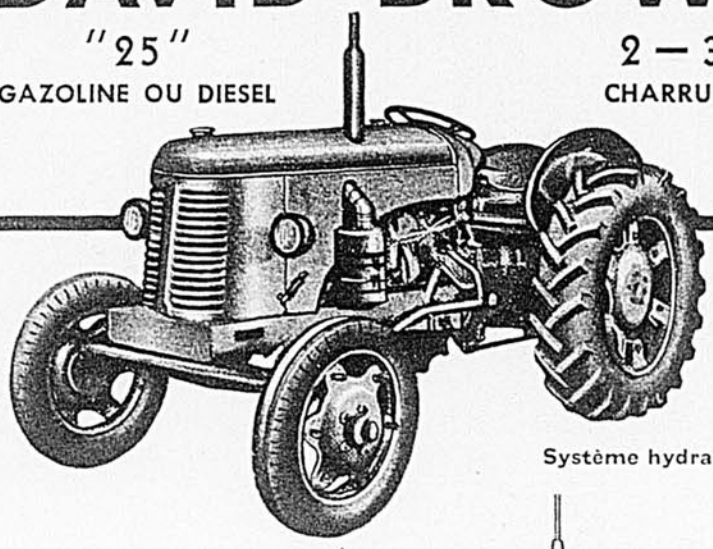
présente en exclusivité

LES NOUVEAUX TRACTEURS

DAVID BROWN

"25"
GAZOLINE OU DIESEL

2 — 3
CHARRUES

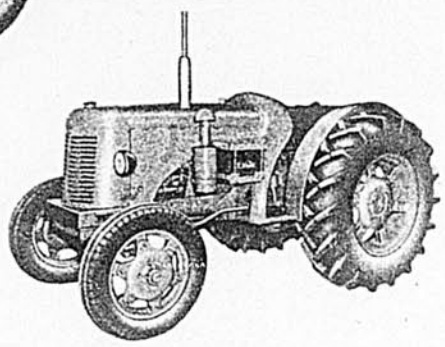


Système hydraulique

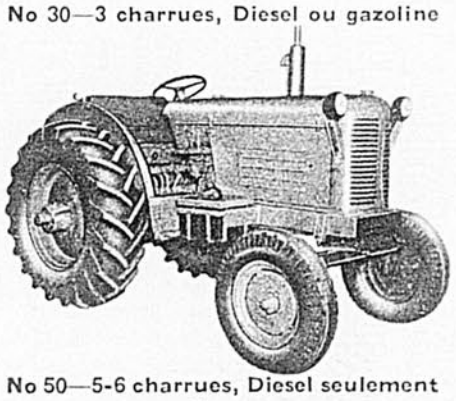
Fabriqués par le plus grand manufacturier d'engrenages au monde, les tracteurs David Brown sont réputés pour leur endurance et leur économie, dans plus de 50 pays.

Le David Brown No 25 possède les caractéristiques que vous recherchez.

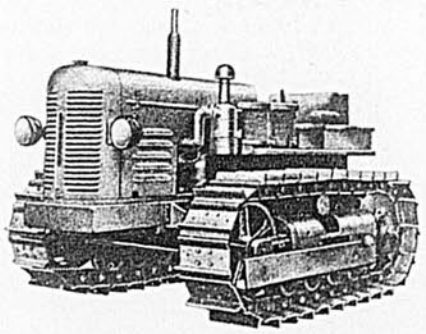
- 6 VITESSES AVANT
- 2 VITESSES ARRIÈRE
- FREINS À PIED INDÉPENDANTS
- DÉBRAYAGE DE SÛRETÉ
- COÛT INITIAL PEU ÉLEVÉ
- FAIT L'OUVRAGE D'UN TRACTEUR PLUS GROS
- MINIMUM D'ENTRETIEN
- SYSTÈME HYDRAULIQUE FOURNI RÉGULIÈREMENT
- FAIT PLUS DE TRAVAIL PAR HEURE PAR GALLON DE GAZOLINE OU D'HUILE QUE N'IMPORTE QUEL AUTRE TRACTEUR DE SA CATÉGORIE.
- CONSOMME MOINS D'UN GALLON DE CARBURANT PAR HEURE.



No 30—3 charrues, Diesel ou gazoline



No 50—5-6 charrues, Diesel seulement



No 30TD—à chenilles, Diesel

POSTEZ CE COUPON DÈS AUJOURD'HUI!

FORANO
LIMITÉE
Plessisville, P.Q.

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur les item marqués d'un "X".

☐ No 25—2-3 charrues
☐ No 30—3 charrues
☐ No 50—5-6 charrues
☐ No 30TD à chenilles
☐ No 50TD à chenilles
Je cultive.....acres

Nom.....

Adresse..... R.R.....B.A.



Pour avoir de bons fourrages à donner à ses animaux tout l'été, il faut savoir faire le tour de ses champs et prendre les moyens de faire pousser l'herbe, si le moindre signe d'en manquer se manifeste... C'est pourquoi



MAURICE MARTINEAU ne manquera pas d'herbe cet été

Maurice Martineau aura de l'herbe à donner à ses animaux l'été prochain parce qu'il prendra les moyens d'en faire pousser s'il prévoit que, pour une raison ou pour une autre, prairies et pâturages ne donneront pas toute la production qu'il en attendait. Aussitôt les premiers indices du départ de la végétation apparus, la première visite de cet excellent cultivateur de L'Assomption est pour ses champs. Question de savoir dans quel état se trouvent les prairies et pâturages et de s'enquérir sur les dommages possibles causés par l'hiver! Question aussi de savoir quelles sont les décisions à prendre afin d'assurer une production de fourrages suffisante pour entretenir tous les animaux tout l'été, pour remplir les silos et la grange.

Car pour lui comme pour tous les cultivateurs soucieux de bien nourrir leurs animaux, il n'y a rien de plus important que cette période de l'année allant du début de la saison jusqu'au milieu ou à la fin du mois de juin.

Non seulement c'est la période où il faut préparer les dommages imputables à l'hivernement mais c'est également le moment de s'assurer contre les séchersses en établissant ce que l'on appelle un pâturage d'urgence.

Si l'on demande à M. Martineau ce qu'il va faire, il nous répond qu'il fera comme l'an dernier. Cette réponse est un peu simpliste mais elle signifie beaucoup pour Maurice Martineau qui a dû l'an dernier ne pas perdre de temps quand il a constaté que le trèfle et la luzerne étaient complètement disparus de ses champs. Il a fait si bien que rien n'y a paru dans les bidons de lait, alors qu'en bien des endroits, la sécheresse aidant, il y eut grande disette dans les pâturages la majeure partie de l'été.

Qu'est-ce qui a été fait sur la ferme de M. Martineau? Tout d'abord, il ne fallait pas compter sur les champs de luzerne pour remplir les deux silos et il devenait donc urgent de préparer un champ pour y semer du maïs à ensilage; d'un autre côté, la luzerne disparue, il ne fallait pas trop compter sur les regains de prairies pour suppléer à l'insuffisance des pâturages. Alors, semer quelques arpents de plus en blé-d'Inde était chose facile et pourrait aider à maintenir les vaches en production quand les pâturages réguliers commenceraient à faiblir. C'est ce qu'il a fait, il a pu en servir "en vert" dans le champ et n'a sûrement pas regretté les quelques dollars supplémentaires mis en terre sous forme de maïs à ensilage.

Au milieu de juin, on sait ce qu'on va avoir

Après avoir constaté que le mil "partait bien", même si ce n'était pas de la luzerne, et calculé quelle étendue pourrait lui fournir assez de foin pour le prochain hivernement, M. Martineau s'est attelé à la tâche de prévenir un manque d'herbe; chose que bien des cultivateurs dans sa situation n'ont pas tous fait avec autant d'efficacité. Ses décisions sont basées sur une constatation qu'il exprime ainsi: "Un gars qui est un peu prévoyant, au milieu de juin, il sait ce qu'il va avoir en fait de foin ou de pacage. . ."

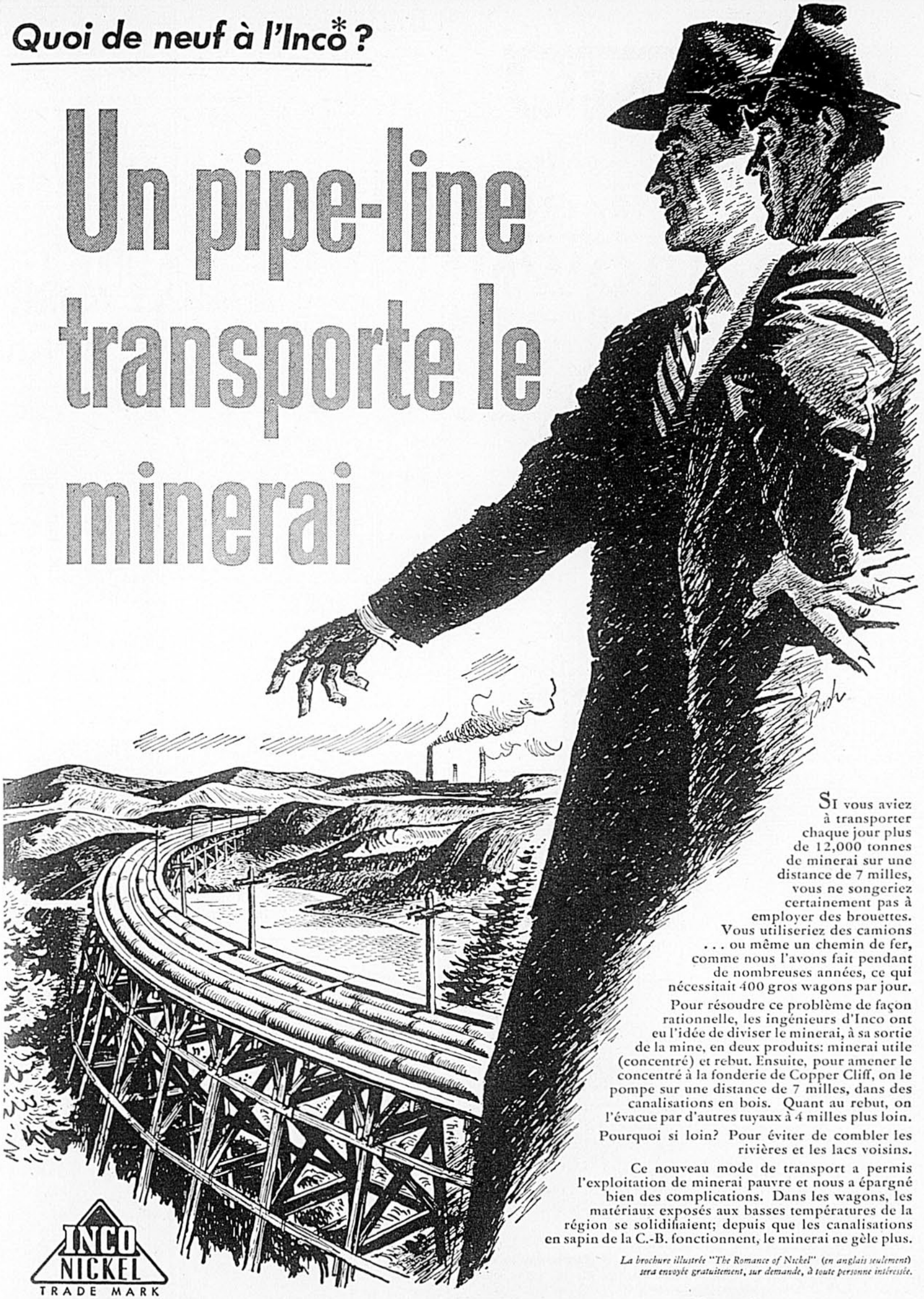
C'est ainsi qu'après avoir fait pacager jusqu'à la dernière semaine de juin l'an dernier un champ de 12 arpents, il y mit la charrue et y ensemença du millet japonais; il fera la même chose cette année si ses prairies neuves "manquent" avec un autre champ de 15 arpents d'où la luzerne est également disparue.

(*Suite à la page* 95)



Quoi de neuf à l'Inco?*

Un pipe-line transporte le minerai



SI vous aviez à transporter chaque jour plus de 12,000 tonnes de minerai sur une distance de 7 milles, vous ne songeriez certainement pas à employer des brouettes. Vous utiliseriez des camions . . . ou même un chemin de fer, comme nous l'avons fait pendant de nombreuses années, ce qui nécessitait 400 gros wagons par jour.

Pour résoudre ce problème de façon rationnelle, les ingénieurs d'Inco ont eu l'idée de diviser le minerai, à sa sortie de la mine, en deux produits: minerai utile (concentré) et rebut. Ensuite, pour amener le concentré à la fonderie de Copper Cliff, on le pompe sur une distance de 7 milles, dans des canalisations en bois. Quant au rebut, on l'évacue par d'autres tuyaux à 4 milles plus loin.

Pourquoi si loin? Pour éviter de combler les rivières et les lacs voisins.

Ce nouveau mode de transport a permis l'exploitation de minerai pauvre et nous a épargné bien des complications. Dans les wagons, les matériaux exposés aux basses températures de la région se solidifiaient; depuis que les canalisations en sapin de la C.-B. fonctionnent, le minerai ne gèle plus.

La brochure illustrée "The Romance of Nickel" (en anglais seulement) sera envoyée gratuitement, sur demande, à toute personne intéressée.

INCO NICKEL TRADE MARK

*THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED • 25 OUEST, RUE KING, TORONTO



...voyez comme c'est simple!

avec le flexible

tuyau en polythène

Epargnez de l'argent, du temps, du travail: posez des conduites d'eau en polythène résistant et flexible! Vous n'y mettrez qu'une fraction du temps requis pour l'installation d'une tuyauterie rigide. Vous n'avez qu'à ouvrir un sillon sur le parcours que vous avez choisi et à y déposer le tuyau en contournant les roches et les angles. Comme il pèse neuf fois moins que le tuyau de fer ou d'acier, un seul homme suffit pour la pose de longueurs continues atteignant 400 pieds. Raccordez ces longueurs au moyen de joints intérieurs et de serre-joints (il faut beaucoup moins de joints coûteux: autre économie appréciable!) Ouvrez l'eau pour voir si tout fonctionne bien, puis refermez la tranchée!

Le tuyau de polythène ne rouille ni ne pourrit. Des essais sous l'action accélérée des agents naturels démontrent que le tuyau de polythène est si résistant et si réfractaire à la détérioration qu'il durera au moins trente ans.

Il suffit d'une scie et d'un tournevis... Coupez le tuyau de polythène à la longueur voulue, en vous servant d'une scie (ou même d'un simple couteau de poche). Vous n'avez qu'à introduire le joint dans le tuyau et à visser fermement les serre-joints. Le tuyau se trouve alors saisi énergiquement par les dents du serre-joint, ce qui forme un joint étanche et durable. Aucune colle n'est requise. Le travail se fait en deux ou trois minutes.



LE TUYAU EN POLYTHÈNE FLEXIBLE EST TRÈS ÉCONOMIQUE

Consultez votre fournisseur au sujet du tuyau de polythène, fabriqué en diamètres réguliers de ½" à 6" par les principaux manufacturiers. La C-I-L ne fabrique pas de tuyaux en polythène —elle fournit seulement la matière première.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
SERVICE DES PLASTIQUES
C. P. 10, MONTRÉAL
FOURNISSEURS DE MATIÈRES PREMIÈRES PLASTIQUES

C-I-L Plastiques
LA CHIMIE AU SERVICE DES CANADIENS

Petit Lexique agricole

N.D.L.R. — Lorsqu'il s'agit de termes, le mot principal anglais doit être précédé du mot entre parenthèses. Ex.: Wheat (fall) se lit "fall wheat".

ANGLAIS	FRANÇAIS
Side-delivery rake	Râteau à décharge latérale
Smut	Charbon (des céréales)
Smut (stinking)	Carie (du blé)
Spare parts	Pièces de rechange
Spray (to)	Pulvériser, arroser
Sprayer	Pulvérisateur, arroseuse
Spraying	Arrosage, pulvérisation
Straw cutter, chaff cutter	Hache-paille
Sub-soiler	Sous-soleuse
Sulphur	Soufre
Thresher or thrasher	Batteuse
Tines	Dents (de herse, etc.)
Tobacco (flue-cured)	Tabac jaune, tabac à cigarettes
Tobacco horn-worm	Sphinx du tabac, ver du tabac
Tomato	Tomate
Tool bar	Porte-outils
Topping (of tobacco)	Etêtage, écumage (du tabac)
Trace elements or minor elements	Eléments mineurs, micro-éléments
Tractor	Tracteur
Tree	Arbre
Tubers	Tubercules (parfois: patates)
Turnip (garden)	Navet de jardins, rabiole
Turnip (Swede)	Rutabaga, navet de Suède
Twine (binder)	Ficelle d'engerbage
Udder	Pis (de vache)
Vegetable	Légume
Vetch	Vesce, gesse, lentille
Vetch (wild)	Lentille sauvage, "gorgeau", "jargeau"
Vice	Etau
Wagon (farm)	Voiture de ferme
Washer (vegetable)	Laveuse à légumes
Warble flies	Oestres, hypodermes, vairons
Water heater	Chauffe-eau
Water trough	Abreuvoir
Waterer	Abreuvoir
Watermelon	Melon d'eau, pastèque
Wean (to)	Sevrer
Weaning	Sevrage
Weather	Température, phénomènes atmosphériques
Weed	Mauvaise herbe, plante adventice
Weeder	Désherbeuse
Weedkiller	Herbicide
Welding	Soudure
Wettable dust	Poudre mouillable, poudre d'arrosage
Wheelbarrow	Brouette
Wheat	Blé
Wheat (fall)	Blé d'hiver, blé d'automne
Wheatgrass (crested)	Agropyre à crête, chiendent de l'Ouest
Whitewash (to)	Chauler, blanchir (un bâtiment)
Wilt	Flétrissure
Winch	Treuil
Windrower	Andaineuse
Wireworm	Ver fil de fer (larve de taupin)
Woodlot	Boisé, lot boisé
Wool	Laine
Workshop	Atelier



Employez les meilleures
HUILES À MOTEUR
— en pintes —
2 gallons, 5 gallons, etc., scellés et lithographiés
GRAISSES 5, 25, 100 lb.
LES LUBRIFIANTS DE QUALITÉ POUR VOS MACHINES ET VOITURES
Distributeurs demandés
PENNSYLVANIA GASOLINE CO. LTD.
1245, St-Grégoire coin Brébeuf, Montréal
"Nous vous servons depuis 20 ans."
Plusieurs comtés disponibles pour Représentant Local

JUTRAS

À VOTRE SERVICE
DEPUIS PLUS DE 50 ANS



ABREUVOIR AUTOMATIQUE "JUTRAS" POUR COCHONS

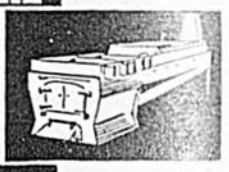
INSTALLATION D'ÉTABLE ULTRA-MODERNE "JUTRAS"

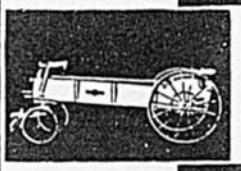




ABREUVOIR AUTOMATIQUE "JUTRAS" POUR VACHES

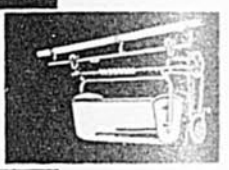
ÉVAPORATEUR ULTRA-RAPIDE "JUTRAS" POUR SUCRERIE

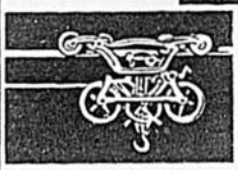




ÉPANDEUR D'ENGRAIS "JUTRAS" ULTRA-LÉGER

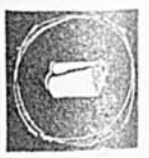
CHARIOT À LITIÈRE "JUTRAS" ÉCONOMISE TEMPS ET ARGENT





CHARIOT À FOIN, À LIENS ET FOURCHES À FOIN "JUTRAS"

CERCLES ET TASSEAUX POUR SILOS



Postez ce coupon sans délai

LA COMPAGNIE
JUTRAS LTÉE
Victoriaville, Qué.

Envoyez renseignements et prix sur les articles suivants:

- ☐ Abreuvoirs pour cochons
- ☐ Installation d'étable
- ☐ Abreuvoirs pour vaches
- ☐ Chariots à litière
- ☐ Evaporateurs
- ☐ Epandeurs d'engrais
- ☐ Chariot à foin
- ☐ Cercles et tasseaux

Nom.....

B.P.....

Comté.....

INDUSTRIE ANIMALE

Primes pour l'achat de génisses pur-sang

D'ici le 1er avril 1955, les éleveurs de bovins croisés qui achèteront des génisses pur-sang pourront bénéficier de primes d'un montant total ne dépassant pas $200. pour un même cultivateur. Ces primes sont offertes par le Service provincial d'Industrie animale afin d'aider à la formation de nouveaux troupeaux de bovins de haute qualité dans toutes les régions agricoles de la province.

Naturellement, n'obtient pas ces primes qui veut. L'éleveur devra d'abord être sérieux et avoir les aptitudes requises pour organiser et maintenir un bon troupeau de race pure. Aussi, cette politique de primes n'est pas mise de l'avant pour faciliter à quelques éleveurs de pur-sang l'écoulement des "déchets" de leur élevage.

Comme bien l'on pense, les cultivateurs ne recevront les primes qu'après avoir rempli certaines conditions dont voici un résumé:

1—Les demandes doivent être signées et approuvées par l'agronome du comté et l'instructeur en élevage, qui sont les plus qualifiés pour choisir les cultivateurs susceptibles de bénéficier de ces primes.

2—Autant que possible, il faudra un minimum de cinq cultivateurs par comté.

3—Chacun devra faire l'acquisition d'au moins quatre génisses la première année et d'au moins deux chacune des quatre années suivantes. Toutes les génisses devront être de même race.

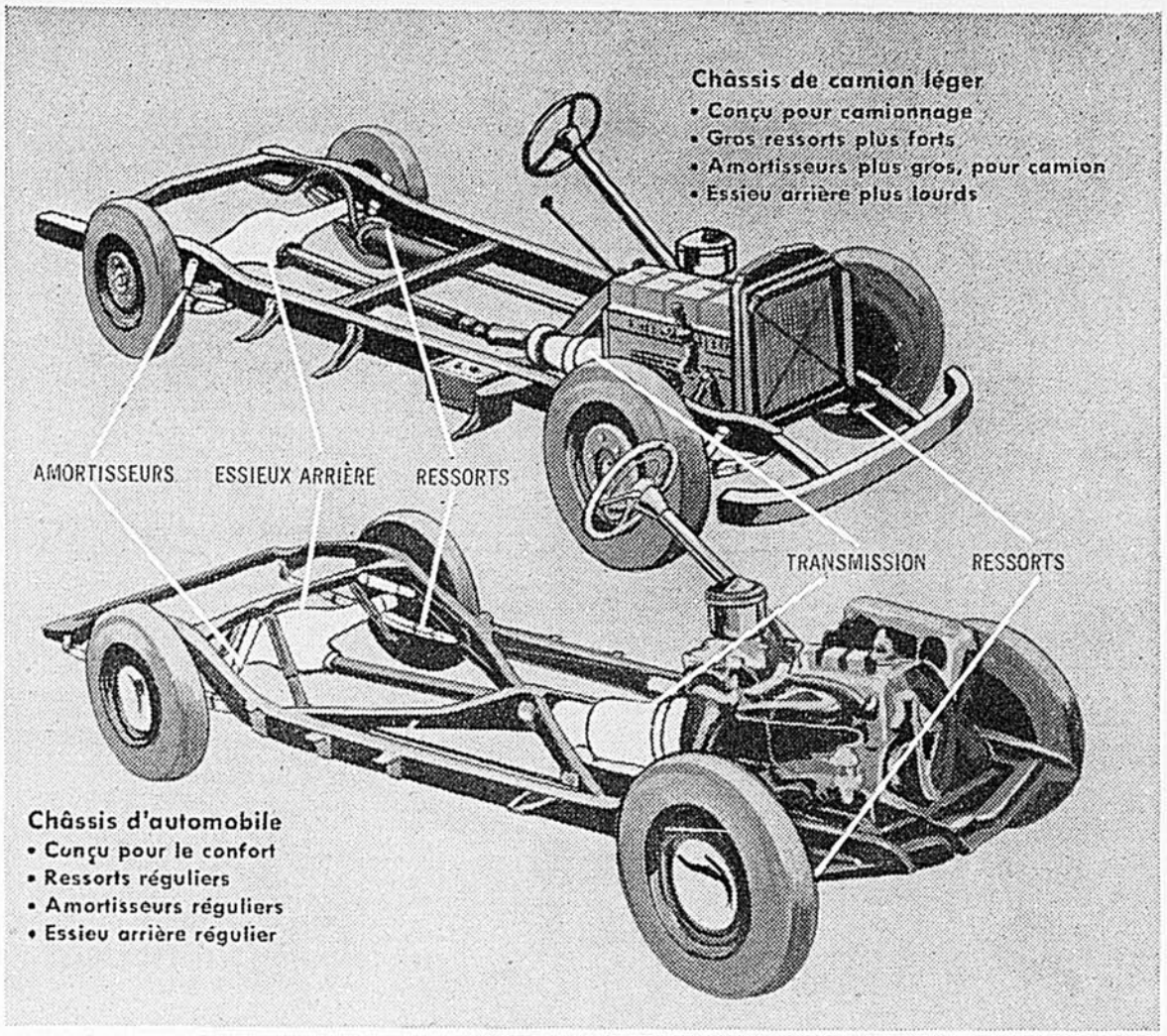
4—Les génisses devront être âgées de deux mois à deux ans, provenir de parents qualifiés et être achetées par l'intermédiaire ou sur approbation de l'agronome du comté et de l'instructeur en élevage. Elles devront aussi être enregistrées au livre généalogique de leur race et transférées au nom de l'acheteur.

5—Dès qu'il pourra y être admis, le nouvel éleveur devra inscrire sa (ou ses) génisse au contrôle officiel. En attendant, il lui faudra l'inscrire au contrôle postal dès la première lactation.

6—Il est important aussi que ces génisses n'aient jamais été l'objet de primes antérieures du Ministère provincial de l'Agriculture.

Les primes offertes sont de $25.00 par génisse avec maximum de $200. au même cultivateur au cours d'une même année. Ces primes ne seront payées qu'une seule fois par année et personne ne pourra en bénéficier plus de cinq fois consécutives.

Cette nouvelle politique de primes est sûrement un encouragement pour les éleveurs de croisés de se lancer dans l'élevage de bovins pur-sang et nous croyons que des centaines de cultivateurs devraient s'organiser de façon à bénéficier pleinement de cette mesure tout à fait louable.



Ils se ressemblent . . . MAIS il y a quand même une grande différence!

Vous ne vous attendriez pas à ce que votre auto fasse le même travail que votre camion. Elle n'est pas construite pour cela.

Il en est ainsi de vos pneus d'autos. Ils ne sont pas construits pour le camionnage. Vous avez donc tout avantage à acheter des pneus de camions.

Voyez ce que vous obtenez d'un pneu de camion Goodyear Marathon!

(a) 6 plis—tissu très tenace pour flancs très durables.
(b) un coussin additionnel entre les plis—prolonge la durée de la carcasse.
(c) semelle plus épaisse, plus large, plus plate qui résiste aux coups caractéristiques du camionnage.
(d) talons plus gros, plus forts—les pannes de talons sont presque inouïes.

Et la meilleure nouvelle est que—les pneus de camions Marathon (dimension 6:00 x 16—6 plis)—coûtent moins cher que des pneus d'autos 6 plis réguliers!

Pourquoi même considérer les pneus d'autos, alors que les pneus de camions Marathon vous donnent tellement *plus* à meilleur marché? Empressez-vous d'aller voir votre marchand Goodyear. C'est un expert en pneus de camions. Il vous fournira *tous* les détails.



PNEUS DE CAMIONS MARATHON par GOODYEAR

PLUS DE TONNES SONT TRANSPORTÉES SUR DES PNEUS DE CAMIONS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE MARQUE

L'un ne va pas sans l'autre

Qui n'aime pas, lorsque le printemps tire à sa fin, faire une ballade à la campagne . . . respirer à pleins poumons l'air pur et vivifiant . . . admirer ce manteau de verdure que vient d'endosser la nature? Déjà les sillons sont teintés du vert des graminées qui poussent. Partout on voit de l'herbe—cette humble plante sans laquelle toute vie serait impossible—et, dans les prés, les vaches laitières paissent paisiblement.

Devant un tel paysage, vous êtes-vous déjà arrêté à songer à quel point votre sort est lié à celui du producteur de lait? Ces vaches que vous voyez au pâturage transforment l'herbe en lait et en produits laitiers—aliments qui contribuent largement à votre bien-être. Par ailleurs, vos achats de lait, de beurre et de fromage permettent au fermier de poursuivre sa tâche qui est de pourvoir à votre alimentation.

Quelle portée exceptionnelle acquiert ainsi chaque achat de produits laitiers! Quelle que soit votre occupation—que vous soyez vendeur, ouvrier, dentiste ou sténo—vous apportez une contribution réelle à votre propre stabilité économique ainsi qu'à votre santé chaque fois que vous achetez des produits laitiers. Il ne faut pas oublier, en effet, qu'un sixième de la population du Canada tire son revenu de l'industrie laitière, et qu'avec cet argent ces personnes de la campagne achètent le fruit de vos labeurs. En tracteurs, en instruments aratoires, en moulées et en engrais, les producteurs de lait dépensent des millions de dollars. Les 2,500,000 personnes qui vivent de l'industrie laitière ont besoin, tout comme vous, de chaussures et de nourriture, d'appareils électriques et de produits de beauté, de billets de cinéma et de polices d'assurance . . . de tous ces objets et de tous ces produits qu'on associe généralement au mode de vie des Canadiens.

Il est évident que les individus et les familles dont la subsistance dépend de l'industrie laitière constituent un marché important pour les produits et les services offerts par les cinq autres sixièmes de la population du pays. C'est pourquoi le Canada tout entier ne peut être vraiment prospère que si le producteur de lait l'est aussi . . . l'un ne va pas sans l'autre!

LES PRODUCTEURS DE LAIT DU CANADA
Groupement national réunissant 455,000 producteurs de lait
409 HURON STREET, TORONTO, ONTARIO



Le lait coûte moins cher en hiver avec de l'ensilage d'herbe

Depuis qu'on fait de l'ensilage d'herbe à la Station Expérimentale de Kentville en Nouvelle-Ecosse, on a pu réduire sensiblement la part des concentrés dans les rations laitières sans que cette réduction ait la moindre influence sur la production du lait. Voilà ce qu'en résumé John Leefe, de cette station, déclarait devant un groupe de jeunes cultivateurs. Puis, il illustrait sa déclaration par l'expérience suivante:

L'hiver dernier, 4 vaches à lait n'ont reçu pour tout aliment que de l'ensilage de foin alors qu'un autre groupe semblable recevait du foin, de l'ensilage et une ration laitière dosant 16% de protéine; les vaches ne recevant que de l'ensilage ont produit 2000 livres de lait de moins que celles de l'autre groupe. Est-ce à dire que les vaches recevant de la moulée ont été plus payantes? Non, car calculs faits, il a été découvert que chaque 100 livres de lait additionnel coûtait $6.00. La différence dans le coût de production est surtout faite de concentrés puisque M. Leefe ajoutait: "Je ne suggère pas que vous serviez de l'ensilage seul parce que l'expérience a prouvé que les animaux faisaient mieux quand un peu de foin était ajouté à la ration quotidienne".

Et, comme il arrive généralement chez ceux qui adoptent la pratique de l'ensilage de foin, il est arrivé qu'à la Station Expérimentale de Kentville on est devenu meilleur producteur de fourrage. Ainsi, au cours des années 1947 à 1949, 25% des aliments que consommaient les vaches de mai à octobre était sous la forme de concentrés; en s'adonnant à une agriculture d'herbages et en améliorant la production des fourrages, la part des concentrés au cours de la période de paissance avait baissé à 17% en 1950 et elle n'était que de 2% en 1951. Et la production du lait était tout aussi bonne. C'est dire que n'est pas fausse la prédication voulant que le bétail laitier soit fait pour transformer économiquement les bons fourrages. Et plus on s'applique à en produire, plus on y prend intérêt, un intérêt d'autant plus grand qu'on voit les dépenses diminuer.

RELEVÉ AGRICOLE 1954

D'ici quelques jours, les cultivateurs recevront du Bureau fédéral des Statistiques une formule-questionnaire qu'on leur demandera de remplir. Ce relevé est fait tous les ans afin de connaitre le nombre de bestiaux sur les fermes et les superficies ensemencées.

Tous les cultivateurs sont priés de coopérer étroitement à la préparation du relevé agricole 1954. Les renseignements ainsi fournis sont confidentiels. Seuls les statisticiens fédéraux et provinciaux y ont accès. La compilation des rapports fournis permet d'établir les statistiques agricoles annuelles si utiles aux cultivateurs eux-mêmes et aux organismes agricoles.

examens examens examens

C·C·M·



PROMETTEZ À VOTRE GARÇONNET OU À VOTRE FILLETTE UNE BICYCLETTE C.C.M. S'ILS RÉUSSISSENT

F40K

AVEC L'OUTIL *Correct*
LE TRAVAIL EST
Mieux Fait



PROCUREZ-VOUS LA MARQUE
TRUE TEMPER
LES OUTILS AUX
CARACTÉRISTIQUES ***EXTRA***



EXTRA ROBUSTES

Les viroles tubulaires True Temper ajoutent de la force là où, pour longue durée et bon équilibre, le besoin se fait sentir.

*MANCHES DURCIS AU FEU

Seuls les outils True Temper vous offrent ces manches à meilleure **allure**, se **tenant** mieux dans les mains et à plus longue durée.

*Marque de Commerce déposée.

DANS VOTRE QUINCAILLERIE
Fabriqués au Canada par
WELLAND VALE

CONSTIPATION?

Voici un message de M. Adrien Charruau de la rue St-Maurice, à Montréal, pour ceux qui souffrent de la constipation





"Je n'aurais jamais cru qu'il était possible d'être soulagé si rapidement de la constipation. Autrefois, il m'arrivait souvent de me trainer à mon travail, mais depuis que j'ai découvert l'action douce mais rapide de Sal Hepatica tout a changé. Si j'en prends avant le déjeûner, je suis habituellement soulagé en moins d'une heure".

Doux, rapide
SAL HEPATICA
Laxatif salin antiacide

Sal Hepatica a raison de la constipation rapidement—sans effets désagréables. Soulage aussi l'aigreur d'estomac. Demandez-le chez votre pharmacien.

AVICULTURE

Cours de génétique avicole à Oka

Du 12 au 15 juillet prochain auront lieu à l'Institut Agricole d'Oka les cours annuels de génétique avicole organisés par l'Association des Aviculteurs-Contrôleurs R.O.P. de la province. En raison de leur popularité toujours grandissante, ces cours sont en train de devenir une tradition.

Aux couvoiriers, aux aviculteurs et aux techniciens, des directives précises seront données sur l'amélioration des lignées de volailles destinées à la production de la chair ou à celle des oeufs. On étudiera aussi les caractères suivants: *Blanc dominant, Blanc récessif, caractère "Silver"*. Les explications porteront surtout sur les points suivants:

1—Comment reconnaitre ces caractères.

2—Comment les introduire dans une lignée.

3—Comment les multiplier.

Pour le bénéfice des couvoiriers qui veulent progresser, des techniciens élaboreront un programme de reproduction. Signalons aussi la conférence de M. Jos. Higgins, généticiste, qui parlera des méthodes d'amélioration suivies à la Ferme Avicole Nichols, de Kingston, New Hampshire.

La journée du 15 juillet sera réservée aux éleveurs de dindes spécialisés dans la production du dindonneau d'un jour. Au programme: causeries sur l'alimentation et l'incubation, démonstrations sur la pratique de l'insémination artificielle et l'appréciation des différents types à chair.

Au cours de ces journées, les principales associations avicoles de la province tiendront une assemblée régulière.

Du côté récréatif, signalons: un Bar-B-Cue en plein air, divertissements et grand banquet à l'Institut.

Tous les aviculteurs, couvoiriers et techniciens devraient se faire un devoir d'assister à ces cours. Pour obtenir un programme détaillé et des formules de réservation, ils n'ont qu'à s'adresser à Cours de Génétique Avicole, suite 1002, 635, rue Cathcart, Montréal.

"Silence, poules au travail!"

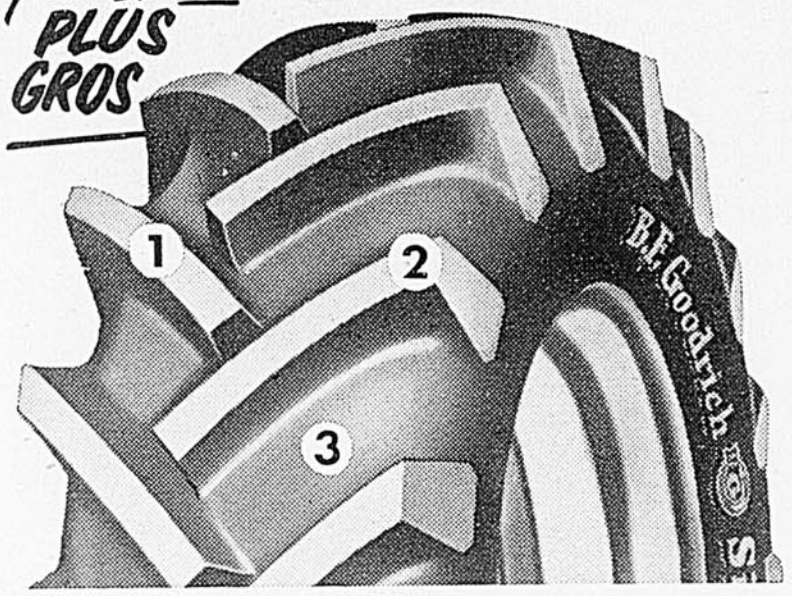
Avez-vous déjà entendu dire que le bruit dans le poulailler ou près du poulailler peut être une des causes de ces "taches de sang" que l'on trouve dans les oeufs? Les spécialistes du Washington State College ne l'affirment pas encore avec autorité mais ils ont des raisons de croire que la chose est possible.

L'idée de vérifier cette hypothèse est venue tout à fait accidentellement, après que le professeur W. J. Stadelman eut remarqué un accroissement considérable du nombre d'oeufs contenant des "taches de sang" pendant qu'on était à remodeler son poulailler.

(*Suite à la page* 87)

LE NOUVEAU **PNEU ARRIÈRE POUR TRACTEUR B.F.Goodrich**

PARAÎT PLUS GROS ...ET EST PLUS GROS



1 DE PLUS GROS TAQUETS—une meilleure adhérence
2 DE PLUS GROS ÉPAULEMENTS—un plus long usage
3 PLUS GROS PARTOUT— une meilleure traction

MESUREZ VOUS-MÊME!



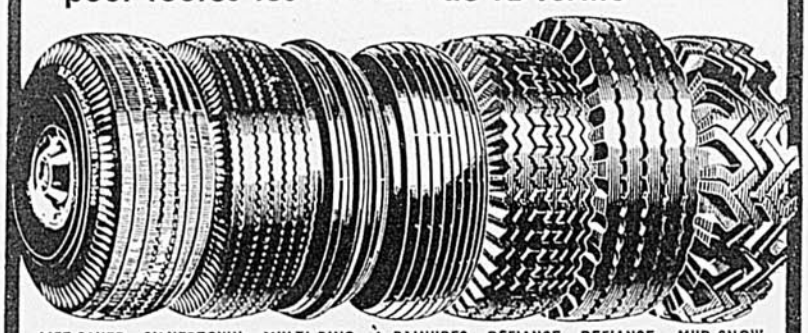
✓ **Mesurez la voie plus grosse, plus large**—aucun autre pneu de grande marque n'est plus large.

✓ **Comptez les taquets avec arêtes à bords tranchants** qui se nettoient tout seuls—aucun pneu de grande marque n'a plus de taquets.

✓ **Mesurez les épaulements plus gros et plus larges**—voyez comment ils entrent dans le sol comme les dents d'un engrenage . . . comme ils durent plus longtemps.

Choisissez le pneu qui est sur les nouveaux tracteurs—le nouveau pneu arrière pour tracteur B.F.Goodrich, le plus avantageux sur le marché. Obtenez une pleine traction en dépit des lourds instruments, du sol humide, des récoltes de couverture glissantes. Faites plus de travail—plus vite—en consommant moins de carburant. Gagnez plus d'argent!

Les meilleurs pneus au monde . . .
pour toutes les *ROUES* de la ferme



LIFE-SAVER Tubeless pour auto 54-51F | SILVERTOWN Extra-cushion pour auto | MULTI-RING pour tracteur | À RAINURES pour instruments aratoires | DEFIANCE pour auto | DEFIANCE pour camion | MUD-SNOW pour auto et camion

B.F.Goodrich AU PREMIER RANG

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE "B.F.G."

Le cadeau approprié à la circonstance



Les mariées, les mères, les pères . . . tous vous diront qu'un accessoire General Electric est un cadeau précieux à recevoir. Un accessoire G-E est, en outre, un plaisir à offrir parce que vous savez contribuer à rendre la vie plus heureuse et plus facile à quelqu'un qui vous est cher . . . et ceci pendant de longues années.

Quelques suggestions :

HORLOGE • MALAXEUR • FER POIDS-PLUME • BOUILLOIRE
POLISSEUR DE PARQUETS • FER À VAPEUR • GRILLE-PAIN

ACCESSOIRES
GENERAL ELECTRIC

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED



Mona était entre deux feux. Allait-elle préférer le doux Yvan qui bouleversait sa vie ou allait-elle demeurer fidèle à Paul, son fiancé

Une nouvelle exclusive,

par Monique Larouche

PEAU D'ÂNE

Yvan est arrivé dans ma vie comme un cheveu sur la soupe! Je l'avais connu à une danse de Faculté. Justement, il avait eu, ce soir-là, une prise de bec avec mon fiancé Paul. "Quelle sale caractère!" avais-je pensé. Et les jours s'étaient succédés par la suite, amenant avec eux mes espérances et mon amour. Paul m'avait disputée au sujet de ma nouvelle coiffure qui allait à l'encontre de ses goûts et de ceux de sa mère. Un mouvement d'humeur de ma part, et psst! il était parti. Peu après, je revoyais Yvan. Il était venu pour affaires au bureau où je travaille encore. La conversation s'était installée entre nous deux et voilà que tout à coup nous découvrions des similitudes. Depuis, Yvan fait partie intégrale de ma petite existence. Il est charmant, généreux et lent de décisions. Je l'aime tranquillement, sans heurts et sans élan. C'est la faute de Paul qui hante mon esprit. J'ai beau me dire qu'on pare souvent les absents de qualités qu'ils n'ont pas, rien n'y fait. Dès qu'Yvan disparait, l'autre me revient à la mémoire. Je revois surtout sa moustache. C'est un peu fou, mais c'est comme ça! Paul a une de ces moustaches qui entrent dans l'histoire de certains hommes. C'est une moustache-paravent! S'il n'en avait pas, je crois qu'il ne serait pas beau. Seulement voilà! cette grosse tache noire au milieu du visage dégage sournoisement des lèvres aguichantes faites pour les baisers. Et ses yeux verts, qui seraient trop pâles sans elle, ressortent admirablement au milieu de tant de noirceur. Dites que je suis sotte, que c'est ridicule de s'attarder à une moustache . . . coupez-la, je vous croirai après! Vous comprenez bien que mes sentiments pour Yvan sont entravés dans leur élan par ce souvenir tenace.

Yvan doit partir pour une quinzaine. Je vais sûrement m'ennuyer sans lui. Il est venu me reconduire au bureau. Je l'ai embrassé sur la joue en lui promettant de lui écrire souvent. Nous nous sommes fiancés, samedi dernier . . . le plus simplement du monde. Vous devez vous demander si j'ai fait là une bonne affaire? J'en suis certaine! J'aime Yvan, toujours de la même façon calme . . . mais c'est solide. Ce qui se perd en surface en regagne en profondeur. Il n'a pas de moustache lui! Même qu'il est un peu maigre et ridé. Mais quel tempérament! Il est doux comme un agneau et honnête comme . . . je ne saurais dire? Il a une drôle de manie. Il est distrait. Il lui faudrait une boussole pour se promener dans la ville. Je me retrouve dans mon bureau à examiner l'arbre d'en face qui sort son butin pour l'été. Le travail manque et j'ai tout le temps voulu pour penser. Zut! Voilà Paul qui se glisse encore. Quel saligaud! Il profite du départ de l'autre pour venir m'emberlificoter. Il me chante à l'oreille: "Souviens-toi! La pêche au bord du lac, nos marches au clair de lune, nos premiers aveux . . . souviens-toi!" Et me voilà partie! Je me rattrape, je me dégage et cette fois, l'imagination m'emporte pour de bon. Il s'en faudrait de peu pour que je me pense malheureuse. Ne serais-je pas, par hasard une de ces grandes héroïnes de roman, dont la vie a été marquée à jamais d'un amour impossible et mystérieux. La fin prévue: un mariage de raison. Pauvre, pauvre de moi! Allons, la petite, reviens à toi. Au travail, et plus vite que ça. L'opératrice me fait des signes. On me demande au téléphone. J'emporte mon chagrin sous mon bras et je me dirige, d'un pas languissant, l'air blessé vers l'appareil en question.

VOUS FAUT-IL UN LAXATIF?

Faites un choix judicieux!

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, vous ne serez aucunement incommodé.

— il n'est pas trop fort!

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.

— il n'est pas trop doux!

Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient

— le juste milieu!

EX-LAX

Le laxatif chocolaté

Seulement 15¢ et 35¢

HEUREUX SOULAGEMENT

DES MAUX D'ESTOMAC

Pourquoi subir le malaise cuisant, terrible et mordant de l'acidité stomacale ? Eliminez vite et sûrement ce mal avec les tablettes VON'S... fameux remède vieux de 20 ans qui a soulagé des milliers de gens.



TABLETTES pour L'ESTOMAC VON'S

Elles annulent l'hyperacidité, chassent l'impression de ballonnement et de gaz, soulagent l'irritation acide, d'ordinaire sans régime liquide déplaisant. En cas de malaise — essayez VON'S.

Demandez un échantillon gratuit chez votre pharmacien, ou écrivez à: Canadian VON Co., Dépt 903-J 1968 Wyandotte E., Windsor, Ont.



CONSULTEZ votre PHARMACIEN

DOULEURS RHUMATISMALES

Qui Coûtent Cher!

"Je suis journalier et j'ai eu des crises fréquentes de douleurs rhumatismales dans le dos et dans la cuisse," écrit M. Henri Garon, B.P. 467, Matane, P.Q. "Je suis à peu près sûr que je n'aurais jamais pu travailler pendant 9 heures par jour et supporter ma famille de 7 personnes, si je n'avais pas entendu parler des T-R-C Templeton. Aux premiers signes de douleurs, je prends des T-R-C. Elles m'apportent toujours un soulagement rapide."

Ne souffrez pas de douleurs Rhumatismales ou Arthritiques. Prenez des T-R-C Templeton—le médicament breveté qui se vend le plus au Canada pour soulager rapidement ces douleurs. 65¢. $1.35, toutes pharmacies. T-856F

MUSCLES ENDOLORIS? RHUMATISME FOULURES

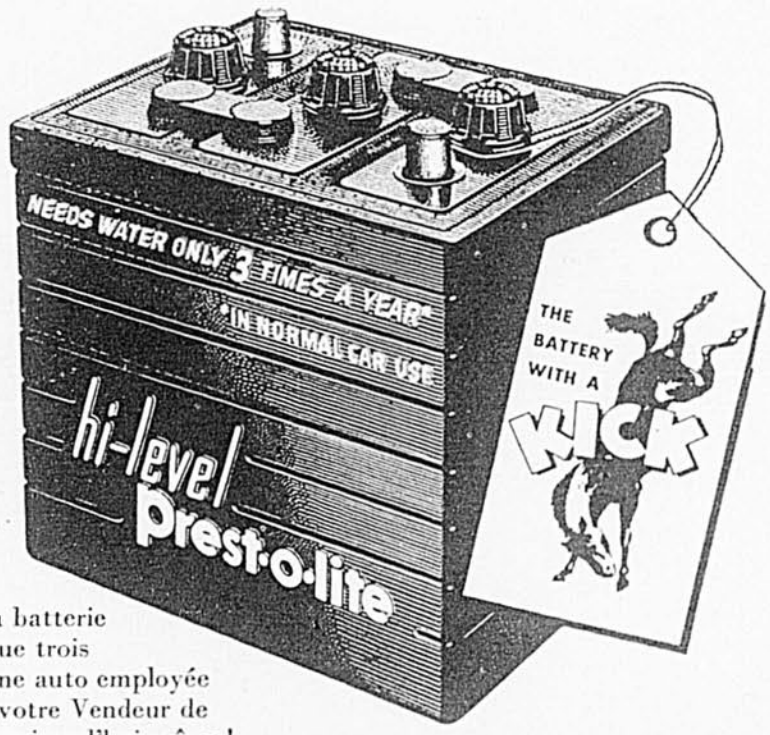
Quel *RECONFORT* calmant en frictionnant doucement avec

PERRY DAVIS' **PAINKILLER**

Des millions s'en servent

Démarrage instantané!

Prest-o-lite
hi-level



Pour des démarrages rapides en n'importe quel temps, achetez Prest-o-lite *hi-level*, la batterie qui n'exige de l'eau que trois fois par année dans une auto employée normalement. Voyez votre Vendeur de Batteries Prest-o-lite aujourd'hui même!

N'exige de l'eau que 3 fois par an! *

*DANS UNE AUTO EMPLOYÉE NORMALEMENT

PETITES ANNONCES

Evitez d'acheter des poulettes qui pondent moins et mangent plus. Nous en avons de notre race à deux fins, et à de très bas prix, si vous en voulez. Même gratis, elles sont chères comparativement à nos races de ponte. Celles-ci pondent au moins deux douzaines d'oeufs de plus par année. Même à 30 cents la douzaine cela fait bien 60 cents. Choisissez pour une ponte maximum nos sujets de souche R.O.P.: Leghorn blanche, Leghorn blanche X Rhode Island Rouge, Rhode Island Rouge, Rhode Island Rouge X Rock Barré, Light Sussex X Rhode Island Rouge, Rhode Island Rouge X Light Sussex. Pour le poulet de gril, rien ne vaut les New Hampshire Nichols de 1ère génération. Aussi dindonneaux, poulettes plus âgées. Catalogue 1954. Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.

"J'ai élevé 102 poulettes sur les 100 payées", rapporte André Germain, de St-Louis de France . . . "Ai acheté 200 poussins non sexés, dont 100 poulettes sont allées au poulailler de ponte", écrit Paul Brossard, Brosseau Station . . . "J'achète mes poussins de vous depuis 15 ans — 100% de succès chaque année", révèle Rosaire Fraser, Ste-Anne de la Pérade . . . Voilà ce que disent vos voisins des poussins approuvés de Bray! Essayez-les vous-même cette année. Détails complets en français, sans délai. Écrivez à Fred W. Bray Limited, 144 John Street North, Hamilton, Ont. (Plusieurs succursales dans le Québec. Pleine observance des règlements sanitaires du Québec).

Prix spéciaux pour poussins de mai, juin et juillet: Sussex, Sussex X Rouge, Rouge X Plymouth Rock et Hampshire X Plymouth Rock—95¢, poulettes, $18 le 100; non sexés, $14.50 le 100; cochets, $13 le 100. Monkton Poultry Farm jouit de l'approbation canadienne. Sauvez du temps en commandant avec cette annonce. Monkton Poultry Farms, Monkton, Ontario.

Poussins de qualité — Livraison immédiatement ou plus tard, garantie de vie de 21 jours. Leghorn, Rock Barrés, Hampshire, Sussex, Rouges, Rocks blancs hybrides. Poulettes, cochets, chapons, poulettes démarrées de tous âges, 3 semaines 35c, 4 semaines 40c. Certificat de santé fourni, catalogue, prix. Superior Hatchery, Linwood, Ontario.

—Allo!

Mon Dieu! C'est Paul. Il s'ennuie, il veut me voir, il est malade, il a mal au coeur. J'envoie le devoir se promener à 50 milles à l'heure et oubliant mes fiançailles récentes, je somme mon don Juan expert de passer me voir vers les huit heures, ce soir même. Oui! je sais. J'ai une tête de linotte et aucunement le sens des responsabilités. Je sais tout ça . . . je me le répète depuis une heure déjà. Que voulez-vous, je n'y peux rien. Je ne travaille plus, je gambade. Enfin, je vais le revoir. Bien au fond de moi-même, ma conscience fait du sang de coq. Elle enrage littéralement. Elle plaint Yvan, me le ramène sous les yeux . . . il est triste, surpris. Quelle ennuyante, bon sang. Je n'ai que faire de ses lamentations. Je regarde l'horloge à tout moment . . . que l'après-midi me semble long!

Cinq heures! Bonjour monsieur le président, bonjour mademoiselle la sténographe, bonjour monsieur le comptable, bonjour tout le monde! J'ai soupé en vitesse, d'un verre de lait avec oeuf battu et quelques biscuits secs. Il me faut tant de minutes pour un massage du facies . . . tant de minutes pour un repos de beauté . . . tant d'heures pour les retouches finales. Voici le peigne, le fond de teint, couleur: "Ivresse d'un jour d'été", le rouge, le fard, la poudre, le mascara etc. Il faut que je sois belle. Tout en me barbouillant de ces chinoiseries, je me remémore l'apparence incomparable de Paul. Je revois sa chevelure épaisse où passent des reflets bleus, son front large d'intellectuel, ses yeux langoureux couronnés de cils soyeux s'harmonisant avec ses cheveux. Oh, lala! je fais des vers maintenant! Langoureux, yeux, soyeux, cheveux! Et sa bouche, son adorable bouche aux lèvres moqueuses toujours ouvertes sur des dents de nâcre. Qu'il était beau mon Paul. Comment ai-je pu m'attarder à son caractère impossible, son humeur variant avec la température, son orgueil et ses exigences de petit garçon à maman. A cette minute, j'ai tout oublié. Huit heures! Le coeur me saute dans la poitrine. Il va arriver d'une seconde à l'autre. On sonne! Mon doux!

—Bonjour Mona!

—Bonjour Paul!

Je suis là, sans bouger, qui le regarde à pleins yeux. Dans cette pénombre, il est encore plus beau que je ne le croyais. J'ai presque envie de tomber dans ses bras. A son tour, il m'examine et, relevant la tête, allongeant félinement ses yeux qu'il sait admirables (j'ai su qu'on le lui avait dit souvent) il me dit:

—Belle Mona, combien tu m'as manqué!

Nous ne sommes tout de même pas pour passer la soirée dans le portique. Je le fais entrer. Je l'ai installé sur le sofa avec des tas de coussins derrière lui. Il a toujours aimé son confort. Le salon est vivement éclairé. (C'est plus favorable à mon teint artificiel.) Paul parle:

—J'ai cru que j'allais mourrir sans toi, ma Mona.

Pour un type qui a frôlé la mort de près, il semble bien se porter. Il

(*Suite à la page* 70)



"C'est un vrai jardin que je me fais"

par OMER DORÉ

Notre ami Jos Sansouci est "amusard"; ça, on le sait et sa femme aussi! A tel point que chaque fois qu'il part pour le village celle-ci sent le besoin de lui répéter: "Amuse-toi pas trop longtemps"! Et Jos est incorrigible! Hier encore, on le trouvait en grande conversation avec son voisin, Pit Tremblay, chez qui il venait de déposer ses bidons vides car hier, c'était le tour de Jos de "mener le lait" à la beurrerie.

Est-ce que le temps qu'il passe ainsi à bavarder est réellement du temps perdu?

Prêtons plutôt l'oreille au discours que Jos tenait à Pit et nous verrons si réellement nos deux amis s'alimentaient de paroles inutiles. C'était Pit qui parlait: "C'est un vrai plaisir à c't'heure de faire ses semences". Pourquoi Pit trouvait-il tant de plaisir à ensemencer cette année? Nous verrons bien.

"C'est vrai, de reprendre Jos, c'est les premières semences que tu fais avec ton tracteur. . ."

—Oui, pis ça passe par là, c'est moé qui te le dis! ! ! Quand c'est le temps de herser ça prend pas de temps à passer à travers un champ! Avant ça, j'avais pas le temps d'en faire ben grand entre deux coups de pluie. . .

—J'te l'avais ben dit hein que tu le regretterais pas de t'être acheté un tracteur! Quand on y a goûté, j'pense ben que ça serait difficile de s'en passer.

—Tu l'as dit! . . . Et pis à part de ça que tu la travailles la terre avec c'te bibitte-là! ! !

—J'pourrais gager que t'achèves tes semences?

—Je les achève pas, j'les ai finies! Jusqu'à ma femme qui a fini son jardin!

—Ah, c'est la femme qui s'occupe du jardin chez-vous!

—Ben, j'y donne un p'tit coup de main de même en passant mais pas plusse. J'laboure le jardin, j'le herse et pis ça finit là: le reste, ça me regarde pas!

—T'es pas ben ben gallant pour les femmes. . .

—Ben j ai autre chose à faire . . . sans compter que c'est un jardin qui est pas plus grand que ma main.

—Y t'es jamais venu à l'idée de l'agrandir ton jardin?

—J'viens de te le dire: l'affaire du jardin, c'est pas mon problème! Si c'était rien que de moé, le jardin serait encore plus petit qu'il est là ou ben j'en ferais pas pantoute.

—Quoi . . . t'aimes pas ça manger des bons légumes?

—J'aime ça mais l'histoire est qu'après ma journée, j'aime autant m'asseoir ben tranquille et pis me reposer. Tu penses que c'est pas de l'ouvrage un jardin? Tu devrais voir les heures que ma femme passe à sarcler, arracher les mauvaises herbes et pis à tenir ça en ordre!

—Toé tu la regardes faire mais n'empêche que t'es ben content de manger des bonnes tomates fraîches, des bons légumes ou ben un bon bouilli aux légumes quand ta femme en met sur la table.

—Naturellement que j'aime ça mais s'il y en avait pas, j'mangerais d'autre chose.

—Ça paraît pas mais c'est encore curieux comme le jardin même le plus petit peut faire sauver d'argent. Dans tous les cas chez-nous, on en fait un grand jardin et pis avoir à acheter tous les légumes qu'on mange dans l'année, j'te garantis qu'on en passerait pas mal d'argent! Ça serait surprenant!

—C'est vrai que t'en as en masse pendant l'été mais en dehors de ça, t'es pareil comme moé: si t'en veux, t'es obligé d'en acheter.

—J'te demande ben pardon parce que des légumes, on en mange à l'année chez-nous et pis jamais on en achète! . . . Si tu venais dans ma cave à l'automne tu verrais autre chose qu'un carré de patates . . . Tout ce qui peut se conserver en vert on le rentre de même et pis le reste, ce qui se garde pas, on le met en conserve.

—Faut dire que ta cave est mieux que la mienne pour les légumes . . . Moé, vois-tu, c'est parce que ma cave est trop belle, trop ben faite . . . c'est pour ça que j'peux pas y garder des légumes!

—J'te l'avais dit, Pit, de te garder un caveau à légumes quand t'as refait ta cave de maison! . . . Mais non . . . tu pensais que ça valait pas la peine!

—C'est mon défaut ça moé et pis j'pense que c'est le défaut de ben du monde: quand on reconstruit ou qu'on rajeunit une bâtisse, on pense pas assez sérieusement à tous les désavantages avant de commencer.

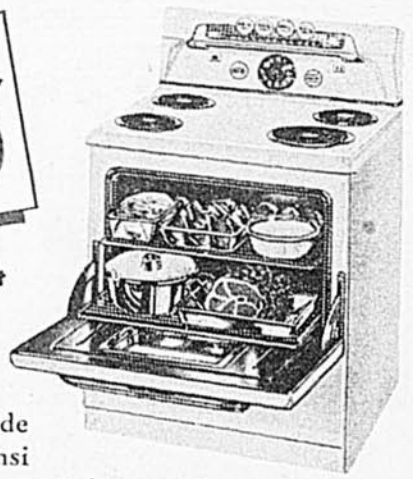
—T'as raison pour ça, mon Pit! Des réparations d'importance tout comme une construction nouvelle, il me semble qu'on devrait jamais commencer ça avant de savoir exactement qu'est-ce qu'on veut et pis d'avoir mis ça sur un plan, autant que possible. T'en as une preuve drêt là avec ta cave: si tu y avais pensé comme il faut avant de commencer, t'aurais un coin où tu peux contrôler la température. Rien de mieux qu'une place fraiche et humide pour les légumes!

—Naturellement que ça serait mieux si j'avais prévu ça mais à c't'heure que c'est fait, parlons-en plus! C'est pas tellement grave avec le peu de choses que j'ai à y mettre.

(*Suite à la page* 97)



Point de dégivrage dans le Congélateur . . . point de dégivrage dans le réfrigérateur. Le modèle Frost-Free illustré a: Congélateur pleine largeur de 42 lbs, Garde-beurre, Humitiroir de ⅔ de minot, Garde-viande profond de 18 lbs, Tablettes coulissantes, amovibles et ajustables, ainsi qu'une étagère de porte très pratique.



avec élément de surface SUPER COROX

FEU VIF *en 30 secondes*

Cuisson de surface la plus rapide jamais réalisée dans un poêle ainsi qu'un Four "Miracle" scellé ultra-grand assurant une cuisson parfaite partout dans le four et procurant 26% *plus d'espace pour le rôtissage ou la pâtisserie que les fours des poêles standard.* Porte vitrée et lampe dans le four, minuterie et horloge à même, et Lampe fluorescente pleine largeur.

spécifications sujettes à changements sans préavis

POUR PLUS DE SÛRETÉ... EXIGEZ Westinghouse

10F4006F

Les cultivateurs comptent sur les rédacteurs et les collaborateurs du BULLETIN DES AGRICULTEURS pour leur apporter les dernières méthodes de culture aptes à augmenter leurs revenus.



Il égaie toute pièce tout en allégeant la corvée du ménage!

Le REXOLÉUM

qualité "De Luxe"

Les couvre-planchers en Rexoléum confèrent une beauté nouvelle et une rayonnante gaieté aux pièces de votre maison tout en ne vous demandant que très peu d'entretien. Il suffit, en effet, de passer rapidement la vadrouille pour leur conserver une propreté éclatante. De plus, en dépit d'un rude usage, ils gardent leur beauté pendant des années.

Il y a une raison qui explique l'étonnante durabilité du Rexoléum. C'est que sa surface est constituée de couches superposées d'un émail qui, en raison de sa composition spéciale, est extrêmement résistant. Cet émail est cuit pour le rendre encore plus dur, plus solide et plus durable.

La pièce la plus terne devient ravissante lorsque le plancher est recouvert de l'incomparable Rexoléum aux gaies couleurs. Votre marchand se fera un plaisir de vous montrer son choix merveilleux de modèles et de couleurs. Les carpettes se vendent dans les dimensions de 6 x 9 pieds à 9 x 15 pieds. A la verge, le Rexoléum est de 6, 9 et 12 pieds de largeur.

En carpettes ou à la verge

Fabricants:

DOMINION OILCLOTH & LINOLEUM CO. LIMITED • MONTRÉAL



Pourquoi ne pas aller jusqu'au bout de notre route, sur la terre, sans accidents?

—Un malheur est bien vite arrivé — on le répète souvent, mais on s'imagine que c'est toujours pour les autres. Au volant de l'automobile, on se grise d'un peu plus de vitesse: il faut repasser Tit-Fred qui fait son frais avec son char neuf! Les enfants crient en arrière: Papa, montre à mon oncle Gaston que t'as un bon char! Ou bien, on est en retard pour la messe . .

Trop sûrs d'eux-mêmes, les hommes oublient parfois d'être prudents; il n'évaluent pas au départ la valeur du capital qu'ils transportent: une femme, des enfants.

Il y a aussi ceux qui passent sur la route, à pieds ou en voiture; ils ne se doutent ordinairement pas que des meurtriers courent les chemins. Les enfants surtout sont ignorants du danger.

Et chaque année, on déplore un nombre fantastique d'accidents de la route. C'est un fléau dans notre Province comme ailleurs. On assure même que l'automobile fait plus de ravages que la guerre, qu'elle devient un engin meurtrier au même titre que le canon.

Les mamans ne peuvent pas manquer de s'émouvoir devant cette histoire, abondamment illustrée dans les journaux chaque semaine. Elle devrait faire réfléchir les grands et les petits.

Une grande campagne de sécurité commencera le 1er juin et durera deux semaines. Cela ne devrait pas signifier quinze jours de prudence et d'observation des lois, mais plutôt une période d'examens sérieux au bout de laquelle, comme des écoliers sachant bien leurs leçons, tous les conducteurs d'automobiles devraient se sentir dignes d'un diplôme "avec grande distinction".

Les femmes sont-elles plus prudentes que les hommes au volant? On les accuse de manquer de décision, de garder la route, de chercher les premières places, de ne pas donner de chances aux piétons . . . Elles font peut-être moins de vitesse mais risquent davantage de manquer de sang-froid.

Il y a de bonnes chauffeuses, des conductrices qui pourraient en remontrer à certains conducteurs et il est parfois bien commode que Madame puisse prendre le char! Certaines carrières l'exigent même et c'est alors le plaisir qui cède la place au devoir.

Quand il s'agit simplement d'une maman qui a sa voiture, ou la liberté de conduire celle du mari quand il est aux champs, bien des courses utiles se combinent souvent avec la promenade quotidienne des petits, et c'est une agréable façon de prendre l'air, il faut en convenir.

Moi j'aime tellement mieux me faire promener que je ne me vois pas les mains au volant. Et je suivrais moins bien le fil de mes pensées je crois, si j'avais à surveiller celui de la route. Car je pense et je prends des notes en automobile tout comme en faisant la cuisine.

Deux semaines de sécurité en juin, avant le départ de l'été, c'est un peu une retraite de vocation, laquelle vient confirmer l'attrait et la destinée d'une vie vers l'idéal choisi. Mais il faut la faire avec recueillement, y mettre toute son âme et conscience.

C'est une chose si sérieuse qu'on devrait même faire prêter serment à ceux ou celles qui conduisent des automobiles. On prête bien serment de fidélité à la Reine, mais la protection qu'on doit exercer sur les passagers de sa voiture est plus immédiate. Si l'on songeait, en partant, à toutes les responsabilités que l'on endosse!

J'ai découvert une très belle prière de l'automobiliste, et je m'empresse de l'offrir à tous les chauffeurs de bonne volonté. La voici:

"Seigneur, accorde-moi une main ferme et un oeil vigilant, afin que je ne blesse personne lorsque je passe. Tu as donné la vie et je te prie qu'aucun acte de ma part ne puisse ôter ou gâter ce don qui vient de Toi".

"Protège, Seigneur, ceux qui m'accompagnent, de tous les maux du feu et de toutes les calamités".

"Apprends-moi à me servir de ma voiture pour les besoins des autres, à ne pas mépriser, dans l'amour de la vitesse, la beauté du monde que tu as créé, afin qu'ainsi je puisse, avec joie et courtoisie, suivre mon chemin".

On ne vit qu'une fois, pourquoi risquer d'interrompre trop tôt ce passage sur la terre? Il y a des êtres que nous aimons, ne serait-il pas cruel de les plonger dans le deuil, car ils nous aiment eux aussi.

On ne prend pas de risques avec ses bijoux, son argent, ses valeurs matérielles, et la vie est pourtant, de tous les dons, le meilleur que l'on reçoive, celui sur lequel on a des droits certains et non contestés.

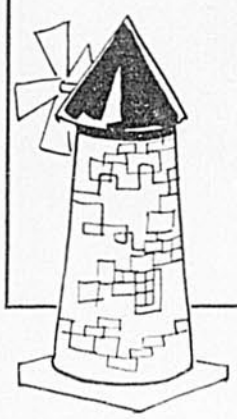
La route est semée de dangers, il y a ceux que l'on voit et ceux qui peuvent surgir instantanément.

Contre ces périls, il y a un vaccin qui ne manque pas d'efficacité. Il s'appelle tout simplement l'observance rigoureuse des lois de la circulation.

Il y a aussi les remèdes préventifs et celle qui doit les administrer à justes doses, en temps et lieux, c'est bien la maman. On ne les donne pas à la goutte, mais à la parole et sitôt que les enfants ont l'âge de mettre le nez dehors, il convient de les immuniser.

Alice Ber

les CONTES de Tante Lucille



partent pour





Radio-Canada, samedi matin, 10 heures moins le quart, Tante Lucille raconte une belle histoire à ses petits amis.

Photos, Le Bulletin des Agriculteurs

par DENISE COURTOIS

Non, cette fois Tante Lucille ne vivait pas l'un des songes colorés qui agitent sans cesse son imagination et se traduisent par des contes enchanteurs pour les petits enfants. L'abeille était si finement dessinée qu'elle pouvait lui compter les pattes. Et tous les autres animaux de ses contes étaient là aussi — en couleurs — sur les pages-épreuve qu'elle tenait entre les mains.

Pourtant, depuis quelques mois, Lucille Desparois se demandait bien si elle n'avait pas tout simplement rêvé la visite du représentant de la maison Mulder & Zoon, les grands éditeurs hollandais internationalement connus. M. Drukker n'avait



Comme ils sont beaux ! Le rêve de Lucille Desparois devenait réalité !



Que de lettres viennent ainsi chaque semaine s'entasser dans la sacoche de Tante Lucille. Tout ceci est le courrier de deux jours.



Un joli conte va s'écrire.. Lucille Desparois écoute son inspiration, ayant près d'elle ses trois fétiches. La poupée indienne, achetée à Caughnawaga, est pour elle, La fée des bois de la Légende du Sucre d'érable. Les plumes de sa coiffure ont été envoyées par les petits auditeurs. Le petit négrillon? mais voyons, c'est une réplique fidèle de Sambo, dont les reparties pleines de saveur font la joie de l'auditoire du samedi matin. Une admiratrice le donna à Tante Lucille un dimanche au sortir de la grand-messe. Le troisième fétiche, le moulin à vent, a bien rempli sa destinée en apportant un contrat de la Hollande.



Invitée par les Amis de l'Art, Lucille Desparois donne un récital de contes à l'Ecole St-Ambroise de Montréal. L'histoire finit bien, le loup s'est noyé et le petit cochon est délivré de lui.





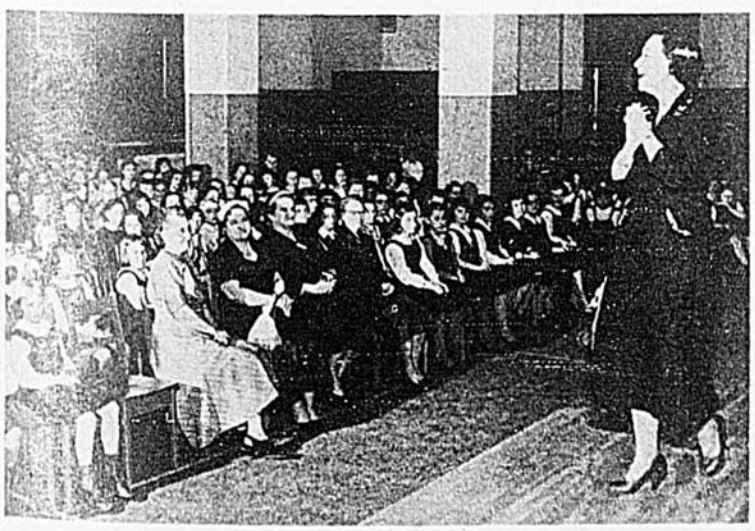
le tour du monde

Connaissez-vous Tante Lucille ? Ah oui, s'écrient avec ardeur ses milliers de neveux du Canada. A leur choeur enthousiaste viendront bientôt se joindre, en 12 langues différentes, des millions d'autres jeunes voix.

pas fait de longs discours: il avait expliqué que ses éditeurs se sont fait une spécialité des contes pour enfants de 6 à 12 ans et cherchent constamment dans tous les pays les auteurs pour la jeunesse les plus populaires. Les belles histoires qu'elle contait chaque semaine à Radio-Canada valaient à Lucille Desparois d'avoir été choisie, et il venait s'entendre avec elle pour le contrat d'édition.

Les livres allaient être mis sur le marché en mai 1954, (en même temps que ses "Contes de Mauricie" édités avec Trois-Rivières) ils seraient très bon marché, les illustrations étaient magnifiques et elle admirait les premières épreuves de quelques pages. Sa petite amie l'abeille, l'agile bonhomme en pain d'épice, et tous, l'aidaient à se convaincre que si rêve il y avait, c'était un rêve pour adulte, le plus beau qu'un écrivain puisse vivre. La grande maison internationale allait traduire en 12 langues les contes de Lucille Desparois, la populaire Tante Lucille des petits Canadiens-français. Ces douze langages couvrent presque tout le globe, et, plus encore que pour elle-même, Lucille est profondément heureuse d'aider à mettre le Canada en lumière dans le monde, le Canada français. Cela lui parait beaucoup plus important que la

(*Suite à la page* 73)



Tante Lucille vit profondément tous ses contes. Et comme ils finissent toujours bien, sa joie éclate et se communique aux enfants, attentifs comme leurs maîtres voudraient toujours les voir!

C'est si facile d'embellir avec le

SPRED Satin







Gamme de 4800 combinaisons de couleurs harmonisées

Le SPRED Satin vous permet de rénover chaque pièce de votre demeure, rapidement et sans ennuis. Il ne dégage aucune odeur désagréable — aucune vapeur dangereuse; il s'applique deux fois plus rapidement, sèche en vingt minutes et laisse un fini satiné, parfaitement lavable. Grâce à sa formule au latex 100%, le SPRED Satin présente une surface à laquelle la poussière n'adhère pas. Une fois le travail terminé, il suffit de laver pinceaux ou rouleaux à l'eau savonneuse, de replacer rideaux, tentures et tableaux, et, sans plus de délai, la pièce est de nouveau habitable.

Vous trouverez toutes les couleurs SPRED Satin désirées chez un marchand de peintures Glidden. Demandez-lui une démonstration et vous verrez combien pratique est cette peinture merveilleuse.



Glidden fabrique aussi une série complète de peintures de tous les genres, pour bâtiments, clôtures, tracteurs, instruments aratoires, etc. Le marchand de peintures Glidden de votre région sera heureux de vous fournir tous les renseignements nécessaires.



Glidden

PRODUITS Glidden DE QUALITÉ

-leader en peintures

SPRED Satin • SPRED mat • SPRED lustré • SPEED-WALL • Spray-Day-Lite • Email JAPALAC FLORENAMEL • Peinture à maison ENDURANCE • Email RIPOLIN • Peinture à maison ENDURANCE IMPERIAL • Peinture d'impression ENDURANCE • FINIS D'ENTRETIEN INDUSTRIELS

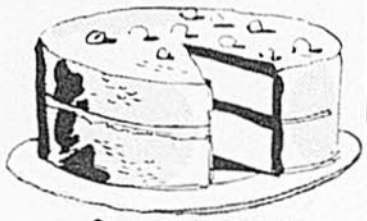
LA COMPAGNIE GLIDDEN LIMITÉE • *MONTRÉAL* • *TORONTO* • *WINNIPEG*

À l'avenir CE SERA

FIVE ROSES

LA FARINE ENRICHIE DE VITAMINES

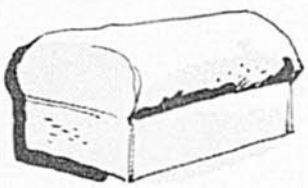
Faites de meilleurs



GÂTEAUX



TARTES



PAIN

avec UNE farine





FR53-18AF

LAKE OF THE WOODS MILLING COMPANY LIMITED



SIMPLICITY 3499 — Le boléro amovible se boutonne sur le haut de jupe. Un excellent ensemble bain-de-soleil ou un bon moyen de remplacer des soutiens-gorge usés ou trop étroits. Tailles 7 à 14. **Prix 0.25.**

3499



9092



8361

McCALL 9092 — Très très gracieuse robe pour fillettes. L'empiècement peut venir au secours d'un col décliné ou d'une emmanchure trop petite. Tailles 2 à 8. **Prix 0.60.**

McCALL 8361 — Pour élargir et éclaircir le haut d'une robe. Le modèle peut aussi s'interpréter en lainage écossais pour la demi-saison, garni de piqué blanc. Tailles 2 à 8. **Prix 0.25.**



9475

McCALL 9475 — Corsage et jupe de tons opposés. Se prête parfaitement à l'agrandissement d'une vieille robe. L'encolure est très à la mode et le panneau arrière élargit une jupe. Tailles 4 à 12. **Prix 0.50.**

Les Robes de l'été dernier reprennent du Service

ON S'EST ALLONGÉE DE QUELQUES POUCES DEPUIS L'ÉTÉ PASSÉ, SI L'ON A 2 ANS, 6 ANS OU 8 ANS. MAIS LA JOLIE ROBE DONT ON ÉTAIT SI FIÈRE N'A PAS SUIVI LE MOUVEMENT. ELLE EST MAINTENANT TROP COURTE OU TROP ÉTROITE. UN PETIT COUPON EN TISSU CONTRASTANT, DE L'ORGANDI, DE LA DENTELLE, PEUVENT ÊTRE UTILISÉS PAR LA MAMAN POUR AGRANDIR, RALLONGER, RAJEUNIR LES ROBES ET LEUR DONNER LA JOIE DE SERVIR ENCORE UN ÉTÉ . . . OU PLUSIEURS.

Tous les modèles de cette page sont des suggestions que beaucoup de mamans trouveront utiles en revisant la garde-robe d'été des jeunes mademoiselles.

Pour commander ces patrons, utilisez le coupon à la page 43.



4624



SIMPLICITY 4624 — Une bande pour les robes trop courtes. Une collerette bien gracieuse pour l'adolescente, au temps chaud. Tailles 7 à 14. **Prix 0.35.**



8707

McCALL 8707 — Encore un excellent moyen de donner une vie nouvelle à une robe trop courte ou trop étroite. Tailles 2 à 6. **Prix 0.25.**



9775

McCALL 9775 — La ligne printanière dernière mode, pour les jeunes élégantes qui imitent maman ou la grande sœur. Le petit empiècement peut élargir une emmanchure. Tailles 4 à 12. **Prix 0.50.**



SIMPLICITY 4692 — Le joli costume de soleil pour une petite fille très jeune. Patron d'une collerette amovible qui couvre le décolleté, également fourni. Patron du chapeau inclus. Tailles 6 mois, 1, 2 et 3. **Prix 0.35.**

4591

SIMPLICITY 4591 — Une toilette pour la messe et les sorties habillées. Permet un bon arrangement. Tailles 1 à 6. **Prix 0.35.**



9625

McCALL 9625 — Un petit coupon de tissu rayé ou fleuri vient au secours de la robe "qui n'en pouvait plus". Tailles 4 à 12. **Prix 0.50.**



4692



4481

SIMPLICITY 4481 — Le mignon petit bout de chou ! Remarquez l'empiècement contrastant. Tailles 1 à 6. **Prix 0.35.**

McCALL 6165 — N'oubliez pas les petits garçons et changez-leur les manches usées du blouson de tous les jours. Tailles 6 à 14. **Prix 0.25.**



6165



3933

SIMPLICITY 3933 — Elle semble prête à s'envoler, avec ses volants et son bonnet à rubans. Le patron d'une petite culotte est également fourni. Avec un peu d'imagination, une robe dont les manches sont usées ou trop étroites aux entournures peuvent devenir robes de soleil grâce aux jolis volants. **Prix 0.35.** Tailles 1, 2 et 3 (y compris le patron du chapeau).



4053

SIMPLICITY 4053 — Une poupée vivante. Ce patron, ravissant et pratique, se fait pour 6 mois, 1, 2 et 3 ans. **Prix 0.35.** (patron du chapeau inclus).





4314

SIMPLICITY 4314 — Pour assortir le frère et la sœur quand ils jouent sous le bon soleil qui les vivifient. Le transfert du pouvoir est fourni pour broder sur un ensemble uni. Tailles 6 mois, 1 à 3. **Prix 0.35.**



En MAI, fais ce qu'il te PLAÎT

par Berthe Mirepoix

Ce vieux dicton s'est toujours employé au sujet de l'habillement. Mais pourquoi ne pas l'appliquer à la nourriture ? Les plats d'été ne sont pas encore de rigueur pour aider à supporter la chaleur, mais peuvent se servir quand le soleil est particulièrement audacieux. S'il se cache, aucune hésitation, un bon ragoût, un bouilli ou des croquettes feront l'affaire.

Tartelettes au sirop d'érable

11 c. à table de farine, 2 oeufs, 3 tasses de sirop d'érable, gros comme un oeuf de beurre.

Humecter la farine avec de l'eau (juste assez pour absorber la farine), battre légèrement les œufs, y ajouter le sirop d'érable et le beurre. Incorporer ces ingrédients à la farine. Faire cuire au bain-marie jusqu'à ce que ce soit assez épais. Faire refroidir et verser dans des moules à tartelettes. Cuire au four à 450 degrés. On peut garnir les tartelettes de bandes de pâte, de noix, de noix de coco ou de meringue. La recette donne 3 à 4 douzaines de tartelettes.

☆ ☆ ☆

La longe de veau

Le veau est une viande du printemps. Il doit être bien frais, c'est-à-dire de texture fine et ferme, d'un blanc rosé plus ou moins accentué, doté d'un gras blanc crémeux et ferme et d'os mous et rougeâtres.

1. Barder le rôti d'une couche de lard ou de gras afin de l'empêcher de sécher à la cuisson.

On cuit le veau assez longtemps (40 à 45 minutes par livre) à une chaleur modérée (325 degrés Fahrenheit). On pose la viande sur un gril dans une rôtissoire et on l'assaisonne généreusement après l'avoir bardée. L'arroser souvent. Rajouter de l'eau quand la sauce de fond est trop brune. La viande est à point quand elle est dorée de partout, se pique facilement et laisse échapper par la piqûre un jus incolore. Oter le rôti, le poser sur un plat et le tenir au chaud. Ajouter de l'eau au fond de rôtissoire et faire mijoter une dizaine de minutes. Le jus collé à la rôtissoire se dissout et donne une sauce exquise.

2. On peut cuire le rôti à découvert dans le four, même chaleur et temps que pour 1. Dans ce cas, on garnit le fond du plat de minces tranches de lard salé ou fumé que l'on recouvre de rouelles d'oignons et de carottes avant d'y déposer la viande. Poser des bardes de lard sur la viande. Arroser et ajouter de l'eau de temps à autre. Oter les bardes de lard avant la fin de la cuisson et laisser dorer le veau. Procéder de la même manière avec le fond du plat, y ajouter 1 tasse d'eau chaude ou de bouillon chaud après avoir retiré la viande et faire mijoter dix minutes. Servir en saucière. Dégraisser si désiré.

3. Un rôti de 2 livres, pour une petite famille, peut se cuire sur le poêle. On choisit une petite casserole bien épaisse dans le fond de laquelle on étale du saindoux ou des tranches de lard fines. Placer la viande dessus et couvrir. Après une demi-heure de cuisson à feu modéré, retourner le rôti et dorer le deuxième côté pendant une autre demi-heure. Assaisonner, ajouter un peu d'eau, couvrir et laisser mijoter encore une heure. Dégraisser le jus et le servir avec la viande.

☆ ☆ ☆

Salade aux oeufs

6 oeufs durs, émiettés, 1 c. à table de piment haché, ½ tasse de céleri haché, ½ tasse de mayonnaise, 6 tomates épluchées, des feuilles de laitue, sel et poivre.

Combiner tous les ingrédients ensemble, (sauf les tomates et la laitue) et bien les tourner dans la mayonnaise.

Ouvrir chaque tomate en 5 sections, les laissant attachées à la base, ce qui donne à la tomate une forme de fleur. Placer chaque tomate ainsi ouverte sur une feuille de laitue et la remplir de la salade aux oeufs.

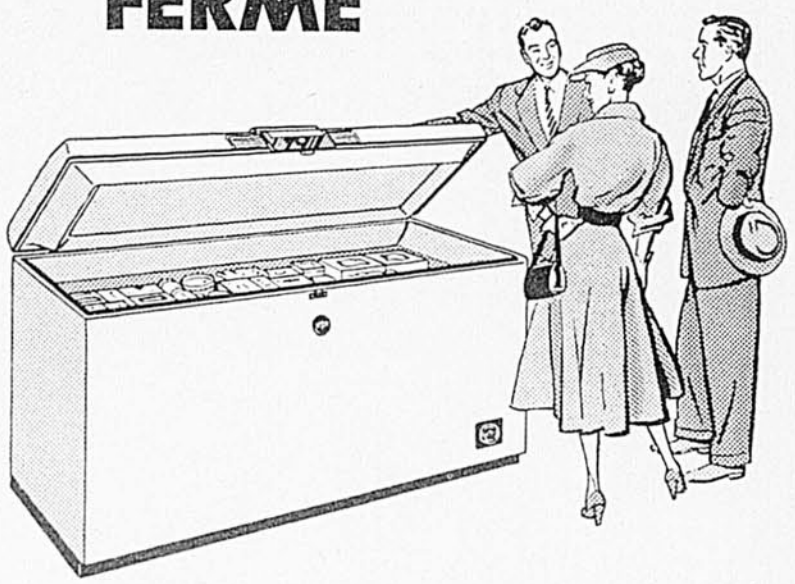
☆ ☆ ☆

Soupe aux tomates et au céleri

2 tasses de céleri haché, 1 oignon émincé, 1 feuille de laurier, 6 tasses d'eau, 1 boîte de tomates, 1 c. à table de beurre ou de graisse de rôti, 2 c. à table de riz, sel et poivre.

Hacher finement l'oignon et le céleri. Faire fondre le beurre et y faire blondir l'oignon. Ajouter céleri, tomates, eau et laurier. Laisser cuire ¾ d'heure. Laver le riz et le jeter dans la soupe. Laisser cuire une demi-heure. (On peut employer du bouillon ou du consommé à la place de l'eau).

Congélateur d'Aliments Frigidaire pour la FERME



Rien ne peut se comparer aux avantages merveilleux que représente, sur la ferme, un Congélateur d'Aliments Frigidaire. Il épargne du temps, de l'argent et du travail et vous pouvez vous régaler à l'année de vos aliments préférés parce qu'ils retiennent leurs vitamines, leur valeur nutritive, leur saveur et leur apparence.

Les Congélateurs d'Aliments Frigidaire ont des serpentins de réfrigération sur les quatre côtés et dans le bas; ce qui, avec le couvercle épais, à l'épreuve des fuites, assure une protection complète à cause de l'isolation hermétique.

Le secret de l'efficacité pour la congélation et du fonctionnement économique de l'appareil réside dans le fameux Meter-Miser de Frigidaire, un mécanisme réfrigérant d'une conception simple, scellé dans l'acier et huilé pour la vie. L'appareil se contente d'un minimum de courant et ne requiert jamais d'attention.

- Capacité de 462 livres d'aliments
- Couvercle bien équilibré
- Isolation ultra-épaisse
- Paniers à glissières
- Tablette de congélation rapide
- Fameux mécanisme Meter-Miser
- Lumière en retrait à l'intérieur
- Signal d'alarme lumineux
- Cabinet tout en acier
- 2 formats

Lors de votre prochaine visite en ville, demandez à votre concessionnaire Frigidaire de vous montrer ce modèle de 13.2 pi. cu. Il vous indiquera avec quelle facilité vous pouvez vous le procurer. Ou encore, faites venir de la documentation gratuite en écrivant à: Frigidaire Products of Canada, Limited, Scarborough (Toronto 13), Ont.

Fabriqué et appuyé par General Motors

Les patrons des pages 42, 78 et 82 sont à commander à l'aide de ce coupon

J'inclus la somme de ..... pour le patron no. .....

DÉTAILS .....

TAILLE .....

NOM .....

B.P., RANG ou ROUTE .....

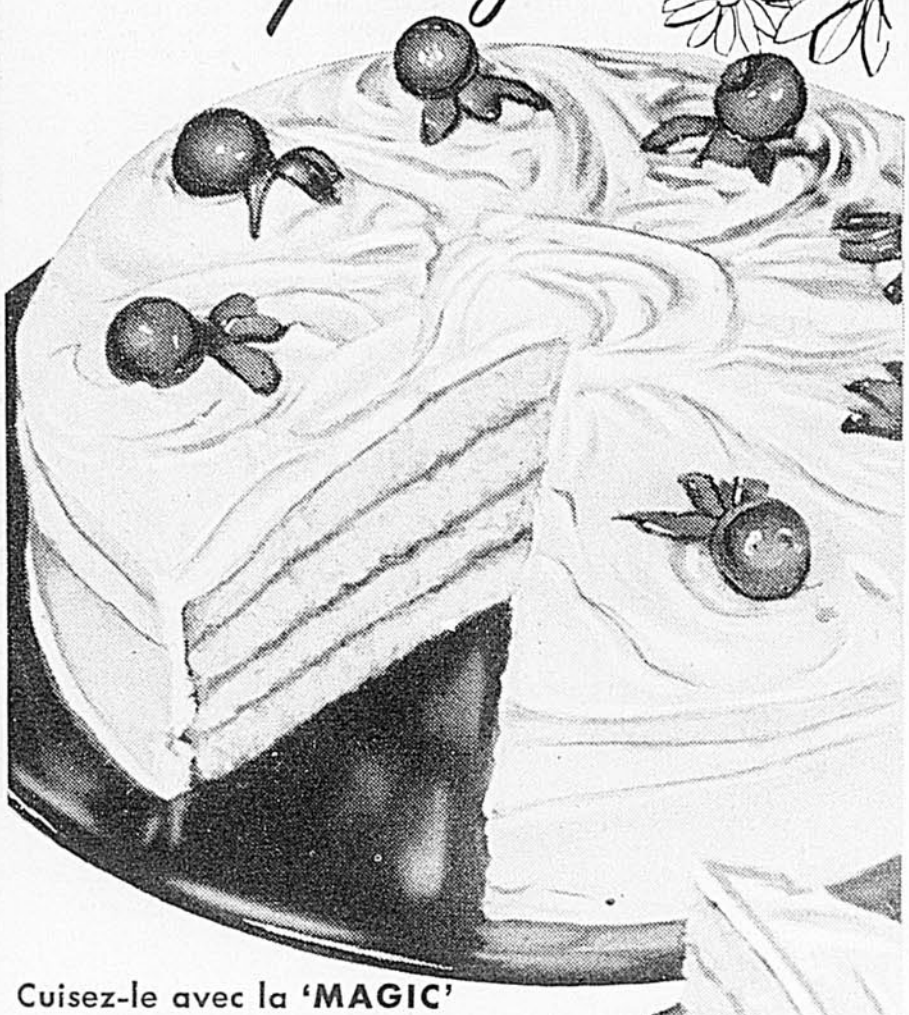
VILLAGE ..... COMTÉ 5-54

Nos abonnés sont priés de n'envoyer ni timbres ni timbres bon-de-poste. Aucune commande COD ne peut être acceptée.

Si votre patron tarde à vous parvenir, écrivez nous immédiatement, un délai de 15 jours est le maximum.

Adressez à: Service des Patrons, Le Bulletin des Agriculteurs, 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

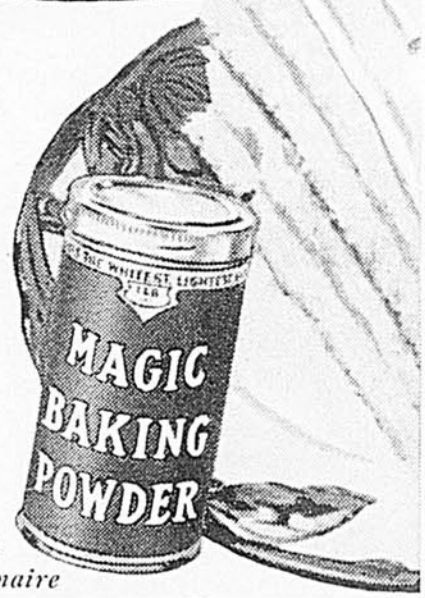
SAVOUREUX GÂTEAU AU CITRON à 4 Etages



Cuisez-le avec la 'MAGIC' et servez-le avec fierté!

Quelle joie vous éprouverez en entendant vos amis louanger si hautement *vos pâtisseries!* Ce régal au citron est une délicieuse création . . . quelque chose de vraiment *original* à offrir à vos invités!

Et il est si facile de réussir un tel chef-d'oeuvre lorsque vous employez la Poudre à Pâte 'Magic'. Avec la 'Magic' dans la pâte, le succès est assuré. Quatre générations de Canadiennes en ont fait la preuve! Procurez-vous de la 'Magic' dès aujourd'hui—et servez-vous-en pour toutes vos pâtisseries.



Coûte moins de 1¢ par cuisson ordinaire

GÂTEAU au CITRON à 4 ÉTAGES

2¼ tasses farine à pâtisserie tamisée ou 2 tasses farine à toutes fins tamisée	10 c. à table beurre
	1 tasse sucre granulé fin
	2 oeufs
3 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'	¾ tasse lait
½ c. à thé sel	1 c. à thé vanille

Graissez 2 moules à gâteau étage ronds de 8 po. et garnissez-en le fond d'un papier graissé. Chauffez le four d'avance à 375° (modérément chaud). Tamisez trois fois ensemble farine, Poudre à Pâte 'Magic' et sel. Défaites le beurre en crème; incorporez graduellement le sucre et ajoutez les oeufs non battus, un à la fois, battant bien après chaque addition. Mesurez le lait et ajoutez la vanille. Ajoutez le mélange de farine au mélange en crème, environ un quart à la fois, alternant avec trois additions de lait et mélangeant légèrement après chaque addition. Versez dans les moules préparés. Cuisez environ 25 min. au four déjà chaud. Séparez en 2 chaque étage du gâteau refroidi, puis réunissez les 4 étages ensemble avec une garniture au citron. Couvrez ensuite le gâteau d'un glaçage 7-minutes aromatisé d'essences de vanille et de citron, puis décorez de cerises au marasquin bien égouttées.

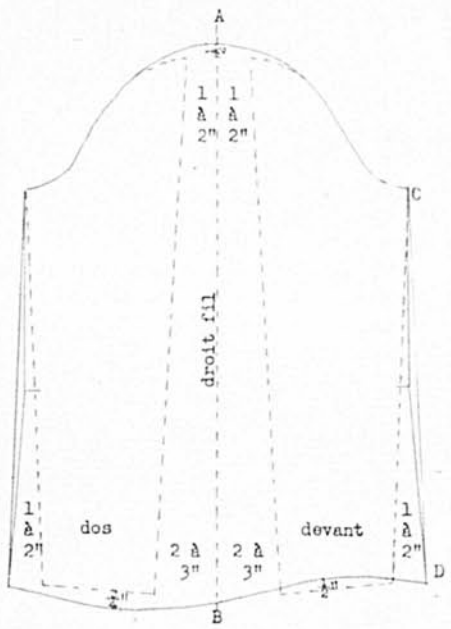
PLISSEZ VOS MANCHES SUR LE POIGNET ET À L'ENTOURNURE

C'est le secret de coupe que vous livre ce mois-ci

ANNA LALIBERTÉ,
technicienne.

MANCHES PLISSÉES SUR LE POIGNET ET À L'ENTOURNURE (ill. 1 et 2)

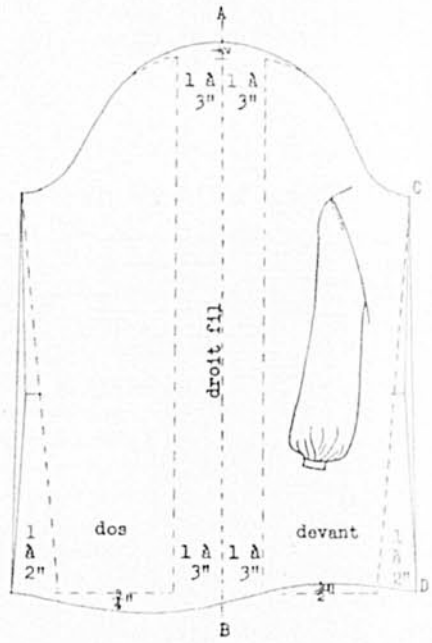
Illustration no 1



Ces manches s'emploient surtout dans du tissu léger.

Indiquer pointillé (A-B) — éloigner le haut de la manche de 1 à 2" et le bas de 2 à 3", suivant la largeur désirée, et contourner — élargir de 1 à 2" au bas, à la couture de manche (C-D) — creuser d'environ ½" au devant et prolonger de ¾" au dos — entrer de ¼ à ½" au coude — Epauler la manche (A) d'à peu près ½" et retracer le haut de la manche comme l'indique le tracé.

Illustration no 2



Pour une manche plus plissée à l'entournure (ill. 2) ajouter également dans le haut et le bas du patron et procéder de la même façon que pour ill. 1.

Les petits secrets ménagers

Pour enlever une tache d'oeuf, grattez d'abord avec la lame d'un couteau pour enlever tout ce que vous pouvez, puis épongez avec de l'eau froide. N'utilisez jamais d'eau chaude. La chaleur fixe les taches d'oeufs et les rend plus difficiles à enlever.

Ne touchez jamais à un accessoire électrique lorsque vous êtes dans le bain, vous pourriez être électrocuté.

Consolidez les boutons qui jouent avec du fil fort, en les éloignant du tissu à l'aide d'une allumette, ce qui permettra le boutonnage sans risquer d'abîmer l'étoffe du vêtement.

Dans la maison portez des souliers à talons plats, à base large et solide. C'est beaucoup plus confortable et vous garderez ainsi plus facilement votre bon caractère toute la journée.

LA BOURRACHE. Les feuilles se mélangent à la laitue ou se mangent comme les épinards. Feuilles et fleurs font une tisane dépurative. En infusion, les fleurs sont diurétiques et sudorifiques (moins compliqué : provoque la sudation et aide à la fonction naturelle des reins !). *Annuel.*

LA CAMOMILLE. Encore une herbe médicinale dont les feuilles font une infusion qui aide à la digestion. On dit qu'une décoction des fleurs rince joliment les vrais cheveux blonds. *Perpétuel.*

L'AIL. Plante autrefois considérée comme sacrée, les vertus les plus magiques lui sont encore attribuées. Sa saveur relève bien des mets; piquez-en dans le roastbeef, mélangez-le aux farces, consommez-le cru dans les vinaigrettes, toujours après l'avoir écrasé du plat du couteau et haché. Ajoutez des chapons (croûtons frottés d'ail) dans les salades. *Annuel.*

L'ANIS. Il envahit facilement les jardins. Qu'on en profite pour parfumer les gâteaux et les crèmes et même les fruits de mer, et pour donner un piquant spécial aux cornichons "dill-pickles". *Annuel.*

LE CERFEUIL. Un peu négligé depuis quelques années, bien à tort d'ailleurs. Un bouquet de cerfeuil dans votre cuisine la parfume d'une odeur fraîche et fine. Convient aux salades, aux soupes, à l'omelette, à la mayonnaise. Attention au cerfeuil sauvage, il ressemble à la ciguë, ce poison mortel. *Annuel.*

L'ABSINTHE. Quand elle est en tisane, les maux d'estomac trouvent à qui parler. *Annuel.*

LA SARRIETTE. Une plante aromatique moins connue mais qui pousse très bien au printemps et que l'on peut faire sécher pour l'hiver. Ses feuilles vertes se coupent menues dans les salades et donnent un petit goût spécial à la soupe aux pois, au rôti de porc encore au four, au fromage à la crème. Un complément magnifique des haricots de toutes sortes. *Annuel.*

L'ESTRAGON. On le reconnait dans le bocal à cornichons. Mais fraîches ou sèches, ses feuilles relèvent le goût de la salade, des œufs frits, du poulet, de la tête de veau, du jus de tomates. *Perpétuel.*

LE FENOUIL. Une plante odorante utilisée pour aromatiser les plats de tomates et d'aubergines cuites à l'huile d'olive, les soupes au poisson, les spaghettis. On se sert de la tige quand la plante est en fleurs. *Annuel.*

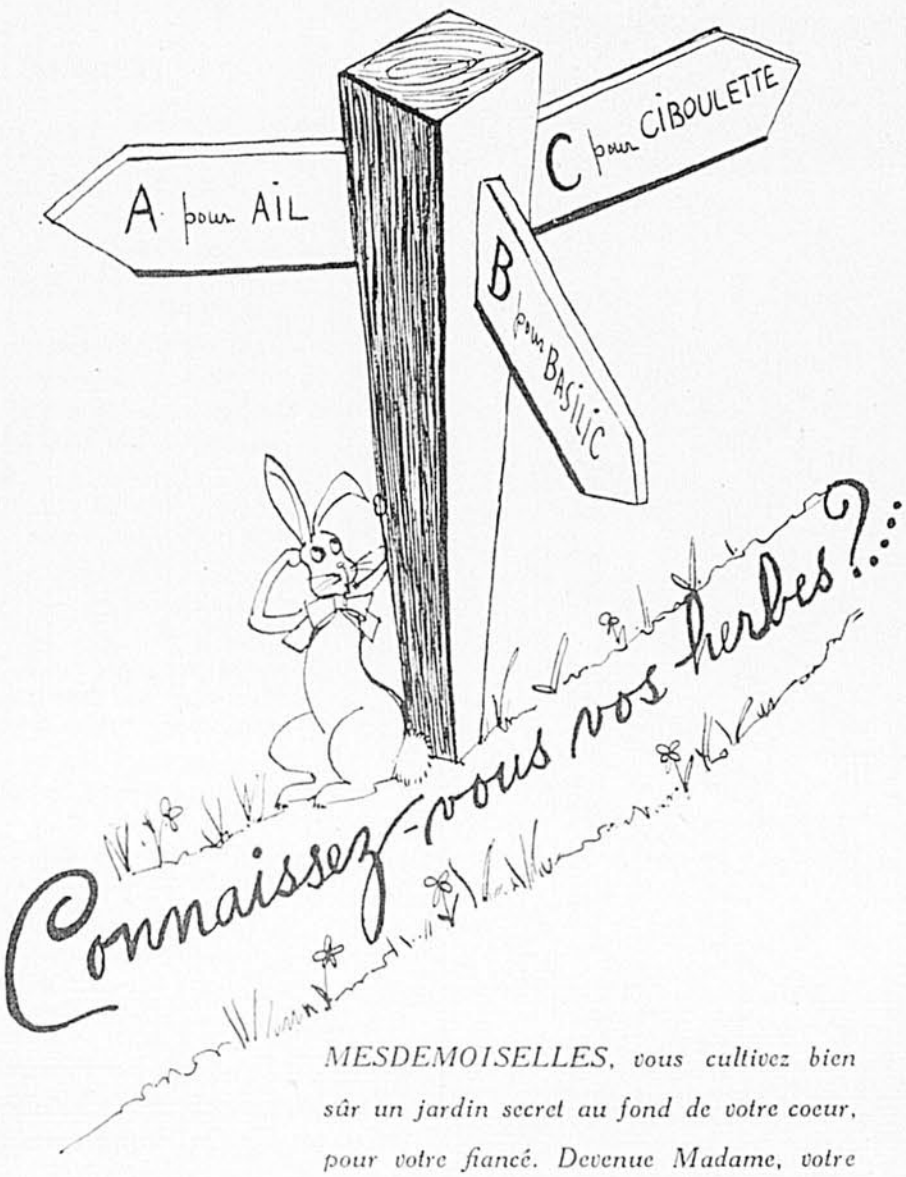
LA LAVANDE. Ses grappes bleues, séchées et mises en sachet, parfument le linge après avoir embaumé le jardin de l'été. *Perpétuel.*

LA MARJOLAINE au nom poétique entre tous, pimente le porc en rôti et en côtelettes, entre dans les farces. **L'ORIGAN** est son cousin sauvage, qui aime les plats italiens, les spaghettis particulièrement, mais aussi le poisson, les salades, les macédoines de légumes. *Perpétuel.*

LA MENTHE. Ne sert pas qu'en infusions. L'agneau la réclame et les carottes et les betteraves ne renient pas sa présence. A défaut de persil, les pommes de terre s'accommoderont de sa saveur particulière. *Perpétuel.*

L'OSEILLE. On ne l'emploie pas que dans les soupes. Traitée en purée comme l'épinard on en ajoute une cuillerée à la viande pour en relever la saveur.

Herbes culinaires, herbes médicinales, toutes sont un ornement pour le jardin, l'agrémentant de leur luxuriante verdure ou de leurs jolies fleurs. Egyptiens, grecs et romains cultivaient les herbes plusieurs millénaires avant l'Ere Chrétienne. Notre siècle n'a donc rien inventé, il ne fait que redonner de la vie à l'un des atouts de la cuisinière, un peu négligé au Canada. La consommation des herbes est si minime qu'il vaut mieux ne planter qu'un peu de chaque sorte et avoir à sa disposition une large variété.



MESDEMOISELLES, vous cultivez bien sûr un jardin secret au fond de votre coeur, pour votre fiancé. Devenue Madame, votre jardinet sera au grand air ou sur votre fenêtre et vous y garderez des herbes culinaires. Elles donneront à votre cuisine ce "je ne sais quoi" qui charmera votre mari. Après la découverte de votre coeur, celle de vos petits plats est une recette de bonheur infaillible.



Les paquets de graines donnent le meilleur temps et les meilleures conditions pour les semis. En principe, toutes les herbes aiment le soleil et un sol moyen, bien arrosé. Seuls, l'estragon, la menthe, la sauge et le thym poussent bien dans les endroits secs et voire rocailleux, près des murs et des marches de pierre. Le romarin, la verveine et l'estragon ne sont pas toujours bien vivaces au Canada et on peut les cultiver en serre ou dans des pots.

Plantez les graines peu profond en terre, environ 1 pouce. A l'automne, coupez les tiges à quelques pouces du sol et couvrez de paille pour les protéger du froid. Auparavant, on a récolté les graines, avant qu'elles ne soient complètement sèches et tombent de la plante.

Pour tirer la plus fine saveur des herbes, on les cueille dans la fraîcheur du petit matin, que ce soit pour la consommation le jour même ou pour les sécher pour l'hiver.

Lavées et liées en petites bottes, les feuilles sèchent à l'ombre pendant une journée et sont ensuite enfermées dans un bocal hermétiquement clos.

De la plupart des herbes, on ne récolte que les feuilles. Le meilleur moment pour les cueillir est juste avant que les boutons des fleurs n'éclosent.

Une très petite quantité d'herbes est nécessaire en cuisine, pour donner arôme et piquant à un plat. Une demi cuillerée à thé d'herbes séchées et émiettées suffit pour un plat de 4 à 6 portions. Doublez la quantité d'herbes fraîches, hachées fin.

L'ÉCHALOTE. De la famille de l'oignon, mais plus accessible à certains estomacs, trouve à peu près les mêmes usages. Quelques échalotes hachées jetées dans une tasse et demi de vinaigre bouillant qu'on laisse encore bouillir cinq minutes après cette addition donnent le jus d'échalotte employé dans certaines recettes.

CIBOULETTE et CIBOULE. Les jolies tiges vertes de ce duo se hachent dans la salade, se mélangent au fromage à la crème. Bien entendu, ce sont elles qui "font l'omelette aux fines herbes, si savoureuse et appréciée des gourmets. Elles vivent bien en pot. *Perpétuel.*

LA VERVEINE. Les poètes ont chanté son parfum. Séchée, elle communique au linge son odeur fine et persistante. *Perpétuel.*

LE THYM. Un soupçon de cette herbe à l'odeur si prenante suffit à parfumer sauces, ragoûts, farces, boulettes, soupes, etc. C'est la vie même du bouquet garni dont un civet ne peut se passer. *Perpétuel.*

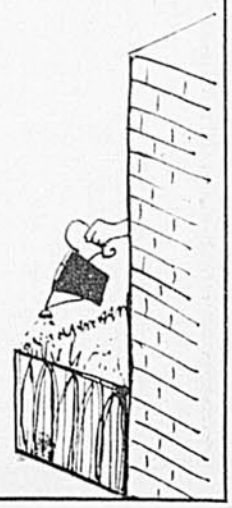
LE SERPOLET est le thym sauvage. Lièvres et lapins lui font fête quand ils le rencontrent dans les plaines, et ils l'aiment encore dans le civet où ils mijotent.

LA SAUGE. Une variété dans les farces de volailles et les pains de viande. S'ajoute aussi aux tomates cuites et aux ragoûts. Ajoute à la saveur relevée du gibier. *Perpétuel.*

LE ROMARIN. Il a ses préférences marquées pour la volaille, le ragoût d'agneau, le chevreuil. Il est très digestible et on dit même qu'en tisane, il soulage les maux de tête. *Annuel.*

LE BASILIC. Une plante potagère autrefois réservée aux rois. Quelques-unes de ses petites feuilles parfumées embaument les ragoûts, les plats aux tomates, aux œufs, au fromage, aux spaghettis. Donne une tisane, bue chaude ou froide. *Annuel.*

LE PERSIL. Une des herbes culinaires les plus populaires. L'un des "Trois Grands" du bouquet garni (on connaît bien les autres, le thym et le laurier). Ajouté au dernier moment, il fait le fumet d'un plat, le goût d'une soupe. Les vitamines qu'il contient le recommandent pour être consommé cru. Haché, on en saupoudre les salades de toutes sortes, les steaks, les pommes de terre cuites "à l'anglaise", les haricots verts, les pois, les choux-fleurs, les poissons bouillis et frits, les salsifis, etc... Frit au beurre noir et au vinaigre, il se jette sur le poisson, servi séparément. En branche, il garnit tous les plats d'une manière flatteuse. Sa couleur vive excite l'appétit. *Bisannuelle.*



PEINTURE $2.99

Garantie de haute qualité pour tous usages à la maison, à l'usine et à la ferme. Intérieur ou extérieur. Blanche, ivoire, crème, bleu ciel, bleu royal, brune, rose, pomme, verte, vert persienne, rouge vermillon, rouge toiture, grise, jaune, noire, le gallon $2.99. Blanc mat, gal. $2.79. Aluminium, gal. $3.45. Tableau des couleurs gratuit. Remboursement si non satisfait. 5% d'escompte sur les commandes de 4 gallons ou plus. Toutes marchandises expédiées fret payable. Ecrivez pour catalogue gratuit.

ECONOMY WAR SURPLUS
Dépt 7, 850 Bathurst St., Toronto, Ont.

FIL À COUDRE

Coton 6 cord 36, 40 ou 50 — Blanc ou noir

Bobine de bois, 1,000 vgs.....50c
Cône de 3,000 vgs.....$1.25
Cône de 5,000 vgs.....$2.10
SPÉCIAL : Surplus militaires contenant 4,000 vgs bleu aviation No 36, 2,000 vgs bleu marine, 2,000 vgs gris, 2,000 vgs brun.
Total: 10,000 vgs.....$2.50

Ecrivez à : FIL À COUDRE
C.P. 165, N.D.G. Montréal

VOICI UNE VÉRITABLE AUBAINE!

5 Couteaux de cuisine EN ACIER INOXYDABLE SHEFFIELD



VALEUR DE $2.50 OFFERTE PAR SALADA POUR SEULEMENT $1.00

accompagné de la partie de l'étiquette d'un paquet de thé ou de sacs de thé 'SALADA' portant la marque de commerce illustrée par une théière.

DU CÉLÈBRE ASSORTIMENT 'WONDERKUT'

(Fabriqué à Sheffield) Lames d'acier inoxydable de première qualité, manches en bois de rose conditionné et poli, et à deux rivets pour assurer une longue durée.

Quelle offre épatante . . . d'autant plus que vous pouvez en bénéficier avec l'achat du thé favori des Canadiens . . . le délicieux Salada. Fabriqués à Sheffield, en Angleterre, ces couteaux "Wonderkut" son munis de lames toujours brillantes . . . elles sont d'acier inoxydable . . . et de manches qui ne fendillent pas et ne s'amollissent pas . . . ils sont de *bois de rose* conditionné et poli. Ne manquez pas cette occasion unique! Remplissez ce coupon *MAINTENANT* et joignez-y la partie de l'étiquette d'un paquet de thé ou de sacs de thé 'SALADA' portant la marque de commerce illustrée par une théière, ainsi que $1.00. Vous recevrez vos couteaux sans tarder!



'SALADA', CASE 1573, Toronto, Canada

Franco, veuillez m'envoyer le service de 5 couteaux de cuisine 'Wonderkut'. J'inclus $1.00 et la partie de l'étiquette d'un paquet de thé ou de sacs de thé 'SALADA' portant la marque de commerce illustrée par une théière.

Nom.....
Adresse.....
Ville ou village.....Province.....

(Prière d'écrire au crayon, en lettres moulées)

Cette offre est faite aux résidents du Canada, pour un temps limité seulement. Cette offre n'est valable dans aucune province, territoire ou municipalité où elle serait prohibée, soumise à une taxe locale ou sujette à une restriction légale.

MADEMOISELLE,



comment comprenez-vous l'amitié?

1.—Votre ami est devenu amoureux de votre meilleure amie. Vous êtes blessée mais le cachez sous un beau sourire? **Oui — non**

2—Quelque chose ne va pas dans votre travail; votre amie et vous êtes toutes deux à blâmer. Expliquez-vous ceci au patron? **Oui — non**

3.—Et si vous apprenez que votre amie a rejeté tout le tort sur vous, lui pardonnez-vous facilement? **Oui — non**

4.—Pensez-vous que des amies intimes ne doivent pas avoir de secrets l'une pour l'autre? **Oui — non**

5.—"Grand Dieu, de quoi as-tu l'air sans maquillage! Tiens, sers-toi donc du mien!". Vous arrive-t-il de prononcer une phrase semblable? **Oui — non**

6.—Si vous apprenez qu'une amie sort avec un garçon que vous avez refusé, vous empressez-vous de lui révéler ce fait passé? **Oui — non**

7.—Votre meilleure amie devient par trop emprunteuse. Rien que vous puissiez dire ne fait effet. Vous vengez-vous en empruntant vous-même? **Oui — non**

8.—Sans qu'elle le sache, vous avez rendu à votre amie un grand service. Vous dépêchez-vous de le lui dire? **Oui — non**

9.—Vos boucles d'oreilles préférées iraient si bien avec sa nouvelle robe! Offrez-vous vite de les lui prêter, ou attendez vous qu'elle vous les demande? **Oui — non**

10.—Consacrez-vous votre temps à quelques amies intimes, ou bien avez-vous de très nombreuses camarades? **Oui — non**

De quelle qualité est l'amitié que vous offrez à vos amies? Etes-vous seulement la camarade des bons jours, ou bien peut-on compter sur vous en toutes circonstances?

AVEZ-VOUS RÉPONDU OUI aux questions 1, 3 et 10? Vous êtes une amie parfaite. Les plus belles qualités de l'amitié sont la loyauté, l'honnêteté et le désintéressement. 1: si vous placez les sentiments de votre amie avant les vôtres, vous supporterez votre peine en souriant. 2: vous devez prendre les responsabilités seule et si votre amie est digne de vous elle réclamera vite sa "part" de torts. 3: vi votre amie vous accuse, essayez de pardonner, aussi difficile que cela paraisse; si elle voit que vous êtes peinée, elle ne recommencera pas.

ÊTRE HONNÊTE ne signifie pas qu'il faut répéter les confidences des autres (4), ni faire des remarques désobligeantes (5). Même une moquerie apparemment innocente peut blesser. Dans (6) vous devez réellement **BIEN** connaître votre amie et ses réactions avant de la mettre au courant, quelle que soit la raison qui vous a fait refuser.

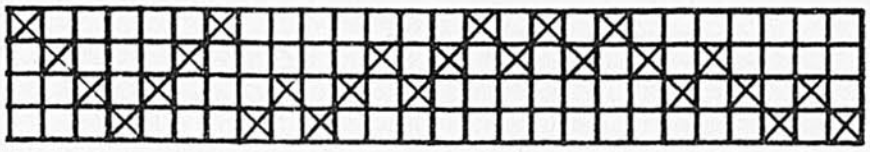
Vous refuserez **DE PRÊTER** à votre amie seulement quand vous et vos biens seront menacés, ou alors ne l'appelez pas votre amie. Emprunter de retour est de l'enfantillage.

No 8: il est souvent difficile de garder l'anonymat en rendant service et vous n'avez aucune raison de le faire à moins d'être sûre que la vérité va humilier votre amie.

SI VOUS RÉPONDEZ NON à 9 et à 10, attention, vous risquez de peiner et d'humilier vos amies.

No 10: quelques bonnes amies vous apporteront plus de joies que de nombreuses relations superficielles.

Ros: 14 peus au pouce
2 laines en peu



MARCHURE

Tisser 5 pouces unis

1–2 — 4 fois laine orange, liaison laine blanche

1–4 — 1 fois fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré
1–2 — 6 " laine blanche } liaison laine bleue
1–4 — 1 " fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré

1–2 — 4 fois laine orange, liaison laine blanche

1–2 — 1 fois fil doré
2–3 — 1 " fil doré
3–4 — 1 " fil doré
4–1 — 1 " fil doré } liaison laine bleue
3–4 — 1 " fil doré
2–3 — 1 " fil doré
1–2 — 1 " fil doré

Bordure de la bande de fantaisie

1–4 — 1 fois fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré
2–3 — 4 " laine jaune } liaison laine blanche
1–4 — 1 " fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré

1–2 — 6 fois laine blanche liaison laine bleue

1–4 — 1 fois fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré
2–3 — 4 " laine jaune } liaison laine blanche
1–4 — 1 " fil doré
3–4 — 2 " laine grise
1–4 — 1 " fil doré

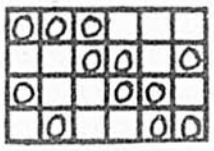
1–2 — 1 fois fil doré
2–3 — 1 " fil doré } liaison, laine bleue
1–2 — 1 " fil doré

Centre de la bande de fantaisie

1–4 — 1 fois fil doré
1–2 — 4 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré
2–3 — 2 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré
3–4 — 2 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré
1–4 — 2 " laine jaune orange } liaison laine blanche
1–4 — 1 " fil doré
3–4 — 2 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré
2–3 — 2 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré
1–2 — 4 " laine jaune orange
1–4 — 1 " fil doré

puis reprendre la bordure de la bande de fantaisie en sens inverse.

Haut de la jupe et centre de l'écharpe tissure avec laine bleu marine.



Chaîne : laine 2/32 bleu marine.

Ourdir : Pour la jupe 36 pouces de largeur en ros. Pour l'écharpe 20 pouces de largeur en ros, et 72 pouces de longueur.

Trame : Laine 2/32 pour l'uni et le fil de liaison. Pour le dessin laine 2/8 et fil métallique doré.

DOUCE BRISE



Rien de plus féminin — et canadien — qu'une jupe tissée main quand revient la saison où l'on sort en taille. Et l'écharpe assortie est indispensable quand la brise vient se mêler à la douce chaleur des soirs d'été.

Ce modèle a été créé spécialement pour nos élégantes tisseuses par notre collaboratrice, GERMAINE GALERNEAU, technicienne.

BÉBÉ CONSTIPÉ..



Donnez des Tablettes Baby's Own. Petites tablettes sucrées. Rien de meilleur pour aider à débarrasser les intestins. Ne contiennent rien qui endorme. Employées depuis plus de 50 ans.

Egalement bonnes pour l'état agité et fiévreux résultant de dérangements d'estomac pendant la dentition et autres malaises bénins. Achetez-en aujourd'hui.

BABY'S OWN TABLETS

Pilules du Dr. Hamilton



Ce remède célèbre soulage:

MAUX PÉRIODIQUES
CRAMPES
DÉRANGEMENTS DE L'ESTOMAC
MAUX DE TÊTE ET DES REINS

Si vous vous sentez faible, nerveuse et souffrez d'insomnie à cause de ces malaises, employez les pilules du Dr. Hamilton régulièrement. Ces pilules recouvertes de sucre agissent doucement — sans bouleversement du système — aident la nature, activent l'organisme lent vers une condition normale en faisant opérer les fonctions régulièrement et normalement. D'innombrables femmes ont démontré les qualités de ce célèbre remède, tout à fait approprié à leurs besoins. Employez dès aujourd'hui les pilules du Dr. Hamilton pour plus de vigueur et de vitalité.

Dans toutes les pharmacies

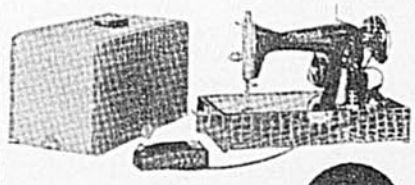
PILULES du DR. HAMILTON

pour MAUX de FEMMES

Renommée internationale depuis 1877

Achetez du manufacturier et économisez $100.00

Machine à coudre "NORMAC"



SEULEMENT $69.
PRIX RÉGULIER $169.

GARANTIE DE 20 ANS — PATCH-O-MATIC — AVANT-ARRIÈRE — VALISE À DEUX TONS — LIVRE D'INSTRUCTIONS — BOBINE RONDE — BOBINE AUTOMATIQUE — DROP FEED, ETC.

Mallez ce coupon aujourd'hui

NORMAC SALES CO. (Qué.)
6722, rue Iberville, Montréal.

Ce coupon vous donne droit d'acheter une machine à coudre "Normac" pour seulement $69.00, une réduction de $100.00 sur le prix de liste.

NOM.....
ADRESSE.....
COMTÉ..... RR.....
Commandes C.O.D. acceptées.

BAS NYLON

12 paires..... $3.00
2% taxe prov..... .06
poste..... .12
$3.18

Bas nylon avec fil tiré dans la jambe ou jambe rétrécie. Vous pouvez trouver des paires avec différence dans la longueur du pied ou de la jambe. Couleurs nouvelles. Catalogue gratuit sur demande.

L. THERRIEN
557 ouest, rue Notre-Dame, Dépt B, Victoriaville, P.Q.
Colporteurs — Nous vous invitons à notre magasin pour des prix spéciaux par quantité.
Voir autre annonce en page 67

Le meilleur assortiment de poêles à bois, à gaz et à l'huile
VOUS ATTEND CHEZ VOTRE VENDEUR **Gurney**
ou écrivez à
Gurney Products Limited
Toronto Montreal Winnipeg Vancouver

COUPONS À LA LIVRE

Nous avons un vaste assortiment de coupons de soie, coton, broadcloth, crêpe, sheer, satin, flanellette, etc.

PRIX INTÉRESSANTS

Toutes marchandises expédiées à nos frais. Satisfaction garantie. Gros et détail.

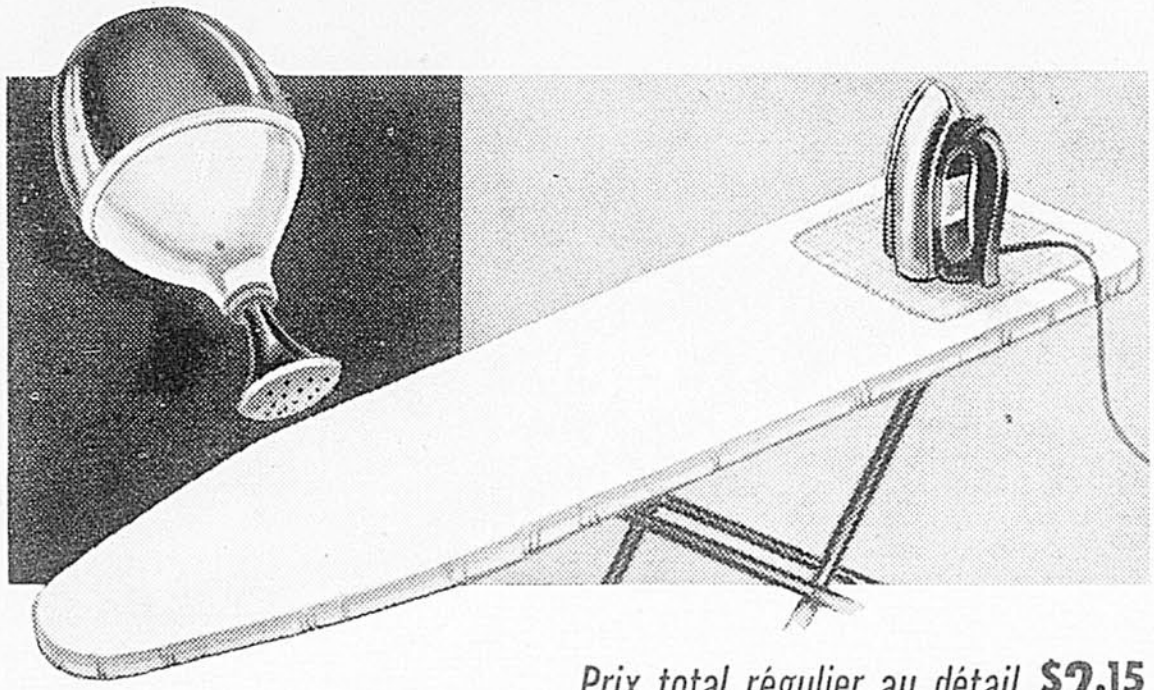
Demandez notre liste de prix.

MAGASIN DES COUPONS
Dépt "B"
Saint-Zacharie, QUÉ.

OFFRE DOUBLE SENSATIONNELLE DU SAVON RINSO!

UN COUVRE-PLANCHE À REPASSER

Plus UN HUMECTEUR À LINGE



Remarquez ces grands avantages . . .

COUVRE-PLANCHE À REPASSER

★ Peut s'adapter sur n'importe quelle planche à repasser standard, de style pliant—54 pouces de longueur.
★ En coton épais avec bordure en caoutchouc résistant à l'eau bouillante.
★ Lavable . . . ne déteint pas.
★ Zone d'appui-fer en amiante résistant à la chaleur.

HUMECTEUR À LINGE

★ En plastique colorée robuste.
★ Facile à remplir—facile d'emploi.
★ Asperge suffisamment pour assurer la réussite du repassage.

Prix total régulier au détail **$2.15**

Les deux sont à vous pour

seulement **$1**

PLUS UN DESSUS DE BOÎTE DE SAVON RINSO DE N'IMPORTE QUEL FORMAT

PROCUREZ-VOUS LE SAVON RINSO ET OBTENEZ CETTE DOUBLE AUBAINE MERVEILLEUSE

Chaque fois que vous repasserez, vous trouverez très utiles ces deux aides au repassage. Pour chaque ensemble que vous désirez, veuillez inclure $1 et un dessus de boite de Savon Rinso de n'importe quel format.

Vous aimerez certainement le Savon Rinso. "Blanc Rinso" gagne encore! De nouveaux essais prouvent qu'un SEUL lavage au fameux Savon Rinso rend le linge plus blanc que plusieurs lavages dans d'autres produits.

Ne tardez pas! Faites venir ces deux aides au repassage aujourd'hui même. Une réelle aubaine!



DÉCOUPEZ ET POSTEZ CECI MAINTENANT!

Hâtez-vous!
CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

CERTIFICAT DE VALEUR

Rinso Ironing Aids,
P.O. Box 1520, Toronto, Ontario.

Veuillez m'envoyer franco ____ Ensembles d'Articles servant au repassage (Ironing-Aids). Pour chaque ensemble, j'inclus $1 (pas de timbres ni chèques) et 1 dessus de boite de Savon Rinso de n'importe quel format.

Nom _____

Rue _____

Ville _____ Province _____

(Cette offre n'est valide qu'au Canada et peut être annulée sans préavis. Veuillez nous allouer 3 semaines pour la livraison.)

Question bijoux . . .

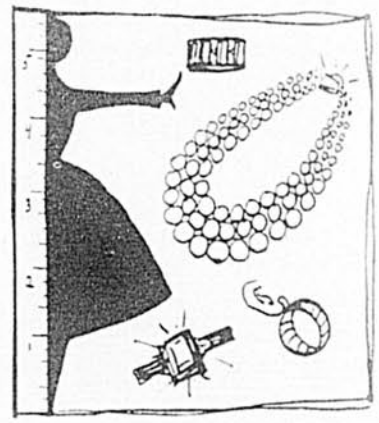
Les bijoux continuent d'être à la mode comme accessoires de toilette. Il en est des centaines, tous faits pour vous tenter, mesdemoiselles. Savoir choisir... c'est ça qui est difficile.

Si votre budget est réduit

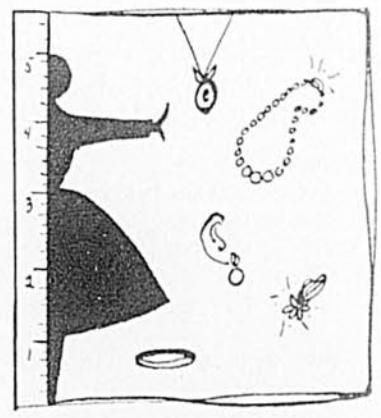
N'achetez pas le bijou qui convient à une seule robe. Résistez à la coûteuse fantaisie qui ne durera qu'un printemps ou à l'accessoire dont vous vous lasserez vite.

Attention à votre type

La femme grande peut se permettre des bijoux lourds et importants, de grandes boucles d'o-



reilles, des motifs frappants, des colliers de grosses perles et aux rangs nombreux. Mais la petite



femme doit préférer les bijoux fins et distingués, les chaines et pendentifs. Elle doit essayer de ressembler à un tanagra et non à une poupée de bazar.

Les autres bijoux fantaisie

Perles, pierres du rhin, cristaux colorés peuvent tous être la touche finale de votre élégance ou . . . vous donner l'allure d'un roi nègre. Même

si on vous a fait cadeau d'une parure assortie, ne portez pas en-



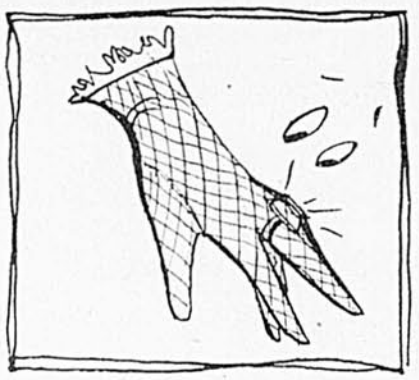
semble un collier et une broche. L'un des deux est de trop. Les pierres du rhin ne conviennent pas sur une toilette portée au travail.

Les bijoux d'argent

La parure des brunes et des blanches, des teints rosés, des teintes de bleu, de gris, des verts olive, du noir. Il y a le genre vieil argent, très distingué, auquel il faut savoir donner sa juste place. Mais depuis quelque temps, il y a aussi le genre métal chromé. Une femme très élégante, extrêmement soignée, portera une grosse chaîne de ce métal et on dira d'elle "Quel chic elle a!", mais dans la plupart des cas, il faut se défier de ces caprices d'une saison, à moins qu'on aime que sa personne évoque la devanture d'une quincaillerie.

Ne vous encombrez pas

Rien de plus terrible au travail que les bracelets qui tombent sur les mains en gênant leur propriétaire sans compter le bruit de grelot qui agace les collègues. Une grosse



bague écrase une petite main et risque de déchirer les gants fins.

Les bijoux dorés

Ils accompagnent à merveille les tons bruns, roses, orangés, et font ressortir les teints ivoire ou bronzé, mais sont en général assez faciles à porter.

Qui fait mieux?

New York reste à l'avant-garde des sensations dans tous les domaines. Peut-être pour saluer l'ouverture de la pêche, des élégantes promènent, non plus un caniche de même couleur que leur robe, mais des poissons rouges. Insensibles au trafic, ceux-ci s'ébattent dans de petits bocaux accrochés aux oreilles des belles de la 5ème avenue. Comme boucles d'oreilles, qui fait mieux? Pensez-y donc quand le roi des pêcheurs des environs sortira des ondes un des fameux esturgeons canadiens! ●

N° 3 — Pourquoi les Canadiens vivent mieux . . .

Pour plus de confort...le conseil du Canada aux épouses



c'est **Tex-made** T.M. REG'D

parce qu'il signifie
luxueuse qualité
beauté durable
à prix modique



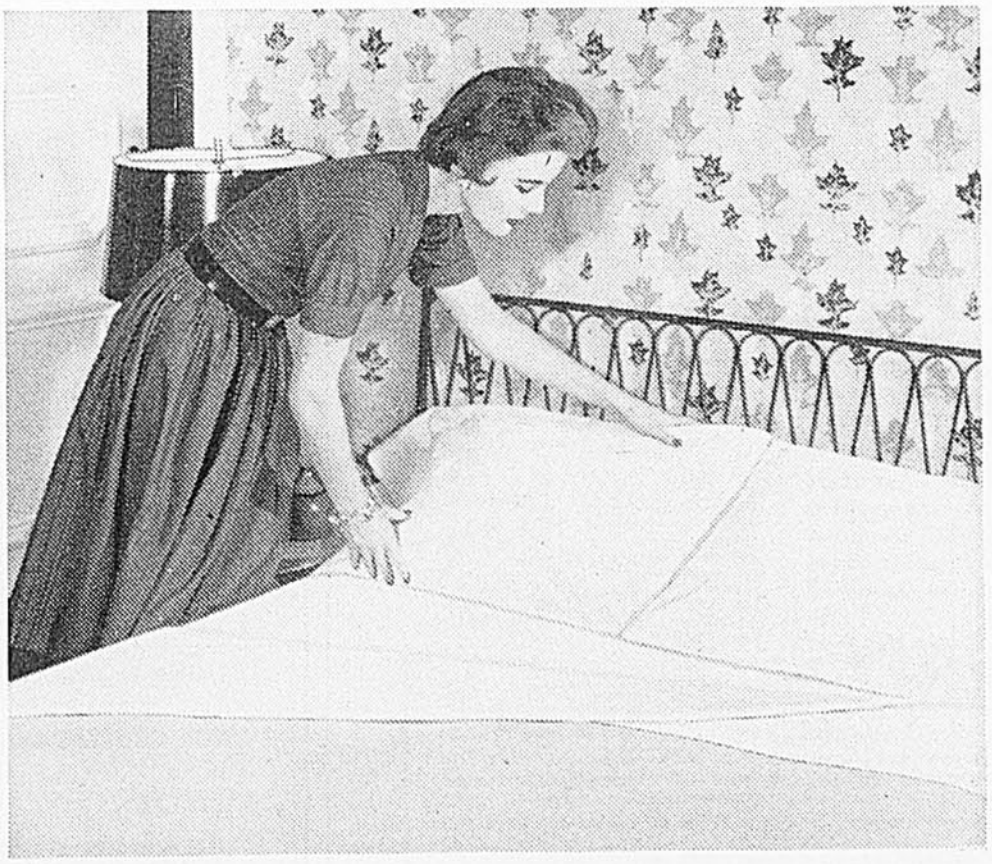
"Une union se scelle peut-être dans le Ciel . . . mais c'est dans la sagesse que s'édifie le foyer. C'est sous ce rapport que nous pouvons vous aider," dit Jeanne Blanchard, conseillère Tex-made en économie domestique.

Leur lavage très facile et leur durabilité ont valu aux draps et couvertures Tex-made d'être le premier choix des Canadiens. Il est de tradition que l'article initial d'un trousseau soit une couverture Ibex Tex-made.

Les draps Warmsheets Tex-made de flanellette douillette et souple, ont assuré une douce chaleur à toute une génération de petits Canadiens. Achetez donc sagement—achetez Tex-made.

Les draps blancs Tex-made durent des années . . . et cependant, vous reposez toujours dans un luxe exquis. Choisissez entre trois tissages! Que votre budget et vos besoins vous guident.

Les couvertures Downy-Tone Tex-made, à la fois riches, captivantes et robustes, sont comme un cachemire. Six couleurs foncées s'harmonisent à ravir avec l'étincelante blancheur des draps Tex-made. Toutes 100% lavables!



DOMINION TEXTILE COMPANY, LTD. *1950 ouest, rue Sherbrooke, Montréal*

PAS DE FRAIS DE POSE
quand on choisit le...

SCEAU-OR

CONGOLEUM

EN CARPETTES OU À LA VERGE



Il suffit de dérouler une carpette de Congoleum et, en quelques heures, elle repose à plat sur le plancher! Ce n'est pas plus difficile que cela! Le Congoleum à la verge, pour couvrir le plancher de mur à mur, est presque aussi facile à poser. Ecrivez-nous et vous recevrez gratuitement une feuille d'instructions. Rappelez-vous que la surface du Congoleum oppose à l'usure une résistance égale à celle de *8 couches du meilleur émail cuit*, et que le Congoleum vous offre le plus grand choix de dessins et de couleurs assorties jamais présenté! Le "sceau-or" est votre gage de satisfaction!

PAS DE FRAIS DE POSE
quand on choisit le...

SCEAU-OR

CONGOWALL

COMME DE LA TUILE... À UNE FRACTION DU COÛT!

Le Congoleum est présenté dans une gamme variée de couleurs attrayantes et — autre avantage — vous économisez en le posant vous-même! Il est offert uni ou marbré, avec garantie de satisfaction totale. Certains motifs sont agrémentés d'une bordure de teinte contrastante.



Déroulez et coupez à la longueur requise...

... appliquez la colle sur le mur conformément aux instructions. Ensuite, pressez fermement le Congowall sur le mur. Un renfort spécial — une exclusivité brevetée du Congowall — facilite la pose.



GRATIS! Découpez et envoyez ce coupon à:
CONGOLEUM CANADA LTD., 3700 rue St-Patrick, Montréal BA

MARQUEZ D'UN ✓

Veuillez me faire parvenir un exemplaire de votre brochure contenant des reproductions des plus nouveaux motifs de Congoleum et de Congowall, de même que plusieurs suggestions pratiques sur la décoration intérieure . . . . . ☐

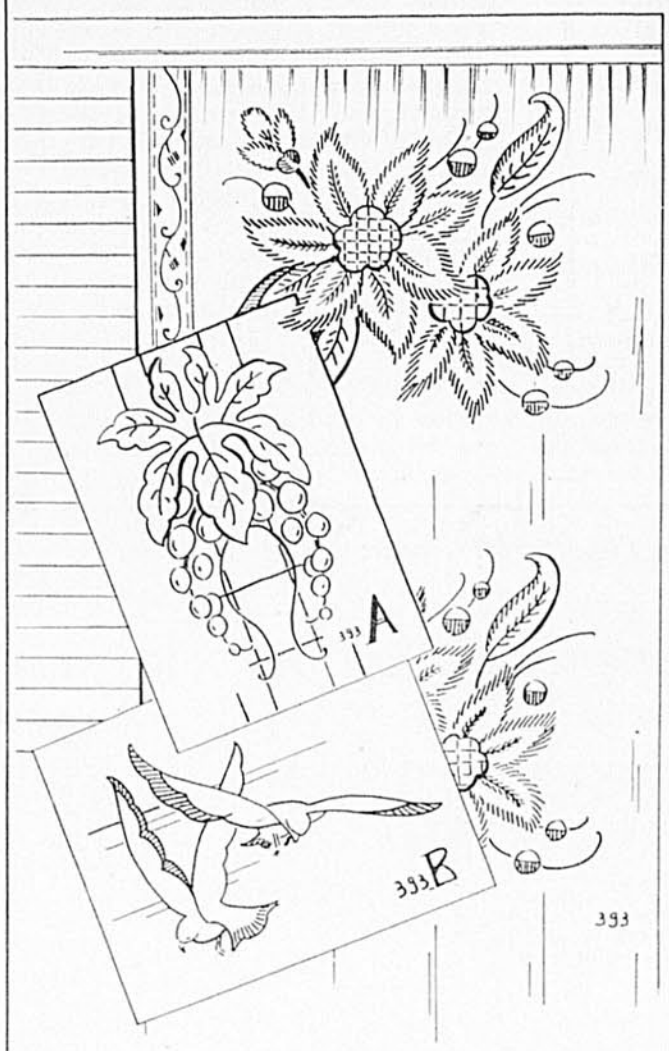
Veuillez me faire parvenir votre feuille d'instructions sur la pose du Congoleum et du Congowall . . . . . ☐

Nom _____
(en lettres moulées s.v.p.)

Adresse _____

CONGOLEUM CANADA LIMITED, MONTRÉAL, CANADA

Les patrons exclusifs de L. De Bellefeuille



DES RIDEAUX BRODÉS

No 393. — Larges motifs floraux de 30", à être disposés de-ci de-là sur les draperies. Bordure assortie. Broderie de laine.

No 393A. — Très belle grappe donnant un effet de panneau. A être brodés sur les rideaux, avec de la laine, ou crochetée.

No 393B. — Le vol gracieux des goélands aux ailes largement déployées conviennent aux intérieurs décorés de façon moderne. Se brodant de part en part sur les draperies, à la laine ou au coton perlé. Chaque motif a 30".

PRIX : Chaque patron fourni séparément sur papier fort, avec le carbone de la taille qui convient, pour 0.50.

Laine et coton perlé peuvent être fournis sur demande.

No 95. — **Deux petits êtres qui marchent dans l'été.** Une pièce murale qui tentera toutes les mamans. Les couleurs riches créent l'impression de l'été. Leur clé vient avec le patron. La pièce mesure 12 x 18. On peut aussi la peindre à l'aiguille sur toile fine.

PRIX:

Patron à tracer : 0.20 (carbone 0.10 en plus)

Pièce tracée sur jute pour crochetage : 0.40

Pièce tracée sur toile fine pour broderie : 0.85 (fils nécessaires 1.00)



SI CES PATRONS VOUS INTÉRESSENT . . .

Faites votre commande en remplissant très lisiblement le coupon ci-dessous. Donnez bien votre adresse complète. Placez le coupon et l'argent dans une enveloppe et adressez cette enveloppe comme indiqué au bas du coupon. NE PLACEZ RIEN D'AUTRE DANS L'ENVELOPPE.

J'inclus la somme de..... pour le patron no.....

DÉTAILS .....

.....

NOM.....

B.P., RANG ou ROUTE.....

VILLAGE..... COMTÉ.....5-54

Nos abonnés sont priés de n'envoyer ni timbres ni timbres bon-de-poste. Aucune commande COD ne peut être acceptée.

Si votre patron tarde à vous parvenir, écrivez-nous immédiatement, un délai de 15 jours est le maximum.

Adressez à: Madame L. de Bellefeuille, **Le Bulletin des Agriculteurs,** 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

ÉPARGNEZ DAVANTAGE
grâce au
format économique



Deux fois la quantité de teinture pour seulement 25¢

Oui, le nouveau paquet de Tintex—format économique—contient deux fois plus de teinture que le paquet de 15¢. Maintenant, vous pouvez épargner plus que jamais en vous servant de All-fabric Tintex pour teindre à la maison.

All-fabric TINTEX

Formats de 15¢ et 25¢

SOLDE DE COUPONS
RÉDUCTION 50%

Toutes sortes de tissus à partir de 15c la vg. Coupons ½ à 1 vg. appareillés afin d'être plus commodes.
Coton uni, couleurs assorties (16c la vg.) 22 verges pour $3.52
Doublure rayonne, couleurs unies (16c la vg.) 22 verges pour $2.52
Satin uni, couleurs assorties (16c vg.) 22 verges pour $2.52
Broadcloth rayé à chemises et pyjamas (17c vg.) 22 verges pour $3.74
Coutil fleuri, dessins assortis (17c vg.) 18 verges pour $3.06
Gros drill uni à pantalons (19c la vg.) 12 verges pour $2.28
Crêpon uni, couleurs assorties (21c la vg.) 30 verges pour $6.30
Crêpon fleuri, dessins assortis (22c vg.) 30 verges pour $6.60
Flanellette unie, couleurs assorties (24c vg.) 22 verges pour $5.28
Draperie "Jacquard", couleurs assorties (25c la vg.) 12 verges pour $3.00
Flanellette carreautée à chemises (25c vg.) 18 verges pour $4.50
Flanellette fleurie ou rayée à pyjamas (27c vg.) 22 verges pour $5.21
Draperie fleurie à coussins, sacs à mains (29c la vg.) 12 verges pour $3.48
Plicellay et Kriskay, couleurs unies (34c vg.) 22 verges pour $7.48
Toile d'auvent 18" x 30", couleur appareillée (29c et 35c vg.) 12 verges $3.22
Dusk blanc et drill couleurs unies (23c vg.) 15 verges $3.45
Organdie et marquisette couleurs et unie (11c vg.) 42 verges $4.50
Set de rideaux plastique 3 pièces pour cuisine et chambre ..... $1.39 à salon $1.49
Plastique à rideaux et draperies 54" vg. 49c
Gilets 2 à 14 ans, tricot laine et coton, motif cowboy, manches longues $1.29
Set de rideaux en plastique, imprimés 3 morceaux pour $1.39
2 doz. de débarbouillettes pour $1.04
10% d'escompte sur commande de $50.00 ou plus. Nous ne vendons que par le nombre de verges indiqué. Argent remis.

Commandes c.o.d. acceptées
MME I. SCHAEFER ENRG.
C.P. 264 - Drummondville, P.Q.

LUNETTES: un mois d'essai!



ÉPARGNEZ JUSQU'À $15.00

Examinez vous-même vos yeux à l'aide de notre VÉRIFICATEUR DE LA VUE. Voyez de près comme de loin. Pleine satisfaction garantie. Envoyez nom, adresse, âge pour essai de 30 jours. Vérificateur gratuit, catalogue dernier cri et détails complets.

VICTORIA OPTICAL CO., Dépt K-591
276½ Yonge St., Toronto 2, Ont.



TANTE LESSIVE *vous conseille*

LE REPASSAGE

Un art ménager qui évolue en même temps que le textile.

• Les nouveaux tissus ont des compositions complexes et bien rares ceux qui sont entièrement purs (c'est-à-dire composés d'une seule matière). La plupart des vêtements portent une étiquette indiquant la nature de leur matériel, et parfois (trop rarement hélas) une autre étiquette donnant des instructions précises de lavage et de repassage.

• A défaut de ces instructions écrites, se renseigner auprès du vendeur.

• Règle générale, si vous devez repasser un vêtement sans être sûre de la nature du tissu ou de la manière de procéder, essayez toujours sur l'envers, avec un fer à basse température, et un linge interposé s'il s'agit d'un épais mélange de lainage.

• "Rayonne-acétate: prenez un fer presque froid. Si les faux-plis résistent, mouillez abondamment.

• "Nylon et rayonne": un fer tiède, comme pour la rayonne seule.

• "Nylon et coton": un fer assez chaud, comme pour le coton, interposant un linge pour les teintes foncées.

• Nylon, orlon, dacron, trilon, apparence jersey etc.: pas de repassage pour le vêtement mis à sécher en forme sur un cintre, tout ruisselant d'eau.

Apparence soie: même traitement, donnant un léger coup de fer tiède si nécessaire.

• Les rideaux faits avec les nouveaux tissus, nylon, dacron, orlon, et fibre de verre offrent de sérieux avantages à la maitresse de maison, mais ils doivent être lavés souvent pour conserver leurs qualités. Après un bain rapide dans de l'eau tiède très savonneuse et un soigneux rinçage à même température, repasser rapidement à la vapeur. Les rideaux de fibre de verre ne demandent pas de repassage.

Lorsque vous écrivez aux annonceurs mentionnez
LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

PEINTURE Combinex
LE NOUVEAU SYSTÈME DE COULEUR



La découverte de l'année — La solution à tous vos problèmes

Combinex
Voyez votre marchand dès aujourd'hui... Il se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements concernant ce merveilleux procédé . . .

Combinex
50 couleurs s'harmonisant parfaitement à votre mobilier . . . Choisissez vos teintes préférées dans le fini désiré.

Combinex
. . . est plus facile d'application
. . . plus rapide à préparer
. . . est la meilleure

La peinture de demain...
ICI AUJOURD'HUI
Combinex



Obtenez de votre marchand local ou de votre coopérative une carte des couleurs et de plus amples renseignements sur ces nouveaux systèmes sensationnels de colorations COMBINEX.

JAMES W. JAMIESON & Co. Ltd.
MONTRÉAL — TORONTO

VOULEZ-VOUS TOUT PROPRE ET BRILLANT ?



achetez

S.O.S

plus utile et économique que jamais dans le

PAQUET DE 10 TAMPONS



Le savon est dans le tampon— *agit instantanément*

PEINTURE ÉMAIL
Spécial $2.89 — $3.49 le gallon
Couleurs assorties
Valeur régulière $4.90 et $5.95 le gallon
PEINTURE ROUGE POUR BÂTIMENTS
Grand spécial $3.49 le gallon
POIRIER & FILS
1565 est, Laurier, Montréal, P.Q.
L B

Lettre aux fiancées

Parlons un peu de votre prochain mariage.

Il y a bien des choses à décider, mais le plus important est de fixer d'abord la date—c'est votre privilège à vous de choisir la semaine et le jour — non sans demander à votre futur, et à vos parents si elle leur va.

Ceci fait, il ne faut pas tarder à vous rendre au presbytère, mettre les bans à l'église, et vous mettre d'accord avec le prêtre qui bénira votre union, au sujet de l'heure de la cérémonie religieuse. Un bon mois à l'avance pour ces démarches n'est pas de trop.

Invitations

Tous les détails étant fixés au sujet du mariage, on dresse la liste des invitations à adresser aux deux familles. Si elles sont nombreuses, la meilleure chose est de faire imprimer des lettres ou cartes de faire-part. Cette dépense est à la charge des parents de la fiancée, ainsi que les frais de réception.

Dans le cas d'une simple réception intime des proches parents, on peut faire les invitations de vive voix.

La robe de noces

Vous en rêviez depuis longtemps. Il faut qu'elle soit belle, — pas trop chère peut-être — à la dernière mode, et quand même un peu pratique. Il faut être très riche pour acheter une robe d'un jour.

Si elle est blanche, et longue, on pourra toujours tailler dedans une robe de baptême, ou une garniture de berceau l'an prochain . . .

Il y a de bien jolies robes de longueur mi-jambe ou à la cheville qui peuvent être ensuite portées tous les dimanches, si elles sont simples, qu'elles soient blanches, bleues ou roses.

Voile pur de première communion, robe blanche de mariée, toutes les petites filles en rêvent un jour. Mais de plus en plus on sacrifie à une tradition moins vivante qu'autrefois pour penser au côté pratique, économique de ce problème.

Un deux-pièces en accord avec la saison, dans les plus jolies teintes, rehaussé d'accessoires bien choisis, petit chapeau fleuri à voilette . . . et la mariée est délicieuse.

Des fleurs quand même, mais pas le gros bouquet qui tend à se démoder. Une petite couronne ou une gerbe longue fixée par des rubans croisés sur la couverture du livre de prière, c'est beaucoup plus religieux. Un petit bouquet des mêmes fleurs peut s'attacher à l'épaule, ou fixer une voilette.

Fille d'honneur ou petite bouquetière ajoutent toujours de la grâce au cortège nuptial. Les robes seront simples, jeunes et gaies.

Comment on entre à l'église . . .

c'est d'abord le fiancé et son témoin, puis tous les gens de sa famille qui prennent place du côté droit.

. Parents et amis de la fiancée viennent se placer au fur et à mesure qu'ils arrivent du côté gauche, la mère entre la dernière au bras d'un parent ou du fils aîné, elle doit occuper le premier banc de l'allée. La fiancée entre lentement au bras de son père, et la musique d'orgue se fait entendre. S'il y a un cortège d'honneur, il doit précéder, avec un peu d'avance.

Le futur se lève dès le son des cloches et se tourne légèrement vers celle qui s'avance, sans tourner le dos à l'autel. Ils s'agenouillent ensemble et la cérémonie commence aussitôt.

A la sortie, les nouveaux époux prennent la tête du cortège. Elle doit sourire, saluer légèrement. Bouquetière ou demoiselle d'honneur suivent, et ensuite la maman de la mariée, au bras du témoin de son nouveau gendre, puis la mère du marié accompagnant le père de la mariée.

Réception

Le vin d'honneur suit les compliments et les voeux adressés aux nouveaux époux. La mode des déjeuners froids, servis au buffet, est la plus courante, surtout quand les invités sont nombreux.

A part les hors-d'oeuvres et les sandwiches, on peut servir des salades, des petits pains garnis, des timbales, des vol-au-vent, des canapés, des saucissons bouchées, et tout un assortiment de pâtisseries, de fruits et de bonbons.

Le gâteau blanc est traditionnel, comme la robe blanche, mais pourquoi ne serait-il pas rose, bleu, jaune, lilas ou vert pâle, selon la couleur de la toilette de la mariée? C'est une fort jolie nouveauté. Et je l'aimerais bien en forme de coeur!

Voilà, chères fiancées mes amies, quelques renseignements utiles pour ce grand jour.

Ne vous tracassez pas trop, soyez toutes à votre bonheur. Vous n'en serez que plus belles.

Permettez-moi de vous adresser dès maintenant, mes meilleurs voeux pour que votre vie de ménage soit très, très heureuse.

Amicalement à vous,

Jeanne Grisé-Allard



VEILLEZ sur votre SANTÉ

Quand vous faites des excursions à pied au printemps, ne buvez pas de l'eau d'un ruisseau ou d'une rivière à moins que cette eau n'ait bouilli pendant cinq minutes au moins.

●

Le sommeil vient naturellement à la moyenne des gens. Ceux qui souffrent d'insomnie grave devraient consulter un médecin. On remédiera à l'insomnie passagère en prenant un bain à l'eau tiède ou en faisant une courte marche avant de se coucher. D'autres se trouveront bien de prendre du lait chaud ou une légère collation.

●

Ce n'est qu'en faisant immuniser tous les enfants canadiens contre la coqueluche et contre la diphtérie que nous pourrons espérer faire disparaître ces deux maladies graves.

●

Tout enfant devrait subir périodiquement un examen médical, afin que l'on puisse surveiller de près sa croissance et traiter tout malaise.

●

Dans les localités où l'on trouve un certain nombre d'enfants arriérés ou retardés, l'organisation de classes où ces enfants reçoivent un enseignement à leur portée est souvent d'un grand secours. Du jeu d'ensemble avec d'autres enfants de même condition aide à les développer.

●

En mangeant plus souvent durant la journée, mais de plus petites quantités de nourriture à la fois, les personnes âgées jouiront davantage de leurs repas et digéreront plus facilement.

●

Il arrive souvent, lors des inondations du printemps, que les eaux de surface charrient des nitrates dans les puits de la campagne et polluent l'eau. Cette eau est dangereuse pour les jeunes enfants, car l'ingestion de nitrates peut les faire "bleuir". Au printemps, les familles où il y a de jeunes enfants devraient faire analyser l'eau de leur puits afin de voir si elle ne contient pas du nitrate.

●

Une femme enceinte a besoin d'un supplément de nourriture. La protéine, les vitamines et les minéraux sont importants: les aliments qui fournissent ces éléments nutritifs devraient constituer la base de son menu.

●

La peur du cancer peut rendre malade. Un examen médical calmera beaucoup de gens qui ont peur d'attraper le cancer. S'il y a cancer, un diagnostic hâtif et un traitement rapide peuvent souvent amener la guérison.

●

Afin de s'assurer que ses articles sont au complet et stériles, on inspectera périodiquement la trousse de secourisme de la maison, du bureau, de l'usine ou de la voiture.

●

La vitamine D, sous forme liquide, en capsules ou en comprimés, est obligatoire pour tout enfant, à partir de sa naissance jusqu'au terme de sa période de croissance. Elle est aussi indispensable aux femmes enceintes. ●

SERVICE DES PATRONS

Les personnes dont les noms suivent sont priées de réclamer leurs patrons à nos bureaux le plus tôt possible.

Mme Léo Lachance, Compton, cté Compton.
Mlle Desneiges Tremblay (Armand), rang St-Pascal, St-Pascal, cté Charlevoix.
Mme Lauréat L'abbé, 442, rue St-Benoit, Sacré-Coeur, cté Rimouski.
Mme Henri Bouchard, St-Raoul, Alberta.
Mme Raymond Patenaude, St-Albert, cté Russell, Ontario.
Mme Jean-Paul Léger, Glengarry, Ontario.
Mlle Jeanne Piché, Méchins, cté Matane.
Mme Henri Bouchard, St-Raoul, Alberta.

Les patrons de Mme L. de Bellefeuille

Mlle Rollande Bérubé, Somédarce, cté Rimouski.
Mme Réjean Fortier, 109, rue St-Denis, cté Mégantic.
Mme Arthur Hotte, r.r. 2, Boite 56, Prescott, Ont.
Mlle Lisette Laliberté, Village St-Maurice.
Mme Donat Legault, 89, rue Gagnon, Ile Idéale, cté Terrebonne.
Mlle Eve Reine Lessard, C.P. 454, Beauce.
Léo Lachance, Compton.
Mlle Raymonde Vézina, 227, Notre-Dame des Laurentides.
Mme Pierre Côté, Paroisse Mat.
Adonia Lapointe, Village cté Dorchester.
Mme Olivier Villeneuve, St-Martin.

Livret sur les sacs de moulée

Mme François Normand, St-Simon.

Vers la perfection!

Nous venons de dépenser plus de $1,000,000

pour vous offrir une farine encore meilleure, plus blanche et qui cuit mieux!



LA NOUVELLE FARINE
enrichie de vitamines
Robin Hood

maintenant moulue dans les meuneries les mieux outillées, les plus modernes du Canada

Cette nouvelle recette vous le prouvera

BEIGNES

- 3½ tasses de farine enrichie de vitamines Robin Hood — tamisée
- ¼ c. à thé de muscade
- 1 tasse de sucre
- 1 c. à thé de vanille
- 4 c. à thé de poudre à pâte
- ½ c. à thé de sel
- 3 c. à table de beurre ou graisse
- 2 oeufs
- ¾ tasse, plus 2 c. à table de lait

Battre les jaunes d'oeuf, incorporer peu à peu le sucre, le beurre défait en crème, le sel, la muscade et deux c. à table de lait pour aider à fondre le sucre. Fouetter les blancs d'oeuf, y verser le premier mélange.

Tamiser la farine et la poudre à pâte plusieurs fois; mêler à la première préparation en alternant la farine et le lait; commencer et finir par les ingrédients secs. Aromatiser.

Fraiser la pâte pour ne pas la durcir. Rouler la pâte, donner à l'abaisse à peu près ⅛ de pouce d'épaisseur; couper à l'emporte-pièce. Cuire en pleine friture pendant 3 minutes à 360°F. Tourner une fois durant la cuisson. (De la graisse à 360°F. fait brunir un cube de pain dans 1 minute.)

Laisser égoutter sur un papier brun non ciré et saupoudrer de sucre à glacer. (donne 3 douzaines.)

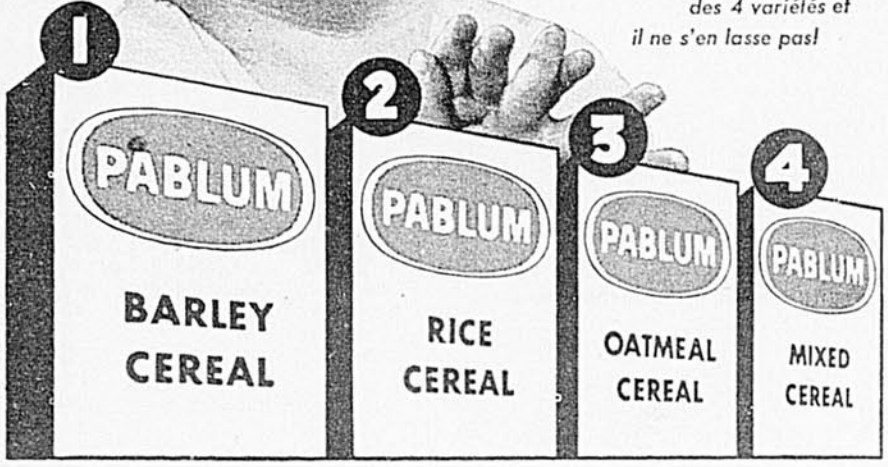


Écoutez "Je vous ai tant aimé"
10h.45 (matin) du lundi au vendredi—Radio-Canada, réseau français



Les Bébés profitent grâce à **Pablum**

Bébé aime la saveur des 4 variétés et il ne s'en lasse pas!



Depuis plus de 22 ans, les bébés acquièrent force et santé grâce à Pablum® . . . fabriqué par une compagnie spécialisée dans les produits alimentaires, vitaminés et pharmaceutiques pour bébés, enfants et adultes. Pablum est enrichi de vitamines et de minéraux . . . pré-cuit pour mieux se digérer. Le meilleur aliment pour le début . . . et jusqu'à ce que bébé ait atteint sa quatrième année.

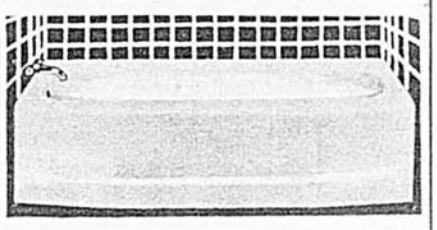
Pablum est la céréale pré-cuite originale, fabriquée exclusivement par Mead Johnson & Company, maison fameuse dans le monde entier pour ses produits alimentaires pour bébés et enfants.

MEAD

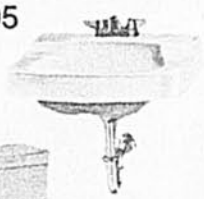
Spéciaux de NOMAR en plomberie!

Escompte substantiel en achetant ces 5 morceaux le tout pour $174.95

Fret payé



N° 1 $69.95

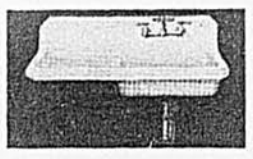


N° 2 $16.95



N° 3 $29.95

N° 4 $17.95



N° 5 $49.95

★ Baignoire 5' ou 4½', en acier émaillé porcelaine, modèle à encastrer, complète avec robinet chromé type mural, vidange et trop-plein également chromés de 1½". Veuillez indiquer vidange à gauche ou à droite pour les raccords.

★ Lavabo de porcelaine 18" x 15", à coins biseautés avec dossier, complet avec robinet mélangeur chromé de 4", vidange chromée, chaîne et bouchon.

★ Toilette de porcelaine complète avec siège et couvercle.

★ Réservoir à eau chaude no 30, galvanisé. Capacité 22 gallons, 12" x 60".

★ Evier-égouttoir en FONTE ÉMAILLÉE 42" x 22", avec robinet et porte-savon. Vidange en fonte.

$10. de dépôt Balance C.O.D.

Mallez ce COUPON

Offre limitée

NOMAR SALES — Dépt L.B.5.
70 ouest, Craig, Montréal, P.Q.

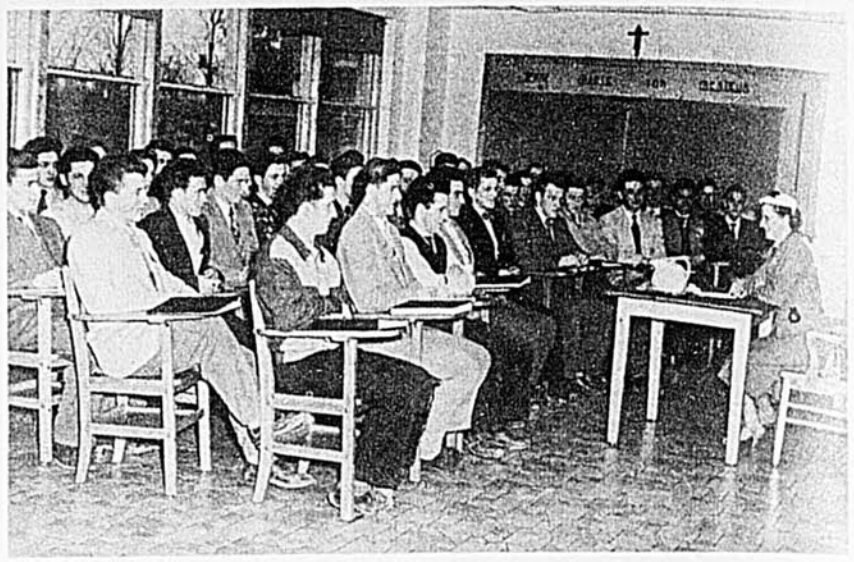
J'inclus mandat-poste de $10.00, balance C.O.D. sur le spécial de 5 morceaux. Accessoires de bain à droite ☐, à gauche ☐. Égouttoir d'évier à droite ☐, à gauche ☐, ou pour no 1 ☐, no 2 ☐, no 3 ☐, no 4 ☐, no 5 ☐.

NOM _____

B.P. _____

COMTÉ _____

Le Bulletin 5



Les élèves de Brigham écoutent, attentifs, les conseils que leur donne Alice Ber, notre conférencière. Tous avaient l'impression d'entendre parler leur propre mère.

"CE QU'UNE MAMAN ATTEND DE SON GRAND GARÇON"

Le mois dernier, Alice Ber prononçait une causerie devant les élèves de l'Ecole d'Agriculture Notre-Dame-des-Erables, à Brigham. Voici, préparé par Fernand Fontaine, président des élèves, un résumé de cette conférence.

L'Ecole d'Agriculture Notre-Dame-des-Erables reconnait l'importance d'inclure dans son programme des cours sur "l'amour". Cette étude nous a permis de connaitre l'amour sous ses différents aspects: le chrétien face à l'amour, le jeune homme face à l'amour et le fils face à l'amour. Cette éducation de l'amour n'est pas une simple initiation sexuelle ou une simple éducation du sentiment; elle a pour but d'ordonner tout cela vers l'amour spirituel.

Pour nous instruire de l'amour filial, les autorités de l'école ont eu recours à madame Alice Ber, rédactrice au Bulletin des Agriculteurs, qui nous a d'abord rappelé l'importance du sujet. "C'est tellement naturel, dit-elle, d'aimer ses parents, à qui l'on doit la vie. Hélas, ne constatons-nous pas que trop d'enfants oublient cela et se laissent aller à des sentiments contraires au bon sens. L'amour filial oblige à des devoirs qu'il faut bien connaitre. Ce sont: l'obéissance, le respect, l'amour et l'assistance".

"Mais, l'amour filial n'est pas uniquement un devoir, c'est un sentiment qui se cultive. On le cultive par les idées, nous rappelant que nos parents tiennent la place de Dieu. L'exemple de l'obéissance du fils de Dieu envers Marie et Joseph devrait nous en convaincre".

"On le cultive aussi par des actes qui ont une grande importance quand il s'agit de l'amour d'un fils envers sa mère et envers ses soeurs. En effet, n'attachent-elles pas une grande importance aux détails et ne jugent-elles pas souvent d'après des mobiles d'ordre sensible? Un garçon doit collaborer à la bonne entente dans la maison. Il lui faut savoir remercier, féliciter à l'occasion, même pour des choses simples, comme par exemple un gâteau bien réussi, un vêtement nettoyé, etc. Comme il fait du bien au coeur d'une maman ou d'une grande soeur de constater que quelqu'un de la maison reconnait ouvertement le travail qu'elles s'imposent et le dévouement qu'elles déploient".

"Un garçon doit aussi collaborer au maintien de l'ordre et de la propreté dans la maison. Il doit, à cette fin, laisser ou remettre les choses en place mais aussi aider au travail une maman souvent courbée sous le poids de la fatigue. Que de travaux requièrent la force d'un homme dans la maison!"

"Enfin, et ce n'est pas le moindre, un grand garçon devrait apporter un réconfort moral à sa maman et à ses grandes soeurs. Qu'il ait la délicatesse de les inviter, de temps à autre, à faire une sortie agréable, ne serait-ce qu'un spectacle ou une randonnée dans la paroisse voisine".

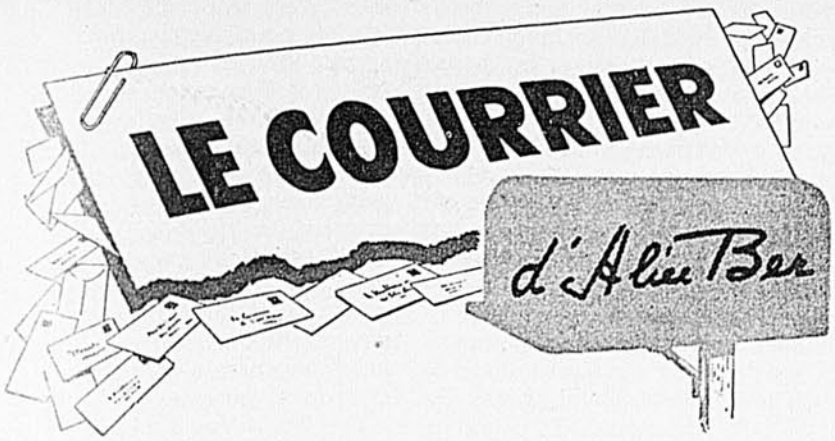


Après la causerie et l'intéressant forum qui a suivi, le directeur, le Révérend Père Claude Piel, remercie madame Alice Ber.

* * *

J'ai à peine effleuré, ici, ce que Mme Alice Ber nous a exposé en détails avec beaucoup de coeur et de compétence, au point que tous les élèves avaient l'impression d'entendre leur propre mère, leur parler.

Fernand Fontaine, président



C'est en allant visiter grand'maman que le Chaperon rouge s'est fait croquer.

Q.—C'est comme à une maman que je me confie à vous. J'ai quitté l'école à 13 ans, j'étais en 7e année. Il fallait que je reste à la maison pour aider et garder les petits, car maman sort beaucoup l'avant-midi et tous les soirs. J'aime un garçon du village voisin où j'allais souvent visiter ma grand'mère, il me faisait un signe de la main et souriait, mais maintenant maman ne veut plus que j'y aille alors je ne revois plus mon ami. Le soir je pleure dans mon lit. Maman s'est aperçue que je suis triste et nerveuse depuis quelques temps. Mais je ne peux pas me confier à elle car elle me rirait au nez, mes peines ne l'intéressent pas beaucoup et c'est pour cela que je suis venue me confier à vous. Chez nous, c'est moi qui fais le plus d'ouvrage, nous sommes sur une ferme et je raffole de la lecture, mais je n'ai pas de livres. Chère maman de tous les coeurs en peine, pourriez-vous en demander pour moi dans le courrier? Cela me désennuierait tellement. Donnez-moi vite une réponse car je suis découragée. Votre petite

Jacqueline

R.—Savez-vous ma petite Jacqueline, que vous pourriez avoir une bien belle mission? Celle de faire aimer à votre maman la maison. Si elle la déserte si souvent, c'est pour chercher au dehors une distraction, et un intérêt qu'elle devrait trouver au milieu de sa famille, à moins que ce ne soit pour un travail nécessaire. Quand vous n'étiez qu'une petite fille, votre compagnie pouvait ne pas lui suffire, mais vous voilà maintenant capable de causer et de travailler avec elle, de vivre à ses côtés en amie. Si elle ne prend pas l'initiative parce qu'elle n'a pas su découvrir encore votre âme de femme, trop habituée à vous traiter en enfant, rapprochez-vous doucement d'elle, gagnez sa confiance et son amitié. Que ce soit votre premier souci, si vous avez la satisfaction de réussir, votre bonheur sera bien grand. C'est une chose difficile, mais non pas impossible car une maman ne peut pas être l'ennemie de sa fille. Elle finira par vous comprendre. Vous ne pensez pas qu'il est un peu trop tôt pour songer à l'amour? C'est parce que votre coeur était vide d'autres joies qu'il a voulu tout de suite essayer ses ailes. C'est un petit jeu dangereux, rappelez-vous que c'est en allant visiter sa grand'mère que le petit Chaperon rouge a été croqué par le loup. Echanger des sourires, des signes de la main, ce n'est pas bien grave; à votre âge, il est permis d'éprouver un certain plaisir à causer avec des garçons gentils, mais de là à pleurer le soir sur son oreiller, il y a loin. C'est tellement mieux de dormir, de bien se reposer afin d'être belle et gaie le lendemain, de songer à tout ce que la vie offre d'intéressant et d'heureux. Ce n'est pas avec des larmes en cachette qu'on prépare son avenir. Vous n'êtes pas un bébé mais une jeune fille intelligente Jacqueline. Secouez votre coeur comme un tapis poussiéreux afin de le débarrasser de ces rêves gris, et laissez entrer la douceur bleue de la confiance. Votre tour viendra d'être aimée, d'être choisie, gardez les trésors de votre bel amour pour ce jour-là. C'est très bien d'aimer les livres, mais ne lisez pas n'importe quoi m'amie. Je donnerai votre adresse à qui voudra vous en envoyer, tâchez d'être prudente. On ne doit pas tout lire à 16 ans. Comme distractions, je vous recommande aussi le sport et les travaux féminins de couture, de broderie, de tricot. Souriez à la vie et elle vous sourira.



Bonjour! J'apporte à tous le sourire de mon amitié. Pour répondre aux désirs exprimés par un grand nombre, je publie les questions de nouveau dans le courrier. Merci de toutes les bonnes paroles que l'on m'adresse. Bien sincèrement vôtre,

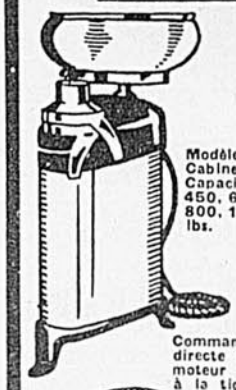
Alice

Q.—Comment dois-je m'habiller pour la fête de graduation de mon fils? Ce sont les parents qui présentent les rubans de vocation. Quelle doit-être mon attitude et que dois-je dire?

Ignorante de S.Q.

R.—Il m'aurait fait plaisir de vous donner une réponse personnelle, vous avez joint un timbre à votre lettre mais vous avez omis de me donner votre nom. Ces renseignements viendront assez tôt je pense. Un deux-pièces bleu marine orné de guipure blanche ou d'une belle rose, chapeau blanc ceinturé de velours bleu, gants blancs, accessoires marine, voilà qui serait de saison et bien dans la note. Un ensemble composé d'une robe de soie imprimée de fleurs ou de pois, sous un manteau de toile ou de shantung dans les tons de gris, caramel, ou marine conviendrait aussi; pour plus de chic, doubler le manteau long comme la robe, petit chapeau de paille naturelle, gants clairs, souliers gris, beige, brun ou marine selon le cas.

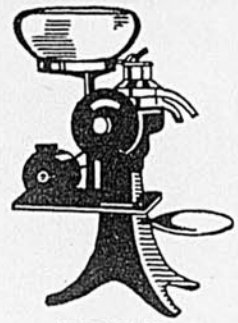
VIKING
ÉCRÉMEUSES

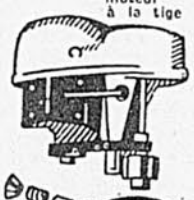

Modèle Cabinet Capacités: 450, 600 800, 1000 lbs.

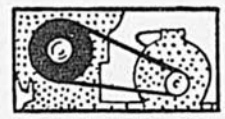
MODÈLE CABINET TOUT-ÉLECTRIQUE

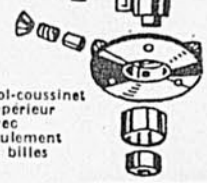
Le plus récent modèle électrique possédant tous les perfectionnements modernes

- Commande directe du moteur à la tige
- Pas de manivelle à tourner
- Pas de roues d'engrenages exposées à s'user
- Pas d'huile à changer
- Coussinets huilés et scellés partout
- Bol à équilibrage automatique
- Support tournant du bassin à lait
- Hauteur: 41 à 44 pouces seulement.


Avec pied bas Capacités: 600, 800, 1000 lbs.

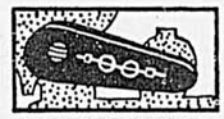

Commande directe du moteur à la tige


Poulie à friction avec courroie en V


Col-coussinet supérieur avec roulement à billes

Modèle électrique sur pied bas

C'est notre modèle régulier avec roues d'engrenages lubrifiées automatiquement dans un bain d'huile et possédant le col-coussinet supérieur "Viking" renommé pour sa longue durée. La poulie en "V" Viking, à friction, assure un départ doux et silencieux sans l'aide de la manivelle.


Garde de la courroie protège l'opérateur

Swedish Separator Co. Ltd.
720-722 OUEST RUE NOTRE-DAME
MONTRÉAL 3, QUÉ.

Les publications les plus lues sont aussi les plus populaires auprès des annonceurs. Voilà pourquoi le Bulletin des Agriculteurs publie plus d'annonces que tout autre mensuel agricole au Canada.

FAB
DOUBLE-PUISSANCE!



NETTOIE ET BLANCHIT LE LINGE MIEUX QUE TOUT AUTRE PRODUIT!



LE RASOIR MONOPIÈCE

Gillette

● Voici le rasoir moderne qui simplifie énormément le rasage. Vous obtenez une barbe propre, rase et fraiche. Dans le Rocket Gillette monopièce, la lame se change et se nettoie instantanément. Rasez-vous avec le maximum de confort, avec un rasoir Gillette Rocket.

Rasoir monopièce Rocket Gillette de luxe, doublé or, avec porte-lames de 10 lames, dans un commode étui de voyage. **$1.59**

Rasoir Rocket Gillette nickelé et porte-lames de 10 lames dans un étui de voyage en styrène. **$1.29**

Ordinairement les mamans embrassent leur grand fils en leur remettant ruban ou diplôme, les papas leur serrent la main. On se lève pour remettre cet honneur. Si des étrangers vous félicitent, vous n'avez qu'à répondre par un merci ému. Tout ira bien, vous verrez. Votre fierté maternelle et votre joie seront vos plus belles parures. Le service du courrier est gratuit.

■—■

Q.—Je ne sais pas si je gagnerai ma cause, mais j'écris au nom de plusieurs abonnés pour vous demander, si c'est possible, de reprendre le courrier comme auparavant.

Une abonnée

R.—Oui je me suis rendu aux désirs exprimés par plusieurs. C'est avec plaisir, croyez-le bien.

■—■

Rêve de bébé: Je ferai parvenir, à vous ou à votre curé les patrons de jouets d'enfants, bibelots, fleurs, objets de fantaisie faciles à faire et peu coûteux, surtout le patron du moïse paru dans Le Bulletin des Agriculteurs d'avril 1953, que les lectrices voudront bien m'adresser à votre intention, pour ce Bazar de charité. Je vous souhaite à l'avance un grand succès.

■—■

Q.—J'aimerais trouver des colons pour occuper des terres abandonnées dans une belle paroisse du comté de Portneuf. Dans un rang de 3 milles, nous sommes seulement trois familles, avec des enfants en âge d'aller à l'école et malheureusement c'est trop loin. Avec plus de monde, nous aurions une école et le service d'électricité. Ces terres sont prêtes à être labourées. Il y a 10 ans j'étais en ville, aujourd'hui je ne changerais pas ma place avec qui que ce soit; il y a encore des gens comme moi, qui aiment les animaux, la vie à la campagne, et qui viendraient s'établir autour de moi. Il y a des chômeurs qui ne regretteraient certainement pas de devenir de bons cultivateurs. Donnez mon adresse aux intéressés. Je suis **un abonné.**

R.—Voilà. Votre message est fait. Il est assez éloquent pour porter de bons fruits.

■—■

Q.—Mariée depuis 16 ans, j'ai cinq enfants et le deuxième des garçons me cause de l'inquiétude, car il n'est ni pieux ni studieux. Comment le corriger à 14 ans?

Germaine

R.—Il faut espérer, votre enfant est à l'âge de l'orientation. Ne le traitez surtout pas en petit garçon. Ayez de bonnes conversations avec lui, où vous lui permettrez de se raconter, de vous dire toutes ses ambitions. Ne le contrecarrez pas nettement, mais discutez avec lui patiemment, aimablement. Quand il vous aura parlé de sport, des nouveaux vestons à bouton unique, demandez-lui ses projets pour l'avenir, et ce qu'il entend faire comme préparation. Donnez-lui une dernière chance en lui offrant le pensionnat, ou de bonnes études pour quelques années encore. Le temps passe si vite, dites-le lui. S'il préfère travailler, quand vous aurez constaté qu'il n'y a vraiment rien à faire du côté instruction, qu'il choisisse un bon métier, et qu'il sente que vous vous intéressez à son travail. C'est la seule façon de le pousser à se perfectionner. Tâchez d'obtenir qu'il s'inscrive à des cours du soir. Même attitude du côté religieux. Ne le laissez pas mais qu'il y ait à la maison une bonne atmosphère de respect et de piété. Il triomphera de ces difficultés causées sans doute par cette co-habitation avec une autre famille dans son enfance. Courage et confiance, petite maman.

■—■

Q.—En témoignage de gratitude envers une amie qui m'a très bien reçue l'été dernier, je lui adressais à l'époque des Fêtes une jolie boîte de serviettes. Je n'ai jamais reçu de réponse de cette dame, que pensez-vous de cela?

Amie déçue

R.—Ecrivez un mot amical et gentil à cette dame lui demandant si elle a reçu votre envoi. A l'époque des Fêtes, le colis ou la carte de remerciements peuvent s'être perdus. Une maîtresse de maison n'est jamais insensible à un tel cadeau, et la plus élémentaire politesse oblige à remercier. Il y a donc quelque chose qui ne va pas. Tirez-le au clair avant de juger cette amie. Personnellement je vous remercie de vos bonnes paroles et de vos souhaits. L'avenir peut nous préparer une rencontre, les conférences m'ont donné la chance de connaître un grand nombre de mes lectrices. Bonjour amie fidèle.

■—■

Q.—J'ai des ennuis avec un chau-



dron de fonte, il en sort toujours du noir, je l'ai graissé, frotté à la poudre.

Rosette

R.—Jamais de poudre à nettoyer pour ces marmites. Graissez et regraissez, avec une couenne de lard de préférence, essuyez avec des sacs de papier brun bien propres. Faites bouillir dedans des pelures de pommes de terre, asséchez et graissez. D'une fois à l'autre gardez-le propre et graissé, au sec. Je pense que cet ennui du "trop neuf" disparaîtra à l'usage.

■—■

Q.—Comment blanchir la peau du visage, avoir un beau teint? J'ai toujours la figure rouge.

Une qui a hâte de savoir

R.—Le jus de citron est bon en lotion pour le visage, mais surtout quand on l'avale le matin, à jeun, dans un verre d'eau tiède. (½ citron suffit à la fois). Nettoyez parfaitement votre peau chaque soir, au "cold cream." Ablutions à l'eau froide le matin. Un bon fond de teint avant le maquillage quand vous sortez, et vous serez belle.

■—■

à Coeur brisé à 21 ans: Rien n'est impossible à 21 ans, pas même d'oublier une amie indifférente et de la remplacer dans un coeur neuf par une autre idole. Mais il faut vouloir fermement. A votre place je serais si gai, si chic, si soigné, si bon que la belle ne tarderait pas à regretter son dédain. Cherchez donc autour de vous une jeune fille de caractère tranquille, n'aimant pas le bruit, courtisez-la, histoire de passer le temps, et je parierais avec vous qu'avant peu elle parviendra à vous faire oublier l'autre. On ne meurt pas pour une femme, excepté dans les romans, et la vie n'est pas un conte imaginaire. Tant que celle que vous avez tant aimée sera libre, elle peut vous revenir, mais n'y comptez pas trop et soyez assez fier pour l'oublier. Il y en a bien d'autres . . . et de pires catastrophes aussi. Dans quelques années ce sera de l'histoire ancienne. Alors, faites face à la vie, bâtissez de nouveaux rêves, soyez un homme.

■—■

Mère adoptive: Une longue lettre, plus tout un cahier de rédaction pour apprécier ma réponse à celle qui signait: **Incrédule deux.** Je voudrais pouvoir publier tous ces élans de votre coeur maternel, les consolations que vous avez trouvées en adoptant des enfants illégitimes pour vous consoler de n'en pas avoir. Pour le moment, l'espace manque, mais je garde vos pages si belles sur l'adoption et peut-être que nous pourrons les publier un jour. Grand merci, chère maman généreuse.

■—■

Q.—Je suis jeune mais l'amour vient à tout âge. A 13 ans, quand j'allais à l'école, un garçon de mon âge m'embrassait souvent mais je ne savais pas ce que je faisais. Maintenant je l'aime pour vrai. Je le vois rarement et je pense qu'il ne m'aime plus, il veut s'instruire et je le trouve très gêné. Impossible d'être indépendante car je l'aime trop. C'est long attendre quand on désire être aimée.

Mille fois merci

R.—Le goût de l'amour, ce n'est pas de l'amour ma petite. A 13 ans, ou à 15, on ne peut pas savoir cela. Dépensez votre coeur en aimant beaucoup vos parents, vos frères et soeurs, les amies de votre âge, un chien, un chat, et tout ce qu'il y a de beau et de bon dans la nature. Au lieu de rêver, courez pendant que vous en avez encore l'âge et la souplesse. Faites du sport, intéressez-vous à tout ce qui se passe à la maison, surtout dans le domaine de la cuisine. Sautez au cou de votre maman quand vous aurez des envies d'embrasser. Le temps passe très vite, vos 20 ans vont venir et peut-être que vous retrouverez ce jeune ami, mais vous savez, les petit garçons oublient plus tôt que les petites filles, il sera peut-être "en amour" avec une autre, et vous aimerez un jeune homme tout différent, parce que nos goûts changent. C'est ça la vie, regardez-la avant de sauter dessus. La patience est une belle chose, même pour le coeur. Allons petite, attendez sagement votre tour et chantez avec les oiseaux, faites quelque chose de vos dix doigts pour trouver le temps moins long.

■—■

à M. Noé D.—Le 28 janvier 1877 était un dimanche.

■—■

Q.—La peau de ma figure est pleine de boutons, de points noirs; comment les faire disparaître?

Impatiente

R.—Si une bonne purgation n'améliore pas votre peau, il faudrait voir votre médecin. Voyez ce que je dis plus haut à une autre correspondante et changez votre alimentation. Pas de sauce, pas de friture, pas de pâtisseries. ●

SPÉCIAUX DU

PRINTEMPS

Tuiles linoleum incrusté, secondes, dans un choix de 30 couleurs.

9 x 9 x 1/8.....12c la tuile
9 x 9 x 1/16..... 9c la tuile

•

PRÉLART DE QUALITÉ RÉGULIÈRE

12 pieds de largeur, motifs fleuris ou à carreaux.

SPÉCIAL — Coupons 10 à 30 pieds de longueur

Prix rég. $1.25 la v. carrée

79c la v. carrée.

3,000 carpettes secondes à prix spéciaI.

Prix spéciaux aux contracteurs.

Liste de prix sur demande.

Envoyez mandat-poste de $5 en acompte, balance c.o.d.

NOUS LIVRONS PARTOUT — **TRANSPORT À VOS FRAIS**

GEO.-E. CHAMPEAU LTÉE

182 est, rue Beaubien, Montréal
GRavelle 9333

Nous sommes temporairement à cette adresse. Nous occuperons notre nouveau local en août Coin Christophe Colomb et De Fleurimont.

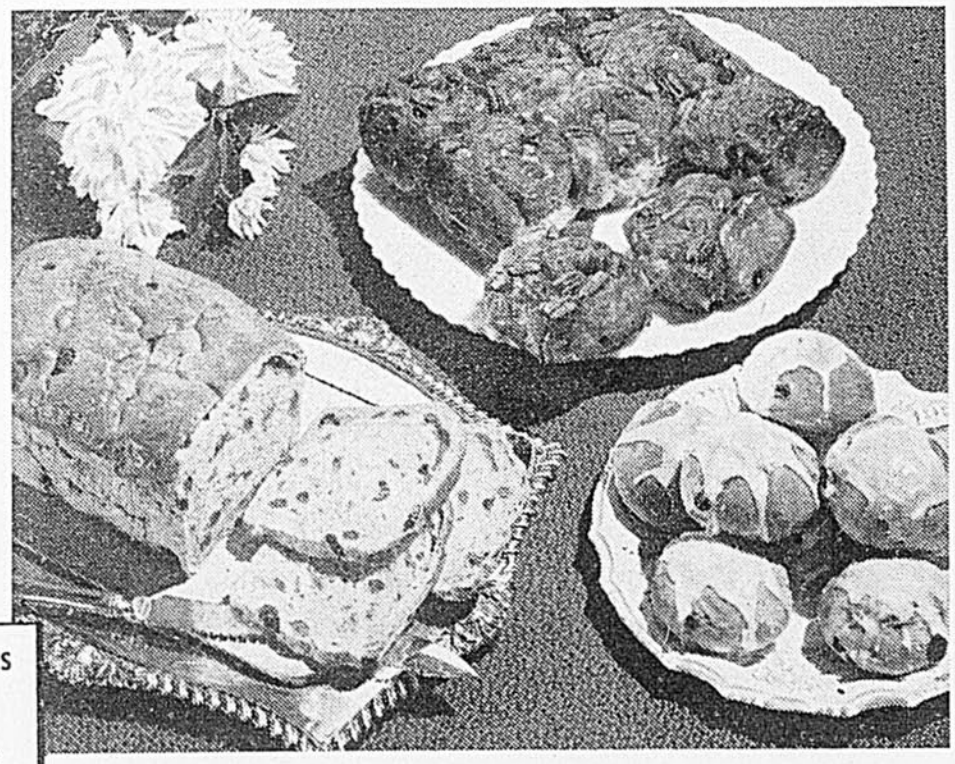
3 desserts exquis avec une seule pâte de base!

NE REQUIERT PAS DE RÉFRIGÉRATION



C'est facile avec la merveilleuse levure sèche active!

Finis les repas monotones! Transformez *une* pâte légère et sucrée en ces *trois* desserts exquis! C'est tôt fait avec la Levure Sèche Active Fleischmann! Cette levure pleine de vigueur *agit* vite . . . vous donne toujours des levées parfaites. *Si vous cuisez à la maison*, achetez-en plusieurs paquets dès maintenant!



PÂTE de BASE aux FRUITS

Préparez
1½ tasse raisins sultanas ou blanchis, lavés et asséchés
½ tasse cédrat confit coupé fin
½ tasse noix ou pacanes brisées

Portez au point d'ébullition
2 tasses lait

Retirez du feu et laissez tiédir. Entre temps, mesurez dans un petit bol
½ tasse eau tiède
2 c. à thé sucre granulé

et brassez jusqu'à dissolution du sucre.

Saupoudrez-y le contenu de
2 enveloppes de Levure Sèche Active Fleischmann

Laissez reposer 10 minutes, PUIS brassez bien.

Tamisez ensemble trois fois
4 tasses farine à pain tamisée une fois
1 c. à table sel
4 c. à thé cannelle moulue
½ c. à thé muscade râpée
¼ c. à thé clou moulu
¼ c. à thé macis moulu

Défaites en crème dans un grand bol
½ tasse beurre
⅔ tasse cassonade tassée légèrement

Incorporez graduellement en battant
1 oeuf bien battu

Ajoutez, en brassant, lait tiède, levure dissoute et ingrédients secs tamisés; battez jusqu'à ce que lisse et élastique. Ajoutez fruits et noix préparés, et mélangez.

Incorporez-y
3½ tasses (environ) farine à pain tamisée une fois

Placez sur planche légèrement enfarinée et pétrissez légèrement la pâte jusqu'à ce que lisse et élastique. Déposez dans un bol graissé et graissez le dessus de la pâte. Couvrez et placez dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, et laissez lever au double du volume. Transférez la pâte sur une planche légèrement enfarinée et pétrissez légèrement jusqu'à ce que lisse. Divisez en 3 parties égales et finissez comme suit:

1. Pain Chop Suey

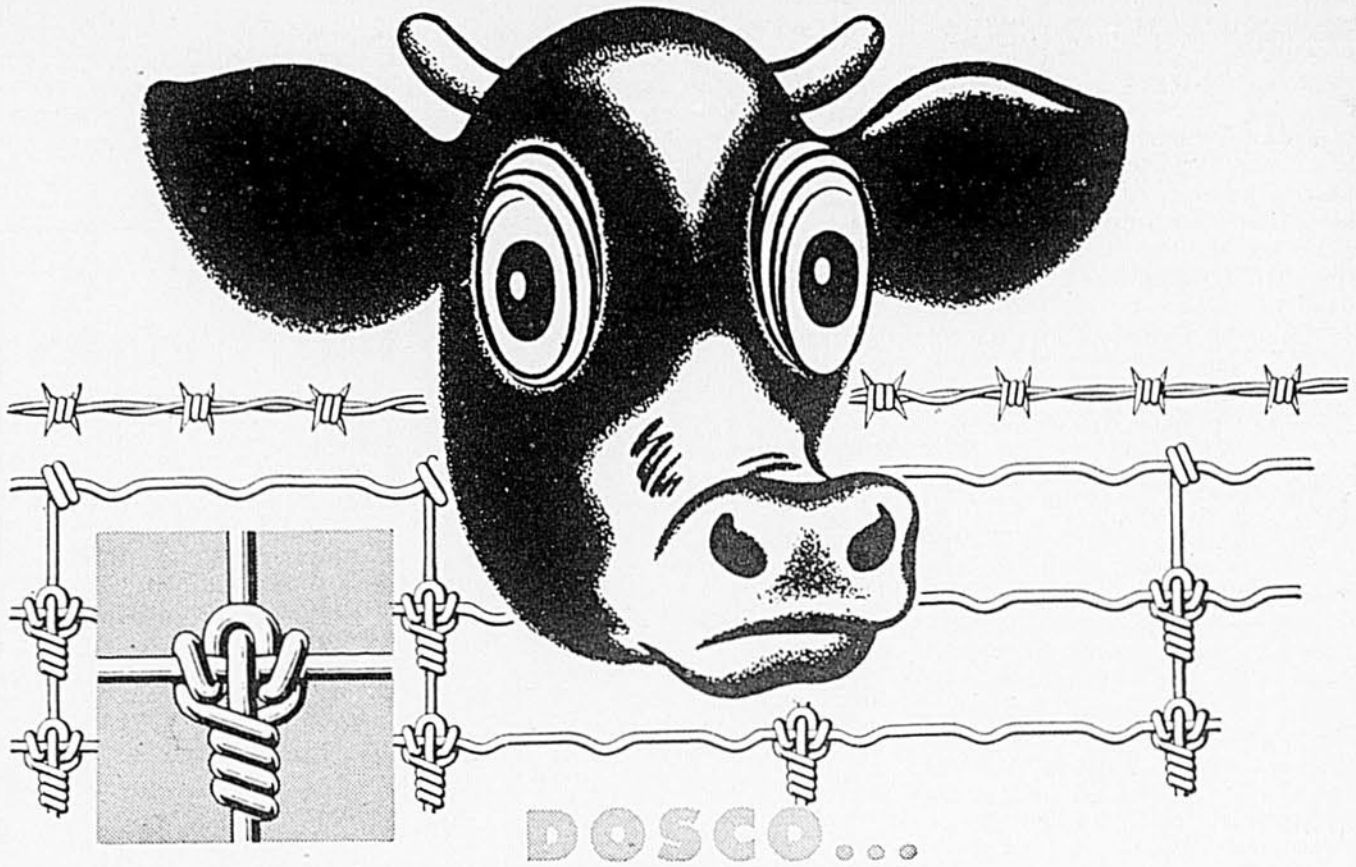
Pétrissez dans une partie de la pâte ¼ tasse cerises au marasquin égouttées et hachées. Formez en pain et ajustez dans un moule à pain graissé d'environ 4½" x 8½". Graissez le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four modéré, 350°, environ 40 minutes. Badigeonnez de beurre mou le dessus du pain chaud.

2. Brioches aux Fruits et Butterscotch

Défaites en crème ⅓ tasse beurre, ½ c. à thé écorce d'orange râpée, ¼ tasse sirop de maïs et 1 tasse cassonade légèrement tassée. Etendez environ ¼ du mélange dans un moule à gâteau carré de 9" graissé; parsemez de ⅓ tasse moitiés de pacanes. Sur planche enfarinée, abaissez au rouleau une portion de la pâte pour former un carré de 9". Recouvrez jusque près des bords avec reste du mélange de cassonade; roulez peu serré, tel un rouleau à la gelée, et coupez en 9 tranches. Posez chaque morceau, côté tranché sur le dessus, dans le moule préparé. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four modéré, 350°, environ 30 minutes. Laissez tiédir 5 minutes sur un gril avant de démouler.

3. Brioches aux Fruits glacées

Coupez une portion de la pâte en 18 morceaux égaux et façonnez en boules lisses. Posez-les, bien espacées, sur une tôle à biscuits graissée. Graissez les dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four modéré, 350°, environ 15 minutes. Au sortir du four, glacez les brioches avec un mélange de 1 tasse sucre à glacer tamisé une fois, 4 c. à thé lait et quelques gouttes essence d'amandes.



PRÉSENTE SES CLÔTURES SOLIDES ET FLEXIBLES POUR LA FERME

Les clôtures DOSCO pour la ferme ne sont pas endommagées par les changements imprévus de la température. Elles sont fabriquées d'un treillage métallique galvanisé par un trempage à haute température qui le recouvre d'une couche de zinc résistante et épaisse. Cet enduit, qui ne craquera pas ou ne s'écaillera pas même dans les conditions les plus rigoureuses, assure aux clôtures DOSCO la meilleure protection possible.

Les noeuds de type indesserrable DOSCO sont faits en passant un fil métallique autour des broches verticales et horizontales de la clôture, pour donner à celle-ci une solidité maximum et une apparence soignée. Par contre, les noeuds sont assez flexibles pour permettre à la clôture de se distendre également sur une surface inégale.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le détaillant Dosco de votre localité.

DOMINION STEEL AND COAL CORPORATION, LIMITED

Bureau Général des Ventes:

624 EDIFICE CANADA CEMENT, MONTRÉAL

DOSCO



A. RAMSAY & SON COMPANY

FABRICANTS DE PEINTURES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE *DEPUIS PLUS DE 100 ANS*

VOTRE horoscope

pour le mois de JUIN



TAUREAU

(*20 avril au 20 mai*) — Vous vous découragez facilement et vous vous croyez très malheureux. En réalité, cependant, vous avez des ambitions et des exigences trop grandes. D'autres envient votre sort alors que vous ne songez même pas à goûter le bonheur que vous possédez.



GEMEAUX

(*21 mai au 21 juin*) — Ce mois de juin, plus que tout autre de la présente année, peut influencer votre avenir. Un jour viendra où vous serez heureux d'avoir travaillé fort et d'avoir économisé. Evidemment, si vous vous laissez gagner par l'indifférence et la paresse, il peut arriver que vous le regrettiez amèrement. Votre journée chanceuse : le lundi.



CANCER

(*22 juin au 21 juillet*) — Sans manifester un esprit d'indépendance désagréable, ne comptez pas sur autrui pour mener vos entreprises à bien. Même votre partenaire le plus fidèle peut soudainement vous fausser compagnie. Le bonheur vous sourit en amour, mais à condition que vous sachiez mettre de l'eau dans votre vin.



LION

(*22 juillet au 21 août*) — Même si cela vous contrarie parfois et ne cadre guère avec vos habitudes, efforcez-vous d'être doux durant ce mois. Soyez-le particulièrement à l'endroit de votre partenaire, mais en général à tous ceux qui vous entourent. C'est en procédant ainsi que le bonheur vous sourira.



VIERGE

(*22 août au 22 septembre*) Vous serez porté à la rêverie et, au reste, les événements s'y prêteront à merveille. Dans le domaine sentimental, vous pourriez avoir d'agréables surprises. Des problèmes de famille surgissent, mais avec la collaboration de votre partenaire vous pouvez leur trouver une heureuse solution.



BALANCE

(*23 septembre au 22 octobre*) — A plusieurs reprises, au cours de ce mois, la chance vous sourira de façon extraordinaire. Cependant, il vous faudra être suffisamment vif pour en profiter. Ponctualité et assiduité sont à recommander. Evitez tout manque de respect à l'endroit de supérieurs. Votre journée chanceuse: le vendredi.



SCORPION

(*23 octobre au 21 novembre*) Il faudra tenter d'être très sociable durant cette période, car vous aurez besoin d'autrui. Donnez-vous la peine, également, de posséder votre propre petite personnalité et de l'affirmer. Défendez vos opinions. Evidemment, vous ne devez pas verser dans un excès d'orgueil. Journée favorable : le dimanche.



SAGITTAIRE

(*22 novembre au 21 décembre*) — Evitez discussions et querelles et quand elles éclatent, éloignez-vous. Vous serez parfois tenté d'intervenir, pour rétablir la paix, mais vous feriez un fort mauvais médiateur. En amour, la chance sourira beaucoup plus aux femmes qu'aux hommes nés sous ce signe.


CAPRICORNE

(22 décembre au 20 janvier) Si vous accomplissez un beau geste, faites-le sans escompter une récompense en retour. Que votre charité ne soit pas dictée par l'intérêt. Ne craignez pas de vous dévouer pour autrui. Si vous le faites, vous n'en serez que plus heureux.


VERSEAU

(21 janvier au 19 février) — Votre santé et votre sécurité peuvent courir certains dangers au cours de ce mois. Redoublez par conséquent de prudence et évitez les abus, ceux du travail comme ceux du plaisir. Acceptez vos responsabilités sans vous plaindre. Si vous subissez des échecs dans vos entreprises, vous avez tout intérêt à vous reprendre.


POISSONS

(20 février au 20 mars) — Que votre objectif, ce mois-ci, soit la bonne humeur. Apprenez à contrôler votre tempérament. Vous exercez une grande influence sur les personnes de votre entourage et par votre sourire, votre encouragement, vous pouvez faire énormément de bien, même si vous ne vous en rendez pas toujours compte. Le dimanche sera pour vous une journée plutôt défavorable.


BELIER

(21 mars au 19 avril) — Ne permettez pas qu'une tierce personne intervienne dans vos affaires personnelles, surtout qu'elle s'interpose entre vous et votre partenaire. Ayez de la discrétion, beaucoup de discrétion. La vantardise peut d'ailleurs vous jouer de fort vilains tours, si vous n'y prenez garde.



"Vite...de l'autre côté de la rue! Regardez! Avez-vous jamais vu...



...rien d'aussi magnifique que ce...



NOUVEAU
RÉFRIGÉRATEUR
McCLARY

PAS SURPRENANT QU'ON EN PARLE TANT! C'est une conception tout à fait originale que vous présente le nouveau McCLARY . . . avec des *valeurs* que l'on retrouve rarement dans un réfrigérateur moderne!

Etablissez *votre* choix sur un McCLARY! Voyez votre marchand bientôt et demandez-lui de vous démontrer ces merveilleuses nouvelles caractéristiques McCLARY!

- DÉGIVRAGE ÉCLAIR AUTOMATIQUE en quelques minutes—quand vous le désirez! Rapide, sûr, simple!
- CONGÉLATEUR—Pleine largeur; contient jusqu'à 37 lb. d'aliments congelés! Tiroir coulissant sous le congélateur pouvant contenir 16 lb. additionnelles. Trois tiroirs pour cubes de glace!
- CONDITIONNEUR DE BEURRE—Sept différents degré de température! Vous donne la consistance de beurre désirée!
- TABLETTES ENCASTRÉES DANS LA PORTE—Trois tablettes profondes bordées d'or pour garder les oeufs et les bouteilles à portée de la main.
- HYDRATEURS—Tiroirs profonds de plastique transparent, pouvant contenir une grande quantité de fruits et de légumes!

Preuve de Qualité
Pour Vous... Promesse de Valeur

GSW

GENERAL STEEL WARES LIMITED
MONTRÉAL • TORONTO • LONDON • WINNIPEG • CALGARY • EDMONTON • VANCOUVER

Séraphin



L'HISTOIRE ILLUSTRÉE
d'"UN HOMME ET SON PÉCHÉ"
par
Claude-Henri Grignon







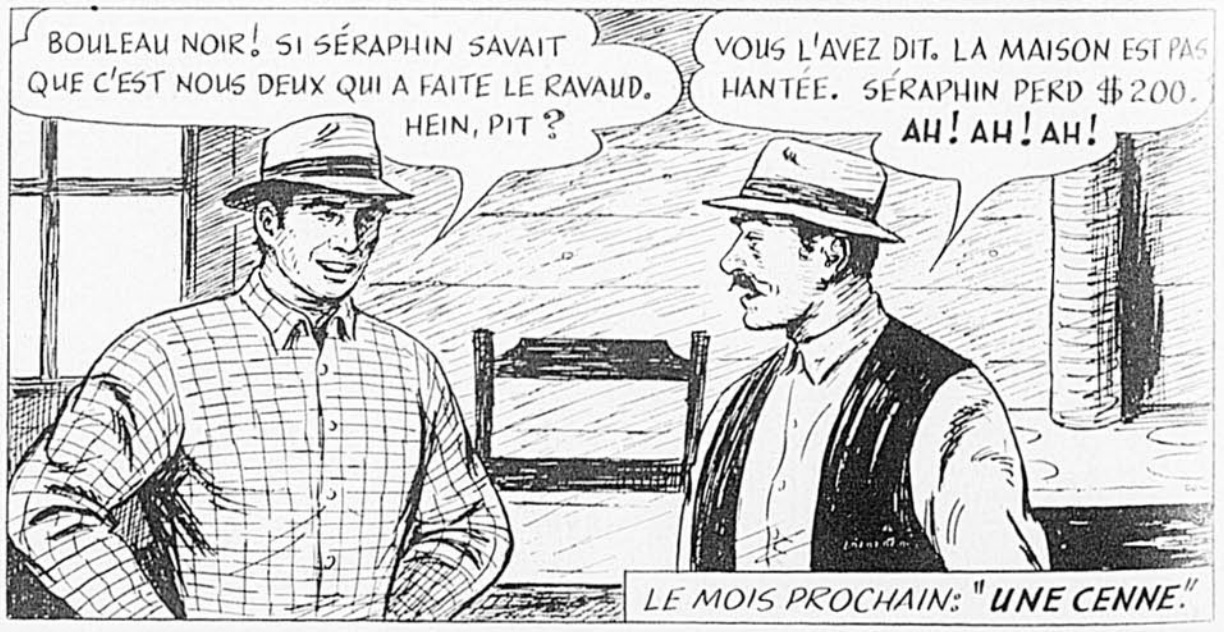












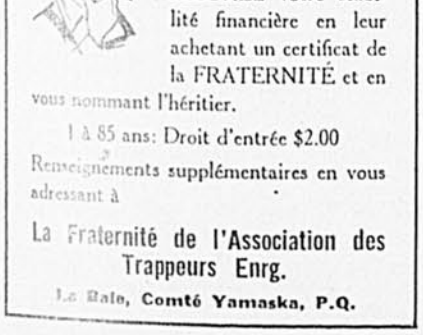
NOTRE COUVOIR OPÈRE MAINTENANT À L'ANNÉE

- Tous nos poussins proviennent uniquement des troupeaux du Groupe d'Oka dont la réputation est internationale.
- Nos efforts sont concentrés sur l'amélioration d'une seule race, la véritable Plymouth Rock Barrée.
- D'importants couvoiriers des provinces de l'Ouest, de l'Ontario et même d'Europe achètent tous les ans des milliers de poussins de nos lignées.
- A compter de septembre 1954, nous disposerons de **poussins gris spéciaux** pour "broilers" et dont l'emplumement est rapide.
- Producteurs de dindes : Ne tardez pas à commander nos dindonneaux de bonne lignée et à croissance rapide.

Couvoir A. GRATON

Oka, Cté Deux-Montagnes

AMORTISSANTE



SELF-LOCKING CUSHION EGG CARTONS

Modèles divisibles ou réguliers
(Modèles réguliers disponibles aussi en format géant)
Fabrication standard ou sur mesure
Compartiments amortisseurs
Structure indesserrable
Remplissage rapide
(Économique — Réduit les frais de main d'oeuvre)
Pièces d'empaquetage d'oeufs
(Fournies sur demande)

ÉCRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ POUR ÉCHANTILLONS ET RENSEIGNEMENTS GRATUITS



DOMINION PAPER BOX COMPANY LIMITED
1462 RUE BISHOP • MONTREAL

ENTR'AIDE MORTUAIRE



Vous prenez soin de vos vieux parents, sans espoir de remboursement. ASSUREZ votre stabilité financière en leur achetant un certificat de la FRATERNITÉ et en vous nommant l'héritier.

1 à 85 ans: Droit d'entrée $2.00

Renseignements supplémentaires en vous adressant à

La Fraternité de l'Association des Trappeurs Enrg.

La Baie, Comté Yamaska, P.Q.

La variété du tabac jaune Delcrest est supérieure

Les essais de variétés de tabac jaune poursuivis par la Ferme Expérimentale de L'Assomption à sa ferme d'illustration de St-Thomas de Joliette ont indiqué encore récemment que la variété Delcrest est supérieure à la plupart des autres variétés. En effet, sa qualité lui a valu en 1952, $0.06 de plus la livre, son rendement s'est élevé à 211 livres de plus à l'acre et elle a rapporté $191.00 de plus à l'acre que la moyenne des 8 autres variétés à l'essai.

L'analyse statistique des résultats de 1952, démontre que le rendement de la variété Delcrest n'est pas significativement plus élevé que celui des variétés Virginia Gold et Hick's. Cependant, elle est définitivement supérieure aux variétés White Mammoth, Gold Dollar, Virginia Sunrise et Oxford 402.

Il est bon de noter que plusieurs des variétés mentionnées furent comparées pour la première fois à la variété Delcrest dans les essais de 1952. Les résultats obtenus ne s'appliquent donc qu'à une année et ne sont pas suffisants pour permettre de tirer des conclusions définitives.

La variété Delcrest est moyennement hâtive et convient aux sables légers et moyens, mais n'est pas recommandée pour les sables riches en limon et matière organique.

La variété Delcrest et Hick's sont toutes deux reconnues comme étant assez résistantes à la pourriture noire de la racine, quoique la variété Hick's ne donne pas en général d'aussi gros revenus à l'acre. La variété Virginia Gold produit des feuilles minces qui manquent de "corps" et n'est pas recommandée pour la Province de Québec.

UN CONCOURS DE TERRE À BOIS

En vue de promouvoir le bon entretien et l'amélioration des boisés de ferme et des boisés privés, l'Association Forestière Mauricienne Inc. a décidé d'organiser cette année dans son territoire un concours de tenue de terre à bois.

Ce concours est ouvert à tous ceux qui possèdent depuis au moins 5 ans un boisé d'au moins 10 acres et de pas plus de 300 acres, demeurant dans les comtés de Joliette, Berthier, Maskinongé, St-Maurice, Trois-Rivières, Champlain, Laviolette et Portneuf. On doit être membre de l'Association Forestière Mauricienne pour prendre part à ce concours. Le secrétaire de l'Association vous fera parvenir sur demande la formule d'inscription que vous devrez retourner dûment remplie à la même adresse avant le premier juin 1954.

Des prix intéressants de $100, $75, $50 et $25 seront attribués aux propriétaires forestiers, qui auront été classés premier, deuxième, troisième et quatrième.

UNE NOUVELLE PREUVE que des millions de personnes peuvent se passer de laxatif

—Elles ont trouvé un soulagement sûr et naturel de la constipation sans les effets nocifs des laxatifs à doses répétées.

Les autorités affirment qu'avec les progrès de la science médicale au cours des 30 dernières années, la constipation ne devrait plus être le mal le plus communément répandu.

Personne ne devrait plus avoir à s'astreindre à l'usage *continuel* de laxatifs forts—à se soigner en absorbant une préparation après l'autre dans l'espoir de trouver une pilule ou une potion apportant un soulagement durable.

Des recherches très poussées ont révélé que la constipation est souvent causée par le manque de *volume* dans le régime alimentaire. Dans ce cas précis, la solution logique se trouvera *chez l'épicier* plutôt que chez le pharmacien.

IL EST DEPUIS LONGTEMPS RECONNU PAR LES AUTORITÉS MÉDICALES QUE LA NATURE A PLACÉ DANS LES ALIMENTS NATURELS TOUS LES ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES À L'HOMME POUR ÉVITER LA CONSTIPATION COMMUNE DURANT TOUTE SA VIE.

Un de ces éléments est fourni par les fibres naturelles, la cellulose végétale qui aide à régler le procédé d'élimination.

Aucun aliment naturel ne contient ce volume dans des conditions aussi idéales que l'enveloppe extérieure, ou *son*, des grains de blé entiers, qui, comme vous le savez, se trouve perdue lors de la mouture du grain.

La valeur bien connue du son dans la régularisation des fonctions digestives a encouragé la compagnie Kellogg à préparer un son entier—dont aucune soustraction n'est venue amoindrir l'efficacité—vendu sous le nom d'All-Bran Kellogg, la céréale laxative naturelle.

Quelle est l'efficacité d'All-Bran? Ceci a été démontré par une série d'études cliniques dont les résultats ont été publiés dans les principales revues médicales.

Un des essais consistait à servir une once d'All-Bran tous les jours, pendant une semaine, à 135 personnes souffrant de constipation. Les études ont été faites d'après la méthode clinique et par rayons X avant, pendant et après l'absorption de la céréale All-Bran.

UNE AMÉLIORATION SENSIBLE A PU ÊTRE OBSERVÉE DANS 107 CAS SUR 135, EN 7 JOURS SEULEMENT.

AU COURS DES OBSERVATIONS QUI SUIVIRENT ON A PU CONSTATER QUE 6 CAS SUR 7 AVAIENT ÉTÉ AMÉLIORÉS PAR LA CONSOMMATION D'ALL-BRAN.

La principale fonction d'All-Bran est de combattre la *cause* de la constipation due au manque de volume. Les laxatifs chimiques, au contraire, ne sont destinés qu'à soulager un état passager.

En faisant un usage continuel de ces produits—usage jamais recommandé par les fabricants—le malade inflige à son système digestif un traitement *contre nature*. Au lieu de combattre la *cause*, il lui arrive souvent de compliquer son état.

Si vous êtes persuadé qu'un laxatif vous est indispensable de temps à autre, prenez-le, mais *avec modération*. Suivez les indications attentivement. ÉVITEZ LES ABUS. *Pour obtenir un soulagement naturel et durable-fiez-vous plutôt aux méthodes naturelles. Prenez tous les matins une once d'All-Bran et buvez beaucoup d'eau.*

All-Bran a aidé des millions de personnes à assurer le fonctionnement régulier de leur appareil digestif. Il peut en faire autant pour vous.

La céréale laxative naturelle.

Kellogg



GAGNEZ $50 PAR SEMAINE

Mesdames et messieurs, avec notre merveilleux PLAN DE VENTE vous pouvez gagner $50 par semaine pendant vos loisirs en vendant notre ligne complète de marchandises sèches et à la verge. Renseignements gratuits. Ecrivez aujourd'hui à:

REX TRADING CO. (Dept. 27)
Boite 52, Station B, Montréal

RIEN DE MEILLEUR

SOLEX AMPOULES

THE SOLEX COMPANY
DÉPARTEMENT DE
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Carlon

Tout pied de tuyau CARLON est essayé à l'usine plus de 8 heures à des pressions supérieures aux pressions d'usage.

TUYAU PLASTIQUE

CARLON se manie plus aisément, s'installe plus vite et coûte moins ! Très léger (8 fois plus que l'acier) : un homme peut le poser seul. Flexible, **CARLON** s'incurve pour suivre les contours irréguliers, avec moins de raccords. Il se relie vite avec des raccords plastiques qui permettent de le rattacher aux conduites métalliques existantes.

Le tuyau plastique **CARLON** est **GARANTI À JAMAIS** contre pourriture, rouille et corrosion électrolytique. La paroi interne lisse n'accumule pas de dépôt ou sédiment. Même en des conditions très rigoureuses, **CARLON** reste sans ennui et sans fuite !



Documentation sur demande

Achetez le tuyau portant la rayure !

BEARDMORE & CO. Limited

37 FRONT STREET EAST,

Dépt 19 TORONTO 1, Ont.

Il existe de nombreuses marques de machines à coudre

mais seule la machine à coudre

PFAFF

est équipée du sélecteur de points le plus perfectionné au monde.

Vous vous devez, SANS OBLIGATION, de voir la PFAFF à l'œuvre. Pour de plus amples renseignements sur la fameuse machine à coudre PFAFF remplissez le coupon ci-dessous.

Avec une PFAFF il suffit de tourner le bouton du SÉLECTEUR au point désiré pour faire automatiquement les travaux les plus variés : coutures zigzags ou droites (avant-arrière), broderie, reprisage, pose des boutons, boutonnières, etc., etc.

Une cliente de PFAFF devient et demeure toujours une amie de PFAFF.

SEULE la PFAFF vous permet de coudre aussi facilement avec autant de plaisir.

SEULE la PFAFF peut exécuter, SANS Y AJOUTER d'accessoires, les travaux de couture les plus variés dans les tissus les plus divers, les plus minces comme les plus épais.

PFAFF Sewing Machine Co. of Can. Ltd.,
1015 rue St-Alexandre, Montréal

Envoyez-moi GRATUITEMENT votre enfileur inoxydable et votre catalogue illustré.

Nom.....

Adresse.....

Ville ou village..... B5

REPLACEMENT OR REFUND OF MONEY IF NOT AS ADVERTISED THEREIN — Guaranteed by Good Housekeeping

WORLD FAMOUS PFAFF SINCE 1862

UL — LISTED — UNDERWRITERS' LABORATORIES INC. — INSPECTION SERVICE

COMMENDED — PARENTS' MAGAZINE

EXPOSITIONS 1954

Voici, pour le bénéfice de nos lecteurs, la liste des expositions agricoles qui seront tenues cette année dans la province. A noter que les dates et les endroits ci-dessous mentionnés ont été fixés par les Sociétés d'Agriculture et que le Ministère provincial de l'Agriculture n'est responsable d'aucun changement qui peut survenir.

Sociétés d'agriculture	*Endroit*	*Date*
Argenteuil	Lachute	9 au 12 juin
Arthabaska	Victoriaville	11 au 14 août
Bagot	St-Hyacinthe	2 au 5 août
Beauharnois	Valleyfield	22, 23 et 24 juillet
Bonaventure, div. A	Shigawake	31 août
Bonaventure, div. B	New Richmond Ouest	1er septembre
Brôme	Knowlton	5 au 8 septembre
Chambly	St-Bruno	10 et 11 août
Champlain	St-Stanislas	6, 7 et 8 août
Chicoutimi	Chicoutimi	25 au 29 août
Compton	Cookshire	22, 23 et 24 août
Deux-Montagnes	Ste-Scholastique	2 au 6 septembre
Dorchester, div. A	Ste-Hénédine	12 août
Drummond	Drummondville	20, 21 et 22 août
Gaspé-Nord	Ste-Anne-des-Monts	26 et 27 août
Gatineau, div. A	Aylmer	9, 10 et 11 septembre
Gatineau, div. B	Maniwaki	13, 14 et 15 septembre
Huntingdon, div. A	Huntingdon	16, 17 et 18 août
Huntingdon, div. B	Havelock	15 septembre
Iberville	St-Alexandre	10, 11 et 12 septembre
Kamouraska	St-Pascal	20, 21, 22 et 23 août
Laprairie	Laprairie	18 septembre
L'Assomption	L'Assomption	1er et 2 septembre
Lévis	St-Romuald	31 août au 4 septembre
Lotbinière No 1	St-Flavien	19 août
	Parkhurst	25 août
Lotbinière No 2	Lotbinière	18 août
Maskinongé	Louiseville	13 août
Matane	Matane	13 au 18 août
Mégantic, div. A	Inverness	3 et 4 septembre
Missisquoi	Bedford	26, 27 et 28 août
Montcalm	Ste-Julienne	14 septembre
Montmagny	Montmagny	12, 13, 14 et 15 août
Napierville	St-Rémi	11 septembre
Nicolet, div. A	St-Léonard d'Aston	10 et 11 août
Papineau	Papineauville	31 août au 2 septembre
Pontiac, div. A	Shawville	22 au 25 septembre
Pontiac, div. B	Chapeau	7 et 8 septembre
Pontiac, div. C	Quyon	20 au 22 septembre
Portneuf, div. C	Notre-Dame-des-Anges	14 septembre
Québec	Parc de l'Exposition	14 et 15 septembre
Richelieu	Sorel	27, 28 et 29 août
Richmond	Richmond	12 au 14 août
Rimouski	Rimouski	20 au 25 août
Rivière-du-Loup	Isle-Verte	16 au 19 août
Roberval	Roberval	18 au 22 août
Rouville	Rougemont	24 août
St-Jean	St-Jean	4, 5 et 6 septembre
St-Maurice	St-Barnabé-Nord	1er et 2 septembre
Shefford	Waterloo	6, 7 et 8 août
Soulanges	Pont-Château	6 septembre
Stanstead	Ayer's Cliff	19, 20 et 21 août
Témiscouata	Notre-Dame-du-Lac	26 au 29 août
Vaudreuil	St-Lazare	26 août
Verchères	Calixa-Lavallée	17 août
Wolfe, No 1	Marbleton	19, 20 et 21 août
Yamaska	St-François-du-Lac	5, 6 et 7 août

Autres Expositions	*Date*
Exposition de Sherbrooke	28 août au 3 septembre
Exposition d'Hiver de Sherbrooke	11 au 14 octobre
Exposition Provinciale de Québec	3 au 12 septembre inclusivement
Exposition Régionale de Trois-Rivières	21 au 27 août
Exposition Régionale de St-Hyacinthe	2 au 5 août incl.
Exposition d'Ormstown	2 au 5 juin incl.
Exposition Régionale de l'Ouest de Québec (Rouyn)	21 au 25 août



Spéciaux d'été

PNEUS NEUFS

Garantie des manufacturiers

600 x 16	$13.95	U.S. Royal à 1ère corde de	
Ch. à air	2.75	rayonne 760-800x15	$22.50
670 x 15	14.95		
Ch. à air	2.95	Ch. à air neuve.....	3.50
475 x 20	6.95		

PNEUS À SEMELLE NEUVE

Semelle ordinaire:

550 x 17	$11.50	670 x 15	$12.50
600 x 16	11.50	710 x 15	14.00
640 x 15	12.50	760 x 15	15.00
650 x 15	14.00	700 x 16	18.00
650 x 16	14.00	820 x 15	18.00

BONS PNEUS USAGÉS

450 x 21	$5.00	640 x 15	$7.00
500 x 19	5.00	650 x 16	7.95
550 x 17	6.00	670 x 15	6.00
550 x 18	6.00	700 x 15	10.00
550 x 19	6.00	700 x 16	10.00
550 x 20	6.00	710 x 15	7.95
600 x 16	6.00	760 x 15	9.00

Pneus usagés, voiture anglaise..... $7.00
Ch. à air d'automobile (usagées)..... $1.50

PNEUS DE CAMIONS, NEUFS ET USAGÉS
PNEUS DE VOITURE

Catalogue gratis sur demande. Inclure un léger dépôt avec commande.

Hank's Tire
142 Catherine St. South
Hamilton, Ontario

Adresse postale :
P. O. Box 4,
Hamilton, Ont.

D'année en année,

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS publie:

- Plus d'articles et reportages agricoles.
- Plus de pages féminines.
- Plus de chroniques diverses intéressant tous les membres de la famille.

L'Air Froid et Humide Aggravait ma

BRONCHITE

"Depuis 10 ans, je souffrais d'une toux irritante et de longues quintes de toux," écrit M. Hugh Daigle, Rogersville, N.-B. "Ces ennuis bronchiques semblaient empirer par temps froid, humide, et surtout la nuit. Mais depuis que je prends des RAZ-MAH Templeton, je me suis débarrassé graduellement du phlegme qui obstruait mes bronches. Je dors bien maintenant et, depuis que j'ai commencé à prendre des capsules RAZ-MAH, je n'ai plus de crises."

Laissez RAZ-MAH vous soulager de cette toux et de la difficulté à respirer qu'occasionne la Bronchite. Pour l'Asthme et la Fièvre des Foins également. 65¢, $1.35, toutes pharmacies. R-73F



Faites de l'argent
en vendant
BIJOUX, BAGUES, MONTRES, CHAPELETS, COUTELLERIES, MEUBLES, LAVEUSES, CADEAUX, etc.

Joignez-vous aux 3000 membres de notre Syndicat qui font $50.00 et plus par semaine.

CATALOGUE GRATIS
ECRIVEZ IMMEDIATEMENT

Le Syndicat du Bijou Enr.
MANUFACTURIER ET BIJOUTIER EN GROS
1072-1076, COMMERCIALE, LÉVIS, P.Q.

Morceaux pour Couvre-pieds "SEARS" $1.

Paquet contenant beaux coupons pour travaux piqués. Equivalant à 12 verges x 36 pouces de largeur. Morceaux de coton fleuri lavable, larges. Assez pour 2 couvrepieds! 50 patrons et cadeau utile gratuit!

AUSSI PAQUET "JUMBO"
morceaux extra-larges,
2 livres pour $1.50

SEARS Dépt A
5486, rue St. Urbain, Montréal, P.Q.

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE

Q.—Depuis trois ans, il y a de l'avortement dans mon troupeau. Au début je croyais que ça passerait tout seul mais au contraire, cela augmente. Un conseil s'il vous plait.

R.—Dans un tel cas, vous devez demander une inspection de votre troupeau. Adressez votre demande au Service de la Santé des Animaux, Ministère de l'Agriculture, Québec.

* * *

Q.—J'ai des poulettes qui se piquent les unes les autres et perdent leurs plumes. Y a-t-il un remède à cela?

R.—Les poules dont vous parlez, jeunes comme vieilles, sont atteintes de cannibalisme. Le remède le plus efficace et le moins coûteux consiste à couper le mandibule supérieur, c'est-à-dire, le bout de la moitié supérieure du bec. Il y a pour cela des instruments spéciaux que vous pourrez vous procurer au coût d'environ $6.00 ou $7.00.

A l'avenir, dès que vous constaterez que les poules commencent à faire du picage, n'attendez pas qu'elles se déplument et coupez le haut du bec.

* * *

Q.—Comment peut-on empêcher les veaux de ronger le bois ?

R.—Lorsque les veaux sont portés à ronger le bois, c'est ordinairement le signe d'un manque de matière minérale dans l'organisme. Vous viendrez à bout de ce trouble en ajoutant à leur lait ou à leur moulée un bon supplément minéral que vous trouverez chez votre médecin vétérinaire.

* * *

Q.—Que doit-on faire lorsqu'une vache souffre d'indigestion gazeuse ?

R.—Pour l'indigestion gazeuse ou l'indigestion par surcharge chez la vache, il existe maintenant des médicaments qui sont injectés directement dans la panse et qui, le plus souvent, nous épargnent le trouble de faire une ouverture dans le flanc pour laisser sortir le surplus de gaz ou d'aliments. Ces traitements, injection ou ouverture du flanc, devraient être faits par le médecin vétérinaire qui sait comment procéder pour ne pas causer de péritonite. ●

PROFITEZ DE CE SERVICE GRATUIT

Le Bulletin des Agriculteurs a retenu les services d'un médecin vétérinaire réputé, le Dr Paul Villeneuve, m.v., professeur à l'Ecole de Médecine Vétérinaire de St-Hyacinthe et praticien dans la région de Joliette. Si la maladie attaque l'un de vos animaux, n'hésitez pas à nous écrire. Votre lettre sera aussitôt transmise au Dr Villeneuve qui vous adressera personnellement ses recommandations dans un délai de deux ou trois jours tout au plus. Afin de faciliter la tâche de notre spécialiste, nous vous recommandons de donner tous les détails concernant la maladie.

CE QUI COMPTE,
c'est la FAÇON de filtrer
et non la QUANTITÉ filtrée



Utilizez
LES DISQUES FILTRANTS
RAPID-FLO* DE FIBRES LIÉES
Johnson & Johnson
LIMITED MONTREAL
*marque déposée

Votre pelouse n'est plus une corvée!
avec une
LAWN-BOY
La tondeuse rotative à moteur la plus populaire au Canada

Lawn-Boy tond une lisière de 18" de large dans le gazon le plus haut et laisse une pelouse veloutée—taille en coupant—répand uniformément le gazon pulvérisé—ne laisse rien à râteler . . . le tout en quelques *minutes!* Et la Lawn-Boy coûte si peu! Quand vous achetez une Lawn-Boy, vous pouvez compter sur une qualité et un service impeccables.

ELLE TAILLE AUSSI, ce qui élimine la tonte manuelle.

Demandez nos dépliants GRATUITS

Le décalage des roues donne l'action de 6 roues, empêche le déracinement



$95.00 seulement chez les bons marchands partout

Accessoire pulvérisateur facultatif pour réduire les feuilles en poussière.

OUTBOARD, MARINE & Manufacturing Co., of Canada, Ltd.
PETERBOROUGH — CANADA

Aussi fabricants des moteurs hors bord Johnson, Evinrude et Elto et des moteurs à essence Iron-Horse.

Vous pouvez couper, plier et clouer . . .

WINDOLITE

VERRE PLASTIQUE INCASSABLE

Vous pouvez le plier en deux sans qu'il se casse ni même se fende. Avec une paire de ciseaux, vous pouvez le couper à n'importe quelle grandeur ou n'importe quelle forme. Vous pouvez le clouer ou le fixer avec des agrafes métalliques dans l'espace de quelques minutes. C'est le Verre Plastique Incassable WINDOLITE. Fait de plastique durable, transparent et renforcé de grillage galvanisé, WINDOLITE est plus léger, plus solide et plus facile à manipuler que le verre.

***Quelques usages du* WINDOLITE**

Granges : WINDOLITE est excellent pour remplacer les vitres des fenêtres de grange. Coupez-le simplement à la grandeur voulue et clouez-le. Et rappelez-vous que WINDOLITE est incassable.

Poulaillers : Employé dans la construction de poulaillers, WINDOLITE protège contre les intempéries, tout en laissant pénétrer les rayons ultra-violets, source de santé. Cela peut signifier des volailles en meilleure santé et une meilleure ponte.

Serres, châssis de bâches et couches chaudes : Toutes les plantes profitent mieux sous WINDOLITE parce qu'il retient plus longtemps la chaleur et arrête mieux le froid que la vitre ordinaire. Les plantes ne dessèchent pas sous WINDOLITE et ont besoin de moins d'eau.

Réparations: Le WINDOLITE convient à merveille pour toutes sortes de menus travaux de réparation, à cause de sa facilité de manipulation. Rappelez-vous qu'il suffit de le couper à la grandeur et à la forme voulue; ensuite, vous le clouez en place.

Veuillez m'envoyer de plus amples détails sur le verre plastique incassable WINDOLITE.

Mon nom est .....
(Veuillez écrire en lettres moulées)

Rue .....

Ville ou Cité..... Province.....

Si vous mettez le coupon dans une enveloppe non cachetée, un timbre de 2¢ suffira. Envoyez à WINDOLITE, MacRay Sales, 438, rue Ste-Hélène, Montréal 1, P.Q.

Ne dites pas "clôture"

Dites "FROST"



FROST STEEL & WIRE COMPANY LIMITED

1605 DELORIMIER AVE. • MONTREAL • HO. 2507



Apaisez vos Vaches!

Suspendez simplement DE-FLY-ER

ÉTABLES SANS MOUCHES

"DE-FLYER est le meilleur achat que j'ai fait", dit John Byers du comté de Durham. "Les vaches ne sont plus agitées... la traite du lait se fait plus facilement et les vaches donnent plus. Mes étables, poulaillers et porcheries sont délivrés des mouches, moustiques, mites et autres insectes." Pas de vaporisation. Vous branchez DE-FLYER dans une prise de courant électrique. Sans odeur, sans bruit, sans goût : agit nuit et jour pour moins de 6c par jour. Une unité protège 15,000 pieds cubes. N'affecte pas la nourriture ou les animaux.



GARANTI POUR LA VIE

Des milliers d'unités de DE-FLYER sont maintenant en usage dans les granges, étables, poulaillers, porcheries. Les vaches demeurent calmes, les porcs engraissent plus vite... les provisions, à l'abri des insectes, se gardent en meilleur état. Adoptez l'installation DE-FLYER dès aujourd'hui et débarrassez-vous complètement des moustiques. L'unité comporte une garantie à vie. Pour plus de détails, mettez ce coupon à la poste.

Bons territoires disponibles pour représentants actifs.

ENVOYEZ CE COUPON

DE-FLYER AGENCY, 383 est, rue St-Paul, Montréal, Qué.

Veuillez m'expédier....appareil(s) DE-FLYER avec un contenant de poudre à $19.50.....contenants de poudre DE-FLYER à $1.75.....Je serais intéressé à vous représenter dans mon territoire.

NOM..... B.P..... COMTÉ.....

Chronique des *Jeunes Eleveurs*

Le rêve du Jeune Éleveur :

DEVENIR UN BON CULTIVATEUR

par **HERMEL GIARD**(1)

Il n'en tient qu'aux jeunes eux-mêmes de bénéficier pleinement de l'influence salutaire que peuvent exercer sur eux les Cercles de Jeunes Eleveurs et l'Ecole Moyenne d'Agriculture.

Au cours des dernières années, l'agriculture québécoise s'est développée considérablement et nous avons connu une prospérité fort appréciable. Si nous voulons que cette évolution continue, notre agriculture doit pouvoir compter sur des chefs de groupes qui, dans toutes les paroisses rurales, sauront l'orienter vers cet idéal.

Nos chefs de groupes de demain, il existe deux bons moyens de les former: les Cercles de Jeunes Eleveurs et les Ecoles Moyennes d'Agriculture.

Soyons fiers de nos cercles

Depuis déjà nombre d'années, les Cercles de Jeunes Eleveurs ont recruté des milliers de jeunes ruraux et ont connu un essor merveilleux. Aujourd'hui, personne ne met en doute la renommée enviable dont jouissent les C.J.E. au sein de nos divers organismes agricoles. La province tout entière y a gagné en prestige car, à maintes reprises, nos jeunes ont remporté d'éclatantes victoires à divers concours interprovinciaux.

Ce qui se fait au cercle

Un cercle local de Jeunes Eleveurs tient une dizaine d'assemblées par année. Ces assemblées prennent souvent la forme d'un forum au cours duquel chacun émet ses idées, expose ses problèmes. Le rôle de l'agronome-propagandiste est de solutionner tous les problèmes qui lui sont posés et de communiquer aux membres les conseils les plus appropriés en élevage: alimentation, entretien, coût, etc. Pour nous faire apprécier ce dernier item, il nous faut tenir une comptabilité.

L'exposition locale constitue pour chacun des cercles l'une des principales activités. Tous les membres doivent y présenter un animal qu'ils auront préparé eux-mêmes. Cette compétition de bon aloi contribue à créer de l'émulation chez les membres. Chacun fait de son mieux pour, le jour de l'exposition, avoir le plus bel exhibit.

Il y a six ans, un membre de notre cercle se classa premier à l'exposition locale. Aujourd'hui, il figure avantageusement aux meilleures expositions de la province. Et il serait possible de souligner plusieurs cas semblables, ayant comme point de départ les C.J.E.

Au programme de l'exposition locale est greffé un concours d'appréciation qui, lui aussi, suscite un grand intérêt chez les membres. Le gagnant de ce concours est assuré de participer officiellement à l'élimination provinciale tenue à Sher-

(*Suite à la page* 98)

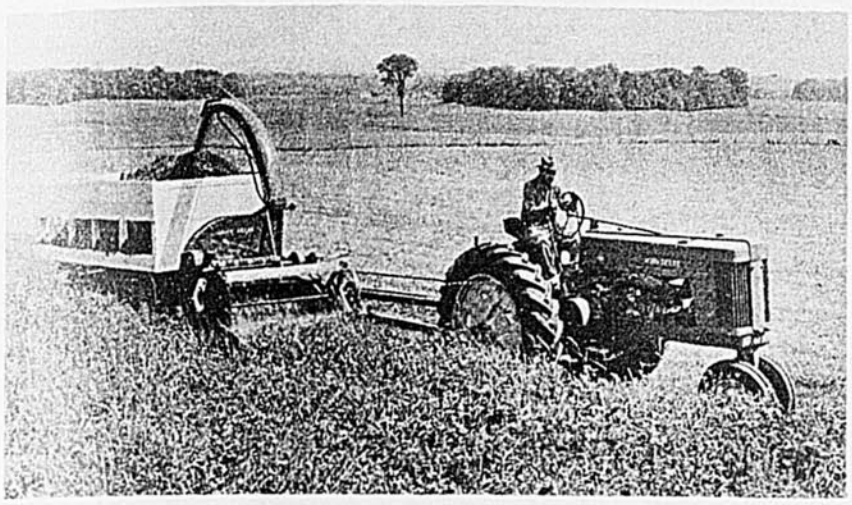
(1) *Quoiqu'encore jeune, Hermel Giard est en position de donner des conseils aux fils de cultivateurs en vue de les aider à bien préparer leur avenir. Fils d'un éleveur réputé, M. Donat Giard, de Ste-Rosalie, Hermel a fréquenté l'Ecole de Ste-Martine, de 1951 à 1953. En novembre 1952, il a remporté le championnat national d'expertise à la Royale de Toronto. Depuis un peu plus d'un an, il est retourné sur la ferme de son père où il met en pratique les connaissances acquises à l'Ecole d'Agriculture et au sein de son cercle dont il est un membre très actif.*



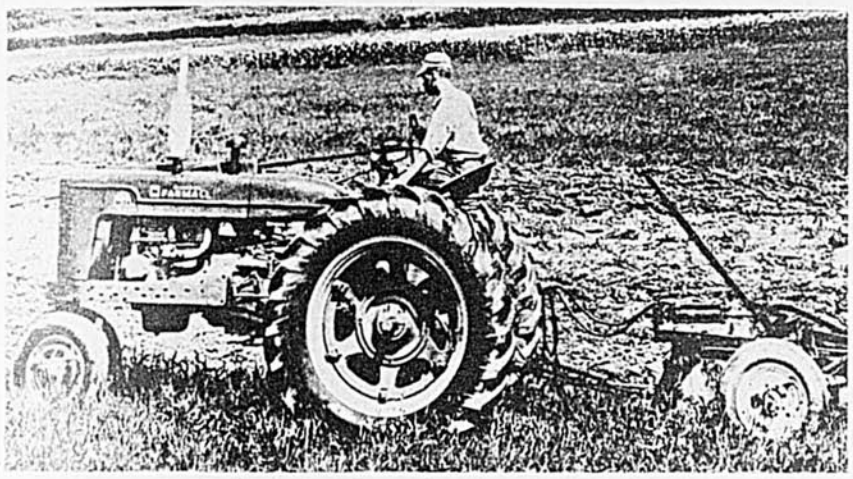
H. GIARD

On pourra lire, à la page 98, NOUVELLES DES CERCLES

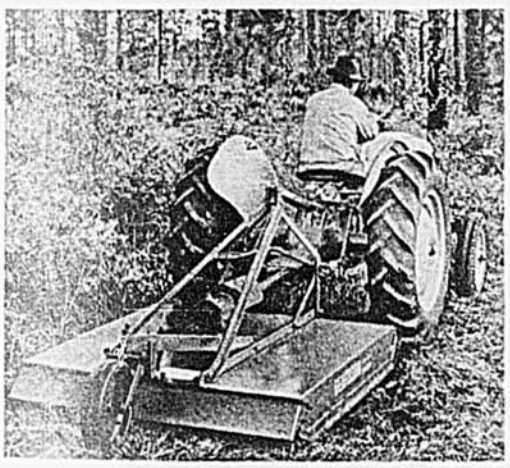
C'est NOUVEAU!



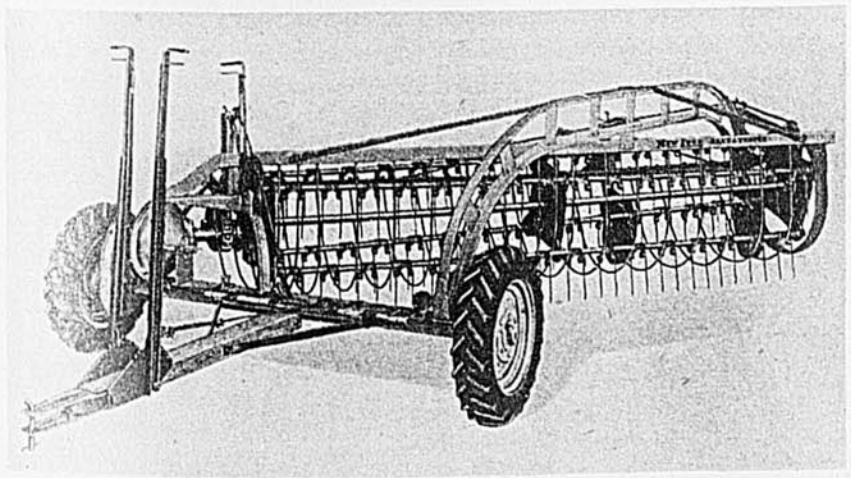
Le coupe-fourrage no 8 est la dernière addition à la ligne d'instruments John Deere. On le voit ici fauchant et hachant un mélange de trèfle et de mil. Le no 8 comprend trois accessoires principaux qui sont d'ailleurs interchangeables: faucheuse, ramasseuse à blé-d'Inde et ramasseuse pour le foin mis en andain.



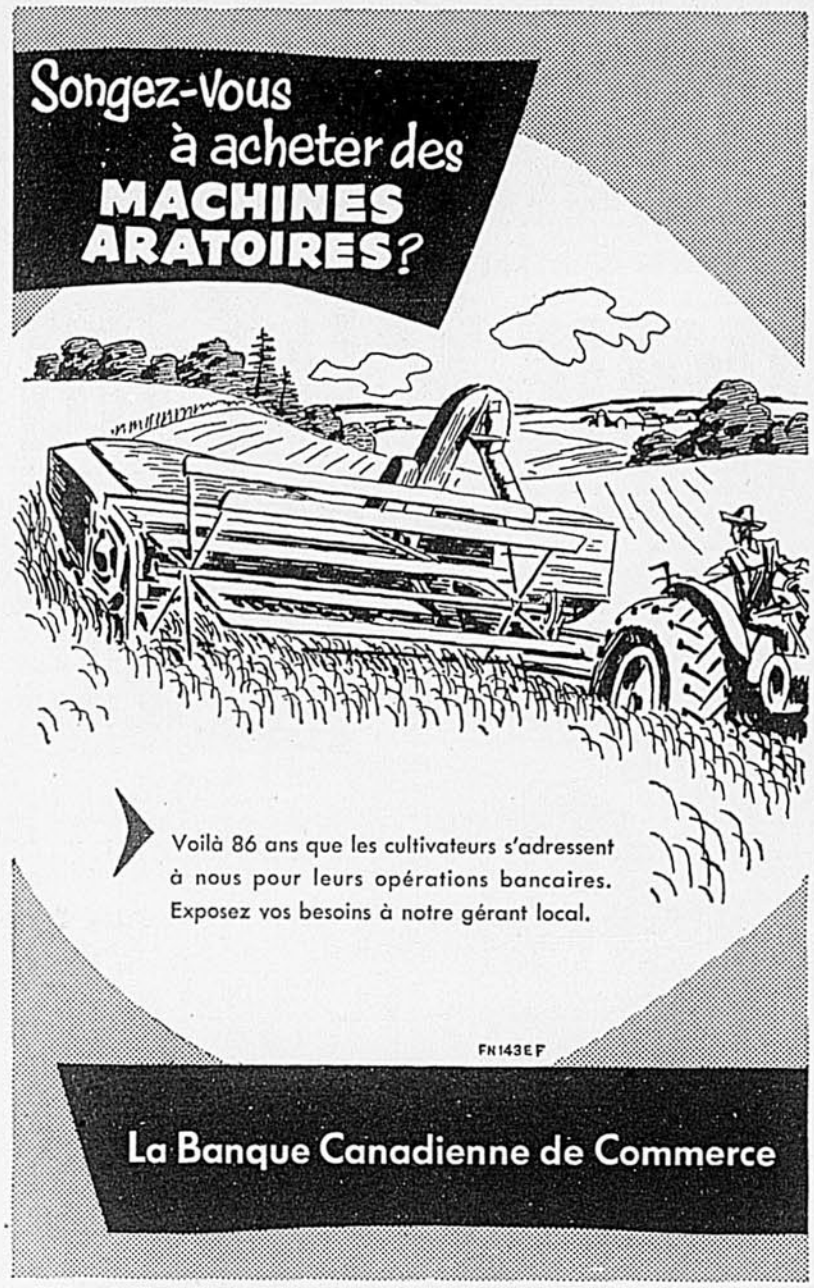
Les tracteurs des séries Farmall et Standard sont maintenant équipés d'un mécanisme exclusif à International Harvester, l'amplificateur de force. Ce mécanisme permet au conducteur d'augmenter automatiquement la force de traction sans qu'il ait à arrêter et à changer de vitesse. Un simple levier transmet la puissance nécessaire.



Le "Rotary Cutter" de la compagnie Ford est fait de deux lames d'acier qui hachent les tiges de blé-d'Inde, les broussailles et les mauvaises herbes ligneuses. Cette machine est portée par le système hydraulique du tracteur et actionnée par la prise de pouvoir.



Une intéressante caractéristique du nouveau râteau à décharge latérale New Idea est de pouvoir être utilisé comme faneuse. Pour ce, l'opérateur n'a qu'à tourner les dents du râteau vers l'arrière, à l'aide d'un levier. Le râteau New Idea est monté sur roues basses (tel qu'illustré) mais il est aussi fabriqué sur roues hautes.





"Vrai, papa . . . cette couverture sera *encore* bonne quand je prendrai la ferme?"

"Oui, mon p'tit . . . elle sera encore bonne! La couverture et les murs de notre grange sont faits d'Aluminium Alrol, ce qui veut dire que ça va durer toute ma vie . . . et probablement toute la tienne aussi.

"Ce n'est pas tout—maintenant que la construction est terminée, j'en ai calculé le coût et j'ai constaté que j'ai épargné de l'argent. C'est probablement dû en partie au fait que l'aluminium est si facile à poser.

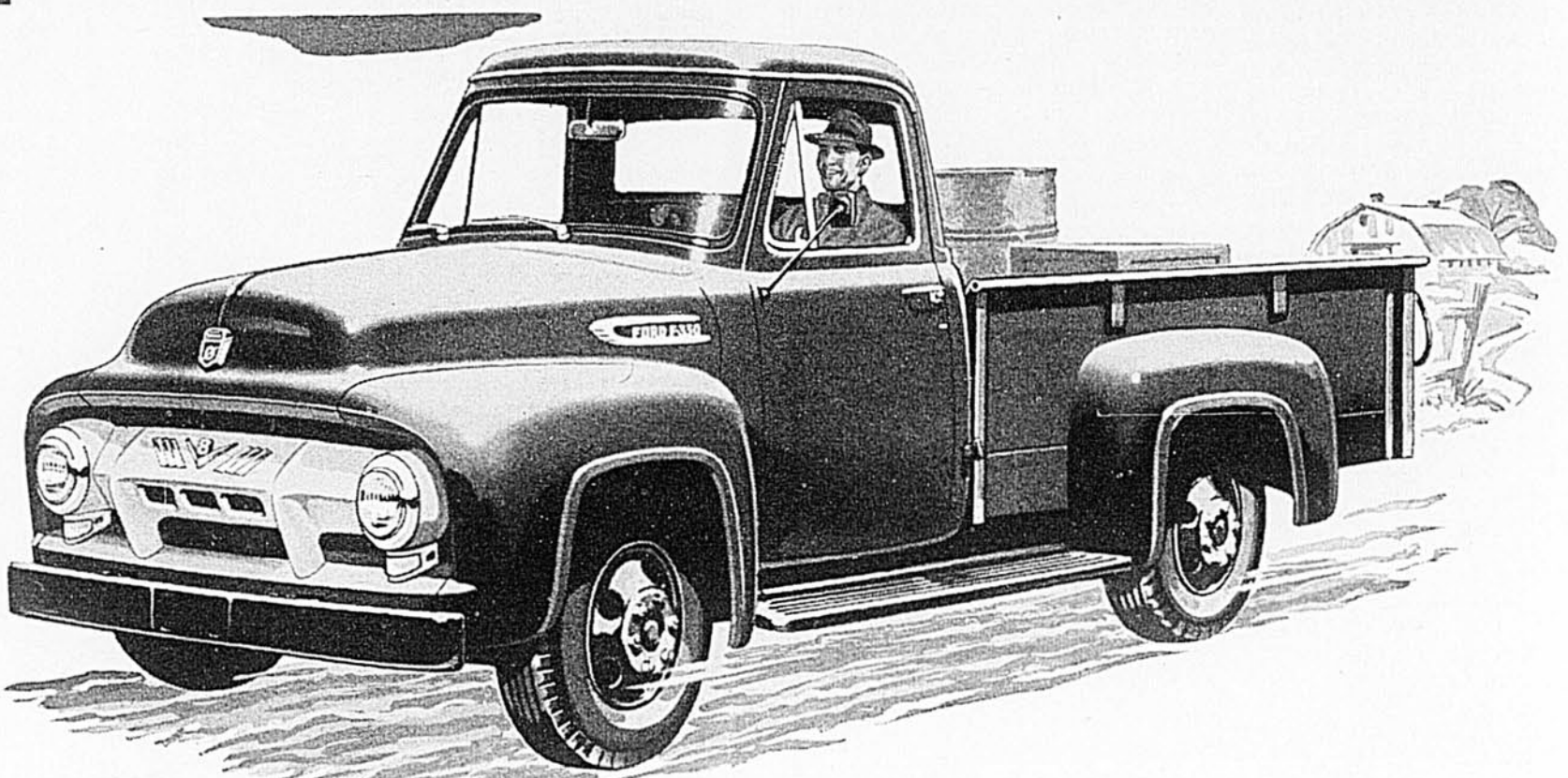
"Et tu sais, Jean, nous épargnerons encore de l'argent durant des années . . . pas de peinture, pas d'entretien, taux d'assurance moins élevés, moins de danger pour le feu . . . et plus de confort pour les animaux!"

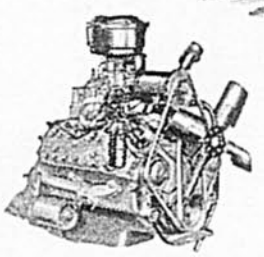
Pour savoir comment l'Aluminium Alrol peut vous épargner de l'argent, postez ce coupon.

RS LB
ALUMINIUM ROLLING MILLS LIMITED
1405, RUE PEEL • MONTRÉAL, P.Q.
NOM.....
ADRESSE.....
LOCALITÉ.....PROV.....

Economisez à la maison avec ALROL "FOILWRAP"

Puissants moteurs V-8 pour tous travaux de ferme!





CHOIX PLUS GRAND DE MOTEURS V-8 ÉCONOMIE SUPPLÉMENTAIRE

Cette année, vous avez le choix entre 7 formidables moteurs V-8 — dont quatre entièrement nouveaux, à soupapes en tête. Chacun d'eux est riche en puissance mais avare de carburant.

CABINES CONSTRUITES EN VUE DU CONFORT ET DE LA COMMODITÉ

Tous les camionneurs vantent le confort des cabines Ford! Siège réglable à deux positions; pare-brise monopièce, incurvé; glace arrière pleine largeur; tableau de bord et accessoires pratiques et élégants.

Camions sûrs et pratiques, construits pour durer!

Il faut un moteur vraiment puissant pour accomplir tous les travaux de transport qu'exige une ferme . . . et un camion vraiment solide pour résister à la tâche! Ces qualités, le camion Ford triplement économique, avec son puissant moteur V-8, les possède au plus haut point. Sept moteurs, de 106 à 170 CV, et plus de 125 modèles. Dans un choix aussi vaste, vous pouvez trouver le camion qui convient exactement au travail à accomplir. Et chaque camion Ford possède la résistance qu'il faut pour durer très longtemps en dépit des plus rudes besognes. Cultivateurs! A tout point de vue, un camion Ford triplement économique sera pour vous le meilleur placement!

LES CAMIONS FORD triplement économiques

DEUX ARGUMENTS FRAPPANTS:



ROBUSTESSE ET ÉCONOMIE

Ford MONARCH Voyez un vendeur autorisé de camions Ford

(*Suite de la page* 23)

leur permettra de concourrir avec autant de chances que possible.

Alimentation engraissante

L'âge, le poids et la taille ne sont pas les seuls facteurs de succès. L'état d'embonpoint compte aussi pour beaucoup, même si on expose des bovins laitiers. La graisse cache bien des petits défauts. Règle générale, les bêtes exposées aux foires de printemps ne vont pas au pâturage. Elles sont gardées à l'étable ou dans un petit enclos extérieur près des bâtiments de ferme et reçoivent un régime alimentaire engraissant. Quant aux animaux exposés en automne, ils sont retirés des pacages quelques semaines avant l'exposition, selon leur état de chair. L'éleveur expérimenté sait habituellement la période de temps nécessaire pour mettre ses bêtes en parfaite condition.

Les aliments les plus communément employés sont l'avoine, l'orge, le son de blé et le tourteau de lin. Les pulpes de betteraves servent d'aliment succulent. Le tourteau de lin agit comme condiment et comme aliment engraissant. A cause de ses qualités laxatives, il prévient les indigestions en réglant le fonctionnement des organes digestifs. Il rend la peau souple et donne du lustre au poil. Les pulpes de betteraves excitent l'appétit, facilitent l'engraissement et l'on peut facilement les servir sur le terrain d'exposition. Elles constituent l'aliment succulent idéal pour toutes les bêtes principalement les vaches en lactation.

L'addition d'un mélange de matières minérales bien balancées est d'une grande utilité pour les animaux destinés à l'exposition. Elles répondent à un besoin des animaux et améliorent leur apparence générale.

Le dressage est un art

Le bon exposant considère comme un facteur de succès important le fait de ne pas indisposer le juge. L'impartialité d'un juge peut être durement éprouvée par un exposant qui, de classe en classe, montre des animaux mal dressés et souvent mal "toilettés." Une longue préparation habitue les animaux à obéir et à se laisser conduire sans résistance. Ils perdront leur nervosité, deviendront plus dociles si, de longue date et avec beaucoup de patience, on les habitue à marcher et à obéir à la moindre pression de la main sur le licol.

Quand la bête a appris à marcher docilement il est temps de lui apprendre à poser carrément. A ce moment l'éleveur devra faire preuve de beaucoup de patience; ce n'est pas en quelques minutes que l'on apprend à une taure qui revient du pâturage à se tenir bien aplomb sur ses quatre membres, la tête haute et droite, enfin dans sa position la plus avantageuse. Le dressage est un art. C'est l'art de faire ressortir les qualités d'un animal et les meilleures exposants le possèdent à un haut degré.

La toilette des bêtes

En général, on ne fait pas une tonte complète des animaux. Un poil de bonne longueur peut parfois être très utile pour combler certaines dépressions. Au cours du classement, ne voit-on pas certains conducteurs passer discrètement une petite brosse cachée dans le creux de la main afin de dresser le poil à un endroit stratégique et combler ainsi une légère dépression qui peut nuire à l'animal. Quand, pour certaines raisons, il faut faire une tonte complète, celle-ci doit être faite plusieurs semaines à l'avance de façon que le poil puisse repousser convenablement.

La tonte partielle consiste dans le nettoyage de la tête, du cou, de l'épaule à partir de la pointe de cette dernière jusqu'en arrière du garrot, de la queue et du pis. On passera la tondeuse dans le sens du poil sur les jarrets et le bas des membres surtout si les articulations accusent un peu de grossièreté. La tonte partielle peut se faire la veille du classement.

Le lavage à l'eau tiède et au savon domestique améliorent l'apparence des animaux. On évitera de laisser sécher le savonnage sur les bêtes, ce qui aurait pour effet de rendre le poil rugueux. Le savonnage doit être suivi de deux ou trois bons rinçages à l'eau tiède. L'usage des couvertures après le lavage diminue l'adhérence de la peau et rend les poils plus lustrés. Le toupillon, soigneusement lavé, est natté la veille de la présentation. Ces nattes sont défaites et étrillés juste avant l'entrée dans le ring. L'usage de farine introduite dans le poil fait disparaitre le "jauni" aux genoux et aux cuisses.

La veille du classement, on polit les cornes de la bête. A cette fin, on utilise la lime ou une pièce de verre. On finit le travail avec le papier émeri. Avant d'entrer dans le ring, on applique un mélange de pierre ponce et d huile douce sur la corne que l'on frotte avec une flanelle. Les cornes deviennent alors luisantes et belles.

Quant aux ergots, il est bon de les tailler dès que l'on commence l'entrainement de l'animal spécialement si ce dernier n'a pas été au pâturage, et, en conséquence, n'a pas eu l'avantage d'user le surplus de corne. C'est le cas des taureaux qui sont gardés en loge sur une litière abondante. On taillera la partie avant de l'ergot et le dessous du pied de façon à ce que le membre se pose normalement sur le sol. Il est parfois nécessaire de tailler entre les onglons pour en atténuer l'écartement. On se sert d'un marteau et d'un ciseau à bois. Ce travail est terminé à la râpe, la lime et le papier émeri pour enlever toute aspérité. On applique la même préparation que pour les cornes avant la parade.

En général, le transport des animaux de la ferme au terrain d'exposition se fait en camion. Si l'é-

NOUVEAU LIQUIDE MIRACULEUX
ENRAIE LES ODEURS
DISSOUT LES DÉCHETS
SATISFACTION GARANTIE



seulement $1 port payé

Tilley's
MISTO-VAN
pour toilettes chimiques et extérieures

DÉSORMAIS — faites de votre toilette extérieure une toilette chimique ! Postez seulement un dollar sans délai pour obtenir "Misto-Van". Essayez-le, sur garantie de remboursement. Finies les odeurs déplaisantes ! Vous n'aurez plus besoin jamais de nettoyer ou de déplacer votre toilette extérieure si vous employez "Misto-Van"... le résidu sans danger se dissout et s'infiltre.

PRÈS D'UN DEMI-MILLION DE CLIENTS SATISFAITS

ÉVITEZ les inconvénients et mauvaises odeurs des toilettes de plein air. Commandez Misto-Van sans délai. Remplissez et postez aujourd'hui même le coupon !

DÉCOUVERT et GARANTI par les fabricants des fameux CIRAGES à CHAUSSURES TILLEY

TILLEY'S LTD. Dept L-1
Box No 1039
Lennoxville, P.Q.
Envoyez port payé ( ) chopines de Misto-Van. Ci-inclus $..... Plein remboursement si non satisfait.
Nom.....
Adresse.....

Territoires encore ouverts aux grossistes-distributeurs et marchands généraux
Prix et documentation sur demande

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
est le favori de la famille rurale !

Les pionniers de la fabrication de SILOS dans la province de Québec



COMME ON PEUT le voir sur la photographie, il s'agit du silo de la Ferme Expérimentale de Lennoxville. On y remarque l'inscription "1300ème Silo B-7".

"Au service de l'agriculture canadienne depuis plus de 40 ans"

LISTE DE PRIX DES ACCESSOIRES POUR NOUVEAU SILO B-7

Cercles d'acier de ⅝" pliés et filés, spéciaux pour silo, le pi.....**12c**
Accouplements pour cercles à silo en fonte malléable, chacun **60c**
Assemblage pour devant de silo avec portes, tout complet, d'une longueur 20' à 32' de long.....**$55.00 à $88.00**
Echelle de fer spéciale pour silo.....**$15.00**
Ferrures de base, ensemble de 3.....**$3.85**

SPECIAL : Nous installons les silos en 3 à 4 hrs. sans échafaudage.

BOIS A SILO
"embouveté" spécialement

B.C.F. ..... **$175.00** le mille
Pin Rouge (Jack Pine)..... **$125.00** le mille
Cyprès ..... **$120.00** le mille
Epinette locale ..... **$100.00** le mille
Pruche ..... **$85.00** le mille
Pour silos construits en bois d'une ou deux longueurs, prix sur demande.

Un bon moyen d'économiser est d'acheter directement du manufacturier.

R. BESSETTE & FILS Enrg.
TEL. 59-J **DUNHAM, Québec, Comté Missisquoi**

BAS NYLON AUX PRIX DE LA MANUFACTURE
BAS POUR DAMES "MISS CANADA"



No 51—Bas nylon parfaits très diaphane, 51GG, 15 deniers dans des enveloppes de cellophane, teintes nouvelles. Pts 8½ à 11. Prix la douz..... $12.00
No 321A—Bas nylon 51GG, 15 deniers, subs. ultra fins, légères reprises dans le haut ou le pied seulement. Teintes nouvelles. Points 8½ à 11. Prix la douz..... $8.50
No 121—Bas nylon subs. 45GG, 30 deniers, légères reprises dans le pied ou la hausse seulement. Teintes nouvelles. Pts 8½ à 11. Prix la douz..... $7.00
No 900—Bas nylon circulaires subs. Couleurs nouvelles. Coutures foncées. Points 8½ à 11. Prix la douz..... $4.80
No 700M—Bas pur spun nylon 100%, pour hommes, avec légers défauts bien reprisés. Inusables — ne refoulent pas. Couleurs assorties. Points 8½ à 12. Prix la douz..... $5.00
No 316A—Bas coton pour hommes, courts subs. Hauts élastiques. Modèles nouveaux. Points 9 à 12. Prix la douz..... $3.50
N.B.—2 paires GRATUITES avec l'achat d'une douz. du no 316A.
No 126D—Bas coton courts seconds, unis avec légers défauts bien reprisés. Belles teintes assorties. Points 5 à 10..... $1.75
No 126C—Bas coton courts seconds, rayés, légers défauts bien reprisés. Belles teintes assorties. Points 5 à 8½. Prix douz..... $1.75
No 225—Bas seconds en pur nylon pour enfants, rayés, inusables avec légers défauts bien reprisés. Couleurs assorties. Pts 5½ à 8½. Prix la douz..... $2.25
No T 621—Bas seconds en pur nylon pour enfants, unis, inusables avec légers défauts bien reprisés. Couleurs assorties. Pts 5½ à 10. Prix la douz..... $2.25

REMARQUES: En commandant, veuillez ajouter à votre montant la taxe de 2% et le transport. Toute commande doit être accompagnée d'un mandat ou nous expédions C.O.D.

Demandez notre catalogue gratuit 1954
L. THERRIEN 557 OUEST, RUE NOTRE-DAME, Dépt. B
C.P. 131, VICTORIAVILLE, P.Q.



LA CLÔTURE ÉLECTRIQUE

Les empêche de passer

La clôture aux résultats pratiques. Tous les vendeurs du Canada la vendent. Feuillet descriptif.

Un fil suffit

GROH'S COOLER, Limited, Preston, Ontario

ROBES DE COTON ET ROBES DE CHAMBRE IMPRIMÉES De 12 à 44, $1.59

Robes de fillettes, chambrai carreauté, $1.59. Bretelles d'enfants et adultes .49. Set de 4 bols à mélanger .79. Set de vaisselle 16 morceaux $2.89. Set 6 verres et carafe .98. Chemises sport unies, carreautées, en nylon acétate $1.69. Gilets tricot avec motifs indiens 2 à 6 ans, .43, 14 ans .89. Toile d'auvents, imperméable, rayée, 36" large, .94 la vg. Cravates en toile rayée et laine unie .29. Finette blanche 36" large, 10 vgs. pour $3.33. Nappes dentelle soie écrue, 40" carrés .98 — 50" carrés $1.39. Fil à coudre no 40, 3,000 vgs. .77. Moustiquaires 32" large, verts, khaki vg. 12c. Coton jaune 36" large, 10 vgs. $2.49, 40" large $2.89.

MME I. SCHAEFER ENRG.
C.P. 264 Drummondville, P.Q.



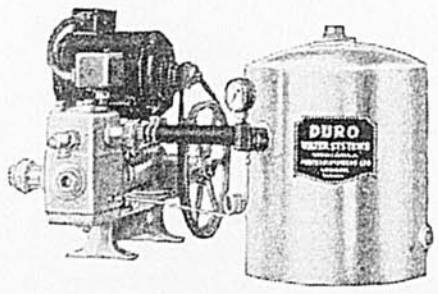
Voyez un peu . . . comparez volume, valeur et prix — et vous choisirez le système de pompage DURO

Nulle pompe au Canada ne vous donne plus que la Duro pour votre argent. Sa conception et sa construction de qualité vous assurent plus d'eau que toute autre pompe, et vous pouvez plus compter sur elle. Pourtant son prix est des plus bas. La Duro si compacte prend très peu de place — vous pouvez escompter des années de service efficace sans réparation — et combien elle est silencieuse ! Mieux encore, l'économie étonnante de la Duro rabat à quelques sous à peine le prix de milliers de gallons d'eau.

Nouveau bas prix des pompes Duro

Quelle réduction marquée dans le prix suggéré de détail pour les pompes Duro, en 1954 ! Vous épargnez donc plus encore... et obtenez toujours plus pour votre argent. Souvenez-vous qu'une bonne pompe est le cœur même d'un bon approvisionnement d'eau, et vous ne pouvez trouver mieux que la Duro. Vérifiez ces avantages additionnels, puis voyez votre vendeur Duro.

- fonctionnement 100% automatique
- montage facile (seulement trois raccords)
- solide, simple et silencieuse
- entretien facile
- compacte — convient partout



DÉPLIANTS GRATUITS SUR DEMANDE !

PUMPS & SOFTENERS LIMITED,
LONDON, Ontario.

S.v.p. m'envoyer sans frais votre dépliant illustré:
"L'eau sur la ferme moderne"

NOM .....

ADRESSE .....

Duro ENSEMBLES DE POMPAGE

Fabriqués par PUMPS & SOFTENERS *Limited*
LONDON - ONTARIO

leveur ne possède pas son propre camion, if prendra soin d'engager un camionneur expérimenté dans ce genre de transport et dont la voiture est assurée contre les risques d'accidents aux bêtes transportées. Inutile de dire qu'il faut éviter les blessures au cours du chargement et du déchargement. Un membre blessé à ce moment peut annuler tout le travail de dressage et les frais d'engraissement. On ne présente généralement pas une bête qui a un jarret démesurément gros à la suite d'une blessure.

La vaccination contre la fièvre du transport est un excellent moyen de s'éviter des désagréments et parfois des pertes considérables. Une fois sur le terrain les animaux seront abreuvés et alimentés. On dispose une litière abondante qui les invite à se reposer et les tient propres. Il ne faut jamais oublier les visiteurs et les acheteurs en perspective qui hantent les étables. Des animaux propres, reposant dans une litière abondante et nette offrent un excellent coup d'oeil.

L'épreuve finale, la présentation

A une exposition de comté, nous avons déjà été secrétaire d'un juge qui, sur la fin de l'après-midi, s'est impatienté, et avec raison, à cause d'un exposant qui s'était traîné les pieds, comme on dit couramment, depuis le début du classement.

Il est du devoir d'un exposant de se présenter dans le ring dès qu'une classe est appelée, d'être attentif aux ordres que peut donner le juge quand il place les bêtes, comme il est aussi à l'avantage de l'exposant de faire en sorte que sa bête manœuvre continuellement en vue de paraître à son meilleur. L'attention du conducteur doit être soutenue jusqu'à la distribution des rubans et même jusqu'au retour dans l'étable. La présentation dans l'arène est aussi importante que la préparation. Bien présenter un animal c'est faire ressortir ses qualités et amoindrir ses défauts. Le conducteur doit avoir jugé son animal et le tenir dans une position qui l'avantage. En mouvement ou au repos l'animal doit toujours poser. Le conducteur se rappellera qu'entre deux animaux d'égale valeur, c'est celui qui est le mieux dressé et le mieux présenté qui décroche le ruban.

La supercherie n'est jamais de mise sur un terrain d'exposition. L'exposant peut se permettre certains petits trucs inoffensifs et utiles pour atténuer un défaut ou magnifier une qualité mais il ne se permettra jamais d'être malhonnête. Il traiera ou ne traiera pas un quartier afin de redonner au pis sa symétrie perdue mais il ne présentera pas une bête de trois ans dans une classe réservée aux sujets de deux ans. On pourra peut-être par un dressage savant et une préparation experte jouer au plus fin avec le juge mais il n'est pas tolérable d'être malhonnête à l'égard des autres exposants. ●

RÉSULTATS D'ABORD !

Pratts

TABLETTES POUR POUSSINS . . . protègent vos sujets à la journée longue contre toute infection par l'eau d'abreuvement.

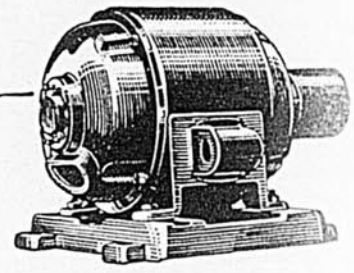
PIK-NO-MOR . . . enraie le picage et favorise la guérison.

IN-TES-TROL . . . servi les 2ème et 4ème semaines, il empêche les moisissures et champignons nuisibles aux oiseaux — adoucit et guérit l'inflammation des voies digestives.

Ces produits Pratt et beaucoup d'autres vous assurent des RÉSULTATS. Demandez-les à votre marchand la prochaine fois.

Pratt Food Co. OF CANADA LIMITED

GUELPH (fondée en 1872) ONTARIO



représentant autorisé de

VENTE - RÉPARATION
OUTILS ÉLECTRIQUES
POULIES & COURROIES

consultez

H. ROBERGE

507 rue St-Vallier Est - QUÉBEC 2

ATTENTION

Vous pouvez maintenant vous procurer les instruments aratoires de

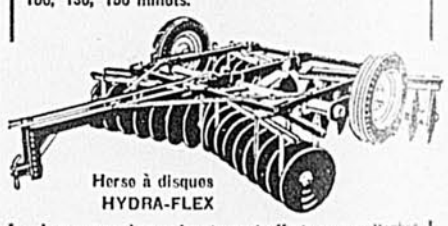
EASTERN FARM MACHINERY LIMITED

DANS LE QUÉBEC

LES PRODUITS COBEY : Epandeurs à prise de pouvoir continue, disques, wagons, herses à ressorts et coupe-fourrages.



Epandeur et wagon-déchargeur rapide. Fonctionnement à prise de pouvoir. Choix de 4 grandeurs, 75, 100, 130, 150 minots.



Herse à disques
HYDRA-FLEX

Les accessoires suivants sont offerts pour rattacher au bâti principal:
cultivateurs sériés de plein champ, pulvériseurs sériés, houes rotatives sériées et boîte de voiture.

AUBIN & ST-PIERRE ENRG.
St-Hyacinthe, Qué.

Nous désirons de plus amples renseignements sur les produits

☐ Epandeur ☐ Herse à disques

NOM .....

ADRESSE .....

A travers la province

(*Suite de la page* 13)

l'assemblée est le fruit du croisement de brebis issues de l'accouplement de brebis Leicester à des mâles de race North Country Cheviot importés par le ministère de l'Agriculture à des mâles à face noire. M. Gautreau cite le cas de 155 agneaux provenant des troupeaux des cercles de Rimouski, dont 122 ou 78% se sont classés "A", à mettre en regard de 2458 provenant de l'élevage ordinaire dont seulement 51% sont passés au grade supérieur.

Succès de la vente d'animaux de boucherie

Les prix obtenus pour les animaux reproducteurs vendus à Sherbrooke, sous les auspices de l'Association des Producteurs de Bovins de Boucherie du Québec, donnent une idée assez juste de la tendance du marché pour les races bovines du type à boeuf.

L'Association, par son Comité de Vente présidé par M. West Nichols, mettait en vente 49 sujets provenant des meilleurs éleveurs du Québec, voire même d'Ontario.

Les sujets mâles de race Aberdeen-Angus ont été adjugés à des prix oscillant de $300 à $500, tandis que les enchères offertes pour vaches et génisses ont varié de $135 à $625.

Les animaux de race Hereford, mâles, se sont vendus de $325 à $380 et 13 femelles ont obtenu des mises variant de $150 à $625.

Chez la race Shorthorn, six taureaux ont été achetés pour un prix moyen de $377.50 les enchères allant de $225 à $525. Pour les femelles, le prix moyen s'établit à $349.50 les offres ayant oscillé entre $160 à $800 pour la vedette "Titura Secret" vache de 2 ans, saillie, mise en vente par Mme T. C. Stuart d'Arundel et adjugée à la ferme Dobell, de Magog.



La vente annuelle d'animaux de boucherie, à Sherbrooke, constitue un événement qui prend de plus en plus d'importance. On voit ici les nombreux acheteurs à l'enchère du 22 avril dernier.

Guy Hamel . . .

(*Suite de la page* 16)

silos-tours dans un incendie. Comme il n'avait pas le temps de les reconstruire avant la fenaison, il s'improvisa un silo horizontal en arrachant la toiture d'un caveau à légumes. L'expérience réussit, mais le système n'était pas idéal parce que les murs verticaux ne permettaient pas un foulage adéquat. Monsieur Hamel a utilisé les silos-tours durant 10 ans. Il déclare ne pas vouloir y revenir, maintenant qu'il a goûté au silo-fosse. Comme question de fait, les deux silos-tours qui lui restent sont maintenant affectés uniquement à la conservation de la paille hachée pour litière. Il leur reproche leur coût d'entretien élevé et la corvée du foulage.

Ce cultivateur voit dans la mécanisation un excellent moyen de résoudre le problème de la main-d'oeuvre, de hausser le rendement de nos fermes et de garder les jeunes sur la terre. A son avis, la mécanisation appliquée à bon escient ne peut engendrer de crise. Si elle nous a envahis à un rythme qui semble exagéré, c'est que nous sommes partis pratiquement de zéro et que son recours a été rendu encore plus impérieux par la pénurie de main-d'oeuvre. Bien des cultivateurs devraient capitaliser dans l'outillage de leur ferme plutôt que d'investir leurs économies dans des placements aléatoires dont les intérêts ne serviront même pas à améliorer l'entreprise du prêteur.

Guy Hamel est aussi reconnu comme un pionnier des cultures herbagères dans le district. Il organisa même des voyages d'étude et des journées éducatives pour éveiller l'esprit de ses confrères à cette importante question. Il prêche aussi l'exemple et, cette année, on trouvera sur sa ferme une vingtaine d'arpents ensemencés en Ladino, luzerne, trèfle rouge, etc. C'est en outre un ardent partisan de la stabulation libre et du salon de traite, méthodes qui, chez lui, font actuellement l'objet de judicieuses observations.

Lorsque vous vous sentez

IRRITABLE

laissez Postum vous aider



L'irritabilité est un avertissement, de même que le sommeil agité, les troubles digestifs ou les maux de tête qui en résultent. Si vous subissez ces ennuis, considérez les faits:

La caféine du thé et du café peut être dommageable. Bien entendu, nombre de gens peuvent absorber ces breuvages sans en ressentir de mauvais effets. Mais d'autres ne le peuvent pas: la caféine du thé et du café provoque chez *eux* différentes formes de dérangements nerveux.

Si *vous* êtes de ce nombre, vous devriez éviter d'absorber de la caféine . . . ADOPTEZ POSTUM. Postum ne peut absolument pas vous faire de tort, car Postum NE CONTIENT PAS DE CAFÉINE. C'est un breuvage savoureux, qui se fait instantanément dans la tasse. Il coûte moins d'un cent par portion. DEMANDEZ Postum dès *maintenant*. Chez votre épicier, dans les restaurants, à votre club ou sur le train. Un produit de General Foods.

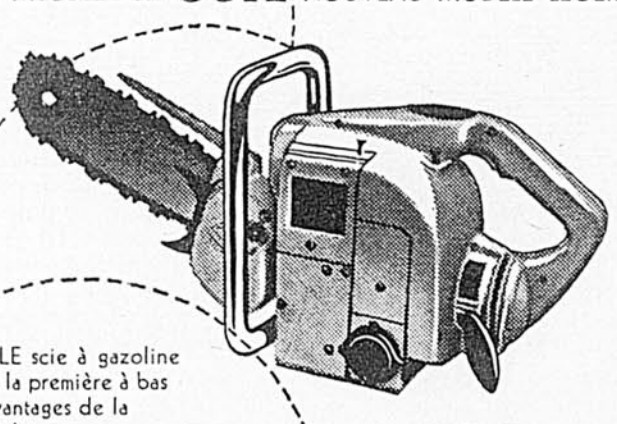


POSTUM

P-253F

MOINS COÛTEUSE

SCIE À CHAÎNE McCULLOCH 33A NOUVEAU MODÈLE LÉGER



Cette NOUVELLE scie à gazoline 33A est vraiment la première à bas prix qui ait les avantages de la célèbre McCulloch...
embrayage automatique, démarreur à recul, coupe à plein pouvoir sous toute position, poids-plume (à peine 20 lb. en tout), nouvelle chaîne austénitique Sabertooth, et combien d'autres !
Lame ordinaire de 12 et 16 po. ou **nouvelle** lame de 20 pouces, au choix.
La nouvelle 33A vous donne le plus pour votre argent, en service et en coupe rapide du bois petit et moyen.
Venez recevoir une démonstration gratuite.



NOUVEAU PRIX: SEULEMENT $229
f.à.b. Vancouver

LEMERY DISTRIBUTORS, LTD.
861 Landsdowne Street,
Peterboro, Ontario Dépt BA

S.v.p. nous renseigner immédiatement sur la nouvelle McCulloch 33A.

NOM.....

ADRESSE.....

..... 5-4020A

LA **LESSIVE GILLETT**

DISSOUT LA GRAISSE ET LA SALETÉ GRÂCE À SA SENSATIONNELLE

DOUBLE ACTION

nettoyante!



Format courant et grande boîte économique de 5 lbs.

LE MOINS COÛTEUX et le plus efficace des nettoyeurs destinés à combattre la graisse! Partout où un nettoyage efficace est de rigueur . . . à la maison comme dans les bâtiments de ferme . . . vous constaterez que l'étonnante "double action" de la lessive Gillett accélère et facilite votre tâche.

1° la lessive Gillett absorbe la graisse . . . la déniche des fentes et des crevasses . . . nettoie et assainit parfaitement toute surface. Oui, la lessive Gillett *fait le travail* pour vous, *dissout* tous types de graisses!

2° la graisse délogée se mêle à la lessive Gillett pour former une réaction chimique produisant une solution savonneuse! Gillett ne se contente pas de déloger la graisse, elle nettoie toute surface grâce au savon doux et efficace qu'elle produit en se l'incorporant. Plus la surface est graisseuse, plus la mousse de savon se fait abondante!

Profitez de la merveilleuse "double action" de Gillett! Employez la lessive Gillett pour nettoyer et assainir les surfaces de bois brut, la pierre, la tuile et le métal (sauf l'aluminium). C'est le dissolvant le plus efficace et le plus économique que vous puissiez utiliser contre la graisse.

GLF-253ARF

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

BOLS

V.O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

Peau d'âne

(*Suite de la page* 36)

a engraissé d'au moins quelque quinze livres. Il a le visage comme une pleine lune. Décidément sa maman l'a mieux soigné que je ne le faisais moi-même. Il avait donc toutes les raisons du monde de m'en parler si souvent et à l'occasion de la faire passer en premier lieu. C'est la crème fouettée! Combien de fois lui ai-je dit de n'en pas manger. Il disait alors:

—Maman sait que j'adore la crème fouettée et elle ne peut s'empêcher de me gâter. Elle est si bonne, tu sais!

Ses cheveux sont restés les mêmes . . . mais ses yeux? Pourquoi diable, les ai-je vus langoureux? D'abord, ils ne sont pas verts, mais gris pâle, sans vie et sans lumière. Il joue des prunelles tant qu'il peut, le pôvre, mais ses efforts restent vains. Mon vieux Paul, qu'est-ce qu'il t'arrive. Excuse l'expression . . . mais t'as des airs de veau! Ta peau est flasque et ton teint bilieux. Je t'assure que tu serais mieux de suivre mes conseils et d'abandonner à jamais la crème fouettée. La boule de graisse s'anime:

—Mona chérie, il faut que nous reprenions notre amour où nous l'avions laissé!

Oh! c'est que justement, je n'en ai plus envie . . . oh! mais pas une seconde. Alors je dis vite:

—Mon cher Paul, ne sais-tu donc pas que je suis fiancée?

La boule de graisse s'affaisse. Paul me scrute maintenant d'un air furieux.

—Et qui est ce remplaçant?

Jamais je ne me suis sentie tant de verve pour décrire Yvan. Il m'apparait enfin tel qu'il est vraiment. Paul est parti comme la foudre, sans saluer maman et en me jetant d'un ton hautain:

—Je te souhaite beaucoup de bonheur avec ton "sans-le-sou."

Yvan m'écrit: "J'arrive demain." Mon amour n'a pas changé: il est resté calme. J'ai jeté mon attirail de maquillage dans la poubelle. Yvan n'aime pas les couleurs en boite. J'ai confectionné un gâteau au chocolat, pour lui. Je place mes cheveux sur des bouclettes et m'endors en rêvant d'une petite maison à la campagne et de mon mari-agronome. Ce matin, le soleil se joue dans les rideaux de ma fenêtre, les oiseaux chantent le retour d'Yvan. Il est arrivé à huit heures . . . lui aussi. Peu habitué à mes élans, il est resté estomaqué dans la porte d'entrée. C'est que je lui ai sauté au cou, risquant ainsi de l'étouffer. Je lui ai murmuré à plusieurs reprises: "Je t'aime, je t'aime!"

Il a souri et a fait l'écho. Je m'amuse à vérifier ses traits. Ses cheveux sont blonds . . d'un blond de cendres. Ses yeux rient et chantent la vie. Il est osseux, presque sans joues, mais viril. Il est mieux que beau . . . il est solide, bâti dans le roc. Il ne sait pas parler d'amour et quand il me nomme "chérie", il dit: "cherri" et il a horreur de la ouate . . . et de la crème fouettée. ●



OUTILS qui durent!

Les montures et scies à bûches **SANDVIK** No. 17A x 30" sont idéales pour couper le bois de chauffage sur la ferme. Fortes, mais légères, bien aiguisées, prêtes à servir. Lorsque vous avez des billots et du bois de pulpe à couper, **SANDVIK** vous offre une monture avec la fameuse lame "Poisson & Hameçon" 36", 42" ou 48".

●

Vous achetez qualité quand vous achetez **SANDVIK**. Demandez-les à votre marchand local.

●

SANDVIK

Canadian Limited

P. O. Drawer 430 — Station "O", MONTREAL 9, P.Q.

PROFITEZ des 'IMPARFAITS'

PANNEAU RIGIDE "HARDBOARD"

TOITURE BARDEAUX D'ASPHALTE

REVÊTEMENTS ISOLANTS

DESSIN DE BRIQUES, PIERRE OU BARDEAUX

Demandez tout de suite notre circulaire descriptive. Voyez quelle économie les "IMPARFAITS" vous permettront de réaliser.

DÉPOT DES MANUFACTURES DE L'EST

Case Postale 94, Rosemère, P.Q.



chance qui échoit à mademoiselle Desparois.

Ils l'aiment vraiment comme leur tante

Mais tous les enfants qui écoutent Tante Lucille sur les ondes de Radio-Canada seront heureux de savoir qu'ils ont tant de nouveaux petits cousins sous les cieux les plus différents. Ils l'aiment, leur tante de la radio qui raconte de si captivantes histoires. Ils le lui disent par milliers, en des lettres touchantes comme savent l'être les missives juvéniles, pleines de mots jaillis droit de l'âme à la plume. "Quand je vous écoute, cela me rit dans le coeur" était le commentaire attendrissant d'un garçonnet de L'Assomption. Des enfants lui écrivent comme à une tante et lui parlent de toutes sortes de choses, depuis ses contes jusqu'à leur famille, en passant par l'école. "Il y a du nouveau chez nous, et la petite soeur, on l'a appelée Lucille" écrit une petite fille. "Quand on est malade, on voudrait un conte tous les jours", dit un autre. Les petits malades, les jeunes infirmes, les orphelins ne sont pas les derniers à écrire à leur Tante Lucille, et les petits neveux aveugles disent en braille leur affection.

Et les petits veulent lui faire plaisir. Pour sa fête, l'autre jour, le courrier lui apportait de la part d'un jeune auditeur du Nouveau-Brunswick "des ballounes à souffler pour qu'elle s'amuse". Les preuves d'attachement prennent les genres les plus différents. Il y a deux ans, pour l'année sainte, un petit garçon de Montréal alla en Europe avec ses parents. Sur le bateau, il ne cessa de réclamer son conte radiophonique et avait le coeur bien gros de ne pouvoir l'entendre. Il y pensait encore arrivé à Rome et se consola en demandant à sa maman de faire bénir une médaille pour "la tante".

Les enfants envoient aussi des dessins inspirés par les contes entendus et la tante lointaine est heureuse de les inciter à créer de l'art. Dernièrement, trois papillons de terre glaise, un blanc, un rouge et un jaune, l'ont bien émue. Une petite fille les avait modelés tout de suite après avoir entendu la légende des trois papillons.

Toutes les preuves d'amitié vont droit au coeur de Tante Lucille. Elle vibre avec ses petits amis. C'est les larmes aux yeux qu'elle raconte avoir un jour reçu d'une petite du Nouveau-Brunswick le trousseau de sa poupée "pour habiller le petit Jésus qui avait froid." La fillette voulait faire quelque chose pour Jésus, tout comme la jeune héroïne du conte de Noël, "La promenade du petit Jésus", qui prend l'Enfant Dieu dans la crèche et va le promener dans son traineau flambant neuf, en remerciement pour ses belles étrennes.

La bonne morale cachée dans bien des histoires atteint aussi son but! Quelle joie pour l'amie des enfants de recevoir une lettre signée d'un petit jeune homme, lui disant que son histoire du "Petit Michel désobéissant" l'avait fait réfléchir et qu'il ne songeait plus à quitter "la petite maison qui m'a vu naitre et que j'aime bien" pour courir le vaste monde.

Ce sont les enfants qui m'ont faite

Cette grande affection que lui apportent "ses petits", Tante Lucille la leur rend bien. Elle est sa raison de travailler. "Ce sont les enfants qui m'ont faite, les enfants

Promotions chez Purity Flour Mills



JACQUES DE BROIN

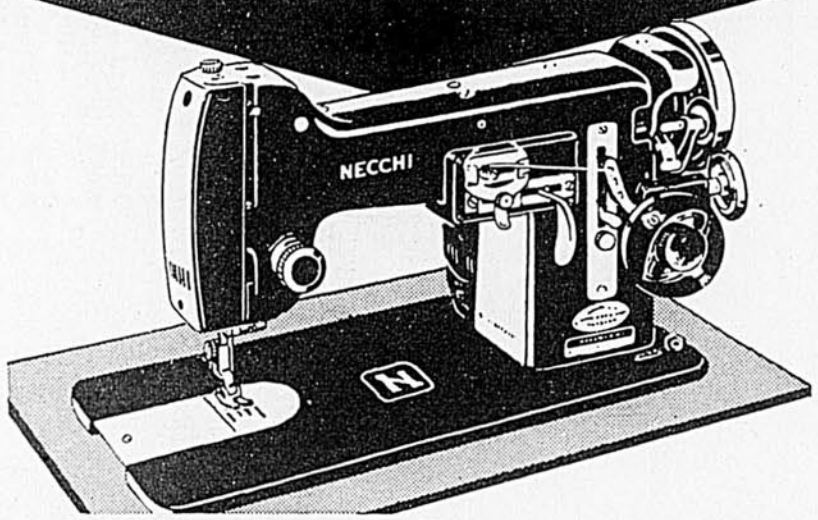


A.-T. BRODERICK

Les éleveurs et les aviculteurs du Québec seront heureux d'apprendre que M. Jacques de Broin a été récemment promu gérant de Purity Flour Mills pour la province de Québec. Il était auparavant gérant de la division des moulées. Il remplace à son nouveau poste M. A.-T. Broderick qui a été nommé gérant-général des ventes, division de la farine. Monsieur Broderick aura maintenant ses bureaux à Toronto.

Voyez la Superbe NOUVELLE

NECCHI MIRA



BRODERIE

TOUT À FAIT AUTOMATIQUE

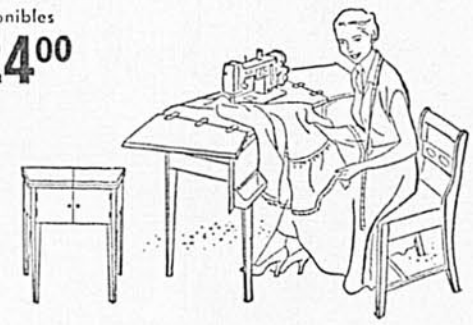
Plus de travail de finition à la main!

NECCHI coud les boutons, fait les boutonnières, les bords au point invisible, les monogrammes, reprise . . . très belle broderie possible même pour une novice, parce qu'avec une NECCHI le travail se fait par lui-même.
La nouvelle NECCHI BU MIRA dans sa merveilleuse teinte gris-pâle et son commutateur-régulateur, son nouvel enfilage mécanique et sa nouvelle lumière enchassée.

Modèles NECCHI disponibles à partir de $124.00

MODÈLE Coronation 404 CONSOLE

Sa table arrondie pour vous donner plus d'espace et de confort.



Necchi NECCHI SEWING MACHINES (Canada) LTD.
464 McGill, Montréal, P.Q.

La DATE redoutable!

Lassitude, lourdeur, manque d'appétit, sans excepter les douleurs... Voilà ce que des milliers de jeunes filles et femmes subissent chaque mois parce que leur sang n'a pas la richesse nécessaire au bon fonctionnement de tous les organes.

Pourquoi n'essayeriez-vous pas les bonnes PILULES ROUGES ? En agissant sur le sang elles deviennent le tonique indispensable pour améliorer votre système et enrayer vos malaises dus à l'ANÉMIE : faiblesse, fatigue continuelle, manque d'appétit, pâleur, perte du sommeil, troubles organiques, etc.

Les bonnes PILULES ROUGES ont fait du bien à des milliers de femmes, depuis plus de 50 ans.

PILULES ROUGES

65c la boite — Prix spécial : 3 boîtes pour $1.80

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1566, rue St-Denis, Montréal

du peuple, c'est pourquoi je les aime tant". Dès l'enfance elle avait la tête pleine de fées et de personnages fantastiques, mais sa première inspiratrice fut réellement sa nièce Micheline. Pour le bébé de 2 ans ½, Lucille Desparois donna une forme au petit monde imaginaire qui vivait avec elle et animaux, fées et géants vinrent tenir sous le charme sa première auditrice.

Une visite fortuite à la bibliothèque d'Hochelaga fut une révélation. Tous ces enfants qui passent leur samedi dans les bibliothèques, le nez enfoui dans les bouquins! pourquoi n'essaierait-elle pas de les distraire aussi? La maison Granger Frères accueillit favorablement son projet et publia "Tante Lucille raconte", "Légendes merveilleuses", "La fée des vents", "Le fils du pilote", etc.

Tout de suite elle conquit les enfants. Le grand secret de sa réussite est d'avoir gardé pure son âme de petite fille. Sensible comme eux, elle comprend les petits, leur tient

SPÉCIAL



CARAFE À CAFÉ INSTANTANÉ CORY*
fabriquée exclusivement pour le NESCAFÉ

$2.00
avec la rondelle en papier ciré qui scelle le pot de Nescafé

PRIX RÉG. $3.50

Toujours commode—toujours de mise

Magnifique . . . et tellement commode—voilà qui décrit bien la carafe Cory. Faite de verre de haute qualité ayant été soumis à l'épreuve de la flamme, la carafe est marquée de graduations pour 4, 6 et 8 tasses. Elle est pourvue d'un joli couvercle en bakelite, avec lève-couvercle pratique; la poignée résiste à la chaleur. Elle vaut indiscutablement son prix habituel de $3.50 . . . et,à $2.00, elle constitue *une aubaine sensationnelle!*

LE NOUVEAU NESCAFÉ
NE CONTIENT QUE DU CAFÉ

Fraichement grillé, filtré sous pression, et scellé

Le Nescafé vous garantit à chaque tasse une saveur supérieure à celle du café moulu . . . parce que notre procédé scientifique nous permet d'extraire toute la riche saveur des fèves de choix que nous utilisons. Après que nous avons préparé le Nescafé, nous en retirons toute l'eau . . . et quand vous préparez à votre tour du Nescafé —soit dans la tasse même, soit dans la carafe—vous ne faites que lui rendre cette eau! Nescafé vous fait épargner jusqu'à 40¢ par livre sur le prix du café moulu. Profitez aujourd'hui même de cette offre exceptionnelle, et servez le nouveau Nescafé à tous les repas.

** Marques déposée*

Mettez le coupon
à la poste sans tarder!

Adressez à:
NESCAFÉ BOX No. 4005, TERMINAL "A", TORONTO.

Veuillez me faire parvenir ..... carafe(s) à café instantané Cory, telle que décrite dans votre annonce. Pour chaque carafe désirée, j'inclus la somme de $2.00 et une rondelle en papier ciré scellant un pot de café instantané Nescafé.

NOM .....
(EN LETTRES MOULÉES)

ADRESSE .....

VILLE ..... PROVINCE .....

CETTE OFFRE SERA EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1954

conversation avec naturel et accomplit toujours le miracle de capter immédiatement leur confiance. Leurs lettres la guident, mais elle apprécie encore plus le contact direct. Elle aime leur parler, les interroger. Elle les pressent, les devine. Quelle joie de leur dire un conte et de lire, sur leurs petits visages bouleversés par l'intérêt et l'émotion, qu'elle ne s'est pas trompée de voie.

Les enfants participent parfois directement à la création d'une histoire. Parce que de jeunes garçons s'étaient plaints qu'elle n'écrivait que des contes de fées "pour les filles", elle imagina pour eux "Les aventures de Tracassin" et "Conte Oriental" et les petits coeurs virils eurent leur content de mouvement et d'action.

Des nièces de tous les âges

Depuis six ans qu'elle anime une émission enfantine, Lucille Desparois connait une popularité de plus en plus grande dans le monde des enfants, mais aussi auprès des mamans et des professeurs. "Tous les



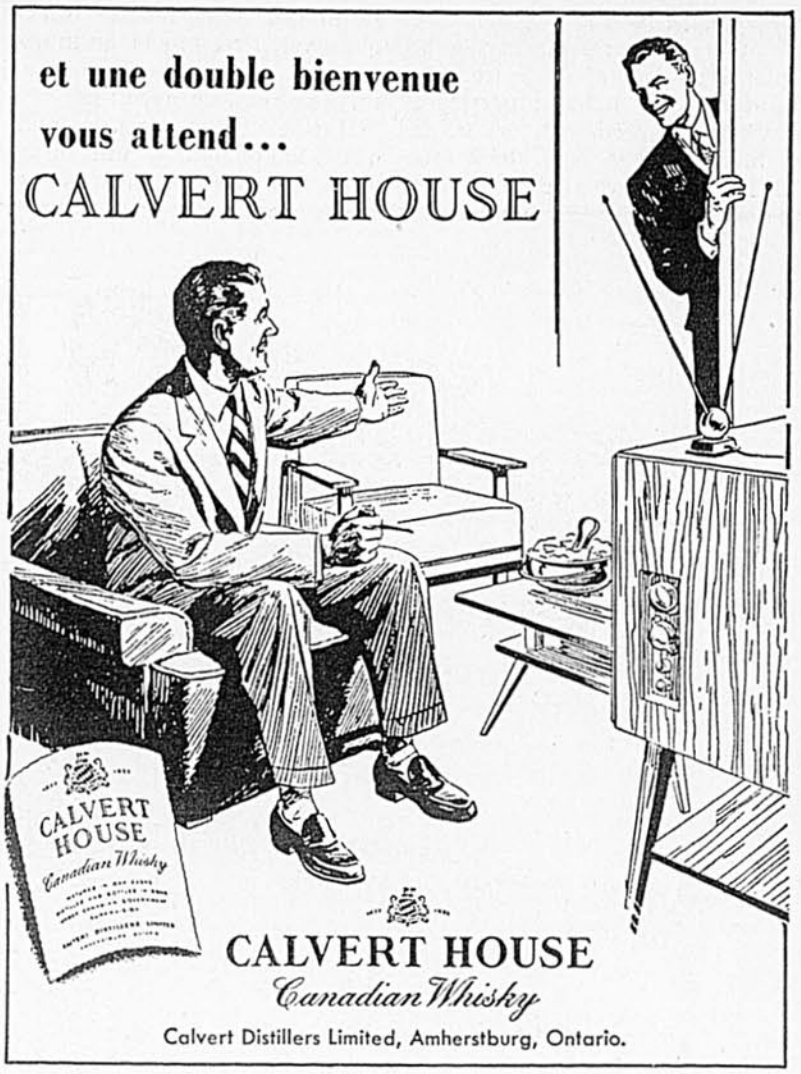
Lucille Desparois s'entretient avec le réalisateur de son émission, Guy Beaulne. Bien connu dans les milieux de radio et de théâtre pour son talent et l'animation qu'il apporte aux festivals d'Art Dramatique, Guy Beaulne contribue au succès de l'émission de Tante Lucille par le soin qu'il apporte au réglage du son, à la technique et à toute la réalisation.

élèves écoutent votre programme et en donnent un compte-rendu le lundi. Nous récompensons le meilleur" écrivent les soeurs de la Congrégation Notre-Dame du Sacré-Coeur, à Moncton au Nouveau-Brunswick. Et une école des Trois-Rivières confie plaisamment "Les enfants raffolent de vos histoires d'animaux . . . et les institutrices aussi!" Les lettres arrivent de tous les points du Canada et des Etats-Unis où vivent des colonies de Canadiens-français. Mais le plus gros auditoire reste dans le Québec, comme cette maman qui exprime sa reconnaissance "pour le bien que vous faites à nos chers petits", ou cette autre maman de Québec: "tout comme ma petite fille Mireille qui a 4 ans, j'ai hâte au samedi matin. Voyez-vous, j'ai perdu ma mère quand j'avais 2 ans et je n'ai jamais eu personne pour me raconter toutes ces belles histoires. Alors quand ma petite fille m'en a demandé, je n'en savais aucune. Je suis donc heureuse de pouvoir en apprendre quelques-unes par vous."

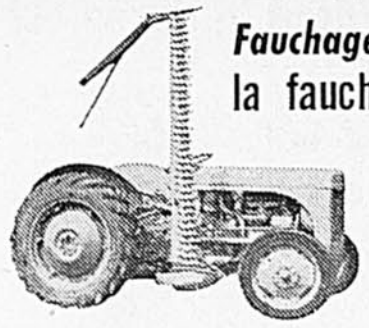
Un grand talent et beaucoup de travail

On comprend l'enthousiasme de cette maman quand on a entendu une seule fois Tante Lucille. Ses contes, pleins de fantaisie et de merveilleux, sont faciles à retenir et sont conçus pour frapper et embellir l'imagination des petits de 3 à 10 ans dont l'intelligence s'éveille à la vie. L'interprétation qu'en donne Lucille Desparois est unique et sa seule jolie personne meuble la plus grande des scènes. Elle vit tous les personnages, changeant instantanément de peau pour chacun d'eux. La voix d'or de la fée se mue en ricanements de méchant loup ou en rire de géant, pour redevenir aussitôt les accents aigus d'un enfant. Elle imite à merveille tous les animaux et quand le mois dernier elle miaulait au micro en contant l'histoire du chat de la mère Michel, l'annonceur ne pouvait s'empêcher de regarder si le minou se cachait sous la table.

Un grand talent naturel, certainement. Elle est née raconteuse comme d'autres naissent mécaniciens. "Ma vie est un conte" aimet-elle dire. Mais la perfection qu'elle a atteint, Lucille Desparois la doit aussi à un travail persévérant et minutieux. Au temps où elle ne pensait pas à Tante Lucille, elle avait étudié 3 ans au conservatoire Lasalle. Elle compléta plus tard ces études par des cours privés avec Madame Maubourg, l'illustre cantatrice qui a formé tant d'artistes canadiens-français. Cette grande dame l'aida à développer son style







Fauchage plus rapide, plus facile avec la faucheuse MORTL portée de côté

La Mortl fauche très vite et net. Portée de côté, elle assure au conducteur une vision parfaite et un entier contrôle en tout temps. On rapporte avoir fauché jusqu'à cinq acres de foin à l'heure. Les organes de fixation demeurent sur le tracteur quand on utilise d'autres accessoires.

CONTRE-PLAQUES EXTRA FORTES D'ACIER TREMPÉ, forgées en une seule pièce d'acier. Elles DEMEURENT aiguisées ! La Mortl fauche facilement les herbes folles et les tiges de blé-d'Inde.

"Documentation illustrée sur demande"



BARRE DE FAUCHE DE 7 PIEDS. Offerte actuellement pour les Ford et Ferguson — le sera bientôt pour d'autres modèles de tracteurs. Voyez-la chez votre vendeur Otaco ou demandez des détails par écrit. S.v.p. mentionner marque et modèle de votre tracteur.

The OTACO Limited

Edifice Drummond, Chambre 701
Dépt O, Montréal



Il ne vous faut que $100.00 pour vous établir $100.00 de revenus par semaine à la fin de la première année dans l'élevage du HAMSTER

Nous vous garantissons, par contrat, que nous achèterons toute la production de votre élevage pour la durée de votre contrat, minimum de 5 ans.
Le Hamster est l'animal qui se reproduit le plus vite au monde : gestation de 16 jours; mange de tout; n'est pas bruyant; très propre; se garde n'importe où en conservant une température de 70 degrés. Ce petit animal considéré jusqu'à aujourd'hui comme sujet de laboratoire, offre maintenant de nouvelles perspectives pour le marché de la fourrure. C'est un fait accompli que cet animal, désormais acclimaté, fournit une fourrure inestimable, luxueuse, brillante, résistante et de plus, très légère. Une cape, dernière création, faite entièrement de peaux de Hamster est enfin sur le marché. Nous en illustrerons le modèle dans une prochaine annonce.

Toutes les instructions sur la manière de faire votre installation et sur la manière de faire l'élevage vous sont fournies par un expert en la matière. Tous renseignements vous seront communiqués. Des explications complètes vous seront adressées gratuitement par la poste sur demande à

HAMSTER INDUSTRIES CO. LTD. 453, ave de l'Eglise Verdun 19, P.Q.

personnel, à perfectionner sa voix, sa diction, ses gestes, et un beau jour lui refusa ses leçons afin qu'elle parachève seule la personnalité théâtrale de Tante Lucille.

Les petits aiment chanter, alors elle chante

Le succès est acquis, mais tante Lucille ne se repose pas sur ses lauriers et travaille soigneusement chacun de ses contes. Elle recherche toutes les vieilles légendes de la province, elle appuie ses contes de documentation, parfois historique, et travaille jusqu'à ce qu'elle sente qu'elle a donné à son histoire la forme qui séduira immédiatement ses jeunes amis. Pour eux, elle veut l'ultime perfection, afin de ne jamais les décevoir.

Les chansons ont toujours tournoyé dans sa tête et à ses débuts à Radio-Canada, quand elle ne faisait que "parler" ses contes, des airs de folklore envahissaient son esprit et montaient à ses lèvres. Aussi un jour elle décida de les incorporer dans son émission. "Voyons, Tante Lucille, vous n'allez pas chanter" s'exclama son réalisateur de cette époque qui, lui, avait les pieds sur la terre. "Mais si" et le prochain samedi matin lança sur les airs un conte entremêlé de chansons. C'était la première fois que cela se faisait. La réaction des enfants fut immédiate et le courrier plus abondant que jamais. Les petits aiment chanter et semblent connaître les chants populaires dès qu'ils savent parler. Aussi ils écrivent: "quand vous chantez, Tante Lucille, mais nous chantons avec vous!". Les enfants avaient éclairé la nouvelle route de Lucille Desparois, et depuis elle chante toujours dans son émission.

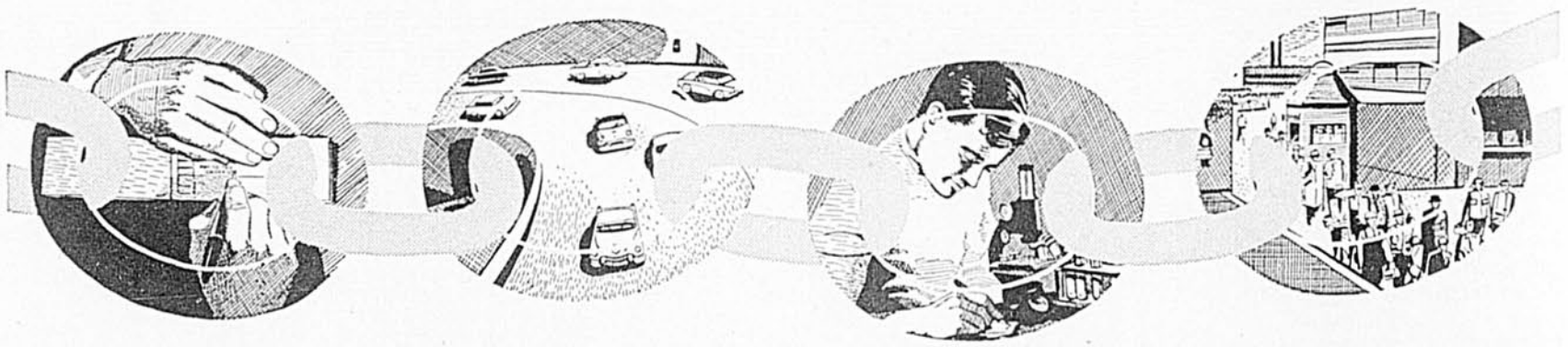
Une illustre descendance

Celle qui a dédié sa "Légende du Sucre d'Erable" aux "sauvages" est née non loin d'eux, à Châteauguay. Quand il voyait sa petite Lucille faire des mimes et l'entendait chanter, son père répétait en hochant la tête "tu as de qui tenir". Mais, gamine, elle ne chercha jamais l'explication de ces paroles.

Plus tard, elle évoquait le souvenir très lointain de son arrière grand-mère, une chevelure blanche tranchant sur la peluche pourpre d'une bergère, une aimable et gaie petite vieille qui racontait des légendes et chantonnait sans cesse. C'est le bibliothéquaire de St-Sulpice, où elle va souvent chercher de la documentation, qui retraça pour elle la descendance directe de son aïeule avec Philippe Aubert de Gaspé, auteur du célèbre recueil de contes "Les anciens canadiens", qu'il écrivit à 76 ans. Quelque temps après elle réussit à acheter un vieux livre traitant de la généalogie des de Gaspé jusqu'aux Desparois. Il n'y avait plus de doute pour elle, c'était l'explication en noir sur blanc des paroles de son père.

Elle est très fière de cette parenté. Avant de la découvrir, n'a-t-elle pas, tout comme Philippe Aubert de Gaspé, voulu faire connaître l'Ile d'Orléans. Pour ce faire, elle a frappé l'imagination par un détail: qu'il y ait des fraises dans cette île pittoresque. "La fée des

Chaîne de progrès que VOUS avez peut-être aidé à forger



Si vous payez des primes d'assurance-vie, vous pensez peut-être que cet argent ne travaille que pour vous et les vôtres. Mais tandis qu'il assure votre sécurité future, il produit aussi sur vos *concitoyens* des effets de longue portée.

Une partie de ce même argent, convertie en bons placements, aide à construire maisons, écoles, hôpitaux, routes, ponts, centrales électriques et autres ouvrages utiles. Et tout le public, d'un océan à l'autre, profite de ces bienfaits. En outre . . .

Une autre partie de vos primes est affectée à des recherches médicales importantes. Vous pouvez donc, de cette façon, participer à la lutte que mène la science contre le cancer, la polio, les maladies du coeur et autres ennemis de la santé, de la longévité. Vous pourriez même un jour profiter *vous-même* du résultat de ces recherches. Mais ce n'est pas tout . . .

Par vos primes d'assurance-vie, vous avez peut-être aidé à *créer des emplois*. Car une partie de vos primes aura probablement été placée de façon à permettre à des industries de grandir et d'employer plus de monde. En fait, vous pourriez *vous-même* être l'un de ces nouveaux employés.



P.S. DE VOTRE AGENT D'ASSURANCE-VIE

"Si vous et votre famille pouvez jouir des bienfaits de l'assurance-vie à si bon marché, c'est parce que les fonds d'assurance-vie sont placés à intérêt. Si vous voulez savoir comment adapter l'assurance-vie à vos besoins particuliers, téléphonez-moi. Je vous aiderai avec plaisir."

Toute cette chaîne d'initiatives, forgée par des millions de porteurs de polices d'assurance-vie, fait du Canada un pays où l'on vit de mieux en mieux.

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Plus de 50 compagnies canadiennes, britanniques et américaines faisant affaires au Canada.

"C'est être un bon citoyen que d'avoir de l'assurance-vie"

L-254FJF



si votre famille use rapidement les Bas et les Chaussettes



• Les célèbres bas et chaussettes de qualité Circle Bar vous épargneront de l'argent. Ils durent remarquablement et conservent leur belle apparence des mois de plus sans reprisage!
Sans tarder — demandez les résistants Circle Bar à votre magasin favori.

Durée hors pair — CIRCLE BAR — en chaque paire

Circle Bar

THE CIRCLE BAR KNITTING CO., LIMITED
KINCARDINE, ONTARIO

PROMPT SOULAGEMENT DES
MUSCLES DOULOUREUX

LINIMENT
"TRIOMPHE DE LA DOULEUR"
MINARD



GRATIS

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 30 bouteilles de parfum de .10 cts à .30 cts. Ou encore: Kodak, Coutelleries, couvertes, fer à repasser, grille-pain. Prime spéciale gratis.

Demandez nos feuillets.

LES UTILITÉS PRIMÉES
116-D Boulevard Charest, Québec.

fraises de l'Ile d'Orléans" est un gros succès de Lucille Desparois et fait partie des contes retenus par les éditeurs Mulder & Zoon.

Une belle carrière

Les premiers jolis contes inspirés par les grands yeux émerveillés de la petite nièce furent publiés par Granger Frères, de Montréal, en 1944.

Deux ans plus tard, le poste de Chicoutimi engageait Lucille Desparois pour dire ces contes au micro. Tous les enfants de la ville la connurent vite et venaient la chercher au poste. "Ils voulaient des contes, et encore des contes!" Pendant son séjour, elle admirait les beaux paysages alentour, écoutait les vieilles gens évoquer les légendes d'autrefois. Et en 1947 "Sept nouveaux contes", inspirés par la région du Lac St-Jean, étaient édités.

Tous ces livres furent très populaires au Canada et leur renommée passa même les frontières. Des journalistes étrangers aussi célèbres que Jeanne Cappe, grand écrivain belge pour la jeunesse, chantèrent les louanges de leur consoeur canadienne. La Semaine de Suzette, le plus important magazine français pour enfants, la fit aussi connaître à ses jeunes lecteurs. Même le Bureau International d'Education de Genève remarqua les livres et adressa des éloges officiels à leur auteur.

A la même époque, des disques furent enregistrés chez R. C. A. Vic-



Tante Lucille

Des milliers de jeunes lecteurs, qui sont aussi les petits amis de Tante Lucille, reconnaîtront cette photo où Lucille Desparois raconte à sa petite nièce une belle histoire. Elle en a distribué plusieurs dizaines de milliers d'exemplaires dans la province.

tor, les premiers contes pour enfants enregistrés en français au Canada. Le succès fut foudroyant et en trois mois plus de 20,000 disques étaient vendus.

Radio-Canada eut vent de la chose et en mai 1948 ce furent les débuts au poste national, pour un essai de trois semaines. L'essai dure encore . . . Cela prend bien une personnalité comme celle de Tante Lucille pour animer une émission pendant six ans et voir sa popularité grandir sans discontinuer. Surtout ayant à faire face à la critique exigeante des enfants.

Mais puisqu'elle ne pense qu'à eux, ils doivent sentir qu'ils sont son constant souci et son inspiration dans la carrière qu'elle leur consacre. Ils manifestent leur intérêt en écrivant et en réclamant sa pré-

(*Suite à la page* 106)

Une batterie de ferme dont la durée est
3 FOIS PLUS LONGUE!



La SEULE batterie avec
PLAQUE D'ANCRAGE
une caractéristique sensationnelle de Willard qui

- fixe les plaques en position permanente
- défie les vibrations
- augmente la durée d'une batterie jusqu'à 300% de plus.

PLUS d'autres avantages PROUVES qui font de la
BATTERIE DE TRACTEUR
Willard

La Meilleure Valeur en Batterie de Ferme au Canada

WILLARD STORAGE BATTERY CO. OF CANADA, LTD., TORONTO, ONTARIO

En toute confiance,

vous pouvez acheter les produits annoncés dans nos pages. Le Bulletin des Agriculteurs se fait un devoir de n'accepter que des annonceurs responsables qui offrent en vente des produits dont la valeur et la qualité correspondent à la description.

TÔLE GAUFRÉE "ROYAL"



Aluminium — 24 gauge
Galvanisée — 28 gauge

Feuille de 36 po. de largeur couvrant 32 po. En longueurs de 6'—7'—8'—9'—10'—10½'—11' — 11½' — 12' — 12½' — 13' — 13½' — 14' — 14½' — 15' et 15½'.

LA TÔLE GAUFRÉE D'ALUMINIUM "ROYAL" que nous fabriquons vous permet d'économiser de trois manières par comparaison avec tous les autres produits semblables présentement sur le marché. Cet aluminium est un produit de l'Aluminium Co. of Canada. Fini uni ou genre *Stucco*.

Ecrivez-nous en nous donnant la grandeur de la couverture, soit du faite et des chevrons, et nous nous empresserons de vous fournir un estimé gratuit. Rappelez-vous qu'il y a une *offre spéciale* pour ce temps-ci de l'année. A vous d'en profiter!

AGENTS DEMANDÉS

Servez-vous du coupon ci-dessous. Demandez nos estimés aujourd'hui.

BÉNÉFICIEZ DE L'OFFRE SPÉCIALE!

ROYAL
A.L. CONNEVILLE
CHARETTE P.Q.

Nom ..... Tél. .....
Adresse .....
Ma bâtisse mesure ..... Longueur de chevron .....
Pour couvrir un ou deux côtés .....

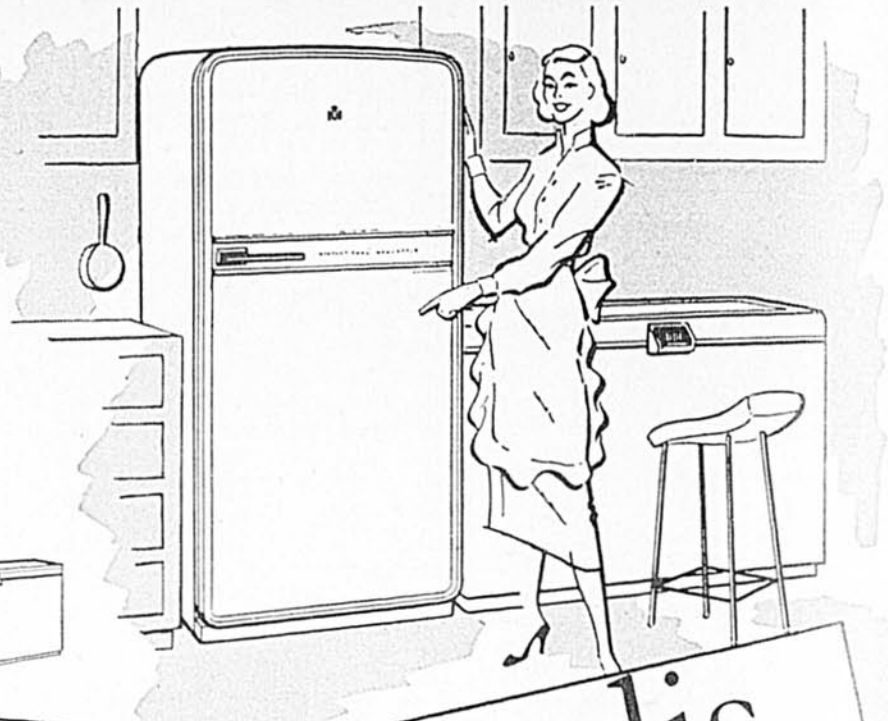
A.L. Conneville CHARETTE-DÉPT. B CTÉ, ST. MAURICE, P.Q.



Présentation des plus beaux réfrigérateurs et congélateurs du monde par

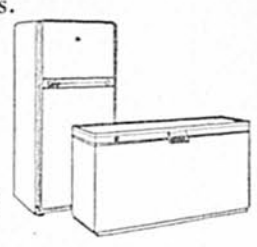
International Harvester

embellis, pour égayer votre cuisine!

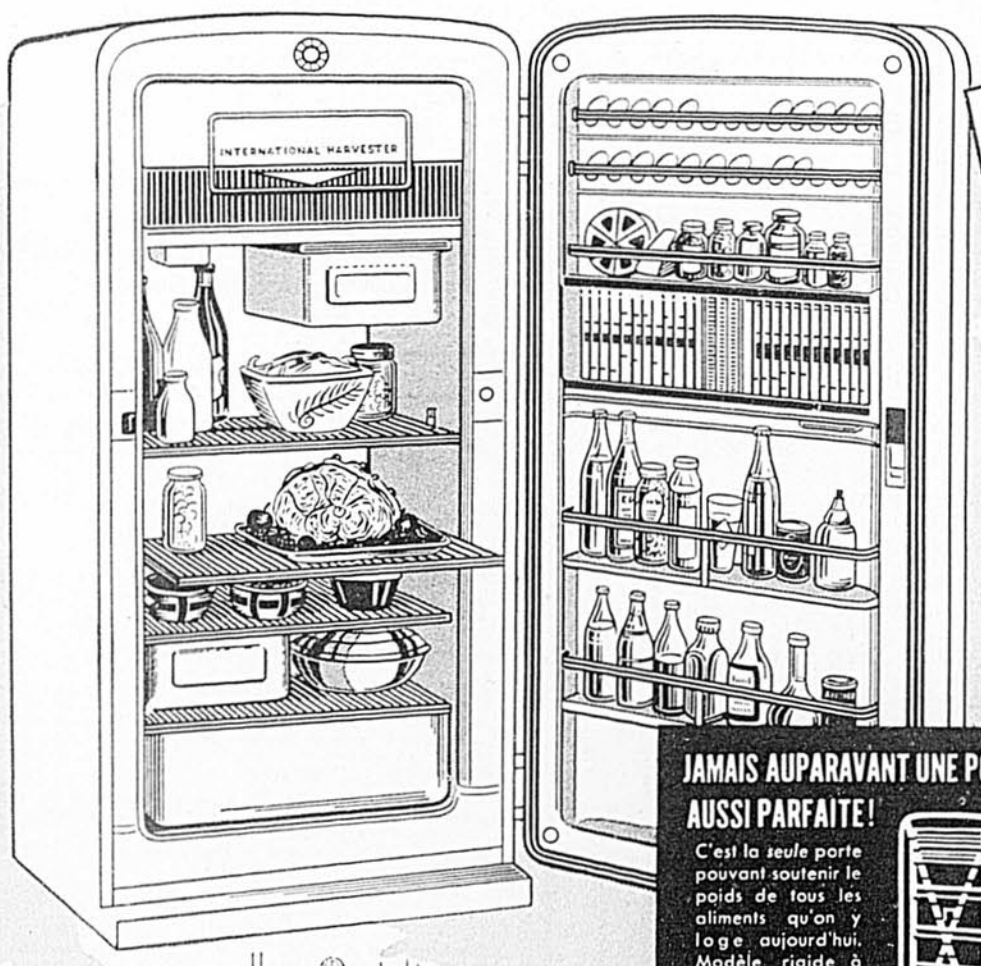


Il n'y a jamais eu de réfrigérateur plus *agréable à voir!* Ses lignes nettes et neuves donneront à votre cuisine élégance et une jeunesse incomparables.

Il n'y en a pas de semblable. C'est un réfrigérateur que vous devez voir. 7 modèles entièrement nouveaux — un pour chaque habitation rurale!



Les congélateurs domestiques les plus élégants et les plus commodes jamais vus! On peut appliquer un matériau pour surface de travail sur le couvercle "en dessus de comptoir" de tous les 4 modèles horizontaux.



agrandis, pour alléger votre tâche!

Contiennent plus d'aliments que tout autre réfrigérateur de même grandeur. Voici le réfrigérateur *conçu* en vue de loger les grandes bouteilles et les plats de formes irrégulières.

Conçu pour loger plus de tout, et pour tout mettre à la portée de votre main!

Toujours les meilleurs congélateurs du monde. Les 7 modèles sont vraiment peu encombrants — contiennent plus d'aliments et prennent cependant moins de place. Vous mangez mieux, vous vivez mieux.



JAMAIS AUPARAVANT UNE PORTE AUSSI PARFAITE!

C'est la *seule* porte pouvant soutenir le poids de tous les aliments qu'on y loge aujourd'hui. Modèle rigide à entretoise en X — construction exclusive en acier soudé l'empêchant de se gauchir.





Peut se décorer

La porte du réfrigérateur ou du congélateur vertical peut être laissée en blanc étincelant — ou assortie au décor de la cuisine. Le dessus du congélateur horizontal peut être recouvert d'un matériau pour surface de travail.

INTERNATIONAL HARVESTER

International Harvester

International Harvester Company of Canada, Ltd.,
Hamilton, Ontario

La série 1954 des appareils de réfrigération International Harvester comprend aussi 4 conditionneurs d'air "decor" et un déshumidificateur.

R 80 A F

Portes et fenêtres closes

(*Suite de la page 27*)

arrêter au passage! J'ai besoin de vous.

Moi-même je ne suis pas fâchée que vous ayez devancé votre retour.

—Du nouveau? demanda Vic Fermont.

—Je crois que le ciel a exaucé votre souhait!

—De quel souhait s'agit-il? . . . J'en formule si souvent! . . .

—Vous me disiez, hier, au téléphone, que vous étiez ennuyé de n'avoir plus que des affaires banales à régler depuis quelques temps.

—Oh! oh! fit le détective, les yeux brillants déjà, à la pensée qu'une affaire corsée allait peut-être requérir ses services.

—Vous avez lu les journaux, sans doute, durant votre voyage?

—Je n'en ai rien fait, ma chère Mireille. J'avais en tête une chose importante dont je veux d'ailleurs vous dicter les points essentiels avant qu'ils ne s'éparpillent. Mais que nous disent les journaux qui me concerne?

—Il y a eu un meurtre à Saint-Douron.

—Près de Joliette?

—Oui! Et le plus étrange mystère entoure le crime. . .

—Qui a été tué? demanda le détective, vivement intéressé.

—Le notaire de l'endroit.

—Tiens! . . . je n'aurais pas pensé qu'il y eût un notaire à Saint-Douron! Et en quoi suis-je concerné, encore une fois?

—Vous avez reçu un appel ce matin . . . c'est-à-dire, il y a une heure au plus!

—De qui venait l'appel?

—Dans le bout de Joliette, qui peut vous appeler sinon. . .

—David! . . . bien sûr! Où avais-je la tête . . . Comment est-il ce brave David?

—Il ne m'a pas parlé de sa santé, mais il avait l'air passablement ennuyé par la mauvaise tournure de son enquête. Il ne trouve rien de rien, m'a-t-il dit.

—Bon! Vous allez prendre ce que je vais vous dicter à la volée puis vous m'appellerez le capitaine David Brault.

* * *

A deux heures, après un rapide déjeûner, Vic Fermont reprenait possession de sa voiture qu'il avait dû laisser au garage pour faire réparer les dégats faits à son radiateur par les balles d'un individu qu'il avait pourchassé trois jours auparavant.

A trois heures il arrivait à Saint-Douron.

Le capitaine David Brault l'attendait et lui conta immédiatement les conditions de l'affaire.

Le notaire Varsolais avait été trouvé mort dans son bureau dont il avait fallu forcer la porte fermée au verrou.

—On n'a pas eu l'idée de passer par la fenêtre? demanda Vic Fermont.

—Il y a une grille qui la protège et d'ailleurs elle était fermée par en dedans, de telle sorte que la forcer eût nécessité un bélier.

—Tu veux dire que le notaire était enfermé, seul, dans son bureau, auquel on ne peut avoir accès que par une fenêtre qui était fermée et par une porte qui également était fermée?

—Oui Vic! fit le policier, en levant les bras d'une façon qui lui était coutumière. Il était seul et personne n'avait pu entrer ni sortir.

—Nom d'une pipe! . . . fit le détective. Laisse-moi voir la place.

Les deux amis montèrent au premier étage de la maison.

—Veux-tu me dire d'abord, pourquoi un notaire de campagne avait son bureau au deuxième étage?

—C'est son bureau intime . . . si je puis dire, Vic. Il a son bureau public sur le côté.

—Du côté ouest, je suppose . . . en arrivant du côté est je n'ai pas remarqué! Il travaillait ici, probablement, pour être plus à l'aise.

Vic Fermont, jeta un regard circulaire. Il sortit sa pipe et la bourra tranquillement. Quand il l'eût allumée, il alla à la fenêtre. Elle était en effet solidement fermée, les vitres en étaient intactes.

—Et comment est-il mort, le notaire de Saint-Douron?

—Frappé à la tête, mon vieux! Un choc solide!

Vic Fermont leva les yeux et inspecta le dessus des rayons des bibliothèques. Il n'y avait que des livres, placés là parce que les rayons n'en pouvaient plus d'être pleins.

—Je vois à quoi tu penses Vic. Non, rien ne pouvait tomber assez rudement du haut des bibliothèques pour l'assommer de cette façon! Le médecin-légiste dit que le coup fut asséné par une main d'une grande force, avec un instrument contondant qui pourrait être une canne solide ou un bout de tuyau.

—Une main d'ange, alors? Le brave notaire avait dû commettre une grave félonie pour que le ciel lui envoie un ange vengeur lui faire expier son forfait!

—Ne badine pas, Vic! Nous avons examiné toutes les possibilités et nous ne comprenons pas comment les choses ont pu se passer.

Vic Fermont examinait les papiers qui se trouvaient sur le bureau du défunt notaire. Il compulsait un agenda dont les feuilles comportaient, ici et là, des notes: rendez-vous avec des clients, travaux à exécuter, cadeaux à faire à une nièce. . .

—Donne-moi l'essentiel du récit, puis tu me laisseras seul pour quelques minutes.

Et David Brault raconta brièvement ce qui avait été déclaré à l'enquête du matin.

Le notaire avait eu un client, ce matin-là, dans son bureau d'en bas. Ce client avait entendu le notaire répondre à un téléphone, qui paraissait étrange. Il n'avait pas nommé son interlocuteur et s'était contenté de lui dire:

"Je vous ai répété plusieurs fois déjà que les devoirs de ma profession m'interdisent de vous révéler quoi que ce soit à ce sujet."

L'autre au bout de la ligne avait parlé très fort, dit le client. C'était une voix d'homme à n'en pas douter. Le notaire avait paru excité par cette conversation qu'il avait d'ailleurs interrompue brusquement, en fermant l'appareil.

Il avait alors reconduit son client



Où sont-ils passés? Même sans ce petit "glouton" dans la maison, ce matin, plus de familles se sont trouvées à court de Corn Flakes Kellogg que de toute autre céréale. Ceci se produit tous les jours parce qu'ils semblent naturellement meilleurs à plus de gens. Il en a toujours été ainsi. Il en sera toujours ainsi. Il n'est donc pas étonnant de voir les ménagères prendre une boite supplémentaire de Corn Flakes Kellogg chaque fois qu'elles passent à l'épicerie.

FRAIS de Kellogg

Nous le faisons cuire --
Vous en êtes complimentée!



LE SENSATIONNEL ET NOUVEAU pouding INSTANTANÉ Royal

PRÉ-CUIT MÉLANGEZ SIMPLEMENT AU LAIT!

Aucune cuisson! Aucune surveillance! Pas de casserole à laver! Et vous pouvez servir les poudings *les plus savoureux, les plus crémeux que vous ayez jamais goûtés!* Avec moins d'effort, vous obtiendrez plus de compliments. Régalez votre famille en servant les poudings INSTANTANÉS ROYAL — chocolat, butterscotch, vanille.

RI-182F



LÉGER COMME UN SOUPIR! NI GRUMEAUX! NI PELLICULE!

Le festival des aubaines HEINZ

57



Le meilleur vinaigre de qualité au Canada

Vinaigre HEINZ

BLANC
CIDRE
MALT

Dégustez toutes les

SOUPES

nourrissantes

HEINZ

chez vous ou au restaurant





Ketchup aux tomates HEINZ

Le plus avantageux au monde

V-14 FPF



FÈVES au four **HEINZ**

Elles sont cuites au four!

SPAGHETTI cuit **HEINZ**

VITE PRÊT





LE THÉ RED ROSE

est du bon thé

à la porte en lui disant qu'il avait un travail urgent à faire. Leur entretien était d'ailleurs terminé.

A partir de ce moment, personne n'a vu le notaire. Sa fidèle domestique, Euphrasie, était sortie quelques minutes avant le départ du client. Il était onze heures. En sortant, ce client, qui est un bon cultivateur du village, a rencontré le vicaire qui a vu le notaire refermer sa porte de bureau et qui a fait route avec son paroissien jusqu'au bureau de poste.

A onze heures et demie, le notaire a appelé au central. Il a demandé à faire un appel au dehors. Comme la jeune fille lui demandait à quel endroit il voulait parler, elle a entendu le pauvre homme pousser un gémissement et tomber. Du moins elle a entendu un bruit qu'elle croit maintenant être celui de sa chute sur le plancher où on l'a trouvé quelques minutes plus tard.

Elle a en effet alerté le voisin de celui qu'elle pensait malade. Celui-ci s'est précipité chez le notaire. Il est entré en même temps qu'Euphrasie, qui revenait, ses commissions achevées.

Ils n'ont pu pénétrer dans le bureau qu'en forçant la porte. Le verrou était poussé par l'intérieur, Ils ont trouvé le notaire effondré, dans son fauteuil.

—Et la jeune fille a entendu un bruit de chute? dit Fermont.

—Un bruit mat, qu'elle dit. Je crois que c'est l'appareil téléphonique qui a fait le bruit en tombant sur le tapis.

—Et tu crois qu'on peut se fier au témoignage du voisin?

—Dame! Il était avec la domestique et le garçon du boucher. Celui-ci passait dans la rue et le voisin secourable l'a appelé à la rescousse. Tu sais que cette porte et le verrou qui la défendait, constituaient une barrière solide.

—Tonnerre! . . . s'exclama l'as détective.

—Ça t'en bouche un coin, mon Vic! . . . Il n'y avait personne dans la pièce, et personne n'avait pu sortir. De plus, Euphrasie affirme qu'elle surveillait la porte depuis sa sortie du magasin général. Nous avons fait le calcul du temps qu'il lui faut pour se rendre du magasin à la maison de son maître. Il faut cinq minutes. Or la jeune fille du central a appelé le voisin immédiatement après avoir entendu le gémissement du notaire et le voisin s'est précipité presqu'aussitôt dehors. En tout trois minutes au plus. L'agresseur était donc dans la pièce, ou aurait dû y être alors que la servante surveillait la porte de sortie. Il n'est sorti personne.

—Et la porte d'en arrière? Car il doit bien y avoir une porte d'arrière à cette maison?

—Oui! Mais elle est fermée au moyen d'un crochet qu'il est impossible de poser par l'extérieur après être sorti! !

—Diable! fit le détective.

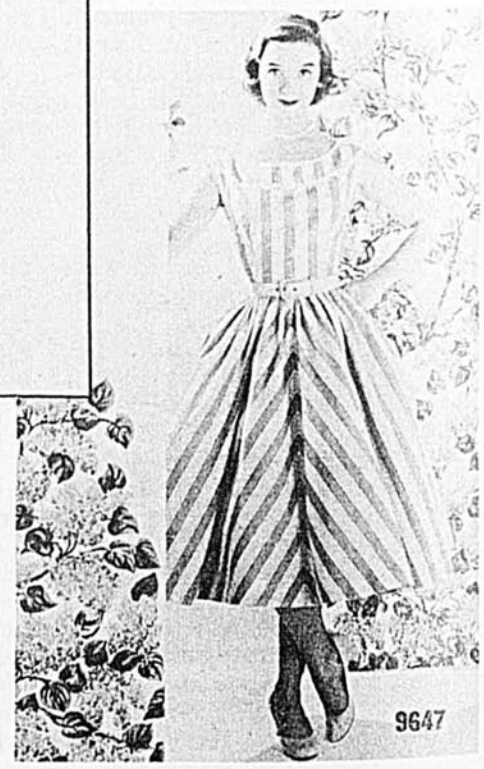
—Et le crochet était bien posé dans son oeillet! Et ne me dis pas que l'agresseur-fantôme était caché dans la maison! La voisine d'en face, qui s'était rendu compte par un heureux hasard, de l'arrivée d'Euphrasie, en voyant l'excitation du voisin qui entrait avec elle, n'a pas quitté la porte des yeux. Comme personne n'est sorti et que la mai-

TOILE et COTON se disputeront L'ÉTÉ

(Utilisez le coupon de la page 43)



SIMPLICITY 4550 — Ravissant tailleur de toile, assez habillé pour les sorties du dimanche, et rendu fraîchement appétissant par les bordures blanches et nettes de l'encolure et des manches. Tailles 12 à 20. **Prix 0.50.**



McCALL 9647 — Pour tous les jours, une robe de cotonnade rayée, de forme ample et pratique. Décolleté approprié à la saison très chaude. Tailles 9 à 17. **Prix 0.60.**

son a été fouillée de fond en comble, il n'y avait personne. Je te dis tout de suite que la porte du bureau public, mieux placée encore que la porte d'en avant n'aurait pu laisser personne sans qu'Euphrasie le voit. Surtout qu'il aurait fallu du temps au type pour faire tourner, de l'extérieur, une clef dans la serrure en travaillant de la meilleure vitesse qu'on puisse imaginer!

—Ah! la porte du bureau ordinaire, en bas, était également fermée à clef, de l'intérieur? dit Vic, déçu.

—Oui, mon Vic! Moi aussi, en arrivant pour les premières constatations j'ai eu un moment l'espoir que l'inconnu s'était évadé par là. Mais j'ai dû laisser cette supposition de côté. D'ailleurs, il aurait fallu qu'il sorte d'abord de ce bureau-ci, où nous sommes! . . . et c'était impossible.

—Et le notaire a été trouvé dans son fauteuil! Il ne s'est pas assommé sur le coin de son bureau pour retomber ensuite dans son fauteuil?

—Mais non! Nous avons tout essayé en fait de supposition. Il a fallu qu'il soit frappé rudement par une main d'homme, le médecin et nous en sommes convaincus.

—Mais enfin, il n'y a pas de sortie secrète? Cette maison n'appartenait pas à quelque grand amoureux qui s'était fait percer une porte dans le mur avec un souterrain pour en sortir dans le champ?

Vic Fermont disait la chose avec un sourire mais il n'avait pas envie de rire du tout. Il connaissait les qualités du capitaine Brault. Il l'avait eu sous ses ordres, alors qu'il était dans les services secrets de l'armée, et il le savait très observateur et perspicace.

—Mais c'est impossible, voyons! On ne peut tout de même pas croire aux fantômes! Voici un homme qui s'enferme dans son bureau pour une raison que nous ignorons. Il ferme solidement les issues, en plein jour! Il a donc peur d'être dérangé! Il se fait assommer par quelque truc que nous ne savons pas mais qui ne peut être un homme présent dans le bureau puisqu'il ne peut sortir! Avez vous cherché un truc?

—Nous n'avons fait que ça toute la nuit! J'ai dormi deux heures! confia David Brault à son ami Fermont. Il n'y avait aucun objet dans cette pièce qui ait pu être actionné par un mécanisme susceptible de le lancer sur l'occiput de la victime et lui assener un coup comme celui qu'elle a reçu!

—Nom d'une pipe! . . . il doit y avoir une explication à ce mystère! . . . nous allons la trouver. David! Nous allons la trouver!

Quand son ami David revint dans la pièce, il trouva le détective, la tête dans les mains, en train de réfléchir encore. Il y avait cependant quelques notes écrites dans son carnet.

Vic Fermont remit en poche son calepin et s'exclama:

—Ahurissant, David! . . . simplement ahurissant! . . . ce pauvre homme, debout dans son bureau, sachant qu'il va être tué par son interlocuteur du téléphone. . .

—Tu crois que c'est le type avec qui il avait parlé pendant qu'il avait un client. . .

—Qui a fait le coup? Bien sûr! C'était un téléphone de menace, d'après ce que le client a raconté! Je crois comprendre qu'il n'y a rien qui soit disparu du coffre-fort?

—Rien que nous puissions savoir! . . . dit le capitaine.

—Incompréhensible! . . . David, je vais me promener dans ce village de mystère et espérer qu'une solution se présentera d'elle-même à ce problème! Il y a des fois où c'est la seule ressource, du sais. Faire semblant de ne pas penser à ce que l'on cherche et laisser l'imagination faire son petit travail.

Et Vic Fermont s'en alla par la grand'rue de Saint-Douron, les mains dans les poches, la pipe au bec. Inutile de questionner les gens qui avaient été en contact avec le notaire au cours des derniers jours, comme il le faisait dans les autres cas. Il s'agissait avant tout de savoir par quel sortilège le malfaiteur avait réussi à agir tout en n'étant pas là!

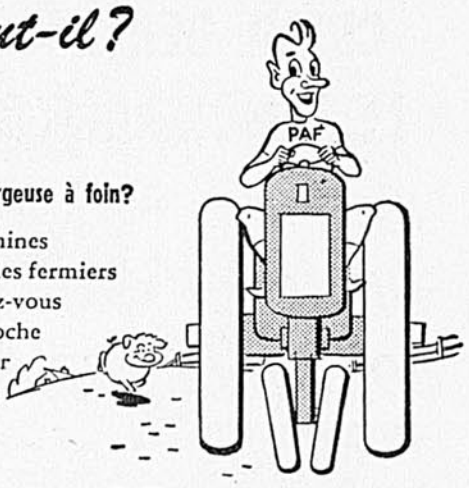
Il revint d'instinct vers la maison du notaire et en fit le tour, lentement, sans intention précise. Rien n'attira son regard de façon particulière.

Il s'en alla ensuite à l'hôtel où il se fit servir un copieux dîner. Il

Que vous faut-il?

Un tracteur?
Une "combinée"?
Une lieuse?
Une chargeuse à foin?

PAF est en faveur des machines agricoles et, souvent, il aide les fermiers à les payer. Pourquoi n'iriez-vous pas voir le gérant le plus proche de la B de M et lui demander un Prêt pour l'Amélioration des Fermes?



"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

au service des canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817

AD123F

N'oubliez pas de mentionner
LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
lorsque vous écrivez à nos annonceurs.

JELL-O Etincelant Rafraîchissant

Vous met l'eau à la bouche
Si facile à faire
Extrêmement économique



Essayez-le comme salade!

ASPIC DE TOMATES VITE FAIT

1 paquet de Jell-O au Citron
1 tasse de jus de tomates chaud
1 tasse de jus de tomates froid*
1 tasse de légumes en dés

Faites dissoudre le Jell-O dans le jus de tomates *chaud*. Ajoutez le jus de tomates froid. Faites refroidir. Lorsque légèrement pris, incorporez-y les légumes. Versez dans un moule. Faites refroidir jusqu'à ce que ce soit ferme. Démoulez. Servez avec de la verdure et une sauce à salade. 5 portions.

*Assaisonnez au goût avec de l'oignon râpé, du raifort, du sel et du poivre.

Jell-O est une marque déposée appartenant, au Canada, à General Foods, Limited

J-133F

LA NOUVELLE
CRÈME DENTIFRICE COLGATE
A LE TÉMOIGNAGE DE LA CLINIQUE

qu'elle peut

protéger JOUR et NUIT *contre la carie dentaire!*



Il a été établi par ces centaines de personnes qui ont fait usage de la Nouvelle Crème dentifrice Colgate avec Gardol que sa protection contre la carie est durable! Des tests contrôlés par des autorités compétentes—durant toute une année—démontrent que cette protection est persistante; l'usage matin et soir suffit pour protéger contre les enzymes, agents de carie, à toute minute de la journée et de la nuit!

Profitez de ces autres avantages Colgate!

Colgate nettoie les dents!
Colgate embellit les dents!
Colgate purifie l'haleine!

Et maintenant Colgate avec Gardol vous apporte une protection durable contre la carie dentaire!

En effet des examens de laboratoire et des tests de clinique démontrent que la Nouvelle Crème dentifrice Colgate—avec Gardol—agit immédiatement en prévenant la formation d'enzymes, agents de carie dentaire, et vous offre à vous et aux vôtres, la protection durable la plus complète contre les enzymes agents de carie dentaire, jamais signalée.

Purifie l'haleine *tout en* nettoyant les dents



UN SEUL BROSSAGE VOUS PROTÈGE TOUT LA JOURNÉE

UN SEUL BROSSAGE VOUS PROTÈGE TOUTE LA NUIT

appela ensuite à son bureau, où Jean-Paul devait attendre ses instructions après le départ de Mireille Langevin. Il lui donna instruction de s'en venir mais de ne pas communiquer avec lui officiellement.

—Viens ici, à cet hôtel, comme commis-voyageur. Je te donnerai mes messages par écrit.

Il sortait de la cabine téléphonique lorsque David arriva en trombe.

—Vic! Je te prends en passant. Tu peux venir?

—Tu as découvert quelque chose?

Vic Fermont fut presque forcé de courir vers la sortie, entraîné par son copain.

—Tonnerre! . . . en voilà des façons! . . .

—Bondance! Vic! Si tu savais ce qui arrive! . . .

—Je ne demande pas mieux, mais tu risques de me faire avoir une indigestion aiguë à me faire courir comme ça après le repas que je viens de prendre!

David Brault poussa son compagnon dans sa voiture et il démarra en vitesse.

—Tu sais que j'ai demandé à la petite du central de surveiller tous les appels . . .

—C'était élémentaire! Alors tu es sur une piste? Il y a eu une conversation qui t'a éclairé?

—Mon vieux, c'est pas ça! Je crains qu'il y ait un autre crime commis à l'heure qu'il est! La téléphoniste a encore reçu une demande d'une homme qui s'est plaint et qui a tombé l'instant d'après! Elle dit qu'elle est sûre d'avoir entendu un bruit éclatant qui aurait pu être un coup de feu aussi bien qu'autre chose . . . puis le bruit de la chute d'un corps. . .

—Elle est imaginaire ta téléphoniste . . . dit le détective, moqueur.

—Si tu veux, mais il s'est passé quelque chose chez cet abonné et je ne suis pas tranquille!

—Moi non plus, je t'assure, David! Si je raille ta petite du téléphone, nom d'une pipe! . . . ce n'est qu'en raison de son interprétation des bruits. . .

Ils arrivaient devant une maison cossue en face de laquelle le policier arrêta sa voiture.

—C'est bien ici! La description est parfaite!

Ils descendirent en vitesse.

Un jeune homme s'en venait à pas pressés vers la propriété. Il fut à la porte en même temps que les deux enquêteurs.

—Que se passe-il? demanda-t-il en constatant la hâte des deux autres.

—C'est ce que nous allons voir . . . qui êtes-vous, monsieur?

—Je suis le neveu du propriétaire, monsieur Legendre.

—Vic Fermont laissa échapper:

—Ça alors! . . .

Mais son compagnon n'eut pas le temps de le questionner. La porte était ouverte par une jeune femme d'environ vingt-sept ans, qui parut étonnée de voir le trio.

—Bonjour, Georges! Tu amènes des amis? Tu sais que papa n'aime pas que tu l'ennuies encore avec tes inventions!

Nouveau Genre Etonnant de Café "Eclair"

Pas une poudre! Pas une mouture! Mais des millions de **"PETITES PARTICULES"** de vrai café . . . prêtes à laisser échapper instantanément cette fameuse **SAVEUR MAXWELL HOUSE!**

Prenez le bocal avec des étoiles sur le couvercle!



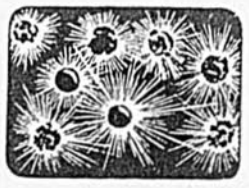
C'EST une découverte remarquable — ce délicieux et nouveau café "éclair" . . . ressemblant peu aux anciens cafés "éclair" . . . aussi vite préparé, mais d'un goût *si* différent . . . si plein de saveur, si corsé.

CAFÉ PUR 100%—RIEN D'AJOUTÉ

C'est du café entièrement pur, aussi frais qu'au sortir du torréfacteur — "infusé" pour vous dans les cuisines immaculées de Maxwell House. Au moment où il atteint la perfection "d'infusion" fraîche, l'eau en est retirée — laissant les merveilleuses "Petites Particules". VOUS N'AVEZ QU'À AJOUTER DE L'EAU CHAUDE. Elles remplissent *instantanément* votre tasse d'un café merveilleusement riche. Vous ne voudrez jamais plus le préparer vous-même.

Voyez comment les "Petites Particules" "s'épanouissent" dans votre tasse!

VUE GROSSIE des "Petites Particules" à l'instant où l'eau chaude est ajoutée. Voyez comment les "particules" laissent échapper la fameuse saveur Maxwell House.



VOUS ÉPARGNE AUSSI DE L'ARGENT

Un bocal grandeur ordinaire de Café Eclair Maxwell House fait environ autant de tasses qu'une livre de café moulu ordinaire — *cependant, il coûte jusqu'à 30¢ de moins!*

DEMANDEZ DU *Café Eclair* **MAXWELL HOUSE**

. . . le seul café éclair qui soit "Bon jusqu'à la Dernière Goutte"

Un Produit de General Foods

IM-53F

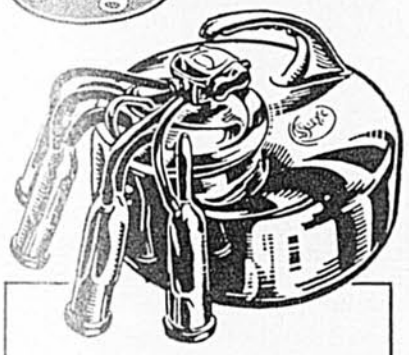
UNE
NOUVELLE BOUTEILLE
UNE
NOUVELLE
ÉTIQUETTE

THREE CASTLES
HIGHLAND WHISKY
AN EXQUISITE WHISKY
BOTTLED IN BOND UNDER
CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION
MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED
HEAD OFFICES MONTREAL
DISTILLERS SINCE 1890
CANADA
DISTILLERIES BERTHIERVILLE

MAIS TOUJOURS LA MÊME
QUALITÉ EXQUISE à PRIX ATTRAYANT

GRATUIT—Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Écrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.

Trayez avec l'authentique
Surge TUG & PULL



Ni veau, ni homme, ni machine ne peut traire les vaches de façon sûre, complète et satisfaisante sans le
TUG and PULL
Ce ne s'est pas vu . . .
ça ne se verra pas
BABSON BROS. CO. (Canada) Ltd.
928 College St. • Toronto 4, Ont.
ATLANTA · CHICAGO · HOUSTON · KANSAS CITY
MINNEAPOLIS · SACRAMENTO · SEATTLE · SYRACUSE
Copyright 1954, Babson Bros. Co

LES COMPRIMÉS
TON-Y-GRA
ENGRAISSENT
TONIFIENT



Ton-Y-Gra par son fer, principe actif du foie, enrichit votre sang.
Les personnes amaigries engraissent.
Ton-Y-Gra refait vos réserves, augmente votre résistance, votre poids.
Votre pharmacien recommande Ton-Y-Gra aux personnes déprimées, épuisées, surmenées, manquant d'appétit, souffrant de douleurs au dos.
Ton-Y-Gra compense la perte de poids.
Par malle $2.00.
Produits Perfecto, Enrg. Dépt B-A.
45, rue St-Pierre Québec, P.Q.

—Mais . . . ils ne sont pas mes amis . . . je ne les connais pas?

—Mademoiselle, dit le capitaine Brault, monsieur Legendre, votre père est chez lui?

—Non monsieur! Il est à la chasse . . . mais puis-je savoir.

—Qui nous sommes? Je suis le capitaine . . .

Les présentations furent sommaires et les explications données pour une telle intrusion furent aussi rapides. La jeune fille se montra très incrédule!

—Je vous assure, mademoiselle, que nous sommes au regret . . . mais il me faut avoir la certitude que monsieur Legendre n'est pas dans la maison.

—Je veux bien vous laisser faire le tour. . .

—Seulement les pièces où il y a un téléphone? dit Fermont.

—Vous voyez celui-ci . . . dit la jeune femme. L'autre est dans le bureau, en haut. Mais papa n'est pas là! . . . j'ai vu la porte grande ouverte avant de me rendre dans la serre . . .

—Il y a combien de temps?

—Oh . . . une demi-heure peut-être. . .

—Faites un effort pour vous rappeler . . . insista Vic Fermont.

La jeune fille regarda la pendule du salon et dit avec surprise:

—Je n aurais pas cru avoir passé tant de temps dans la serre! Je me suis levée de table à sept heures moins vingt minutes et suis montée mettre mes salopettes. J'ai dû passer devant le bureau de papa à sept heures moins quart . . . il est déjà sept heures et demie!

—Montons à ce bureau voulez-vous?

En atteignant la porte du bureau la jeune fille pâlit.

Elle était fermée et solidement.

David Brault frappa vigoureusement et n'obtenant pas de réponse demanda mademoiselle Legendre:

Cette porte est fermée, à clef?

—Non, monsieur . . . c'est un verrou . . . en dedans . . . la clef ne fonctionnait plus . . . ou elle était perdue . . . je ne sais plus . . . Mais papa ne peut pas être là! Il est parti en disant qu'il ne reviendrait que demain soir!

—Aucun moyen d'y entrer autrement? . . . la fenêtre?

—Elle était fermée!

J'y vais! dit Vic Fermont.

Le policier attendit trois longues minutes. Son copain revint, une hache à la main.

—La fenêtre est fermée, pour autant que je puisse voir! Il faut enfoncer la porte.

D'un coup solidement appliqué, à l'endroit où devait se trouver le verrou, le policier réussit à faire sauter celui-ci.

Pierre Legendre était étendu de tout son long, face contre terre, juste à côté de son bureau.

La fille voulut se précipiter, mais en fut empêchée, par le capitaine.

—Il vaut mieux nous laisser faire mademoiselle.

—Georges! dit-elle à son cousin, c'est affreux!

—Ma pauvre Estelle! . . . je n'y comprends rien! . . . je venais le rencontrer ce malheureux oncle! . . . il m'avait appelé hier!

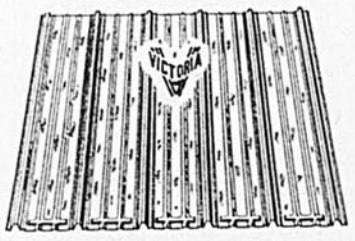
Vic Fermont enregistra la déclaration sans avoir l'air d'y attacher



Les rédacteurs et les correspondants du Bulletin des Agriculteurs visitent régulièrement les régions agricoles du Québec. Ainsi, nos lecteurs sont les mieux renseignés.

Nouvelle "SUPER VICTORIA"
pour Toiture ACIER ou ALUMINIUM
Gaufrée à SIX CÔTES PRINCIPALES au lieu de cinq
Seule sur le marché à posséder ces caractéristiques incontestables

Couvre 32 pouces posée.



VOUS PROCURE . . . 17% DE PLUS
CÔTELAGE SUPPLÉMENTAIRE
SOLIDITÉ ADDITIONNELLE
RIGIDITÉ EXTRA UNIFORME

Economique ▲ Durable
Moderne ▲ ▲ Unique

COMPAREZ AVANT D'ACHETER
EXIGEZ DE VOTRE VENDEUR LOCAL *la* "SUPER VICTORIA"

Fabriquée par:
T. GRÉGOIRE
303 est, rue Notre-Dame, Victoriaville, P.Q. Tél.: 3920
CIE MÉTALLIQUE VICTORIA Limitée
1384, rue St-Antoine, Montréal, P.Q. Tél.: WI. 6500
CHAMPLAIN METAL INDUSTRIES, Inc.
50, rue St-André, Québec, P.Q. Tél.: 3-9250
DEMANDEZ NOS ÉCHANTILLONS ET LISTES DE PRIX ILLUSTRÉES



A toute heure du jour ou de la nuit, qu'il s'agisse d'appeler le médecin ou le vétérinaire, de faire réparer au plus vite un de vos instruments aratoires, ou simplement de commander ce dont vous avez besoin, vous pouvez en quelques instants atteindre la personne désirée . . . *grâce au téléphone!* Et grâce au téléphone, le problème est réglé en un rien de temps!

Songez à tous les services que vous rend votre téléphone, de jour en jour, et vous conviendrez vite que jamais vous n'avez eu un serviteur aussi fidèle, aussi sûr, aussi utile . . . bref, aussi indispensable!

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



Sunlight lave tout ce qui est lavable

Le Nouveau Sunlight est de beaucoup le savon en pain préféré des Canadiennes. Il est entièrement pur, extra-savonneux. Puis il est doux pour les mains. Procurez-vous Sunlight, le savon Soleil, aujourd'hui même!

d'importance.

—Vous feriez mieux d'amener votre cousine dans une autre pièce et de nous y attendre! dit-il à Pierre Legendre.

Il n'y avait personne d'autre dans la pièce ni aucune cachette où qui que ce fût eût pu se cacher.

Vic Fermont alla à la fenêtre et la trouva solidement fermée.

Comme chez le notaire, personne n'avait pu sortir de cette pièce avant leur arrivée. Seule la victime avait pu, du dedans fermer les issues! Et pourtant, il venait de se commettre un crime dans cette pièce! . . . .

L'as détective regarda le capitaine Brault et constata que l'autre était littéralement ahuri.

—C'est impossible! . . . impossible, Vic! . . . si tu n'étais pas là je me demanderais si je suis en train de perdre la tête!

—Suicide peut-être? dit Fermont, sans conviction! . . .

Ils se penchèrent rapidement sur le mort et ne furent pas lents à constater que la blessure avait été infligée par en arrière. D'ailleurs, ils ne trouvèrent aucune arme dans la pièce.

—Ça mon vieux! . . . je puis te dire que c'est en dehors de mes capacités! fit David Brault. Pour donner la chasse aux fantômes, j'aime mieux faire appel à des spirites.

—Il y a quelque chose qui nous échappe, tonnerre! . . . il ne faut pas perdre la tête à cause des apparences!

—Pour moi, il y a le meurtrier qui s'échappe . . . commenta le policier, il se volatilise à son goût et caprice! . . . Je renonce à poursuivre!

Vic Fermont avait sorti son carnet de notes. Il regardait attentivement un nom qu'il avait inscrit parmi une demi-douzaine d'autres, chez le notaire. . .

—Ne me dis pas que tu as une formule pour des cas comme celui-ci . . . comme ces deux-ci . . . plutôt! C'est exactement comme chez le notaire!

—Nom d'une pipe! . . . j'avais raison! . . . Il y a trois semaines, le notaire avait rendez-vous avec Pierre Legendre. . .

—C'est ça que tu avais noté sur ton calepin?

—Oui et j'ai aussi noté que le notaire avait écrit à côté du nom: donation. Il devait donc préparer une donation pour le compte de Pierre Legendre . . . il a dû la préparer de fait et son agresseur est allé le voler. Le notaire a dû le surprendre en train de fouiller et le criminel a assommé le pauvre tabellion. . .

—Et il est passé à travers le mur sans laisser de trace . . . conclut David Brault en ricanant. Bondance! Vic! . . . tu sembles oublier que personne n'a pu sortir. . .

—David, c'est à mon tour de te dire de ne pas te moquer . . . il y a entre ces deux crimes un lien évident et leur apparence d'impossibilité doit être dissipée . . . Nous ne vivons pas un cauchemar après tout!

—Je te laisse toute permission d'enquêter . . . moi je n'y vois plus rien!

—D'abord, allons voir le neveu!

—Vas-y! Moi je me mets en communication avec le bureau-chef.

Et le capitaine se mit en communication avec le Centre de la Sûreté.

* * *

Vic Fermont attendit quelques moments avant d'entrer dans la pièce où le neveu et la fille de Pierre Legendre devaient l'attendre eux-mêmes.

Quand il entra enfin, il fut surpris de trouver la jeune fille seule.

—Votre cousin est parti?

—Il m'a dit qu'il voulait aller chercher un papier à l'hôtel.

—Ah! . . . il est inventeur votre cousin?

—Il a conçu une machine assez étrange pour laquelle il ne veut pas accepter d'offres . . . il veut fabriquer lui-même. Il a sollicité l'appui de mon père bien des fois. . .

—Et celui-ci refusait?

—Oui . . . jusqu à ces tout derniers temps cependant . . . Papa

La Broderie sans aiguilles

(Utilisez le coupon de la page 43)



565. — La famille Miaou ne demande qu'à folâtrer sur les vêtements de Bébé et de ses aînés, sur le petit tablier d'une jeune fille aux yeux verts aussi brillants que ceux d'un joli chat soyeux. Pour 0.25 le patron 565 vous apporte 12 motifs de petits chats de grandeurs différentes, applicables sans effort au fer à repasser.

683. — Fleurs de pommiers. Leur buisson rose éclatera sur votre linge d'un seul coup du fer à repasser. Même le papillon du printemps est là aussi. 12 motifs pour 0.25.

835. — Les douces violettes sortent de leur cachette pour apporter le printemps à vos serviettes, à vos nappes, etc... sans que vous ayez rien à broder à l'aiguille.

Toutes les couleurs sont lavables et résistantes.

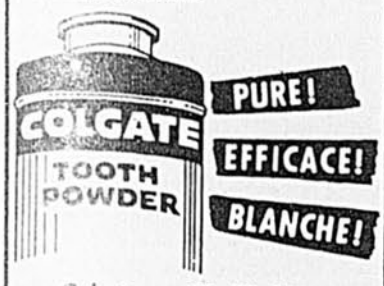




DES DENTS PLUS BLANCHES EN 30 SECONDES

Colgate est une poudre extra-fine, à saveur de menthe, qui polit les dents en toute sécurité et les rend éclatantes de blancheur.

Sa mousse pénétrante nettoie à fond et emporte toute particule de nourriture difficile à déloger. Colgate enraye la mauvaise haleine—aide à prévenir la carie dentaire.



Colgate purifie l'haleine tout en nettoyant les dents.

m'a dit hier qu'il ferait peut-être quelque chose pour lui.

—Et le neveu le savait?

—Non! . . . je ne crois pas!

A ce moment, David Brault entra. Voyant que le neveu n'y était pas il s'enquit de la raison de sa disparition.

—Parti à l'hôtel! . . . mais c'est une fuite ça! . . . je lui envoie un de mes hommes!

Il sortit précipitamment de la pièce, sans que le détective ne dit mot.

—Vous vivez seule ici avec votre père? demanda celui-ci à Estelle Legendre.

—Oh non! . . . Lucie Grondin vit ici depuis la mort de ma mère. Mon frère Henri est aussi habituellement ici. Il est parti avant hier pour Montréal.

—Auriez-vous l'obligeance de l'appeler immédiatement, mademoiselle.

—C'est que je ne sais où il se retire. . .

—Ah! je vois! . . . il est allé s'amuser?

—Si l'on peut dire . . . fit Estelle Legendre en rougissant.

—Votre père était au courant de la vie libre de votre frère?

—Il l'a toujours gâté, quand il était tout jeune . . . et excusé quand il fut plus vieux!

—Je vous remercie, mademoiselle. Vous pourriez m'indiquer quelqu'un qui pourrait me guider vers le camp de chasse de votre père?

—Avec plaisir, monsieur. Vous voulez vous y rendre?

—Oui.

David Brault venait d'entrer à nouveau dans la pièce.

—Tu espères voir apparaitre le fantôme-meurtrier dans le bois, à la faveur de la brunante?

—J'ai besoin d'air, d'espace pour réfléchir. Bonjour mademoiselle!

Vic Fermont entraina le policier au dehors.

—Mais je voulais la questionner, Vic!

—Ne questionne personne sauf le médecin-légiste qui s'occupe du corps du notaire et demande-lui un rapport très détaillé sur le genre de blessure reçue par le notaire . . . sur toutes les possibilités du choc reçu par ce pauvre homme.

—Bondance! . . . Vic! . . . tu m'as l'air d'être sur une piste . . . mais si j'y comprends quelque chose! . . .

—Oh! j'allais oublier! Occupe-toi toute de suite de savoir qui doit hériter du riche Pierre Legendre. J'espère être ici vers neuf heures et demie.

Et sans attendre d'autre commentaire de son bon copain, Vic Fermont, comme cela lui arrivait souvent, partit en vitesse et sortit de la maison.

* * *

A dix heures, le capitaine Brault sentait sa patience à bout. Il avait en un temps record accompli les recherches demandées et obtenu un rapport très détaillé du médecin.

Il avait trouvé Henri Legendre de retour à la maison quand il y était lui-même revenu. Depuis une demi-heure il attendait l'as détective.

Quand il entendit le son du moteur de la voiture de celui-ci, il s'empressa de sortir et trouva son ami en train d'examiner les pneus de l'automobile de Henri Legendre.

Qu'est-ce que tu fabriques? . . .

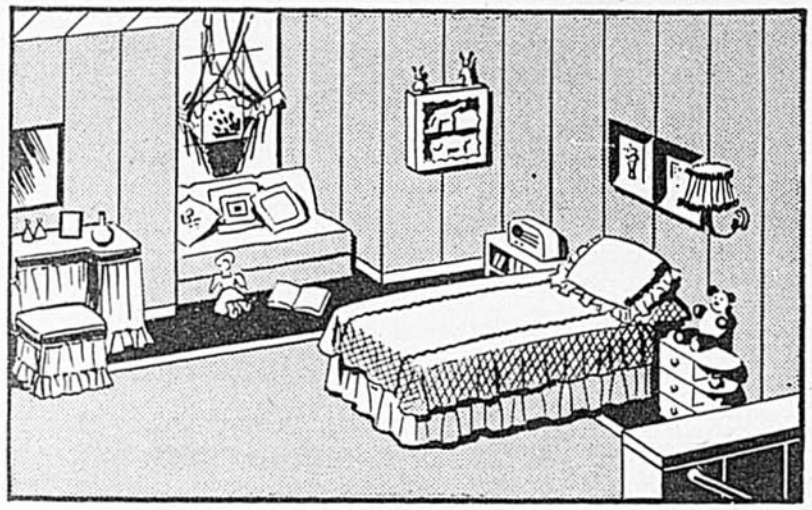
UNE ARMÉE D'EXPERTS POUR VOUS AIDER

Le Bulletin des Agriculteurs offre à ses abonnés un service complet et gratuit de renseignements. Quelle que soit l'information dont vous avez besoin, n'hésitez pas à nous écrire. Une prompte réponse de l'un de nos spécialistes suivra votre demande.

DONNEZ

PLUS D'ESPACE

AUX VÔTRES



Grâce aux Plans et Matériaux MURRAY vous pouvez facilement

"FAIRE LE TRAVAIL VOUS-MÊME"

Le temps est venu de cesser d'y rêver et de commencer à construire! Un nouveau dépliant Alexander Murray intitulé "SALLES DE RÉCRÉATION ET CHAMBRES À COUCHER SUPPLÉMENTAIRES" vous indique comment construire vous-même de nouvelles pièces en épargnant de l'argent, avec les matériaux Murray, d'usage facile.

Ce dépliant vous indique en détail la façon de procéder du plancher au plafond. Les plans comprennent les instructions très détaillées pour ériger des murs, appliquer des revêtements, construire des armoires et des meubles.

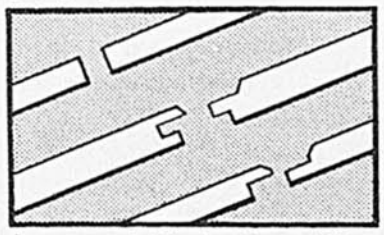
Vous constaterez combien il est facile de faire des divisions et de lambrisser avec le REVÊTEMENT ISOLANT DONNACONA—il se monte rapidement, vous offrant une valeur isolante de *trois fois celle du bois!*

Vous verrez comment le HARDBOARD DONNACONA a sa place dans vos travaux personnels . . . des panneaux riches, durables, qui sont vraiment "du bon bois amélioré" . . . sans grain, sans noeuds, faciles à scier, à clouer, à biseauter.

Et pour ajouter un fini professionnel à votre travail, vous trouverez des détails sur l'assortiment complet des garnitures et moulures Donnacona . . . y compris les Moulures d'Aluminium Murray et de Hardboard Donnacona. Obtenez votre exemplaire gratuit de ce nouveau dépliant Murray, de même que des échantillons, des prix et des détails, en vous adressant à votre détaillant Murray local . . . ou remplissez et postez ce coupon aujourd'hui même!



Les plans commencent par le tout début . . . expliquant comment ériger une structure de 2' x 4' pour commencer à construire des pièces à l'étage supérieur.



Les avantages de joints de trois types différents du Revêtement Isolant Donnacona sont illustrés et expliqués.

Pour obtenir le dépliant sur les pièces SUPPLÉMENTAIRES remplissez et adressez à: Dépt. FB Alexander Murray & Company Limited, 760 Edifice Sun Life, Montréal, P.Q.

Nom.....

Adresse.....

Comté..... Prov.....

Alexander MURRAY & Company LIMITED

HALIFAX • SAINT JOHN • MONTREAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER

Division de DOMINION TAR & CHEMICAL COMPANY LIMITED



"Toute neuve" pour '54!

La tondeuse rotative

"Roto-Chief"

Smart's

BROCKVILLE G CANADA

Voici bien la plus profitable tondeuse rotative ! Quel remarquable rendement et quelle durée grâce au moteur à gazoline de Power Products ! Carter coulé en aluminium pour légèreté et maniement facile. Coupe mauvaises herbes et gazon à toute hauteur. Passe sous les arbustes bas, haies, clôtures, près des arbres et murs. Pulvérise les débris d'herbe, évite le râtelage. Deux grandeurs.

Modèle 18" **$95.00** presque partout

Modèle 20" **$115.00** presque partout

Voyez-les chez votre quincaillier ou vendeur d'outillage ou écrivez à

CANADA FOUNDRIES & FORGINGS LIMITED
BROCKVILLE, ONTARIO

Si vous achetez un produit annoncé dans Le Bulletin des Agriculteurs, vous êtes assuré de trouver la QUALITÉ!

—C'est la voiture d'Henri Legendre, n'est-ce pas? se contenta de dire le détective.

—Oui . . . mais. . .

—Raconte-moi vite . . . qui hérite?

—Henri Legendre doit avoir en héritage toutes les sommes d'argent et Estelle toutes les propriétés immobilières.

—Le testament était sorti de sa place habituelle n'est-ce pas?

—Hein? . . . qui te l'a dit? . . . c'est bien ça en effet!

—Tu ne vois donc pas . . . mais auparavant dis-moi ce que le médecin t'a conté.

—Voici le rapport. Il a tout écrit et m'a envoyé porter ça vers neuf heures et demie.

Et Vic Fermont lut le document. A mesure qu'il lisait, sa figure se rassérénait.

—Tonnerre! . . . quelle cruauté! quel sang-froid! . . . quelle perversion!

—Vic! Explique-toi, bondance! . . . C'est le neveu? . . . avec ses inventions il a réussi à truquer les meurtres n'est-ce pas? Je le tiens sous bonne garde! Henri Legendre m'a confié tout à l'heure que son cousin avait menacé son oncle il y a quelque temps!

—Ah! . . . il a trouvé ça!

Vic Fermont bouscula son copain et monta rapidement l'escalier.

Il trouva le frère et la soeur assis dans le salon.

—Il y a longtemps que vous êtes allé au camp de chasse de votre père? demanda-t-il à Henri Legendre.

—Des mois, monsieur Fermont.

—Depuis hier, vous n'êtes pas revenu de la ville?

—Mais non . . . monsieur . . . pourquoi serais-je revenu? Je n'avais que le temps de régler mes affaires à Montréal durant ces deux jours d'absence.

—Vous avez oublié une chose jeune homme, c'est que les hommes sont changeants.

—Que voulez-vous dire? dit Henri Legendre, intrigué.

—J'ai fait route avec Hermas Lamarche jusqu'au camp de votre père. Il m'a dit que vous l'aviez questionné il y a trois jours, sur ses intentions de chasse. Il vous avait répondu qu'il n'avait aucune intention de se rendre à son camp cette année.

—En effet! dit le jeune homme, inquiet maintenant.

—Figurez-vous qu'il a changé d'idée et qu'il y est allé à son camp. Il a même vu votre voiture dans la route en bordure du bois.

David Brault vit le fils de Pierre Legendre pâlir affreusement.

C'est impossible . . . balbutia le jeune homme.

—Les marques de pneus sont identiques à celles des vôtres et j'ai remarqué qu'il y a encore de la boue accrochée à vos ressorts. . .

Vic Fermont n'eut pas le temps de finir. Le jeune homme avait mis la main dans la poche de son veston et en avait sorti un pistolet.

Mais il n'eut pas le temps non plus de s'en servir pour protéger sa retraite. Un coup de feu partit, du côté de la fenêtre, qui lui brisa le poignet. Jean-Paul avait suivi les instructions de son patron.

Estelle Legendre perdit connaissance.

* * *

A l'hôtel de Saint-Douron, l'as détective fumait gravement sa pipe en achevant d'expliquer ses déductions.

—Mon cher David, il ne faut jamais se fier aux apparences . . . ou plutôt il faut se fier à ce qui apparaît, mais s'y fier pleinement alors! Nous avions deux crimes commis apparemment dans deux pièces d'où le meurtrier n'avait pu sortir. C'est donc qu'il n'y était pas entré. Comme les morts ne bougent pas, il fallait que les deux victimes fussent entrées vivantes. Or le rapport du docteur m'explique que le notaire a pu souffrir d'un traumatisme crânien sans en mourir du coup. Tu vois alors ce qui s'est passé. L'agresseur assomme le notaire en train de préparer un acte de donation d'une grosse somme par Pierre Legendre à son neveu Georges. Il croit l'avoir tué. Il sort inaperçu par la porte de côté du grand bureau d'en bas. Le notaire, revient à lui . . . il souffre d'un choc violent . . . il remonte à son autre bureau . . . il ne sait trop ce qu'il fait . . . mais il a peur et s'enferme . . . il essaye de placer un appel . . . pourquoi? on ne le saura jamais! . . . il tombe sous la marche implacable du mal résultant de la contusion interne.

AUCUNE PERMANENTE N'EST IDÉALE POUR TOUS TYPES DE CHEVEUX

Seul le Trio Toni vous offre 3 types de permanentes chez soi



En utilisant la *seule* permanente parfaitement adaptée à votre chevelure, vous obtenez une ondulation plus profonde, d'aspect plus naturel. Choisissez votre permanente "personnelle" parmi le nouveau trio Toni. Si vous ne reconnaissez pas que votre permanente Toni est tout aussi belle et durable que la permanente la plus chère, votre argent vous sera remis! Votre choix $1.75

CHOISISSEZ CELLE QUI VOUS CONVIENDRA PARFAITEMENT



TONI ULTRA-DOUCE

Aux cheveux qui frisent facilement, la Toni Ultra-douce apporte sa douceur extrême, leur donne une ondulation souple et docile. Idéale pour les cheveux colorés ou décolorés, ou pour les cheveux accusant une légère ondulation naturelle.





TONI SUPER

Pour les cheveux difficiles à friser, résistant aux permanentes ordinaires, la Super-Toni fournit un petit "effort supplémentaire" qui assure une ondulation durable et d'aspect naturel. Idéale pour celles qui désirent des boucles très serrées.





TONI ORDINAIRE

Pour les cheveux normaux, la Toni Ordinaire améliorée donne maintenant une ondulation plus parfaite que jamais. Idéale dans la plupart des cas, y compris pour celles qui ont toujours été satisfaites de leurs permanentes Toni.



Henri Legendre déguisé — j'ai trouvé son vieux chapeau et son vieux manteau — réussit à rejoindre sa voiture, qu'il a laissée dans le bois appartenant à son père et à Hermas Lamarche, croyant bien à l'absence de tout témoin. Or il aperçoit de la fumée sortant de la cheminée du camp de son père. Il sait que celui-ci a découvert sa vie de débauche . . . qu'il voulait changer son testament. Il conçoit alors l'ignoble plan de rendre efficace le testament actuel maintenant qu'il a fait disparaitre le notaire, seul témoin des intentions de Pierre Legendre.

Il va cependant à Montréal, pour les fins de son alibi. Il revient le lendemain c'est-à-dire cet après-midi. Il tire sur son père qu'il n'a jamais aimé. De ceci Estelle m'a assuré la vérité tout à l'heure. Puis il court de nouveau à Montréal, faire acte de présence. Il a une voiture rapide. . .

Le père — tu l'as vu — est un colosse! Il n'est pas atteint à un endroit vital. Il ne veut pas crever là! Il ne sait pas que son ami Lamarche est tout près . . . il veut d'ailleurs éviter tout scandale, à cause de sa fille. Il panse sa blessure et entreprend de revenir à la maison. Par un hasard étrange, il ne trouve personne sur sa route. Il s'enferme dans son bureau . . . pour réfléchir. Il perd connaissance . . . la blessure s'est ouverte . . . il saigne abondamment. Quand il reprend connaissance, il pense au notaire! La vie de cet homme-là doit être en danger! Ne sachant pas que pauvre bougre de Varsolais est mort, il appelle et demande à la jeune fille du central . . . ce que tu sais . . . c'était la limite de sa résistance. Il a un dernier éblouissement et le récepteur lui échappe des mains. Celui-ci tombe sur la vitre du bureau en faisant un bruit éclatant que la téléphoniste a interprété comme tu sais encore . . . Pierre Legendre n'en peut plus . . . il choit sur le parquet pour ne plus se relever.

—Ahurissant, mon cher Vic! s'exclama David Brault, répétant les paroles de son copain, au cours de l'après-midi, simplement ahurissant! . . .

—Et pourtant si simple quand on s'attache à penser ce que peut entrainer, chez un enfant gâté, la passion sordide du jeu. Car Henri Legendre, parricide était hanté par la passion du jeu!

—Je ne comprendrai jamais comment tu peux obtenir si vite tant de renseignements et aboutir si tôt à l'éclaircissement d'un mystère!

Vic Fermont se contenta de rallumer sa pipe.

Avec Vos Vieux LAINAGES



Demandez notre catalogue illustré

CHAS. CHASSÉ & FILS LTÉE

DIVISION DES LAINES

STE-MARIE, CO. BEAUCE

tél. 133-W-2

Vous voulez être au courant de ce qui se passe dans le Québec rural et connaître les dernières applications de la science agricole? Lisez régulièrement Le Bulletin des Agriculteurs.

C'est un système de chauffage moderne!



C'EST LUI QUI FAIT TOUT VOTRE TRAVAIL!

Touchez simplement le thermostat électrique—c'est tout ce que vous avez à faire pour faire fonctionner cette fournaise moderne Coleman. Elle est *entièrement* automatique!

VOUS DONNE UN SUPPLÉMENT D'ESPACE. N'occupe pas d'espace dans votre living-room. Vous permet de disposer les meubles à votre goût.

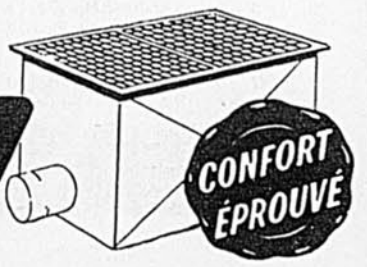
PAS DE TUYAUX... dans votre living-room —seule la grille paraît. Les tuyaux désagréables à la vue, disparaissent pour jamais.

FACILE À INSTALLER — Une Coleman coûte meilleur marché aussi! Ne requiert aucune construction spéciale, pas de soubassement, pas de conduits dispendieux.

CHAUFFE EFFICACEMENT — Fabrique et déplace assez de chaleur pour remplir votre maison d'une chaleur confortable et saine . . . vous donne des planchers plus chauds—du confort à profusion!

VOTRE MARCHAND COLEMAN a des modèles pour l'huile et pour le gaz. Voyez-les aujourd'hui; voyez aussi comment cette fournaise—qui vous permet d'épargner de l'espace et du combustible—s'adapte bien aux besoins de chauffage de votre maison . . . et à votre budget!

FOURNAISE DE PLANCHER AUTOMATIQUE Coleman



FABRIQUÉE PAR LES MANUFACTURIERS DES FAMEUX POÊLES ET LAMPES COLEMAN

LE CALENDRIER DE *chez nous* PRÉSENTÉ PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

MAI

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées. Dessins par Barbeau				**JOUR HISTORIQUE** 21 mai 1660: Au Long Sault, Dollard des Ormeaux et ses 16 compagnons opposent une résistance héroïque aux Indiens et sauvent ainsi la jeune colonie de Montréal.		**1**  1916- DES TRAINS ÉLECTRIQUES ENTRENT EN SERVICE ENTRE GRANBY ET MONTRÉAL
2  1890- INAUGURATION DE L'ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE AUX TROIS-RIVIÈRES	**3**  1936- JOHNSON, DES ROYAUX, LANCE UNE PARTIE SANS COUP SÛR CONTRE LE SYRACUSE	**4**  1915- MONTRÉAL INAUGURE SON PREMIER SERVICE D'AUTOBUS	**5**  1928- APRÈS 12 ANS D'ABSENCE, LA LIGUE INTERNATIONALE DE BASE-BALL REVIENT À MONTRÉAL	**6**  1776- LES AMÉRICAINS LÈVENT LE SIÈGE DE QUÉBEC QUI DURAIT DEPUIS 5 MOIS	**7**  1907- LES TAILLEURS DE PIERRE RÉCLAMENT 37½ CENTS DE L'HEURE	**8**  1830- NOMINATION DES PREMIERS COMMISSAIRES DU PORT DE MONTRÉAL
9  1853- ARRIVÉE À QUÉBEC DU PREMIER VAPEUR TRANSATLANTIQUE	**10**  1932- LA L.N.H. FIXE À $7500 LE SALAIRE MAXIMUM POUR TOUT JOUEUR	**11**  1756- ARRIVÉE DE MONTCALM À QUÉBEC	**12**  1946- PLUS FORTE ASSISTANCE JAMAIS ENREGISTRÉE À MONTRÉAL À UNE PARTIE DE LA LIGUE INTERNATIONALE: 21,789 SPECTATEURS	**13**  1606- SOUS LE COMMANDEMENT DE POUTRINCOURT, DES COLONS QUITTENT LA ROCHELLE, EN FRANCE, POUR L'ACADIE	**14**  1916- LES PARURES EN RENARD ROUGE ET BLANC, FORT EN VOGUE, SE VENDENT DE $15 À $50	**15**  1905- LE SALAIRE MINIMUM DES INSTITUTEURS EST FIXÉ À $100 PAR AN
16  1841- UN ÉBOULEMENT SÉRIEUX SE PRODUIT AU CAP DIAMANT, À QUÉBEC	**17**  1642- FONDATION DE MONTRÉAL PAR MAISONNEUVE	**18**  1921- JOE CATTARINICH ET LÉO DANDURAND ACHÈTENT LE CHAMP DE COURSE DE KEMPTON PARK	**19**  1916- ABOLITION DU PÉAGE SUR TOUTES LES VOIES D'ACCÈS À QUÉBEC	**20**  1920- VOL DE 100 SACS DE PATATES À LA PRISON DE BORDEAUX	**21**  1931- MARCEL RAINVILLE EST LE PREMIER CANADIEN À REMPORTER UN MATCH DE LA COUPE DAVIS CONTRE LES AMÉRICAINS	**22**  1927- GRAND BANQUET DONNÉ EN L'HONNEUR DE HOWIE MORENZ
23 1873 CONSTITUTION DU CORPS DE LA GENDARMERIE ROYALE  1849 CONSTITUTION DU BARREAU DE QUÉBEC  **30**	**24**  1923- UN TRAMWAY DÉRAILLÉ VA S'ARRÊTER SUR UNE MAISON À SHERBROOKE  1905 REMISE D'UNE CEINTURE D'OR AU CHAMPION LUTTEUR EUGÈNE TREMBLAY **31**	**25**  1891- LE TRAVERSIER DE CARILLON COULE, MAIS LES 200 PASSAGERS SONT SAUVÉS	**26**  1928- ON COMMENCE LA CONSTRUCTION DE L'AÉRODROME DU CAP-DE-LA-MADELEINE	**27**  1924- LÉO "KID" ROY CONSERVE SON TITRE DE CHAMPION POIDS-PLUME EN BATTANT BERT HARRIS PAR DÉCISION	**28**  1845- UN GRAND INCENDIE FAIT RAGE À ST-ROCH DANS LA BANLIEUE DE QUÉBEC	**29**  1909- PROMULGATION DANS LE QUÉBEC DE LA LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

MAISON FONDÉE EN 1786

(*Suite de la page* 33)

Le professeur Stadelman est donc parti à la recherche de tous les bruits et grondements qu'une poule peut entendre, il les a enregistrés sur disques et a ensuite fait tourner ces disques dans certains parquets. Son expérience a démontré que les poules forcées à entendre un bruit anormal pondaient beaucoup plus d'oeufs "tachés de sang" que leurs compagnes de travail d'un poulailler non soumis à ce traitement.

Si par hasard vous voyez à la porte d'un poulailler une pancarte prescrivant le silence, vous trouverez la chose comique mais vous saurez qu'elle est aussi pratique.

Courrier Avicole

Réponse à A.M.R.

1—Le poulet de gril est un poulet pesant environ trois livres à l'âge de dix semaines. On le nourrit d'une moulée spéciale appelée "moulée pour poulets de gril". Contrairement à ce que vous croyez, les poulets de gril ne se vendent pas toujours plus cher que les autres poulets. Cependant, leur prix à la livre devrait toujours être plus élevé parce que la chair est plus tendre et aussi parce que, étant donné leur faible poids, il en résulte que les frais généraux sont répartis sur très peu de livres "consommables".

2—Il n'existe pas de prix de plafond pour les oeufs mais bien un prix de plancher qui est de 38 cents la douzaine (prix aux producteurs).

3—Le coût de production d'une douzaine d'oeufs est assez difficile à déterminer: il varie suivant les fermes et suivant que l'on a affaire à une race lourde ou à une race légère. Voici comment se répartissent les dépenses:

Alimentation	60%
Travail	15%
Remplacement des sujets	10%
Dépréciation et réparations	10%
Pertes, taxes, intérêts	5%

Suivant que le pourcentage de ponte est de 50, 60, 70 ou 80%, le coût des aliments, par douzaine d'oeufs, variera de 17 à 27 cents. En tenant compte que l'alimentation représente 60% des frais totaux, le coût total de production d'une douzaine d'oeufs variera donc de 28 à 45 cents.

Comme vous le voyez, le prix de plancher de 38 cents la douzaine est plutôt bas, puisqu'il faut produire dans de très bonnes conditions pour arriver à réaliser un profit intéressant. Mais n'oubliez pas que ce prix de plancher a été fixé en vue de garantir aux aviculteurs qu'ils n'essuieront pas de pertes trop lourdes en cas de mévente de leurs produits.

Participez à notre grand CONCOURS mensuel

Le Bulletin DES AGRICULTEURS

vous offre tous les mois 10 prix de $10.00

C'EST SIMPLE!
C'EST FACILE!

En utilisant le COUPON au bas de cette page,

vous n'avez qu'à répondre aux deux questions suivantes :

1. — Qui prépare les modèles de tissage pour les lectrices du Bulletin des Agriculteurs ?
2. — Qui est l'auteur d'Onésime ?

GAGNANTS DU CONCOURS DE MARS



M. J.-M. Sauvé, directeur de la Circulation au Bulletin des Agriculteurs, lisant les réponses de l'un des milliers de participants à notre premier concours de mars.

Tous se rappellent que c'est dans le numéro de mars que nous avons innové notre **Grand Concours Mensuel** par lequel nous distribuons à nos abonnés, tous les mois, des prix en argent pour un montant total de $100.00.

Ce premier concours a suscité un intérêt vraiment considérable et c'est par milliers que nos abonnés y ont participé. Nous les en remercions et souhaitons qu'ils prennent part à tous les concours du Bulletin des Agriculteurs : c'est sûrement là une bonne formule pour gagner.

Voici donc, pour le bénéfice de tous les participants, les noms et adresses des gagnants du concours de mars. Chacun d'eux a déjà reçu son prix, un chèque de $10.00.

Madame Jules Roy,
r.r. no 1,
St-Lambert,
cté Lévis, P.Q.

Madame C.-E. Chapdelaine,
St-Guillaume,
cté Yamaska, P.Q.

Madame Roland Meunier,
35, rue Masson,
Terrebonne,
cté Terrebonne, P.Q.

Madame Marcel Janneteau,
C.P. 32,
Val Jalbert,
cté Cochrane, Ont.

Mlle Rita Morin,
r.r. no 5,
Coaticook,
cté Stanstead, P.Q.

Mlle Madeleine Simard,
93, boul. St-Michel,
Mistassini,
cté Roberval, P.Q.

M. Ghislain Desbiens,
Field,
cté Nipissing, Ont.

Madame Adélard Vachon,
Chute Panet,
cté Portneuf, P.Q.

Mlle Marie-Claire Bouchard,
1, rue De Champlain,
St-Jean-Eudes,
cté Chicoutimi, P.Q.

Mlle Angèle Lagueux,
Boîte rurale 48,
St-Joseph,
cté Beauce, P.Q.

LISEZ BIEN!

1 — Tous ceux qui désirent participer à ce concours doivent utiliser le coupon au bas de cette page.
2 — Nous n'acceptons qu'une seule entrée par personne.
3 — Les enveloppes non suffisamment affranchies seront refusées.
4 — Les concurrents sont priés de n'inclure que le coupon de réponses dans l'enveloppe.
5 — Les entrées doivent être mises à la poste au plus tard le 15 juin
6 — Les employés du Bulletin des Agriculteurs et les membres de leur famille ne peuvent participer à ce concours.
7 — La décision des juges est finale.

RÉPONSES DE NOTRE CONCOURS D'AVRIL

1 — Anna Laliberté

2 — J.-Fred Lafontaine

N.B. — Vous trouverez les réponses à ces deux questions en feuilletant attentivement le présent numéro du Bulletin des Agriculteurs. Les noms et adresses des gagnants seront publiés dans notre numéro de juillet.

IMPORTANT

Remplir correctement le coupon ci-dessous et adresser à : Gérard,
Le Bulletin des Agriculteurs,
1117 ouest, rue Ste-Catherine,
Ch. 701,
Montréal.

COUPON de PARTICIPATION au CONCOURS de MAI 1954

Question 1 : Qui prépare les modèles de tissage pour les lectrices du Bulletin des Agriculteurs ?

Réponse.....

Question 2 : Qui est l'auteur d'Onésime ?

Réponse.....

Nom.....

B.P.....R.R.....

Comté.....Province.....

B.A.5-54

Annonçant

LE TOUT NOUVEAU PNEU DE TRACTEUR

DEEP TREAD GROUND GRIP

Firestone

À PRIX MODIQUE!

NOUVEAU!

PÉNÉTRATION PLUS PROFONDE

Aucun autre pneu de tracteur à prix aussi sensationnellement modique n'offre autant de besogne accomplie que le "Deep Tread" Firestone! La barre centrale courbe plus profonde et de solides épaulements assurent la traction maximum dans toutes conditions!

NOUVEAU!

DURÉE PLUS PROLONGÉE

Le pneu de Tracteur "Deep Tread" Firestone a plus de caoutchouc de semelle que les autres pneus de sa classe de prix... vous épargne de l'argent et des heures de service!

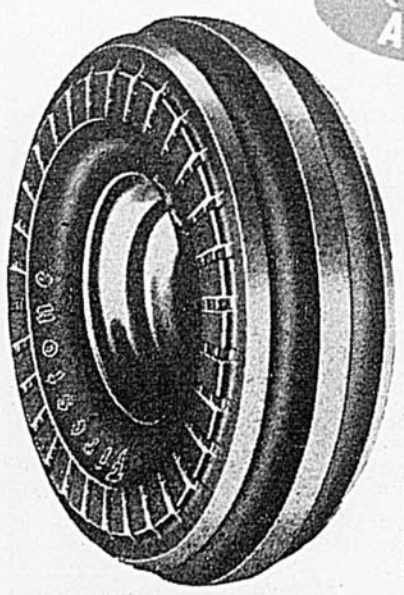


NOUVEAU!

PRIX MODIQUE

AUSSI PEU QUE $47.40

GRANDEUR 9-24



NOUVEAU!

PNEU DE ROUE AVANT "GUIDE LINE" À PRIX MODIQUE

Le dessin amélioré de la semelle à 3 côtes de circonférence facilite la conduite . . . les épaulements solides résistent au glissement.

AUSSI PEU QUE $12.65

Grandeur 4.00-15

Producteurs de lait . . .

(*Suite de la page 17*)

lard ne compte que 94 arpents en culture: 25 arpents en pâturage, 51 en foin et 18 en céréales. Trois silos d'une capacité totale de 200 tonnes sont emplis chaque année de trèfle et de luzerne. En outre, 6,000 bottes de foin haché sont engrangées. La ferme est hautement mécanisée. On y trouve, par exemple, 2 tracteurs Diesel, une fourrageuse, 3 wagonnets de 3 tonnes, un déchargeur automatique, etc. Toutes les opérations de la fenaison se font à la machine. Point n'est besoin de dire qu'un cultivateur qui a tant d'argent d'investi dans la production laitière et qui n'a comme unique revenu que la vente du lait, s'intéresse à l'avenir de cette industrie à l'échelle nationale.

Il faut augmenter la consommation

"J'ai l'impression", nous disait monsieur Allard, "que si la consommation des produits laitiers au pays était au niveau recommandé par les diététiciens, les cultivateurs canadiens n'auraient pas à jongler avec leurs surplus de lait, de beurre, de fromage, etc." Nous avons analysé avec notre hôte quelques statistiques et son "impression" s'est vite changée en "conviction". La consommation du lait, à Montréal, est de 0.9 chopine par jour et par tête alors que les nutritionnistes recommandent 1 chopine par enfant, 1½ chopine aux adolescents et 1 demi-ard aux adultes. En 1948, les canadiens consommaient 370 millions de livres de beurre alors qu'en 1953 ils n'en mangeaient que 328 millions de livres soit une diminution de 42 millions de livres ou de 11%, alors que la population augmentait de 12.5% durant la même période. Rappelons que c'est à partir de 1948 que la margarine a entrepris de se substituer au beurre et avec quel succès! Voici un tableau révélateur indiquant comment, depuis 1948, la consommation domestique du beurre, de la margarine et du fromage a varié au Canada:

Années	Beurre	Margarine	Fromage
1948	28.7 lb		4.81 lb
1949	23.5	5.42 lb	5.23
1950	23.5	6.76	5.52
1951	22.6	7.45	5.70
1952	22.1	7.34	5.87
1953	22.2		

Le beurre souffre donc sérieusement de la concurrence de la margarine. Il perd exactement ce que la margarine gagne en volume. En 1953, la baisse semble enrayée et entre ce fait consolant pour les producteurs et les campagnes de publicité de la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait, il doit y avoir plus qu'une coïncidence. Il faut prouver aux consommateurs qu'ils doivent manger plus de produits laitiers, que ces produits sont excellents pour leur santé et économique pour leur porte-monnaie. A ces fins, l'industrie laitière doit faire de l'annonce, annonce qui défierait, en outre, la concurrence des succédanés dont les fabricants soignent si bien leur publicité. Les cultivateurs les mieux intentionnés, tels que monsieur Allard, par exemple, ne peuvent faire individuellement ce travail. Il faut qu'un organisme national se charge de l'exécuter et cet organisme il existe, c'est la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait. Son programme de publicité intense et de relations extérieures élaborées ne peut se réaliser què dans la mesure où les cultivateurs lui verseront des fonds.

Les trois premières campagnes de la Fédération n'ont pas obtenu dans Québec, le succès désiré. Une province qui fournit annuellement le tiers de la production canadienne de lait aurait dû fournir au fonds national de publicité plus des $75,000 qu'elle a versés, en 1953, sur la somme totale recueillie au pays de $345,000. Le potentiel des souscriptions québécoises basé sur 1 cent la livre de gras était de $227,000. et le modeste objectif de $100,000. n'a pu être atteint. Souscrira-t-on davantage en juin 1954 afin de permettre à la Fédération de réaliser des prévisions budgétaires qui, pour le pays entier, se chiffrent à $360,000. dont $247,000. pour l'annonce seulement?

L'argent est bien employé

Tout en causant de ces faits, monsieur Allard nous faisait remarquer que bien des cultivateurs refusent de souscrire parce qu'ils ignorent comment est dépensé leur argent. Ils admettent bien le principe de la publicité pour les produits laitiers, mais ils sont pas mal perdus dans l'application qu'en fait la Fédération. Rappelons donc que la campagne de souscription qui s'ouvrira en juin servira deux fins principales:

1—Créer parmi le public une meilleure compréhension de l'importance économique de l'indusirie laitière et de ses produits.

2—Faire accepter par tous l'usage du lait, du beurre, du fromage, de la crème glacée, des produits évaporés, des produits concentrés et des autres produits laitiers.

Pour atteindre ce double objectif, la Fédération dispose de moyens divers. Ce sont ses outils. Elle en a deux *"sets,"* si le lecteur veut bien nous passer cette expression. Le premier s'appelle "Promotion de vente de nos produits". Voici ce qu'il y a là-dedans: Magazines, journaux, radio, communiqués et illustrations à la presse et à la radio, livrets de recettes, présentation des produits, affiches de métro ou de tramway, panneaux-réclame, expositions, publicité, etc. Le second

"set" d'outils de la Fédération s'appelle "Relations extérieures" . . . avec les journaux, la radio et les journalistes, avec le public consommateur, avec les producteurs, avec les organisateurs des campagnes de souscription.

C'est en travaillant avec ces outils qu'au cours de l'année 1953, on a conduit cinq fructueuses campagnes nationales d'un mois chacune, comme suit: février, les laits concentrés; avril, le lait fluide; juin, produits laitiers en général; octobre, le fromage et, en novembre, le beurre. Ces campagnes ne consistent pas seulement à faire paraître des annonces dans les journaux et les revues. Pour réussir, il faut que l'attention des consommateurs soit tenue en éveil et c'est la raison pour laquelle on intéresse à ces campagnes publicitaires des milliers de manufacturiers, des vendeurs en gros, des épiciers, des hôteliers, des restaurateurs, des vendeurs de produits alimentaires, des rédacteurs de journaux et de magazines, des commentateurs de la radio, etc. L'argent souscrit par les cultivateurs au fonds de publicité de la Fédération sert également à la diffusion d'articles sur la nutrition pour les journaux, à l'illustration de recettes et à la préparation de communiqués pour la radio. Cette littérature est utilisée, en anglais, par 56 quotidiens et 124 postes radiophoniques, et en français par 96 quotidiens et hebdomadaires, ainsi que 15 postes de radio.

Un bel exemple, le Festival du Fromage

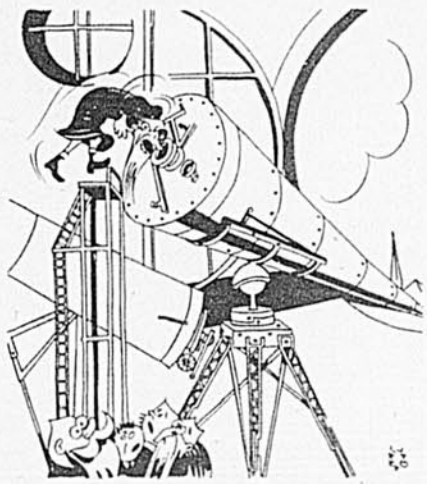
Ce n'est pas tout de dire aux consommateurs que les produits laitiers sont bons et économiques. Il faut que la ménagère dont l'attention a été attirée par les réclames parues dans les journaux et les revues puisse les procurer, à son magasin, les produits laitiers désirés. C'est pourquoi la collaboration des marchands est nécessaire afin qu'ils mettent à la disposition de leur clientèle les denrées annoncées par la Fédération. A titre d'exemple, citons le Festival du fromage du mois d'octobre dernier qui a donné des résultats merveilleux. Non seulement des réclames attrayantes ont paru dans les revues féminines, les revues agricoles, les journaux, les périodiques, mais presque tous les manufacturiers d'aliments qui se consomment avec le fromage sont entrés en scène avec leur propre réclame et publicité. Comme résultat, les ventes de fromage durant cette campagne ont été les plus considérables jamais vues encore durant un tel Festival. Ce qui s'est fait pour le fromage s'est accompli aussi pour le beurre, en novembre, et pour les autres produits laitiers. La même chose se répétera au cours des campagnes nationales de 1954.

Les expositions, les recherches scientifiques, les enquêtes chez les consommateurs sont autant de domaines exploités également pour faire connaître et apprécier les produits laitiers.

Afin de rendre la population urbaine consciente de l'importance de l'industrie laitière canadienne, le programme de la Fédération pour 1954 comprend une série d'annonces illustrées qui ont déjà commencé à paraître dans les quotidiens à grand tirage et les journaux agricoles. En janvier, par exemple, une annonce racontait l'histoire de l'industrie laitière depuis Louis Hébert jusqu'à nos jours. En février, on a mis en vedette le rôle important que joue la vache laitière dans la fertilisation du sol. En mai, on établit l'interdépendance qui existe entre l'ouvrier urbain et une industrie laitière prospère.

Que chacun réponde à l'appel

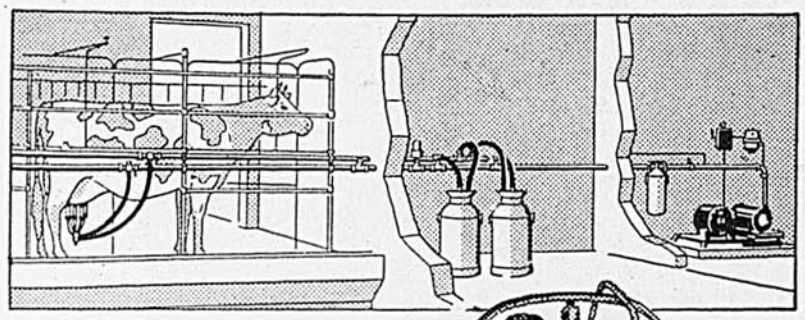
La campagne de souscription du mois prochain sera d'une très grande importance pour l'industrie. Son succès dépendra du support que lui accordera chaque producteur de lait en butte actuellement à une crise qui se traduit par un coût de production plus haut et des prix de vente plus bas. Les prévisions pour l'année courante indiquent que la production du lait, tant dans Québec qu'au Canada, dépassera le plus haut sommet de son histoire. Les surplus anticipés de beurre au 31 décembre prochain sont de 75 millions de livres. Lorsque des conditions semblables existent dans une industrie aussi essentielle que celle du lait, la publicité devient plus nécessaire encore et il faut y avoir recours, surtout lorsqu'elle ne coûte pas plus cher que 1 cent la livre de gras durant un seul mois, celui de juin.

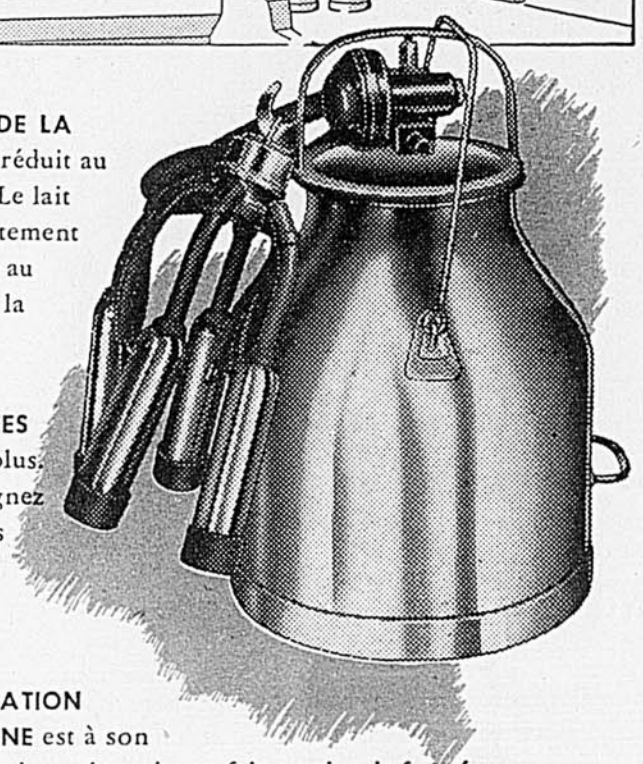


Hourra! le Montréal vient de compter le troisième but!

A l'exemple de monsieur Allard, de l'Ancienne Lorette, souscrivez généreusement, ou plutôt autorisez votre laiterie, votre beurrerie, votre fromagerie à souscrire pour vous en lui permettant de déduire de votre chèque de paie, la part minime que demande la Fédération canadienne des Producteurs de Lait pour verser à son fonds de publicité. Cet organisme national peut augmenter la consommation du lait et des produits laitiers et liquider les surplus encombrants, en faisant une campagne plus intense de publicité constante, si les principaux intéressés, les cultivateurs, ceux de Québec comme ceux des autres provinces, souscrivent les fonds solicités. ●

La trayeuse moderne DE LAVAL *combinée donne plus de lait... plus de profits... moins de travail!*





LE TEMPS DE LA TRAITE est réduit au minimum. Le lait passe directement de la vache au bidon ou à la bouteille.

LES CORVÉES n'existent plus. Vous épargnez votre temps et celui des autres.

LA NUMÉRATION BACTÉRIENNE est à son minimum puisque la traite se fait en circuit fermé.

Vous pouvez compter sur De Laval pour vous donner un meilleur rendement, qu'il s'agisse de l'installation d'une De Laval de type combiné, à tuyaux ou à seaux.

LA COMPAGNIE DE LAVAL LIMITÉE

135, RUE ST-PIERRE, MONTRÉAL — 103, RUE ST-ROCH, QUÉBEC

DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES

PILULES MORO

Pour les

HOMMES

FAIBLES, TOUJOURS FATIGUÉS

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

ENRAYEZ LES PARASITES ET BRÛLURES qui dérobent vos profits



Arrosez ou saupoudrez régulièrement avec les PRODUITS Green Cross*

pour une protection efficace contre les parasites de la ferme, du jardin ou du foyer.

Les parasites peuvent endommager très rapidement vos récoltes et dérober vos profits.

Ils peuvent aussi vous incommoder au foyer. Aujourd'hui, les poudres et liquides Green Cross vous donnent une protection efficace contre les parasites, de meilleurs rendements en retour de votre labeur dans les champs et vous délivrent des parasites à la maison.

Il existe un produit Green Cross pour chaque usage particulier—pour les fruits, les légumes, les bestiaux, les fleurs et pour la maison. Demandez à votre marchand de vous montrer la série Green Cross et choisissez le produit qui répond le mieux à vos besoins. Voici quelques exemples:

THIOGREEN Green Cross—pour la ferme.
Un fongicide remarquablement sûr et efficace contre les maladies des pommes de terre, tomates, céleri, fèves, choux et autres légumes, ainsi que pour le tabac. N'endommage pas le feuillage. Disponible en liquide ou en poudre.

Insecticide pour Fleurs de Green Cross—pour le jardin.

Weed-No-More—pour détruire les mauvaises herbes sur les pelouses.

Insecticide Domestique Green Cross—pour tuer les mouches dans la maison.

DEMANDEZ À VOTRE MARCHAND DE VOUS MONTRER LA LIGNE COMPLÈTE DES

**Marque déposée*

PRODUITS GREEN CROSS — ANTI-PARASITES MODERNES

Grande culture

(*Suite de la page* 15)

tera pour l'un ou pour l'autre selon que celle-ci ou celle-là s'adapte mieux au caractère de l'entreprise, à la distribution du temps en égard aux autres cultures à la disponibilité de la main-d'oeuvre et à l'usage que l'on veut faire de cette récolte.

Avec la variété hâtive, la récolte sera faite plus à bonne heure ou à un stage de maturité moins avancé, en sorte que le foin sera moins fibreux et plus riche en protéine; on pourra de plus prendre une récolte de graine de semence avec la deuxième coupe; également, la deuxième coupe pourra faire office d'équilibre entre les besoins de la ferme: on en fera du foin, de la graine, de l'ensilage ou du pâturage, selon les besoins.

D'un autre côté, avec le trèfle tardif à une seule coupe, il y a économie de temps et d'ouvrage: on ne met la machinerie en branle qu'une seule fois.

Le problème du choix est donc surtout d'ordre administratif, vu qu'il n'y a pas de supériorité de rendement entre les deux types de trèfle rouge.

Fertilisons les pâturages pour un meilleur rendement

Le cultivateur qui veut avoir de bons pâturages et qui veut les faire durer longtemps ne peut atteindre complètement son but s'il ne fait aucun usage d'engrais chimiques. On sait que le pâturage est le champ qui mérite le plus d'attention parce que c'est là que les vaches trouveront leur nourriture pendant les cinq ou six mois de paissances au cours desquels elles donneront les ¾ de leur production. Et le champ qui produira le plus est celui où auront été ensemencées les espèces productives comme la luzerne ou le ladino et où on se sera préoccupé de donner au sol tous les éléments nutritifs dont les plantes ont besoin.

On a trouvé à la suite d'une expérience faite aux différentes stations de démonstration sous le contrôle de la Ferme Expérimentale de L'Assomption que les parcelles fertilisées comptaient de 10 à 15% moins de mauvaises herbes et de 5 à 6% plus de légumineuses que les parcelles n'ayant reçu aucun engrais.

Si on veut apprécier la valeur de la fertilisation par l'augmentation de rendement d'herbe, voici les résultats de ces expériences: 1 — L'augmentation a été d'une tonne d'herbe à l'acre quand on a appliqué 600 livres de superphosphate tous les 3 ans; 2—Elle a été de 1.47 tonne quant à ce 600 livres de superphosphate, on a ajouté 120 livres de muriate de potasse, également tous les 3 ans. C'était l'équivalent d'une application de 750 livres de 0-16-8 à l'acre, tous les 3 ans; 3 — L'augmentation a enfin été de 2.22 tonnes à l'acre quand on a complété ces quantités par une application annuelle de 100 livres de sulfate d'ammoniaque. C'est donc l'engrais complet qui a donné les meilleurs résultats et, pour tout dire, l'expérience mentionnée illustre qu'il est payant de fertiliser ses pâturages.

EN PEINTURANT

Une application de "PENTOX" vous servira de COUCHE DE FOND, SCELLEUR, ET PRÉSERVATIF



Toute boiserie exposée à l'humidité a besoin de la protection de "PENTOX" qui depuis longtemps a fait sa preuve. Une application de "PENTOX" avant de peinturer empêchera la pourriture du bois nu, et vous donnera une protection absolue contre le dommage causé par l'humidité et les termites. Protégez le bois des portes, cadres, porches, ameublements de jardin. Faites-les durer de 3 à 5 fois plus longtemps.

Fabriqué au Canada. En vente chez les marchands de bois ou de peinture.

54-1f

LE MOINS DISPENDIEUX D'UN OCÉAN À L'AUTRE



Frugal McDougall vous dit... JETEZ CE SEAU!

McDougall fera le travail!

Ne vous épuisez pas à transporter des tonnes d'eau, alors que les Pompes Mécaniques McDougall, coûtent si peu, font tant, et vous donnent un service SILENCIEUX à vie.

McDOUGALL

Pompes pour Puits de Surface



La Pompe à piston SILENCIEUSE élève l'eau jusqu'à 22'. Débit horaire 250 gallons U.S. Auto-amorçante, mécanisme sous carter fonctionnant en bain d'huile. Construite en une seule unité d'installation simple.

Approbation C.S.A. N° 3083

EJECTO-POMPES



Se transforment en pompes pour puits de surface ou profonds, allant jusqu'à 260' de profondeur. Elles peuvent être déportées du puits et installées dans une cave ou une grange. Extrêmement silencieuses. Débit horaire 6700 gallons U.S. (60 cycles).

Approbation C.S.A. N° 3083

Depuis 1880, le nom de McDougall est synonyme des "pompes les meilleures du Canada". Envoyez ce coupon, pour obtenir nos brochures gratuites.

GRATUIT

La R. McDougall Co. Ltée. GALT-2 CANADA

Veuillez m'envoyer vos brochures sur les Pompes et Equipements Hydrauliques McDougall

Nom.....

Adresse.....

Il faut savoir emprunter

(*Suite de la page 20*)

ments aratoires; les prêts peuvent servir à tout objet qui, au jugement de la Commission, peut raisonnablement être considéré comme améliorant la valeur de la terre pour des fins agricoles. Voilà le but des prêts.

Leur nature? . . . La Commission du prêt agricole canadien offre des prêts hypothécaires à long terme jusqu'à concurrence de 60% de l'évaluation de la ferme (terre et bâtisses) offerte en garantie du prêt; en aucun cas, ils ne peuvent dépasser $10,000. sur première hypothèque et $12,000. sur première et seconde hypothèque à la fois. Le taux annuel d'intérêt est de 5% dans le premier cas, de 5½% dans le second. Un prêt sur deuxième hypothèque peut être consenti en même temps qu'un prêt sur première hypothèque, ou bien encore à une date ultérieure lorsqu'il y a nécessité.

Tout n'est pas d'emprunter! il faut rendre. Les prêts fédéraux sont remboursables par versements égaux et annuels, ou semi-annuels du capital et de l'intérêt sur une période maximum de 25 ans. Habituellement, les prêts sont remboursables en 24 paiements annuels, mais l'emprunteur peut aussi obtenir une période plus courte. Pour chaque $1,000. de prêt consentis sous le plan de 24 ans, les versements annuels sont de $72.50. Les prêts sur deuxième hypothèque se remboursent sur une période de 6 ans.

La Commission du prêt agricole canadien a rendu de grands services aux cultivateurs. Basée sur une législation faite pour un vaste pays, elle ne pouvait épouser tous les besoins. Dans Québec principalement, elle fut beaucoup critiquée. On lui a reproché son taux d'intérêt trop élevé, son défaut d'adaptation à nos conditions, son manque de souplesse. Bien qu'en 1935, Québec ait passé une législation décrétant que le gouvernement paierait pendant la durée du prêt la différence n'excédant pas 3% entre l'intérêt annuel de 3% et celui exigé par la Commission aux cultivateurs de la province, la population a continué à réclamer un crédit agricole québécois. Son gouvernement le lui a donné, en 1936, en créant l'Office du crédit agricole du Québec.

36,000 prêts en 16 ans

L'Office du Crédit agricole fonctionne en vertu de la loi du crédit agricole du Québec, l'une des législations qui, assurément, ont le mieux servi notre agriculture et qui, dans l'avenir, lui profiteront peut-être davantage. L'Office est une institution économique et sociale. En 16 ans d'opération—1937-1953—, 36,000 cultivateurs ont bénéficié de cette loi en empruntant $88.5 millions. Sur ces prêts, 15,000 représentant une valeur de plus de $40 millions, ont été consentis afin d'aider des jeunes cultivateurs à s'établir sur des fermes, ce qui apporte une efficace contribution à la stabilité de l'agriculture ainsi qu'à l'établissement durable des fils de cultivateurs.

L'Office du crédit agricole du Québec prête sur première hypothèque jusqu'à concurrence de $7,000. par ferme, mais en aucun cas le prêt ne doit dépasser 75% de la valeur attribuée à la ferme offerte en garantie. Les prêts sont remboursables en 39½ ou en 25 ans, à la convenance de l'emprunteur. Dans le premier cas, le taux de l'intérêt est de 2½ payable en deux versements annuels et le taux d'amortissement est de 1½% par année; le principal et l'intérêt à remettre sont donc de $40.00. par $1,000. de prêt, payables en deux versements semestriels de $20.00. Dans le second cas, plan de 25 ans, le taux de l'intérêt est de 3% et celui de l'amortissement de 2.714% par année. Un mille dollars de prêt se rembourse donc à raison de $57.14 par année, principal et intérêt compris. Au 31 décembre 1952, 33,000 prêts d'une valeur de $82.4 millions avaient été consentis selon l'annuité de 4%, et 4,600 d'une valeur de $10 millions selon l'annuité de 5.714%.

Les prêts peuvent être remboursés d'avance en entier ou en partie, à n'importe quel moment si l'emprunteur le désire. Comme question de fait, après 17 ans d'opération, l'Office avait recouvré plus de $16 millions par anticipation. Dans le même espace de temps, il n'avait perdu que $203.55, soit 28 cents par cent mille dollars prêtés.

Les prêts à court terme sont avantageux

Les deux organismes, fédéral et provincial, consentent des prêts à long terme qui fournissent aux cultivateurs le capital foncier dont ils ont besoin, pour acquérir et exploiter leur ferme ou en modifier le financement. Au point de vue prêts à court terme, nos cultivateurs sont également bien partagés.

Il y a d'abord les banques à charte qui, depuis 1871, font des opérations à la campagne. En regard du crédit rural, disons brièvement ce qu'elles peuvent offrir d'elles-mêmes aux cultivateurs, et attardons-nous davantage à ce qu'elles peuvent offrir en vertu de la Loi fédérale sur les prêts destinés aux améliorations agricoles.

Un gérant peut consentir un prêt à court terme à un cultivateur, sur la sûreté de ses récoltes ou de son troupeau, et même avec la seule garantie de la moisson en cours. Prenons le cas d'un cultivateur qui a besoin d'argent pour acheter des grains de semence ou des engrais chimiques. Il ne prévoit pas être en mesure de rembourser avant de toucher le fruit de ses récoltes. Pourquoi ne pas s'adresser à son gérant de banque au lieu de faire supporter à son marchand ou à sa coopérative l'achat à crédit qu'il s'apprête à effectuer? Ce n'est là qu'un exemple de service que la banque peut rendre d'elle-même au cultivateur, comme elle en fait bénéficier si souvent le commerçant et l'industriel.

Trop de jours de traite perdus ?



Moins de pertes par la **MAMMITE** avec

AUREOMYCIN*

ONGUENT DE CHLOROTÉTRACYCLINE — Lederle

Chaque jour sans traite, une vache vous coûte de l'argent ! Vous aiderez à diminuer les jours de traite "perdus" en traitant l'infection du pis à l'ONGUENT AUREOMYCIN pour infusion du pis.

L'AUREOMYCIN *agit contre tous les organismes pathogènes habituels de la mammite.* Pour un succès idéal, voici deux moyens d'application de l'ONGUENT AUREOMYCIN : (1) Traiter aussitôt les quartiers infectés quand sévit la mammite, et (2) traiter par application locale et infusion les lésions du pis et des trayons pour prévenir la mammite.

Demandez à votre pharmacien l'ONGUENT AUREOMYCIN et la lotion *Lederle* pour le pis — lotion adoucissante et antiseptique pour pis et trayons. Documentation gratuite sur demande.

* * *

Attention toutefois ! En cas de mammite septique aiguë, nulle infusion du pis *seule* ne suffit. Consultez régulièrement votre vétérinaire — il peut vous conseiller, en plus, des injections INTRAVEINEUSES** de chlorotétracycline AUREOMYCIN *Lederle* ou la sulfaméthazine** sodique SULMET* de *Lederle.* Tout traitement ultérieur, ou le traitement de la mammite chronique tenace, peut se faire avec les tablettes vétérinaires OBLETS* de sulfaméthazine SULMET de *Lederle.*

*Marque déposée
**Réservé aux vétérinaires

LEDERLE LABORATORIES DIVISION
North American Cyanamid Limited
5550 avenue Royalmount — Ville Mont-Royal, Montréal, Qué.

Petite dépense... grande protection



BARDEAUX D'ASPHALTE J-M

Il faut qu'un toit protège longtemps contre l'incendie et les intempéries; mais le coût modéré et la facilité de pose sont importants aussi. Dans les bardeaux d'asphalte J-M, vous avez tout ça, en plus de la beauté! Dans leurs formats attrayants, leurs charmantes couleurs simples et les jolis tons mélangés, ils embellissent n'importe quelle maison. Et la marque Johns-Manville est votre garantie de longue et parfaite satisfaction.

Voyez le détaillant J-M demandez le dépliant en couleurs à Canadian Johns-Manville, dép. 472 199 rue Bay, Toronto (1).

B-188F

PRODUITS JM JOHNS MANVILLE — MATÉRIAUX de CONSTRUCTION JOHNS-MANVILLE

Valeur exceptionnelle



Les bardeaux d'asphalte BP donnent à vos toits une protection durable

BUILDING PRODUCTS LIMITED

En raison de leur résistance aux intempéries et au feu, ils sont faits pour affronter les extrêmes du climat canadien, d'une saison à l'autre.

Ils se posent rapidement, de façon économique, que ce soit dans la construction nouvelle ou dans la réfection du toit, et vous n'avez pas à les peinturer ni à voir à leur entretien périodique.



Faites votre choix parmi quatre groupes de couleurs—"Couleurs impériales" . . . "Couleurs nuancées deux-tons" . . . "Couleurs nuancées standard" . . . "Couleurs unies"—la plus grande et la plus belle variété de bardeaux canadiens. Voyez-les vous-même chez votre marchand B.P. ou écrivez-nous pour avoir des dépliants illustrés à C.P. 6063, Montréal.

BUILDING PRODUCTS LIMITED



MEILLEURES COQUILLES D'OEUFS À MOINS DE FRAIS . . .

grâce aux cristaux de calcite Lime Crest

Pourquoi 2 produits quand un seul suffit ? Les cristaux de calcite coûtent moins que gravier et écailles, et font le travail des deux!

Ce produit Lime Crest assure tout le calcium et l'agent de broyage requis... pour vraiment moins cher. Que dire du supplément d'éléments mineurs qu'il apporte ? Pour de meilleures coquilles d'œufs et une meilleure éclosion, servez à vos oiseaux les cristaux de calcite Lime Crest.

La coquille titre 98% de carbonate de calcium

Les cristaux de calcite fournissent le calcium pour donner de dures et fermes coquilles à bas prix et avec *le moins de déboursés*. Et voici d'autres avantages : ils suffisent à assurer le broyage sans besoin de servir du gravier, et ils apportent les éléments mineurs — manganèse, fer, cuivre — sans déboursé additionnel.

Voyez sans délai votre vendeur au sujet des cristaux de calcite Lime Crest ou demandez feuillets et échantillon gratuit à :

The Ash Chemical Company, immeuble Board of Trade, Montréal 1, Qué.

LIME CREST PRODUCTS

produits de Limestone Products Corporation of America

NEWTON NEW JERSEY

LES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS DE PRODUITS DE CALCITE CRISTALLINE AU MONDE

Manufacturent le LITTER-KEPE — idéal pour tenir en bon état la litière; CALCITE D'ÉTABLE "NON-SKID" pour rendre plus sûr le plancher de l'étable; le Mélange d'éléments mineurs LIME CREST pour moulées équilibrées.

Comme sources de crédit rural, les banques se sont davantage imposées à l'attention du cultivateur québécois depuis qu'elles ont été chargées de l'application de la Loi des prêts destinés aux améliorations agricoles, appelée plus brièvement loi des *P.A.A.* Cette législation fédérale adoptée d'abord en 1944 pour trois ans, a été prolongée et elle est actuellement en vigueur pour au moins jusqu'en 1956. Les prêts consentis en vertu de cette mesure sont destinés à "permettre aux cultivateurs d'augmenter leurs revenus et d'améliorer leurs conditions d'existence sans qu'ils soient obligés d'affecter à ces fins l'argent liquide dont ils ont besoin pour l'exploitation de leurs fermes". L'argent est prêté par les banques et le gouvernement garantit ces dernières contre leurs pertes jusqu'à concurrence de 10% de l'ensemble du capital des prêts consentis par chacune d'elles. Son engagement se limite à un montant fixe que le Parlement détermine de temps à autre.

Le but de cette mesure est double. D'abord, l'amélioration et l'expansion des fermes, puis l'amélioration des conditions de vie du cultivateur. En vertu du premier objectif, l'agriculteur peut emprunter pour acheter des instruments aratoires modernes ou des animaux de meilleure qualité; en vertu du second objectif, il peut se faire consentir des prêts pour réparer sa demeure ou ses dépendances, faire installer l'électricité, l'eau courante ou autres commodités.

Le montant maximum que les banques peuvent prêter sous l'empire de cette mesure est de $4,000. Toutefois, quand un emprunteur a remboursé son prêt en tout ou en partie, il peut emprunter de nouveau, mais le montant total des avances ne doit dépasser en aucun temps le montant de $4,000. Sur les instruments aratoires, le prêt ne peut dépasser les 2/3 du coût d'achat; sur les animaux, il peut atteindre les ¾ du coût et même 80% lorsqu'il s'agit de constructions ou de réparations.

Les termes et modes de remboursements sont établis d'après la capacité financière de l'emprunteur. Le terme maximum est de 7 ans et le remboursement peut s'effectuer par versements mensuels, trimestriels, semi-annuels ou même annuels. Le taux est toujours de 5%.

Les prêts pour l'achat d'instruments aratoires constituent la catégorie qui intéresse le plus les cultivateurs. Prenons le cas d'un cultivateur qui désire emprunter pour financer l'achat d'un tracteur au coût de $1500. En vertu de la loi des P.A.A., la banque lui prêtera un maximum de $1,000. soit les 2/3 de la valeur. Elle prendra la garantie sur le tracteur. Le remboursement devra se faire par versements au moins annuels et le terme maximum du prêt est de 3 ans.

De 1945 à 1953 exclusivement, 331,490 prêts représentant un montant de $353 millions ont été consentis aux cultivateurs canadiens. Il y eut 17,000 emprunteurs dans Québec, pour une somme globale de $18.6 millions. En 1952, 6,000 cultivateurs de notre province se prévalurent de la loi; 1,100 empruntèrent pour financer l'achat de camions et

DÉBROUSSAILLEZ VOS TERRES PLUS RAPIDEMENT

Broussailles et Petits Arbres enlevés rapidement, facilement avec . . .



LA BRUSHETTE et LA SAWETTE

Elles réduisent les frais de main-d'oeuvre . . . épargnent du temps dans le débroussaillement et la coupe des petits arbres d'un diamètre ne dépassant pas 8 ! Simples à manoeuvrer . . . faciles à transporter . . . moteur de 2 CV robuste et économique . . . accessoires interchangeables disponibles dans tout le Canada . . . vous ferez votre travail dans le quart du temps, là où vous ne pouvez utiliser d'autres machines! Pour *tous* les travaux de coupe des mauvaises herbes et la taille des haies, il y a les accessoires Trimette et Scythette. Pour un débroussaillement rapide—en n'importe quel terrain—la Sawette et la Brushette sont imbattables!

Demandez des prospectus gratuits. Distribuées dans la Province de Québec par:—PRECISION PARTS LTD., 755, Première Avenue—Lachine, Montréal 32, P.Q.

WEST BEND ALUMINUM CO.
WEST BEND, WISCONSIN, U.S.A.

Pour Qualité
Douceur
Valeur

ZIG-ZAG

Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada



3,400 celui de tracteurs. Le total des prêts accordés cette année-là dans la seule province de Québec s'élève à $6.4 millions.

Les cultivateurs en général, et ceux du Québec en particulier, ont été plutôt lents à se prévaloir des avantages de la loi des P.A.A. En 1946, dans tout le Canada, 13,000 emprunteurs seulement bénéficièrent des prêts, alors qu'en 1952, il y en eut 83,300. L'ignorance de la loi semble la seule explication à ce phénomène. Depuis 2 ans toutefois, il se fait beaucoup de propagande en faveur des offres faites aux cultivateurs en vertu de la loi de 1944. C'est une législation avantageuse, commode surtout, à l'application de laquelle les banques à charte se prêtent de bonne grâce. Elles y trouvent leur profit car pour elles, comme pour toutes les institutions de crédit, le cultivateur est un emprunteur solvable.

Capital roulant

Lorsque vers 1921-1925, quelques pionniers prêchaient le crédit agricole comme mesure salvatrice de l'agriculture alors au prise avec une crise, la peur de l'intervention de l'Etat en ce domaine inspirait plusieurs promoteurs à suggérer déjà les caisses populaires comme sources de crédit agricole à long terme. Cependant, les caisses n'étaient alors ni assez nombreuses ni financièrement assez puissantes pour remplir ce rôle. Ce qu'il fallait aux cultivateurs, ce n'était pas des piastres mais des millions! L'idée d'une aide gouvernementale par l'entremise des caisses populaires rallia un temps de nombreux suffrages. Le crédit coopératif restait peut-être la meilleure formule, le système le plus parfait auquel les cultivateurs auraient pu avoir recours, mais quand un tel organisme aurait-il pu donner l'avantage d'un crédit agricole? Devant l'urgente nécessité, l'unanimité se fit autour d'un crédit agricole d'Etat.

Ces échanges d'idées entre personnes sincères firent une belle publicité aux coopératives d'épargne et de crédit, dont la première fut fondée à Lévis, en 1900. En 1936, lors de l'institution du prêt agricole québécois, on en comptait près de 300. Actuellement, dans les milieux ruraux seulement, elles sont au nombre de 350.

La caisse populaire est l'organisme tout désigné pour fournir le capital roulant, celui qui fait si souvent défaut chez beaucoup de cultivateurs. On n'a pas d'argent de disponible pour payer ses grains de semence ou ses engrais chimiques. Que ne s'adresse-t-on pas à la caisse populaire pour se le procurer, au lieu d'ouvrir un compte, chez le marchand ou à la coopérative, compte qu'on ne fermera que dans 6 mois.

Les caisses populaires consentent des prêts sur reconnaissance de dette, sur garantie hypothécaire et en vertu de la loi du nantissement agricole. En matière de prêts, c'est à la commission de crédit de la caisse qu'incombe la tâche d'examiner, d'admettre ou de rejeter les demandes d'emprunt par les sociétaires. La garantie morale de l'emprunteur est le premier facteur considéré par les commissaires.

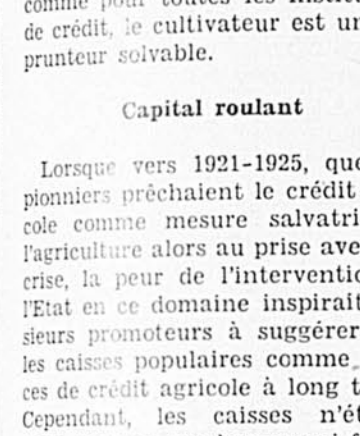
Comme coopératives d'épargne, les caisses populaires ont fait beaucoup. Leurs mérites sont reconnus. Comme coopérative de crédit rural, elles feraient peut-être davantage si plus de cultivateurs consultaient leur caisse locale, au lieu d'emprunter à des sources beaucoup plus dispendieuses.

Les plans de finance

Il est devenu de pratique courante d'acheter des instruments aratoires ou d'élever des animaux "sur un plan de finance". C'est même un éloquent argument de vente que d'offrir de ces facilités de paiement. De puissantes compagnies ont leur propre plan de finance; d'autres, plus nombreuses, transigent par l'intermédiaire des banques.

Le financement des instruments aratoires, tracteurs surtout, soit par la compagnie vendeuse, soit par l'intermédiaire de la banque, ressemble au plan en vigueur sous l'empire de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles. Le taux d'intérêt est généralement un peu plus élevé. L'acheteur paie une partie comptant — le quart ou le tiers — et obtient un prêt pour la balance. Les remboursements s'échelonnent sur une période de 2 à 3 ans et la garantie se prend sur la machinerie assurée ou autre valeur.

Plusieurs compagnies de moulées financent les élevages de leurs clients. Les aviculteurs et les éleveurs de porcs sont les catégories de cultivateurs qui ont davantage recours au crédit fourni par les compagnies d'engrais alimentaires. Le coût de financement est basé sur le tonnage et le remboursement intégral doit s'effectuer à la vente des animaux. C'est un procédé commode mais dispendieux. Il a été plus populaire qu'il ne l'est



AU TOUR DES PAPAS D'ÊTRE FÊTÉS, ne les oubliez pas le 20 juin. Le jour de la fête des pères, papa sera le roi de la maison.



Vous serez contents d'avoir installé une

SUBMERSIBLE FAIRBANKS-MORSE

VOICI POURQUOI . . .

Elle est économique — d'installation — n'emploie qu'une seule longueur de tuyau dans le puits . . . d'opération — parce qu'elle emploie un moteur plus petit et qu'elle nécessite moins d'électricité . . . d'entretien — pas de tige de bois ou d'acier à remplacer; pas de soupape à réparer; pas de soin de lubrification parce que la pompe et le moteur sont refroidis et lubrifiés à l'eau!

Elle a de nombreux avantages — n'a jamais besoin d'être amorcée — 100% silencieuse; le propriétaire peut l'installer ou l'enlever avec de simples outils ordinaires; les tuyaux de service d'eau peuvent être raccordés sous la ligne de gel; le réservoir et les contrôles électriques peuvent être mis au-dessus du puits ou à distance.

Performance éprouvée dans des milliers d'installations.

Qualité garantie par FAIRBANKS-MORSE!

Voyez votre vendeur F-M ou écrivez à votre succursale F-M la plus rapprochée.

Fairbanks-Morse

Une ligne complète de Systèmes d'eau à rendement prouvé

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LIMITED

Halifax • Saint-Jean • Québec • Montréal • Ottawa • Toronto • Windsor • Fort-William
Winnipeg • Regina • Saskatoon • Calgary • Edmonton • Vancouver • Victoria

ACHETER UNE CHEMINÉE *Fire-chief*

C'est faire

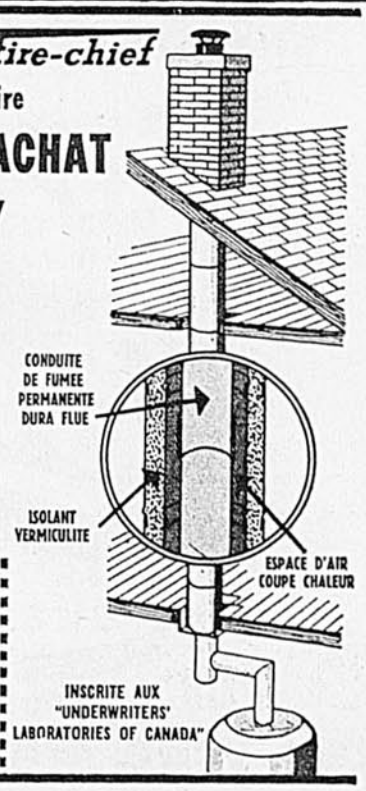
UN BON ACHAT



Une VIE DE SERVICE avec TIRE SANS PAREIL

Préfabriquée *Prête à installer*

Pas de brique, mortier ni échaffaudage. En sections. Pose, 2 hrs ou moins. Pour bâtiments de tous genres. Bas prix. Une vie de service. Renseignements sur demande.



KeepRite Products Limited, Dept. B
Brantford, Ont. — ou —
5322 Snowdon St., Montreal, P.Q.

Veuillez m'envoyer des renseignements sur la Cheminée de Sûreté Fire-Chief.

NOM.....

ADRESSE.....

Le BULLETIN DU PÈRE ANTHIME



RÉCOLTES CHAMPÊTRES. — Les pertes causées par les mauvaises herbes sont considérables sur la plupart des fermes... Il est temps plus que jamais de commencer à nettoyer les graines de semences... la prochaine chose à faire sera le traitement contre la nielle... la troisième sera d'étudier les moyens d'arroser les cultures de grains afin d'exterminer les mauvaises herbes qui ont échappé au vannoir ou qui se trouvent déjà dans le sol... on recommande toujours le 2, 4-D pour exterminer les mauvaises herbes dans le blé et l'orge... pour l'avoine on préfère le MCP... les grains doivent être arrosés alors qu'ils ont atteint une hauteur d'environ six pouces... Il est encore temps d'ajouter de la pierre à chaux au sol... une méthode facile est d'ajouter un peu de pierre à chaux à chaque voyage de fumier avant de l'étendre... Vos projets annuels de semence devraient inclure quelques récoltes de pâturage.

★ ★ ★

BÉTAIL. — Un nombre croissant de laitiers se rendent compte qu'on peut s'éviter un tas d'ennuis en donnant aux troupeaux laitiers les nouvelles moulées laitières "MIRACLE"... elles sont scientifiquement balancées et les fines particules riches en protéines et minéraux sont contenues dans des comprimés et ne peuvent s'échapper... ainsi, les vaches obtiennent les éléments qui leur sont nécessaires, particulièrement à la fin de l'hiver... de même les moulées "MIRACLE" avec comprimés pour veaux donnent un rendement efficace dans le cas des veaux... Les porcelets sevrés sont encore à prix élevés à l'achat comme à la vente... une croissance rapide à bon marché est donc essentielle... la moulée début-porcelets "MIRACLE" est la meilleure jusqu'à 60 livres... puis, c'est la moulée croissance-porcs "MIRACLE" jusqu'à 110 livres... la moulée engraissement-porcs "MIRACLE" les engraissera jusqu'au poids du marché en moins de six mois... on estime que la vente du porc augmentera de 10% au cours des mois de juillet et août... il est bon de préparer de bonnes pâtures pour les truies nourricières et leurs portées d'automne.

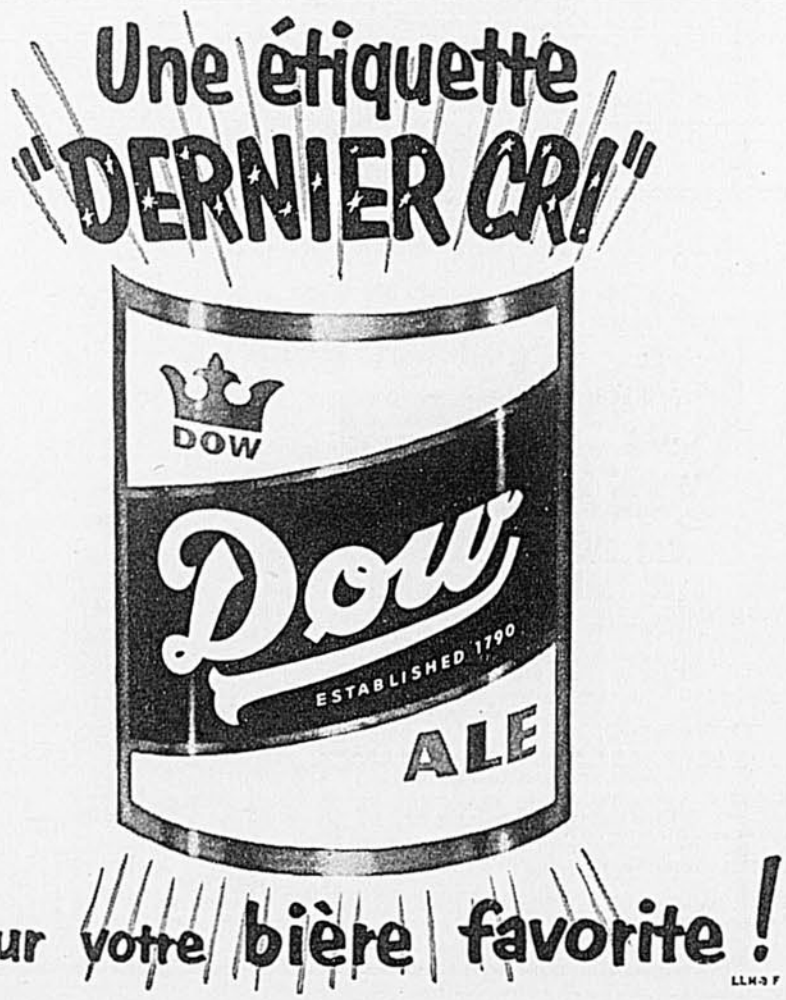
★ ★ ★

VOLAILLES. — Il y a probablement un nombre record de poulets en couvée à l'heure actuelle... par conséquent, un nombre record d'éleveurs de volailles adoptent les moulées début-poussins "MIRACLE" avec granulés, au moyen desquelles les poulets, aidés de soins attentifs, passent avec succès dans une proportion de 90% la période dangereuse des six à huit premières semaines... plus le nombre des poulets augmente, plus il faut surveiller le coût de l'alimentation... à cet effet, les moulées de ponte "MIRACLE" sont les meilleures pour la production commerciale des oeufs et les moulées d'incubation "MIRACLE" avec granulés pour un taux élevé de natalité comme de viabilité . . . on s'intéresse de plus en plus aux dindes et aux moulées reproduction-dindes "MIRACLE" avec comprimés... les dindons à griller sont devenus si populaires chez les consommateurs que l'offre est surpassée par la demande . . . Il est bon de surveiller les litières profondes et la ventilation dans la chambre de ponte.

★ ★ ★

NOUVELLES ET OPINIONS, ICI ET LÀ. — L'examen du sang a été accepté par une cour de justice d'Ontario pour l'identification de la parenté des bestiaux... les prix de vente des taureaux et du bétail gras ont subi une baisse cette année, à l'exception du bétail gras de Charlottetown dont la moyenne est plus de 26 cents, ce qui constitue un record canadien ce printemps... Le prix minimum de 58c la livre de beurre va durer au moins une autre année... Les laitiers du Manitoba veulent que les revenus de l'Association soient mis de côté en juillet comme en juin afin de ramasser plus de fonds pour promouvoir l'usage des produits laitiers... La consommation de la viande augmente au Canada, avec une moyenne de 140.1 livres en 1952... La pelure et la chair d'orange sont utilisées pour l'alimentation des vaches en Floride... 29 fermiers hollandais connaissent des débuts encourageants sur l'île Wolfe, lac Ontario... Les fermiers de l'est qui s'attendaient de vendre leurs chevaux de trait dans l'ouest ne trouveront qu'un marché ouvert ce printemps, celui de Calgary... Les éleveurs de dindes de la Colombie britannique veulent être protégés de l'invasion du marché de Vancouver par les dindes américaines... Les producteurs de pommes du Nouveau-Brunswick songent à agrandir leurs vergers... Semons des graines propres et combattons les mauvaises herbes cette année !

Père Anthime



aujourd'hui. D'ailleurs, les manufacturiers de moulée semblent vouloir abandonner le domaine du crédit. Ils préfèrent que les banques financent leurs clients et ils les habituent graduellement à avoir recours à ces sources normales de crédit.

Le crédit est nécessaire à l'agriculture

De cette étude des différentes sources de crédit à la disposition des cultivateurs de la province de Québec, on peut d'abord conclure qu'elles sont nombreuses, variées et accessibles. Tous les besoins normaux des emprunteurs éventuels peuvent être satisfaits. Le fait que l'agriculteur de chez nous puisse bénéficier d'un crédit provincial d'Etat, en plus des institutions généralement opérantes ailleurs, le place dans une situation privilégiée.

L'expérience des vingt dernières années démontre, d'autre part, que jusqu'ici, le cultivateur du Québec a usé du crédit sans en abuser. Il rembourse intégralement ses emprunts parce qu'il est foncièrement honnête. La classe agricole paie ses dettes. L'argent du pays, de la province, des banques, des caisses populaires, elle le traite comme le sien propre. L'infime portion des prêts perdus par les institutions de crédit confond les craintifs qui, naguère, s'opposaient au crédit agricole en disant que les cultivateurs en abuseraient et ne rembourseraient pas intégralement.

Tout cela est de bon augure pour l'avenir, mais un fait demeure: le crédit est un instrument nécessaire mais délicat à manier. Il exigera toujours de celui qui le fournit et de celui qui l'utilise, de l'habileté, de l'expérience et de la prudence, car le problème agricole n'est pas uniquement une question de crédit. Le capital doit fructifier efficacement afin que les revenus nets de la ferme soient suffisants pour faire vivre l'exploitant, payer ses redevances et faire fleurir la vertue d'économie.

Une autre conclusion que peut inspirer la présente étude c'est qu'il semble bien établi que le crédit agricole est une institution qui demeurera nécessaire à la prospérité de l'agriculture. Ainsi le veulent la nature même de l'agriculture moderne, la lenteur traditionnelle de l'épargne rurale drainée par surcroit dans les villes, l'accroissement de la population, etc.

Enfin, en face des nombreuses possibilités de crédit qui s'offrent aux cultivateurs, on reste à bon droit étonné devant le retard avec lequel ils paient leurs achats de moulées ou de fournitures professionnelles. Nous pensons notamment au montant des compte recevables qui apparaissent aux bilans de nos coopératives agricoles. La tolérance à laquelle ces institutions ont habitué leurs débiteurs a amené ces derniers à les considérer un peu comme des organismes normaux de crédit à court terme. C'est une fausse conception contre laquelle il est grand temps de réagir. L'alarme est d'ailleurs données. ●



LES CULTIVATEURS canadiens savent comme il est pénible, au temps des sucres, de transporter la sève à la sucrerie — surtout si la fonte des neiges a commencé de bonne heure. C'est pourquoi nous avons appris avec intérêt que l'un d'eux qui se servait de tuyaux d'aluminium pour l'irrigation, en été, a pensé à s'en servir aussi, au printemps, pour amener la sève des érables à la sucrerie.

Léger, robuste, facile à utiliser, l'aluminium a le don de stimuler l'ingéniosité des gens qui lui découvrent sans cesse de nouvelles applications pratiques. Il existe aujourd'hui plus de mille entreprises canadiennes qui fabriquent des articles faits d'aluminium fourni par Alcan (Aluminum Company of Canada, Ltd.).



Un Iron-Horse à 2 temps, robuste, à faible encombrement, peut actionner hache-fourrage, vaporisateur, outils d'atelier, écrémeuse, etc. Fabriqué au Canada

En achetant un Iron-Horse, vous vous assurez des années de service sans ennuis.

Ecrivez pour obtenir notre documentation gratuite

OUTBOARD, MARINE
& Manufacturing Co., of Canada Ltd.
PETERBOROUGH — CANADA

Aussi fabricants des moteurs hors bord Johnson, Evinrude et Elto et des tondeuses rotatives à moteur Lawn-Boy. 2-111

PEINTURE GARANTIE
directement du manufacturier
$3.00 le gallon
VERNIS—ÉMAIL
Demandez notre liste de prix
Cie de Peinture et Vernis
"ENO"
2101 rue Amherst
MONTREAL 24

Maurice Martineau . . .

(Suite de la page 28)

"Je fais pacager un mois et je laboure", voilà la seule recette de M. Martineau.

Un mois après avoir été semé, le millet est prêt à être pacagé; les jeunes plants ont alors de 8 à 10 pouces de hauteur et, une fois rasés, ils repoussent assez rapidement. Même si les recommandations sont un peu moindres, M. Martineau a semé le millet japonais au taux de 30 livres à l'acre: "Plus il y en a, dit-il, plus il en pousse". Ce champ de millet avait aussi été fertilisé en partie avec un engrais chimique à fort pourcentage d'azote et à ce sujet, notre interlocuteur nous affirme qu'il a noté une grosse différence entre la partie fertilisée et non-fertilisée tout le long de la saison de végétation. Le troupeau de vaches laitières de la ferme Martineau a passé l'été dans ce champ mais il faut dire qu'il a "ménagé" son herbe; "je laissais les vaches dedans une heure seulement chaque fois . . . quand elles commençaient à se promener, je les sortais." Et il ajoute: "il y a avantage à "ménager" son herbe".

Nous sommes donc en face d'un cultivateur qui est un enthousiaste du millet japonais parce que cette plante l'a littéralement sorti du pétrin l'an dernier; le seul défaut qu'il lui trouve est sa sensibilité aux premières gelées de l'automne, une chose qu'il a appris à ses dépens l'automne dernier. M. Martineau n'en a pas encore semé pour faire face aux sécheresses mais il sait également qu'il pourrait semer de l'avoine comme plante d'urgence.

La luzerne met à l'abri contre les sécheresses

Maurice Martineau est un producteur de lait et parce qu'il est intéressé à une production continue, il ne peut souffrir de baisse même passagère, surtout si cette baisse est due à un manque de fourrage qu'il aurait pu compenser. Il fut grandement éprouvé l'an dernier par la destruction des légumineuses dans tous ses champs mais il a déjà commencé à résoudre son problème en réensemençant la luzerne; cette plante le met presque complètement à l'abri des sécheresses parce qu'on sait que, de toutes les espèces fourragères, la luzerne est peut-être celle qui fait la plus belle figure en face d'un manque de pluie parce que ses racines pivotantes lui permettent d'aller chercher l'eau en profondeur. Une fois sa ferme réorganisée, il reprendra l'ensilage du foin vert, un autre moyen de s'assurer de bons regains de prairies capables d'aider les pâturages fléchissants; et il continuera également à ensemencer son petit champ de tabac en avoine après que le tabac aura été coupé afin d'avoir de l'herbe en abondance jusqu'à la fin de l'automne.

Quand on veut produire du lait économiquement et en abondance il faut produire des fourrages en abondance. Et si Maurice Martineau n'en manque jamais, même après un hiver comme celui de l'an dernier, c'est qu'il suit son affaire de près et qu'il est prêt à prendre les moyens qu'il faut pour en produire. ●



VOUS OUBLIEREZ DE VOUS DÉCHAUSSER!

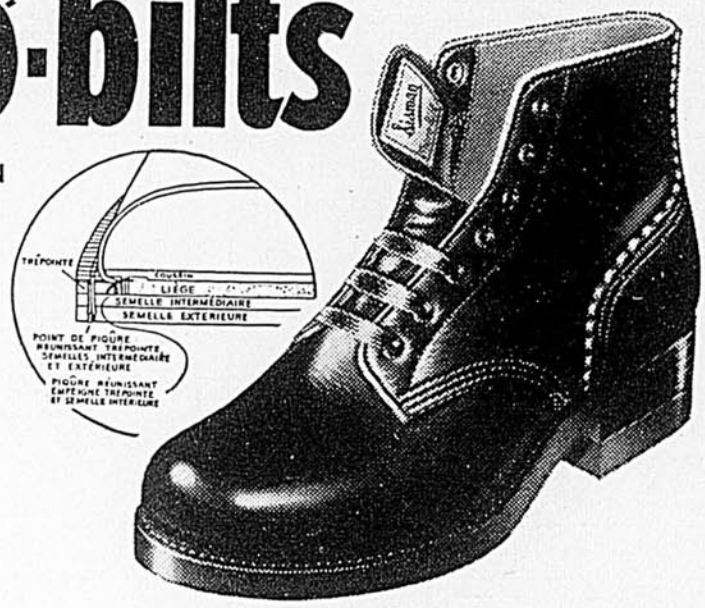
Les THORO-BILTS sont si confortables que vous les porterez sans vous en apercevoir. La fameuse construction à trépointe Goodyear assujettit solidement la tige à *l'intérieur* de la semelle de cuir ou de composition spéciale . . . rend la chaussure plus souple (sans clous ni vis) et plus confortable . . . protège la couture contre l'humidité et l'usure.

Thoro-bilts

UNE EXCLUSIVITÉ SISMAN

- Semelles flexibles, en cuir ou de composition spéciale.
- Cuir retanné et par conséquent plus résistant aux acides communs à la ferme.
- Ni clous ni vis susceptibles de gêner la marche ou de se desserrer.
- Construction offrant le maximum de résistance à l'humidité.
- Construction identique à celle des chaussures militaires.

Au magasin de chaussures de votre voisinage



T. SISMAN SHOE COMPANY LIMITED • AURORA • CANADA

PETITES ANNONCES

Hernie? Une nouvelle invention brevetée, soulève et soutient tout comme une main humaine. Ecrivez pour renseignements. Hand Lock Products, 146 King St. East, Kitchener, Ont.

Hommes ambitieux de 16 ans et plus demandés partout au Canada pour devenir détectives. Ecrivez immédiatement à Can. Investigators Institute. Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

SAUVEZ CE TOIT QUI COULE!

Remettez à neuf les vieux toits qui coulent à l'aide du liquide "Elastik Roof Kote" à l'amiante. Application facile. Une économie! Demandez des détails complets et le plan de fret gratuit. Dominion Cement Paint Company, Dép. B, 454 King St. W., Toronto.

POUSSINS D'UN JOUR

De qualité supérieure extra profit. Nous avons le meilleur choix de poussins pure race. Nos poussins sont de races pures, en bonne santé, gros, fort, vigoureux, provenant de troupeaux, inspectés, approuvés ou certifiés et ayant subi l'épreuve du sang, ayant à leur tête des reproducteurs, R.O.P. ou de descendance R.O.P. étant reconnus pour la ponte de gros oeufs de 24 à 32 onces par douzaine. Nos poussins mélangés sont garantis à peu près 50% poulettes, 50% cochets. Demandez notre liste de prix 1954. Wilfrid Lefebvre, 2025 Amherst, Montréal.

Herniaires! Soulagement et confort réels. Méthode avancée. Ni élastique, ni sous-cuisse, ni baleine. Ecrivez à Smith Mfg. Company, dép. 198, Preston, Ont.

FABRIQUEZ VOS BOULONS

avec les TIGES "ENTIÈREMENT FILETÉES" STELCO. Acier à boulons, filetés sur toute la longueur, à jauge d'écrous standard. Peut être coupé en tronçons droits ou chauffé et plié pour boulons crochets, à oeil, en U, etc. Longueur standard, 36"; sept diamètres, de ¼" à ¾". Consultez votre ferronnier.

PROFITS ÉLEVÉS
jusqu'à $100 et plus par semaine

Avec notre choix étendu de montres. Demandez notre catalogue illustré gratuit avec prix de détail, aussi notre liste confidentielle de gros. Canadian Precise Watch Company, dép. C, 73 Adelaide St. West, Toronto, Ont.

L'Eté convient au remplacement *facile* de cette cheminée défectueuse par la

Cheminée d'Acier Inoxydable et Enveloppe d'Aluminium

CHEMINÉE ISOLÉE Selkirk

LA CHEMINÉE SELKIRK se vend complète; nul besoin de brique, mortier ni fondation; soutenue au toit et aux planchers; vous pouvez la monter vous-même en 3 heures. Convient aux maisons de 1, 2 et 3 étages. Vous épargne temps, travail et argent !

LA CHEMINÉE SELKIRK convient parfaitement à votre maison. Epargne de la chaleur parce que scientifiquement conçue; l'intérieur demeure chaud et ne s'encrasse pas de dépôts nuisibles. Elle tire donc mieux, rend le chauffage plus économique et diminue les risques d'incendie !

CRÉÉE AU CANADA pour le climat canadien et reconnue depuis 20 ans.

Plus de 30,000 cheminées Selkirk sont en usage actuellement par tout le Canada !...

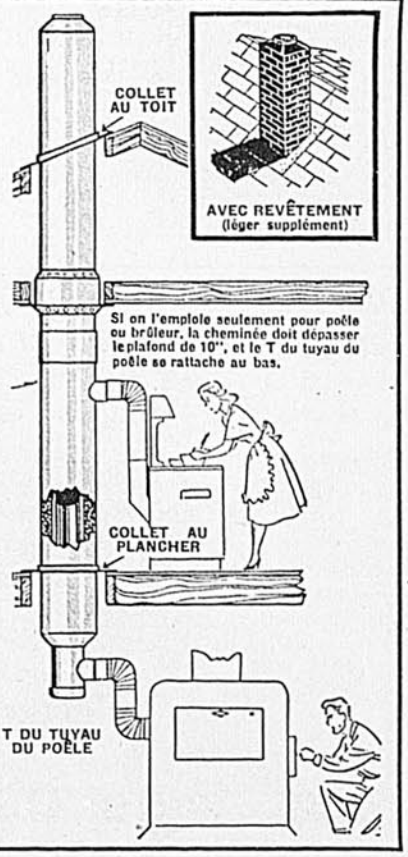
Avec le revêtement carré, elle semble une cheminée de brique.

Pour détails complets GRATIS, postez-nous le coupon.

Dépt LB32
SELKIRK METAL PRODUCTS LTD.,
1434 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal, Qué., ou
Box 151, Brockville, Ont.

Nom.....

B. de P.....Prov.....



ONÉSIME

BONSOIR ONÉSIME, BON VOYAGE DE RETOUR ET NOS SALUTS À ZÉNOÏDE.

M-M-MERCI BIEN — JE N'OUBLIERAI PAS.

TAXI!

EH P-P-PUNAISE! DIX HEURES ET UNE! JE N'ARRIVERAI J-J-JAMAIS À TEMPS POUR PRENDRE MON T-T-TRAIN!

ESSAYONS LE T-T-TRAMWAY — J'VAIS PEUT-ÊTRE ÊTRE PLUS CH-CHANCEUX!

T-T-TONNERRE! CE QUE ÇA T-T-TAXE LA PATIENCE QUE D'ATTENDRE COMME ÇA! PAS SURPRENANT QUE LES GENS DE LA VILLE SOIENT TELLEMENT NERVEUX!

DIX HEURES ET VINGT! JE N'AI P-P-PAS PLUS DE CH-CH-CHANCE AVEC L'AUTOBUS!

ARRÊT D'AUTOBUS

IL N'Y A P-P-PAS À DIRE J'PEUX PAS M-M-MANQUER CE TRAIN-LÀ. C'EST LE DERNIER!

JE N'AI PLUS DE T-T-TEMPS À PERDRE! D'ABORD QUE C'EST COMME ÇA, FAISONS COMME À ST-JEAN DE MATHA... M-M-MARCHONS!

C'EST ENCORE LE M-M-MEILLEUR MODE DE TRANSPORT QUI SOIT — B-B-BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS, ON EST SÛR DE SE RENDRE.

J-J-JAMAIS DE RETARD COMME ÇA!

OUF! IL ME RESTE ENCORE DIX M-M-MINUTES - EN PRENANT LA RUELLE COMME RACCOURCI J'VAIS ARRIVER À T-T-TEMPS.

AIE, BAQUET! AS-TU UNE MINUTE À ME DONNER — J'AURAIS UN MOT À T'DIRE.

HAUT LES MAINS!

CHARTIER

TO-TOR...TORBRÛLE! FAITES-ÇA VITE, IL M'FAUT P-P-PRENDRE LE TRAIN DE 10.50

Pilules du Dr. Hamilton



Ce remède célèbre soulage:

MAUX PÉRIODIQUES
CRAMPES
DÉRANGEMENTS DE L'ESTOMAC
MAUX DE TÊTE ET DES REINS

Si vous vous sentez faible, nerveuse et souffrez d'insomnie à cause de ces malaises, employez les pilules du Dr. Hamilton régulièrement. Ces pilules recouvertes de sucre agissent doucement — sans bouleversement du système — aident la nature, activent l'organisme lent vers une condition normale en faisant opérer les fonctions relièrement et normalement. D'innombrables femmes ont démontré les qualités de ce célèbre remède, tout à fait approprié à leurs besoins. Employez dès aujourd'hui les pilules du Dr. Hamilton pour plus de vigueur et de vitalité.

Dans toutes les pharmacies

PILULES du DR. HAMILTON

pour MAUX de FEMMES

Renommée internationale depuis 1877

Les personnes maigres gagnent 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur
Résultats épatants—ou rien à payer

Quelle joie! Plus de membres décharnés; les vilains creux se remplissent; la maigreur du cou disparaît; le corps perd cet aspect maladif et affamé. Des milliers, qui ne pouvaient reprendre du poids auparavant, sont maintenant fiers de leur corps bien fait et rayonnant de santé, grâce à OSTREX, un reconstituant spécial. Ses toniques, stimulants, fortifiants—fer, vitamine B_1, calcium—enrichissent le sang, améliorent l'appétit et la digestion, de sorte que les aliments donnent plus de force et de nourriture, et les os se recouvrent de chair.



Ayez Cette Jolie Taille Qu'Admirent Les Hommes

Ne craignez pas d'engraisser. Cessez dès que vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 lbs désirées. Refusez tout substitut. OSTREX a donné des résultats là où d'autres toniques ont échoué. Mme L. Savard, Mattagami Heights, Ont., écrit: "J'ai gagné 13 lbs. Vigueur nouvelle. Nervosité disparue." Soyez satisfait ou argent remis. Format d'introduction, *seulement* 60c. Essayez aujourd'hui les Tablettes toniques OSTREX pour accroître vigueur et poids et votre entrain. Toutes pharmacies.



Au moment de la dentition, il arrive souvent qu'un bébé souffre en plus des malaises de la constipation. Essayez alors les Poudres Steedman's, qui ont la confiance des mamans depuis plus de 100 ans. Elles ont un effet laxatif bénin, mais sûr et efficace.

BROCHURETTE GRATUITE: "Conseils aux Mamans", sur demande. Écrivez aux distributeurs: Laurentian Agencies Ltd., Dépt G1, 429, rue St-Jean-Baptiste, Montréal.

Donnez LES POUDRES STEEDMAN'S
De La Dentition à L'Adolescence
Identifiez le paquet par les deux EE symboliques

C'est un vrai...

(*Suite de la page* 37)

—Pour parler franchement, Pit, moé j'comprends pas ça qu'un cultivateur comme moé, avec une famille, soit pas capable de se faire une provision de légumes à l'automne! Pas besoin de te dire que j'comprends pas mieux le gars qui a seulement pas le dessein de se faire un jardin.

—Veux-tu dire qu'y a rien que toé pour faire un jardin qui a de l'allure? Tout ce que tu peux dire c'est que t'es content de ton jardin, rien de plusse ! ! !

—J'te parle pas de mon jardin plusse que d'un autre! J'en suis sur le fait qu'on peut semer en arrière de la maison autre chose que des patates, des carottes, des choux et pis des betteraves.

—Pour le sûr qu'un gars peut semer autre chose mais y est toujours ben pas pour passer tout son temps là-dedans.

—Sans passer tout son temps, un gars peut toujours ben donner un coup de main de temps en temps . . . et pis t'as des enfants qui sont capables de se rendre utiles! . . . J'te parle de ça . . . comme de raison, c'est pas de mes affaires!

—Tu cours au devant des coups, hein? . . . Pas besoin de t'en faire avec ça Jos, parce que j'te contredis pas! J'sais ben que j'devrais m'occuper du jardin au lieu de laisser ça à ma femme mais vois-tu ça toujours été son département et pis ça s'adonne que j'aime ça de même. Y aurait peut-être moyen que j'me fasse engager par elle pour l'entretien de l'affaire.

—Oui, pis tu vas y prendre goût, tu vas voir! J'serais pas surpris que tu voudrais l'agrandir le printemps prochain. Dans tous les cas, si tu veux voir ce que ç'a l'air un vrai jardin d'habitant, tu viendras voir le mien au milieu de l'été. . .

—T'en parles un peu comme les gens de la ville qui ont une espèce de carré grand comme ma main dans le fond de leur cour et qui en sont assez fiers qu'ils voudraient le montrer à tout le monde.

—Peut-être, mais c'est pas ça qui est mon idée; j't'invite parce que tu vas y voir des sortes de légumes que t'as jamais eu l'idée de sermer: du céleri, du panais, des épinards, des asperges, du poireau . . . ça c'est à part du reste!

—Si t'as des fraises, tu m'inviteras quand ça sera le temps: tu vas voir que j'suis capable d'en manger!

—Entendu, mon Pit, et pis j'pourrai aussi te faire un bouquet pour ta femme parce que, à travers tout ça, y'a des fleurs en masse.

—C'est un jardin ou un parterre que tu te fais?

—Un jardin, mais un vrai! J'fais ça beau parce que j'aime ça et pis j'en sème des légumes parce que chez-nous, on aime les légumes et on aime ça d'autant plus qu'ils sont frais et qu'ils ne coûtent rien.

Jos sansouci semblait "en forme" pour "parler jardin" mais le sujet n'intéressait pas son ami Pit plus qu'il ne fallait. C'est pourquoi celui-ci changea le sujet de la conversation aussitôt qu'il en eût l'occasion. ●

CIMENT-AMIANTE **Turnall** BARDEAUX DE REVÊTEMENT



Teintes Marines

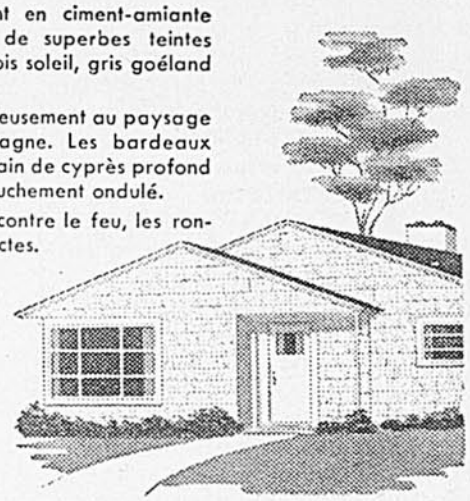
POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE

VERT OCÉAN — CHAMOIS SOLEIL — GRIS GOÉLAND — BLANC COQUILLE

Les Bardeaux de Revêtement en ciment-amiante Turnall sont présentés dans de superbes teintes nouvelles — vert océan, chamois soleil, gris goéland blanc coquille.

Ces teintes se marient harmonieusement au paysage de la ville ou de la campagne. Les bardeaux Turnall se distinguent à leur grain de cyprès profond ainsi qu'à leur bord de chevauchement ondulé.

Beauté et protection assurée contre le feu, les rongeurs, la pourriture et les insectes.



Pour connaître votre dépositaire le plus rapproché écrivez à n'importe quelle succursale Atlas ou à 5600 rue Hochelaga, Montréal, P.Q.

64-3F

ATLAS ASBESTOS COMPANY LIMITED
MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER

RÉPAREZ! CONSTRUISEZ!
PROTÉGEZ LE PLACEMENT QUE CONSTITUENT VOS BÂTISSES DE FERME



Votre choix
ACIER GALVANISÉ OU ALUMINIUM "KINGSTRONG" (MARQUE)

SI C'EST WESTEEL C'EST FIABLE



Gardez vos granges, remises à machinerie, etc. en bonne condition en les examinant régulièrement. Une réparation à temps vous épargnera souvent des frais considérables . . . peut-être même le *remplacement complet* ou recouvrement. Pourquoi ne pas examiner vos bâtisses *maintenant* et nous faire connaître ce qu'il vous faut? Estimés gratuits! Aucune obligation!

Envoyez le coupon pour pamphlet gratuit et estimé de votre toit.

ENVOYEZ À NOTRE BUREAU LE PLUS RAPPROCHÉ

NOM.....

ADRESSE.....

Veuillez m'envoyer le pamphlet illustré gratuit sur la toiture Westeel.
Envoyez estimé gratuit: sur Galvanisée ... Aluminium....
Longueur du Chapeau est....Longueur des Chevrons....

WESTEEL PRODUCTS LIMITED
4107 rue Richelieu, Montréal, P.Q.
Bureaux de Ventes à HALIFAX, QUEBEC et OTTAWA BA

Le rêve de tout jeune éleveur . . . (*Suite de la page* 64)

brooke. Puis, c'est la Royale de Toronto!

Je n'ai pas besoin d'insister sur l'importance pour un jeune de prendre part à ces divers concours. Les notions d'appréciation qu'il y acquiert constituent la base des connaissances qu'il devra posséder pour devenir un bon éleveur plus tard.

Ne pas s'en tenir seulement à l'élevage

Parlons maintenant d'un point que certains jeunes paraissent oublier. C'est très bien de faire en sorte d'acquérir le plus de connaissances possibles en élevage mais il ne faut pas pour cela délaisser les travaux des champs. Un éleveur, si bon soit-il, n'atteindra pas son but s'il néglige le côté culture. Les deux doivent aller de pair. D'ailleurs, il est reconnu qu'un troupeau de grande valeur est le reflet d'un sol fertile et bien exploité.

L'Ecole d'Agriculture donne le véritable fini

Il est regrettable de constater que, parmi nos Ecoles Moyennes d'Agriculture, il en est qui ne furent jamais "remplies à pleine capacité". Ce vide n'est pas attribuable au manque de jeunes mais plutôt à l'incompréhension. . .

Ce que l'on fait à l'école? Un programme très élaboré de cours théoriques et pratiques, embrassant toutes les branches de l'agriculture, prépare les jeunes à mieux remplir leur futur rôle.

L'étude de la chimie et des sols nous enseigne la composition des engrais chimiques et naturels, la nécessité de leur emploi et de leur bonne conservation, ainsi que le type de sol qui bénéficie le plus des différentes formules d'engrais. L'égouttement du sol par fossés ouverts, le drainage souterrain, la façon de disposer les drains sont des sujets que nous étudions en détail. Les différentes façons culturales, les systèmes de rotation, la lutte contre les insectes et les maladies des plantes font aussi l'objet de plusieurs cours.



"Ce n'est pas le genre de bague que je voulais dire, quand je t'ai demandé un souvenir . . ."

Au chapitre de l'industrie animale, nous étudions les caractéristiques des diverses espèces animales. Ajoutons à cela: anatomie, alimentation, logement, hygiène, génétique, etc. Comme travaux annuels, mentionnons la menuiserie et la forge.

J'ai le sentiment bien net que je n'ai donné que les grandes lignes du programme des Ecoles d'Agriculture. Je n'ai même pas dit un mot de la formation générale qu'on y reçoit. Et à mon sens, c'est peut-être ce que nous recevons de plus précieux. Le contact entre élèves qui viennent d'un peu partout, les liens d'amitié, de fraternité qui s'y développent, tout cela contribue à former les jeunes.

Je formule le voeu que tous les jeunes du Québec puissent suivre les activités des C.J.E. et le cours moyen d'agriculture à une école de leur choix. Qu'ils ne perdent aucune occasion de s'instruire! Ce sera pour eux le meilleur moyen de devenir de bons cultivateurs et des chefs de file. ●

NOUVELLES DES CERCLES

Amqui

L'année 1953 fut très bonne et nous comptons bien que 1954 soit aussi un succès. L'an dernier, notre cercle comptait 58 membres, dont 43 intéressés aux bovins et 15 adonnés à l'élevage des porcs.

La réorganisation du cercle eut lieu le 29 mars, sous la direction de M. Paul-Emile Côté, agronome-propagandiste, et de M. le curé Côté. Au cours de cette réunion, nous avons aussi distribué les prix pour les concours de 1953: un montant de $173. a été divisé entre les membres les plus méritants.

Notre bureau de direction fut aussi choisi pour l'année: MM. Laurent Belzile, président; Yvon Boulianne, vice-président; Yvan McNicoll, secrétaire; Emile Fournier, Eugène Belzile, Elphège McNicoll et Napoléon Fournier, directeurs.

En terminant, je tiens à remercier Le Bulletin des Agriculteurs pour sa généreuse contribution à la cause des Jeunes Eleveurs.

Yvan McNicoll, secrétaire
Cercle de Jeunes Eleveurs
Amqui, cté Matapédia

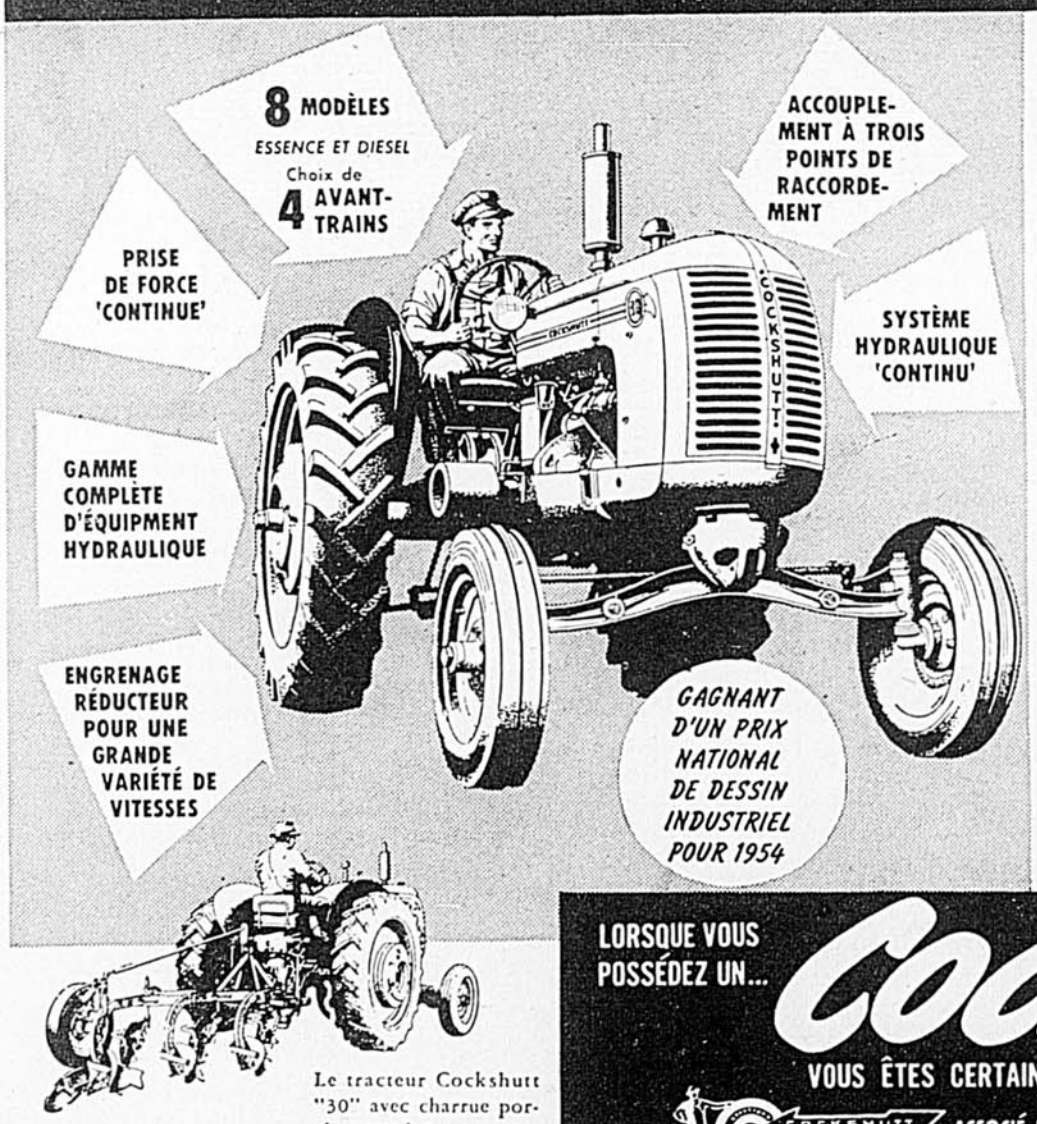
• • •

Montmagny

Fondé il y a cinq ans, notre cercle va très bien. Nous comptons actuellement 28 membres, dont 6 filles et 22 garçons. Ce temps-ci, tous les membres sont passablement occupés à se bien préparer pour l'exposition et les concours d'expertise.

Jeanne-d'Arc Malenfant,
secrétaire
Cercle des Jeunes Eleveurs
Montmagny ●

TRACTEUR SANS ÉGAL... POUR CHARRUES À 2 ET 3 SOCS



Le tracteur Cockshutt "30" avec charrue portée 1230 à 3 socs.

COCKSHUTT '30'

LE TRACTEUR LE PLUS ADAPTABLE QUI SOIT!

Pour les charrues à 2 et 3 socs il n'existe pas de tracteur plus puissant, plus adaptable ou plus économique que le tracteur Cockshutt "30", modèle 1954. Les cultivateurs ne cessent de louanger ce tracteur qui consume si peu d'essence, qui exige si peu d'entretien, et qui dispose, quand il le faut, d'une réserve extraordinaire de puissance et de force! C'est ce qui explique pourquoi tant de cultivateurs achètent leurs tracteurs Cockshutt sur la recommandation de leurs voisins! Soyez avisé! Avant de décider de l'achat d'un tracteur, acceptez que votre vendeur Cockshutt vous permette de faire l'essaie du puissant, versatile et économique tracteur Cockshutt "30" *sur votre propre ferme!* C'est *là* que vous verrez pourquoi nous disons que pour les charrues à 2 et 3 socs, rien n'égale le tracteur Cockshutt "30"

LORSQUE VOUS POSSÉDEZ UN... COCKSHUTT

VOUS ÊTES CERTAIN DE POSSÉDER CE QU'IL Y A DE MIEUX

COCKSHUTT ÉQUIPEMENT DE FERME

ASSOCIÉ DES CULTIVATEURS CANADIENS DEPUIS 115 ANNÉES

Les merveilleuses . . .

(*Suite de la page* 19)

L'organisation des pâturages est exemplaire

Chez Léon Guertin, les pâturages sont une culture et l'attention qui leur est donnée produit des résultats que l'on voit rarement: un tapis de jeune herbe tendre qui recouvre entièrement le sol et que n'affectent pas les sécheresses. En somme, de l'herbe en abondance tout l'été; on peut généralement attendre septembre sans avoir eu besoin des regains de prairies.

Première caractéristique: le pâturage est fait de plantes à pacage. Le mélange est: 2 livres de trèfle Ladino, 8 livres de brome et 4 livres de lotier à l'arpent. Ce mélange est semé avec avoine comme plante-abri, laquelle est broutée quand elle a atteint 8 à 10 pouces de longueur; à ce sujet, M. Guertin éprouve un certain plaisir à signaler que des passants se sont souvent arrêtés pour l'avertir que ses animaux avaient "sauté dans le champ d'avoine". Signalons également que le brome a remplacé le mil dans tous les mélanges.

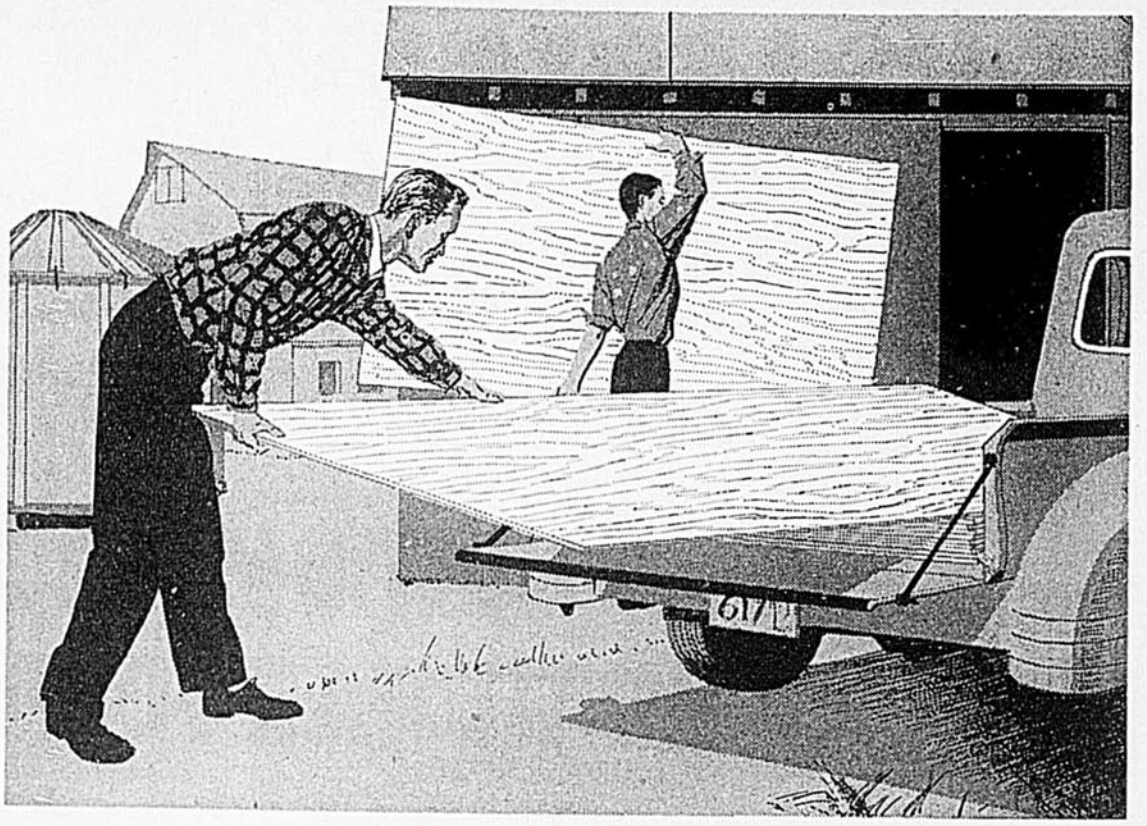
Autre caractéristique non moins frappante, nous trouvons sur la Ferme Granby un bel exemple de rotation de pacage. Ce champ est en dehors de la rotation régulière et il est à lui seul une rotation complète. Le pâturage pour les vaches par exemple comprend une étendue de 18 arpents divisée en 6 parcelles, plus une septième parcelle qui vient d'être ajoutée à même un morceau de terre mesurant 6 arpents. Chaque parcelle est séparée de l'autre par une clôture électrique et chacune est broutée pendant une, deux ou trois journées selon que l'herbe est plus ou moins abondante. Et la paissance en rotation est l'une des pratiques auxquelles M. Guertin semble le plus attaché.

Le plan du pâturage avait été établi pour qu'une parcelle soit labourée tous les ans mais en changeant son système de fertilisation, tel qu'il va le faire dès l'automne prochain, M. Guertin espère donner à ses champs encore plus de permanence; autrefois, le pâturage recevait 500 livres de 0-16-8 à l'arpent au cours de la période de 6 ans mais à partir de l'automne prochain la dose sera la suivante: 500 livres de superphosphate, 150 livres de muriate de potasse et 5 tonnes de fumier à l'arpent tous les automnes.

Avec son expérience et ses nombreuses lectures M. Guertin vous dira que cette dose devrait donner chez lui d'excellents résultats parce qu'elle en a donné ailleurs; et de toute façon, si la chose s'avère trop dispendieuse, il ne tardera pas à changer car il est un homme pratique, à l'esprit ouvert et il aime même faire ses expériences.

Chez M. Guertin, le pâturage des laitières n'est pas le pâturage des taures; ce dernier champ, d'une superficie d'une vingtaine d'arpents, est aussi pâturé en rotation et divisé en 4 parcelles. Seul le parc à veau n'est pas divisé en parcelles mais "ça viendra" dit le propriétaire.

Enfin, pour tout dire, cet herbager hors-ligne a tellement foi aux



VOUS VOUS FÉLICITEREZ D'Y AVOIR PENSÉ!

A votre prochaine visite en ville, profitez de l'occasion pour passer chez le marchand de bois et acheter quelques panneaux de revêtement en contre-plaqué Sylvaply. Ce pratique matériaux de construction vous permettra de profiter de vos loisirs pour effectuer **vite et bien** toutes sortes de travaux de réparation ou de rénovation.

C'est tout à fait logique!

Sans doute gardez-vous toujours une bonne réserve de clous, un coffre d'outils bien garni . . . alors, n'est-il pas tout aussi logique de garder en réserve des matériaux de construction? Pas de tous les genres, bien entendu! Il est important de choisir les matériaux dont on peut se servir pour presque tous les travaux: c'est précisément pour cette raison que les panneaux de revêtement de contre-plaqué Sylvaply, en sapin Douglas, sont tout indiqués.

Le Sylvaply est en effet **le plus commode** de tous les matériaux de construction. Il est fort, résistant, facile à poser, facile à entreposer et facile à manipuler. Etant scellé avec de la colle imperméable, il peut tout aussi bien servir à l'extérieur comme à l'intérieur, il résiste aux intempéries et convient toujours quel que soit le client. Votre marchand de bois offre maintenant le revêtement de contre-plaqué Sylvaply à de nouveaux prix réduits.

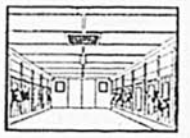
Gardez-en quelques panneaux en réserve!

C'est le plus utile des matériaux de construction

54104-F



Employez du Sylvaply pour les remises à instruments. Les grands panneaux se posent rapidement et résistent bien aux coups.



Employez du Sylvaply pour la laiterie. Il coûte moins cher, il résiste aux coups de sabots, il est idéal à l'extérieur comme à l'intérieur.



Employez du Sylvaply pour tous les bâtiments—et construisez plus solidement, plus rapidement et à meilleur compte.



Très légères, les mangeoires et autres constructions portatives en Sylvaply sont ultra-solides.

CONTRE-PLAQUÉ À COLLE IMPERMÉABLE SYLVAPLY

En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre - MacMILLAN & BLOEDEL LIMITED

PETITES ANNONCES

PRENEZ LA CHANCE AUX CHEVEUX

Prix d'été en vigueur le 8 mai — demandez notre liste de prix — Poulettes Big-4 réduites de $5 le 100, toutes races. Non sexés réduits de $2 le 100. Approbation canadienne. Bas prix spéciaux sur poussins démarrés, tous âges. Et, point important, ce sont des Big-4, produits d'un couvoir approuvé et de 25 années d'un élevage rationnel. Communiquez avec nous sans tarder. Kitchener Big-4 Hatchery, King St. E., Kitchener, Ont.

ELECTRIFIEZ VOTRE MACHINE À COUDRE

Moteur, Rhéostat, lumière et accessoires $15.00. Normac Sales Co., 6722 Iberville, Montréal.

VOUS QUI AVEZ DE L'EAU DURE
(*à pression*)
"BADGERISEZ" *votre eau*
Une installation facile et très économique vous garantit de l'eau plus douce que l'eau de pluie.
Pour renseignements écrivez à
LA CIE BADGER, Dépt B5
432 ouest, rue Ontario, Montréal.
AGENTS DEMANDÉS

Commerce de graines de semences comptoir postal à vendre. Nom connu depuis 50 ans. Occasion unique. Ecrivez: J. L. Déry, 2949 Soissons, Montréal.

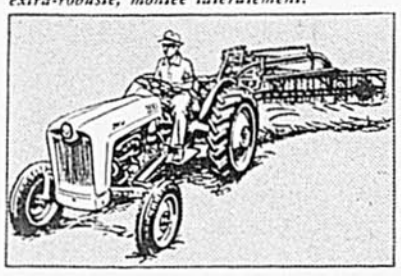
Eleveurs de poulets de gril: vous ne songeriez pas à vous éclairer à la chandelle. Sûrement pas. Vous êtes aussi retardataires quand vous achetez des poussins de races à deux fins pour obtenir du poulet de gril quand on vous offre des sujets de 1ère génération du type authentique à chair New Hampshire de Nichols. Demandez le catalogue Nichols. Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.

Vendeurs à domicile et marchands demandés pour la vente d'une ligne complète de bijoux, tels que, montres, et bracelets, bagues à diamants, briquets, parures de cou, chapelets, nouveautés, etc. Plus haute commission payée. Catalogue gratuit sur demande. Opéra Jewellery Co. Reg'd., 7903 St-Denis, Montréal, Qué.

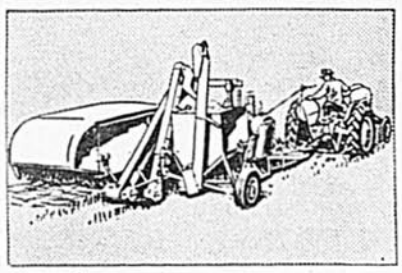
TOUS LES TRAVAUX se font PLUS VITE ET PLUS ÉCONOMIQUEMENT avec les INSTRUMENTS ARATOIRES FORD



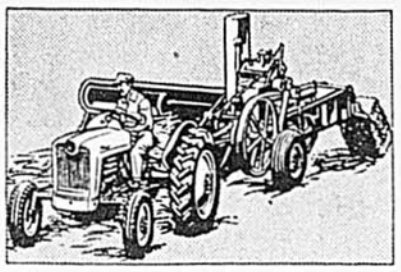
FAUCHEUSE D'ARRIÈRE-TRAIN *pour tracteur Ford; modèles de six ou sept pieds. Aussi procurable pour tracteur Ford: faucheuse extra-robuste, montée latéralement.*



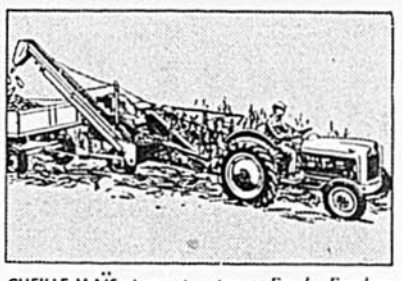
RÂTEAU EXTRA-ROBUSTE, À DÉBIT LATÉRAL *pour tracteurs Ford et Fordson Major. Aussi, râteau balayeur pour tracteur Ford.*



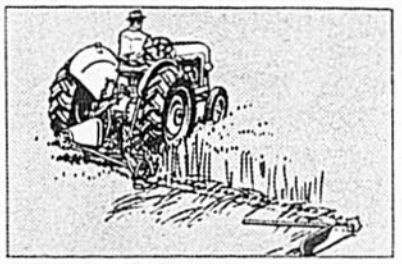
COMBINÉE *pour tracteurs Ford, Fordson Major et autres marques. Les modèles à réservoir ou à ensacheur peuvent, tous deux, être fournis avec moteur ou commande de prise de force.*



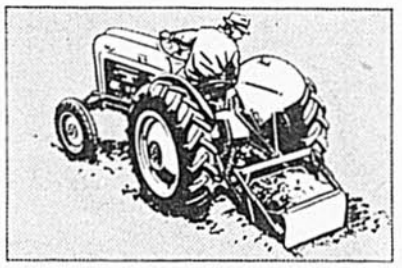
LIEUSE *pour tracteurs Ford, Fordson Major et autres marques. Peut mettre en balles jusqu'à 10 tonnes de foin à l'heure.*



CUEILLE-MAÏS *pour tracteurs Ford, Fordson Major et autres marques, munis d'une prise de force et d'un dispositif d'attelage.*



FAUCHEUSE *d'arrière-train pour tracteurs Fordson Major. Aussi, faucheuses remorquées pour tracteurs Fordson Major.*



CUILLER D'ARRIÈRE-TRAIN, *entièrement réversible, pour tracteurs Ford et Fordson Major. Aussi, lame à toutes fins pour tracteurs Ford et Fordson Major.*

Ford TRACTEUR

Vous vous assurerez une récolte supérieure et vous réaliserez *plus de bénéfices* en moissonnant au moment le plus favorable. Pour cela, faites usage des instruments aratoires Ford. Chacun des instruments aratoires Ford est spécialement construit en fonction de la puissance du tracteur Ford ou Fordson Major, pour vous permettre d'accomplir le travail plus facilement et plus économiquement. Vous pouvez passer d'un travail à l'autre en une ou deux minutes, ce qui vous met en mesure d'exécuter chaque tâche *au meilleur moment* et d'obtenir ainsi des récoltes plus profitables aux points de vue qualité et volume.

Chez le vendeur autorisé de tracteurs Ford, vous trouverez des instruments de fenaison et de moisson spécialement construits pour les tracteurs Ford et Fordson Major. Tous les instruments aratoires Ford sont fabriqués de façon à assurer un fonctionnement efficace et économique pendant de nombreuses années.

FORD TRACTOR AND EQUIPMENT SALES COMPANY OF CANADA
LIMITED
ST-JEAN (N-B.), MONTRÉAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER

RENSEIGNEZ-VOUS

Demandez à un vendeur autorisé de tracteurs Ford de vous démontrer que les instruments aratoires Ford et Fordson Major permettent de faire chaque travail plus vite, plus facilement et plus économiquement.

Ford TRACTEUR

bienfaits du système de paissance en rotation qu'il lui est arrivé de diviser les regains de prairies par une clôture électrique avant d'y envoyer les animaux.

Il aime et fait aimer sa profession

Léon Guertin a su prendre les moyens de faire produire sa ferme et, en somme, de la faire payer mais il a aussi le mérite d'avoir su faire aimer la terre à ses fils. Au nombre de 7, — il a aussi une fille — un de ceux-ci est déjà cultivateur à son compte tandis que 3 d'entre-eux sont aujourd'hui partenaires de leur père dans l'exploitation de la ferme. Et ils sont d'aussi bons cultivateurs que leur père, ce qui est peu dire. Ils ont appris de lui, ils se sont perfectionnés au sein du club de jeunes éleveurs et deux autres d'entre eux qui sont "leaders" de ce club sont des diplômés de l'école d'Agriculture de Ste-Martine. Tous sont également passés par l'école technique, cours du soir, et l'on peut voir dans la maison de magnifiques meubles qu'ils ont fabriqués dans l'atelier bien équipé de la ferme; tous travaillent également bien le fer et le bois.



"Je dors assez bien le soir et le matin, docteur, mais je ne parviens pas à m'endormir l'après-midi!"

Nous déclarant que son agrément était maintenant la lecture (lecture de magazines agricoles canadiens ou américains), nous avons osé dire à M. Guertin qu'il avait maintenant droit d'être le grand patron qui distribue ses ordres, ce à quoi il a répondu: "Je n'ai jamais donné d'ordre ici . . . ce n'est pas nécessaire parce que mes garçons sont aussi intéressés que moi et ils connaissent ça autant que moi . . . Quand il y a quelque chose de nouveau, on en discute ensemble et quand on tombe d'accord, ils partent et font comme il a été décidé . . . Sur une ferme, tous ceux qui travaillent doivent avoir leur mot à dire". Et là-dessus M. Guertin déplore la maladresse de nombreux cultivateurs qui détournent leurs fils de la terre parce qu'ils n'ont pas su leur donner de responsabilités, parce qu'ils n'ont pas su les intéresser.

M. Guertin a également donné aux siens du confort: ferme mécanisée, maison moderne, propre et bien meublée où l'on peut voir de tout, même un appareil de télévision, extérieur des plus attrayants où les fleurs abondent, enfin tout ce qu'il faut pour respirer un air de prospérité.

Il n'y aurait rien d'étonnant qu'en 1956 la médaille d'argent qu'il s'était mérité en prenant la troisième place au Mérite Agricole de 1951 ne soit changée en médaille d'Or. Nous le lui souhaitons!

DEVENEZ POPULAIRE

en apprenant à JOUER de la

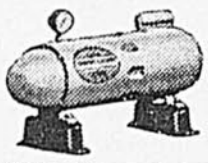
GUITARE



Vous serez toujours la "vedette"... et, il est si facile d'apprendre la Guitare Hawaïenne par correspondance! Cours complet, méthode très facile. Examens, diplômes, etc. Superbe guitare hawaïenne donnée gratuitement si vous suivez un de nos cours de guitare hawaïenne par correspondance. Paiements faciles.

Demandez nos circulaires

CONSERVATOIRE de MUSIQUE HAWAÏENNE ENRG.
116D, boul. Charest, Québec



POMPE R&M pour puits peu profonds

Cette étonnante nouvelle pompe n'a qu'UNE SEULE pièce mobile. Ni engrenage ni courroie pour blesser enfants et animaux favoris. Durable, compacte, propre, silencieuse. Pleinement automatique, se lubrifie d'elle-même. Dure indéfiniment, même si on pompe du sable ou de la terre fine. Montage le plus simple. Demandez notre bulletin explicatif gratuit 1953A.

ROBBINS & MYERS COMPANY
of Canada Limited
Brantford Ontario

Constipation!

Une ou deux
ROBOL
ce soir —
effet demain matin

35¢ la boîte. 3 pour $1.00

L'ATELIER SUR LA FERME



A TOUS NOS LECTEURS

Cette chronique vous appartient et a pour but de promouvoir l'ingéniosité et de faire connaitre à tous les cultivateurs ce qui peut être fait avec des moyens de fortune.

Qui d'entre vous ne possède un outil ou instrument de travail de fabrication domestique et s'avérant très utile. Soumettez-nous l'une de vos inventions et, si elle est publiée, vous recevrez la somme de $3.00.

Toutes les suggestions soumises sont jugées d'après leur originalité et leur valeur pratique.

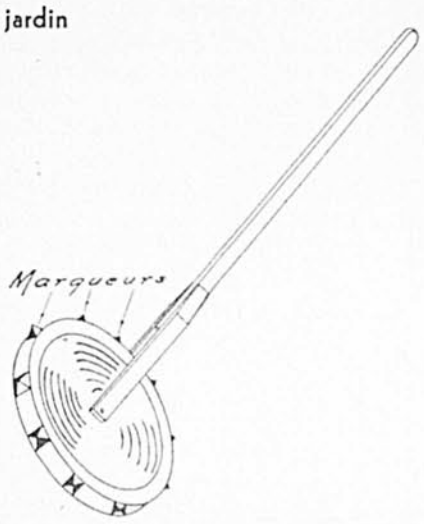
Ce que vous avez à faire:

1—Dessiner un schéma de votre invention.

2—En faire une courte description, expliquant le fonctionnement et les fins auxquelles l'invention peut servir.

Utile au jardin

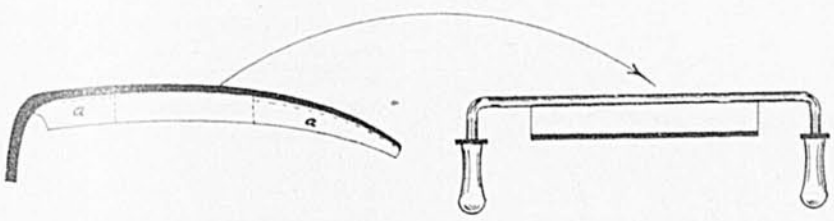
Avec la venue du printemps, plus d'un retournera avec joie au potager. Leur tâche sera facilitée par l'emploi des outils appropriés. La transplantation de certains légumes selon un espacement régulier, se fait tout d'abord à l'aide d'un marqueur. Une fois la largeur entre les rangs établie, on n'a qu'à promener l'outil décrit ci-contre, le long d'une corde tendue pour indiquer l'emplacement de chaque plant. Deux couvercles de chaudière de peinture retiennent entre eux les marqueurs qui peuvent être espacés à la distance requise pour chaque plantation. Un boulon et des écrous retiennent à la fois les disques et le manche tout en formant l'essieu.



Suggestion de M. G. E. Routier
r.r. no 2, 2242 Chemin Ste-Foy,
Ste-Foy,
P. Q.

Ne jetez pas les vieilles faux

Les vieilles lames de faux à main, peuvent encore rendre des services signalés, une fois transformées en planes. Pour ce faire, les parties "a" et 'a' indiquées par les lignes pointillées dans le dessin sont enlevées à l'aide d'un ciseau à froid. La côte est ensuite mise au feu et recourbée à ses deux extrémités à angle droit. Deux poignées taillées dans un manche de fourche mis au rancart, sont insérées à pression dans les bouts libres de la tige. On peut, si on le désire, ajuster au-dessus de ces poignées des rondelles de cuir d'un diamètre légèrement supérieur. Cette particularité de la fabrication a pour but de protéger les mains de l'opérateur lorsque la plane est utilisée pour façonner diverses pièces de bois.



Suggestion de:
Jean-Roch Lessard,
Coaticook, r.r. no 4
cté Stanstead, Qué. ●

Une valeur de $42.50

pour seulement **$36.95** ($33.95 comptant)

PERCEUSE ET SCIE ÉLECTRIQUES COMBINÉES CUMMINS

Un ensemble complet de 42 pièces pour l'amateur et le professionnel



UL Underwriter's Approved CORD & PLUG

Serre-mèches à clé à engrenage s'ouvrant jusqu'à ¼"

Perceuse tout aluminium. Moteur puissant refroidi par l'air. 1,800 R.P.M. Gâchette de mise en marche par simple pression du doigt. Marche continue, si désirée. Engrenage "Perm-Align" qui ne peut pas se désaxer.

- Perceuse ¼" à engrenage Perm-Align
- Serre-mèches à prise solide
- Clé à engrenage pour serre-mèches
- Base pour fixer à un établi
- Coffret à outils, en métal
- 9 rondelles 4" de papier fin pour "sabler"
- 9 rondelles 4" de gros papier pour "sabler"
- 1 peau d'agneau 4¾" pour polir
- 1 support de papier à "sabler"
- 1 support en caoutchouc pour cette peau
- 1 tige à mélanger la peinture
- 3 mèches torses en acier au carbone
- Jeu de 3 pièces pour montage des supports

BONI :
- Scie circulaire 4"
- Garde recouvrant la scie
- 7 mèches d'acier pour bois et métal

GARANTIE D'UN AN

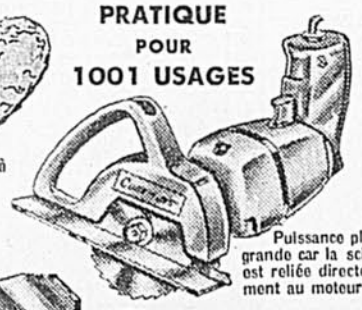
Conditions avantageuses

$6.95 comptant, plus la taxe de vente, et $5. par mois, soit au total: $36.95, plus la taxe de vente. Jamais vous n'avez rêvé d'avoir à si bon compte un outil aussi pratique.

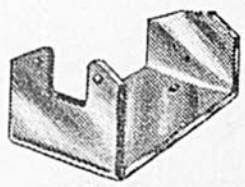
PRATIQUE POUR 1001 USAGES



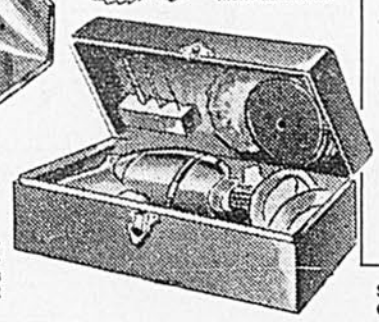
Sert à "sabler", à polir, à finir.



Puissance plus grande car la scie est reliée directement au moteur



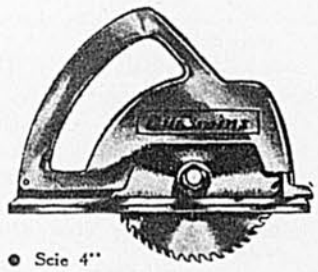
Base pour fixer à un établi



Pratique coffret de métal permettant de ranger les outils, de les transporter facilement et de les protéger.

BONI 9 PIÈCES GRATIS

Valeur de $10.55 avec toute commande immédiate



- Scie 4"
- Meilleur acier
- Coupe jusqu'à une profondeur de 1-5/16"
- GARDE de métal au fini satiné. Plus de puissance car la scie est reliée directement au moteur.

Le boni comprend aussi
7 MÈCHES
de bonne qualité pour bois et métal.

Service et pièces de rechange disponibles en tout temps.

ACHATS-ECLAIR,
1440 rue Ste-Catherine ouest,
Montréal — Tél.: UN. 6-8841.

Envoyez-moi la perceuse, la scie et les accessoires décrits dans cette annonce (42 pièces). Je me réserve le droit de vous retourner le tout en dix jours ou moins si je ne suis pas satisfait. Et vous vous engagez, dans ce cas, à me remettre EN ENTIER toute somme que je vous aurai alors versée.

J'acquitterai le paiement ainsi (indiquer par un crochet)

( ) Ci-joint $6.95 plus la taxe de vente. Je paierai le solde après livraison, à raison de $5.00 par mois.

( ) Paiement au facteur sur livraison, $6.95 plus la taxe de vente. Je paierai le solde à raison de $5.00 par mois.

( ) Paiement au facteur sur livraison, $33.95 plus la taxe de vente.

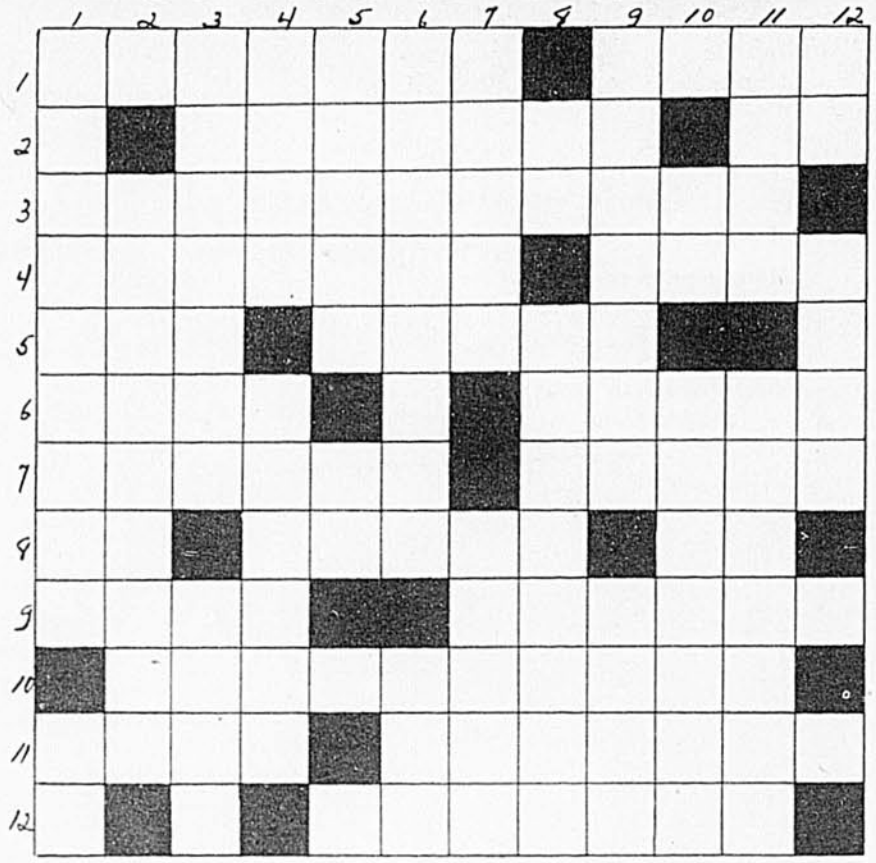
( ) Chèque ou mandat-poste ci-joint de $33.95, plus la taxe de vente.

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....(Prière d'écrire lisiblement).....

Les mots croisés



HORIZONTALEMENT

1.—Crient comme certains animaux. — Le Maréchal Bugeaud y vainquit les Marocains.

2.—Assistance. — En matière de.

3.—Satisfaction d'une offense (Pl.).

4.—Qui n'est pas onéreux. — Bon morceau quand il est à la noix.

5.—Font les grandes rivières. — Prénom féminin.

6.—Spéculation. — Lettre grecque.

7.—Avant 1914, un empereur y régnait. — Le saut du lit.

8.—Préposition. — Logements africains. — Pronom.

9.—Qui est sans compagnie. — Demi-frère.

10.—Inflammation de certains canaux (Pl.).

11.—A la mode au temps des derniers dictateurs. — Qui fait rigoler.

12.—A donné son nom à un bal populaire.

VERTICALEMENT

1.—Personnages respectables mais souvent ennuyeux. — Carte à jouer.

2.—Qui tient de la rouille.

3.—Femme brillante, épouse de Périclès. — Vieux bœufs sauvages.

4.—Orifice d'un conduit. — Frères du père ou de la mère.

5.—Qui n'a pas été blanchie. — Symbole chimique.

6.—Illustre famille française. — Ancienne monnaie.

7.—Tout l'orchestre ensemble. — Vent d'est.

8.—D'un verbe gai. — Le soleil y est à son plus grand éloignement de l'Equateur.

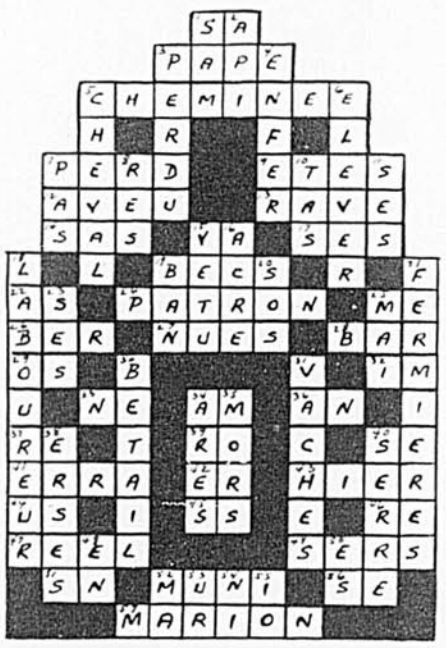
9.—Qui se reproduit comme certains végétaux inférieurs. — Manière d'être.

10.—Négation. — Sommet du monde.

11.—Poids dont les ballons se débarrassent pour monter plus haut. — Pas encore vache.

12.—Cité légendaire. — Barre de fermeture.

Solution du mois dernier



IDENTIFIEZ NOS AGENTS



Le Bulletin des Agriculteurs

CETTE LETTRE DE CREANCE AUTORISE

ROBERT PARE

dont la signature paraît ci-dessous, à solliciter des abonnements pour

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

AVIS

Le porteur de cette lettre de créance n'a aucune autorité pour solliciter ou accepter des abonnements pour une publication autre que celle mentionnée plus haut. Si une telle tentative en était faite, cette publication ainsi que vos autorités locales devraient en être avisées sur le champ. Il ou elle n'est autorisé ni à encaisser des chèques ni à transiger au nom de la Compagnie, sauf pour le recrutement d'abonnements.

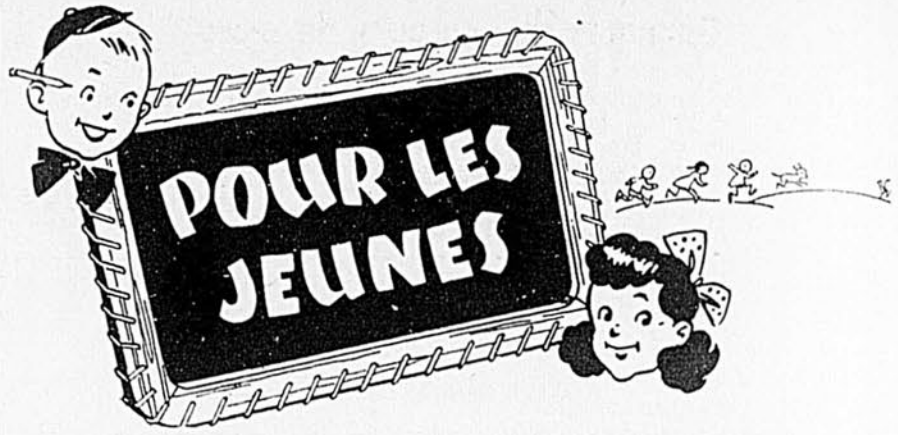
SIGNATURE DU REPRÉSENTANT

DIRECTEUR DE LA CIRCULATION

VALABLE PENDANT LE MOIS DE **MAI 1954** SEULEMENT

Seuls les agents autorisés par Le Bulletin des Agriculteurs ont cette carte en leur possession. Ne soyez pas victimes de solliciteurs peu scrupuleux et exigez de ceux qui se disent à notre emploi qu'ils vous montrent leur carte.

La direction du Bulletin des Agriculteurs



Marraine raconte :

Les chiens qui vont à l'école

Si Jacqueline amenait Pataud, si Daniel amenait Tit-mousse à l'école, bien souvent ce seraient les chiens qui gagneraient les bonnes notes pour la sagesse et l'obéissance.

Il y a une école à Montréal, où les chiens peuvent suivre leur cours, et même obtenir leur diplôme. On ne leur enseigne pas à lire et à écrire. Mais on développe leurs qualités naturelles.

C'est une école d'obéissance.

(On pourrait la faire suivre à bien des enfants, n'est-ce pas?)

Les élèves de l'école d'obéissance pour chiens ont passé récemment leurs examens, ils ont eu une belle fête de distribution de prix, et de diplômes. Je vous assure que c'est la vérité. Leur institutrice est Madame A. Casgrain, et elle est très fière d'eux.

Ce cours de trois mois a été suivi régulièrement par vingt-cinq chiens de races différentes, de tous les âges et de toutes les tailles. On les classait, comme à l'école, en tout petits chiens, en chiens moyens et en grands!

Ils étaient beaux et pomponnés comme des petits chouchous, le soir de leur graduation à laquelle assistaient leurs maitres, tout fiers de leur importance. On se disait, à part soi, que son petit chien-chien était bien le plus beau de la classe. On disait à sa voisine: Regardez-donc, chère madame, le petit brun, au premier rang, c'est le mien!

Ecole d'obéissance, et non pas école pour chiens savants. C'est en somme un entrainement à la vertu. Et chacun y est allé de sa leçon apprise, il a montré son savoir devant des juges sans doute indulgents.

Ce qu'on peut réussir avec des animaux est certainement possible, et davantage avec des petits garçons et des petites filles, n'est-ce pas mes chers filleuls?

Et la prochaine distribution de prix dans vos écoles aura certes un charme plus grand. Si on pouvait décerner à chacun de vous un prix d'obéissance, en plus des récompenses méritées pour le catéchisme, la grammaire, la géographie, le dessin et tout ce que l'on vous a enseigné au cours de l'année . . . Ce serait trop beau!

CONCOURS



Dans cette corbeille, combien y a-t-il

de marguerites?.....

de tulipes?.....

Adressez vos réponses à *Marraine*, Le Bulletin des Agriculteurs, Edifice Drummond, 1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Il y a de beaux prix à gagner.

Solution du concours d'avril

Il y avait deux œufs complets dans la corbeille.

Gagnants du concours de mars

Voici les noms des gagnants pour le dernier concours du mois : Denise Pelletier, Sainte-Louise de l'Islet; Louise Bouffard, Coleraine Station, cté Mégantic; Rock Roy, St-Romain, cté Frontenac et Jean-Claude Bastille, Isle Verte Ouest, cté Rivière-du-Loup. Félicitations à ses filleuls qui recevront leur prix par un prochain courrier.

Tableau d'honneur de mars

Michel Allard, Denise Gaudet, Suzanne Royer, Noëlla Turmel, Hélaine Lacroix, Lise Rougeau, Thérèse Chayer, Lina Lamarre, Françoise Blanchette, Nicole Bousquet, Lilianne Bachand, Valère Noël, Jean-Pierre Deslauriers, Rita Laflamme, Robert Hébert, Jeannine Cadoret, Aurèle Lauzon, Céline Nicole, Claude-André Beaudoin, Monique Poitras, Monique Fréchette, Gaétane Veilleux, Claudette Poitras, Lucille Audet, Paulette Potvin, Gisèle Allard, Thérèse Viens, Yolande Guimont, Philippe Desjardins, René Tellier, Mariette Rocheleau, Irène Lamarre, Claude Thibault, Irène Laverdière, Madeleine Hallé, Benoit Richard, Marie Foisy, Jean-Paul Willetts, Carmelle Bilodeau, Hélène Langlais, Alice Breton, Claudette Fortier, Gabrielle Chartier, Diane Lavallée, Thérèse LeBel, Diane St-Pierre, Lisette Daigle, Lucie Lemay, Olivette Paquin, Louise Robitaille, Marielle Bruneau, Michel Boisvert, Elisabeth Bouchard, Pierrette Daigneault, Madeleine Fortin, Etienne Contant, Gisèle Beauchemin, Gisèle Duguay, Micheline Paquette, Louis Dupré, Raymond Langevin, Mirella Demers, Lorraine Gagné, Lucille Malhot, Michel Laquerre, Hélène Côté, Bernadette Gauvreau, Véronique Lapointe, Marielle Pellerin, Johanne Lemelin, Marguerite Fournier, Gérard Desjardins, Jocelyne Thibault, Micheline Grégoire, Ernestine Belley, Thérèse Sansoucy, Denise Tétreault, Lucien Emond, Jacques Riopel, Simonne Laforest, Marielle Boivin, Sylvie Routhier, Rita Breton, Diane St-Pierre, Lisette Lavoie, Lise Tassé, Georgianne Boulianne, André Coulombe, Lucille Massé, Madeleine Morin, Huguette Pinsonneault, Solange Poulin, Renée Bégin, Marie Desmarais, Madeleine Gagnon, Gisèle Fecteau, Fernand Ross, Georges Boivin, Desanges Grégoire, Danna Larivée, Lise St-Pierre, Rénald Larivière, Simon et Agathe Brazeau, Claire Lebrun, Paulette Bourassa, Lucien Grégoire, Rose-Hélène Dumont, Colette Laflamme, Denise Farley, Gisèle Lecompte, Solange Collin, Gisèle Croteau, Mariette Vallée, Réjeanne Pelletier, Jeanne d'Arc Roy, Andrée Guy, Nicole Guillemette, Nicole Lapointe, Micheline Montambault, Nicole Beaulieu, Mireille Damboise, Thérèse St-Louis, Ghislaine Morin, Irène Lafrance, Solange Crête, Lisette Deschênes, Pierrette Ducasse, Nicole Poliquin, Denise Tardif, Gilles Forget, Denise Langlois, Violaine Francœur, Jean-Paul Fontaine, Marguerite McDonald, Pierre Toussaint, Micheline Belleau, Simone Lessard, Gilberte Tremblay, Huguette Desjardins, Suzanne Painchaud, Réjean Lefebvre, Jeannine Théorêt, Jean-Paul Hervieux, Marielle Lavigne, Georges Champagne, Thérèse Cusson, Janine Buist, Antoine Lavoie, Réjeanne Marcotte, Claire Soucy, Ginette Poirier, Françoise Nadeau, Monique Faubert, Nicole Houde, Marjolaine Vallières, Rhéa Sarrazin, Cécile Provencher, Cécile Tardif, Nicole Roberge, Julianna Bouchard, Francine Garneau, Ghislaine Lefebvre, Suzanne Simard, Claudette Deslandes, Nicole Comtois, Doreen Poiré, Doris Ouellet, Jean-Eudes Angers, Lise Bérubé, Paul-André Tremblay, Réjean Beaudoin, Monique Faucher, Monique Lacroix, Gabrielle Tremblay, Mario Nadeau, Renée Pilote, Mario Duquette, Marcel Laforest, Reine et Suzanne Beaudoin, Françoise Taddéo, Yolande Lefebvre, Ghislaine Legault, Aline Roy, Micheline Bolduc, Paul David, Rita Rioux, Gilberte Plante, Colette Bordeleau, Roland Gagnon, Lisette Gasse, Jeannine Dubreuil, Simone Guillette, Jean-Paul Beauregard, Marie-Paule Naud, Yvette Bélanger, Jeannine Trottier, Michelle Poulin, France Lesage.

DANS LA BASSE-COUR . . .



Du pigeonnier en éveil
Qu'illumine le soleil,
La minuscule escadrille
Fuit par son petit hublot
Comme un vol de blancs drapeaux,
Un nuage où l'argent brille,
Et dans un soyeux frou-frou,
Se posant un peu partout,
Chante son roucou! roucou!

Jane Ashley conseille:



"Essayez ma recette favorite du mois!"

TARTE À LA RHUBARBE

1 recette de pâte
1 livre de rhubarbe (4 tasses de rhubarbe en cubes)
3 c. à table de fécule de maïs BENSON ou CANADA
½ tasse de sucre
¼ c. à thé de sel
¾ tasse de sirop de blé d'Inde CROWN BRAND
1 c. à table de beurre fondu

DOUBLER une assiette à tarte de 9 pouces avec une partie de la pâte.

LAVER la rhubarbe, couper en morceaux d'un pouce; placer sur la pâte.

MÉLANGER la fécule de maïs BENSON ou CANADA le sucre et le sel.

AJOUTER le sirop de blé d'Inde CROWN BRAND et le beurre; bien mélanger; verser sur la rhubarbe.

RANGER des bandes de pâte en treillis sur le dessus.

CUIRE à 450°F. pendant 15 minutes; abaisser la chaleur à 350°F. et cuire encore 45 minutes ou jusqu'à ce que la croûte soit dorée.



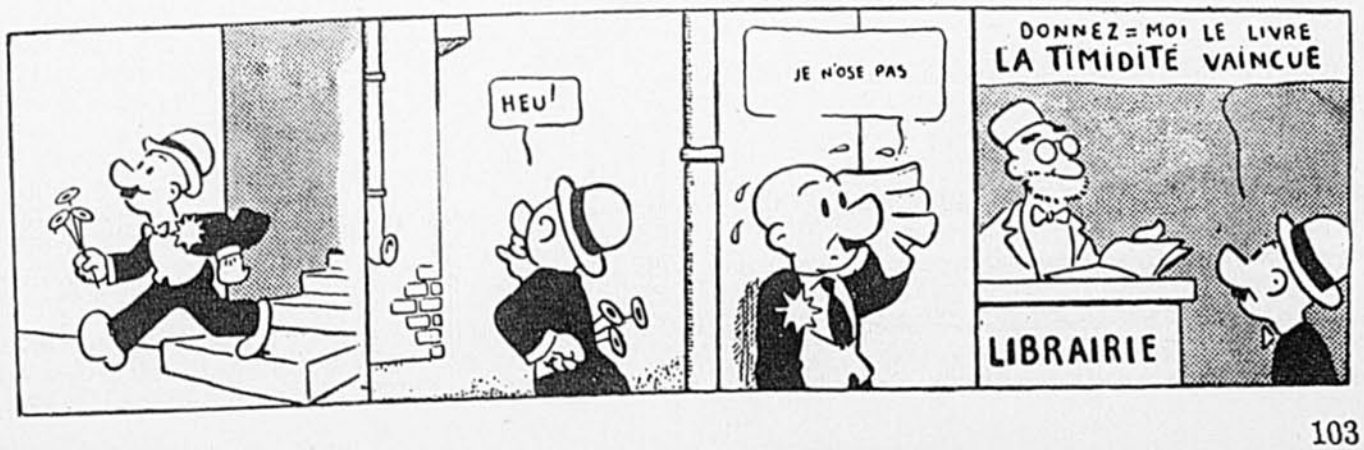
Pour obtenir le dépliant gratuit qui contient d'autres recettes exquises, écrivez à

Jane Ashley,
Département du Service Domestique,
THE CANADA STARCH COMPANY LIMITED,
Case postale 129, Montréal, P.Q.



LES AVENTURES DE PILCHE

Timidité



VOTRE ABONNEMENT EST-IL ÉCHU?

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS,
1117 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal, P.Q.

Veuillez trouver ci-inclus la somme de ..... pour un abonnement de 1 an ($1.00) (3 ans $2.00)

NOM ..... R. R. no .....

VILLAGE ..... COMTÉ .....

5-54

Pour être *toujours* bien rasé

LA CRÈME À BARBE



La Crème à barbe Palmolive contient des huiles émollientes qui assouplissent le poil de la barbe jusqu'à l'épiderme; ainsi vous vous rasez de plus près et restez fraîchement rasé durant la journée entière. Votre apparence est soignée du matin au soir.

Son complément...

LA LOTION APRÈS LA BARBE

PALMOLIVE

...rafraîchit et adoucit la figure d'un matin à l'autre.



FORMAT RÉGULIER **75¢**

GRATIS

LE MANUEL FAMILIAL DE MÉDECINE PRÉVENTIVE

"LA SANTÉ par les PLANTES"

3 LIVRES DANS 1

1—Il vous renseigne sur les soins à prendre pour le bien-être de votre santé.

2—Il contient les régimes alimentaires et les recommandations nécessaires à toutes les conditions de santé.

3—Il vous renseigne sur les REMÈDES NATURELS, à base de plantes, et sur d'autres PRÉPARATIONS PHARMACEUTIQUES SPÉCIALISÉES pour le soulagement de vos maux.





Envoyez votre nom et adresse à :

CIE DES REMÈDES DE L'ABBÉ WARRÉ ENR'G.

Case Postale 65, Station "T", Montréal, Qué.

POUR VOTRE

FOIE MALADE?

EMPLOYEZ LE REMÈDE NATUREL No 9 DE L'ABBÉ WARRÉ
DEMANDEZ-LE À VOTRE PHARMACIEN

UN LIVRE DE FAMILLE

Le Père BOUGONNEUX

par CLAUDE-HENRI GRIGNON

Vous voyez, on est déjà rendus au mois de mai. A quoi ça l'a servi de gémir, de brailler, de tempêter contre les tempêtes de l'hiver? Le printemps est sus nous autres, autour de nous autres, dans nous autres. C'est le paradis sus la terre. Rien de plus plaisant, rien de plus consolant dans l'monde. V'la ce que je disais pas plus tard qu'à matin à mon voisin, le père Mathias. C'est lui qui devrait s'appeler le bougonneux, pas moi.

Tout en devisant de la sorte à la porte de la maison chez nous on est venu à parler du Veilleux, une autre histoire vraie des beaux jours d'autrefois. I faut que j'vous conte ça dans le tuyau de l'oreille en écoutant chanter les premières grives qui nous arrivent toutes pimpantes des pays chauds.

* * *

Quand j'ai connu le Veilleux au village de par en haut, i avait vingt-cinq ans ben sonnés. C'était pas la tête à Papineau. I était pas toute à lui, le pauvre garçon. I a jamais été capable d'apprendre à écrire son nom ni à compter deux pis deux font quatre. Un bon coeur d'homme, d'la bonne pâte mais pas ben fin. C'était l'Idiot du village. Tout l'monde en avait piquié. On se moquait pas d'lui. Orphelin de père pis de mère i se trouvait à rester avec une p'tite vieille au boutte d'la rue des Lilas, pas loin du lac tranquille. Le Veilleux travaillait à p'tites journées pour trente sous par jour. I arrivait à se mettre de l'argent de côté. J'vous passe un papier que ça i coûtait pas cher pour vivre.

J'me rappelle qu'une fois monsieur l'curé voulait en faire son bedeau. Ça l'a pas duré longtemps par rapport que le Veilleux aimait ça entendre sonner les cloches. Ça fait qu'en pleine nuitte i se levait, i se pendait après le câble pis où don! sonne les cloches ti-gas. Tout l'monde se réveillait. On pensait que le feu était pris au village. Mais non. C'était mon fou qui sonnait de plus belle. Vous comprenez ben que monsieur l'curé l'a sermonné. I s'est tenu tranquille pour une escousse. Pas longtemps après, encore les cloches qui sonnaient à toute éreinte. Le Veilleux a pardu sa place de bedeau. I est r'venu rester avec la p'tite vieille au boutte de la rue des Lilas. I a r'continué à trimer comme homme de peine.

Toujours de bonne humeur, poli pour tout l'monde, le sourire aux lèvres, i paraissait heureux. En par cas on l'aimait ben par rapport qui était tout l'temps paré à rendre service. I était pas capable de dire non. C'était tout l'temps oui. Vous i auriez demandé d'aller se j'ter à l'eau qui i serait allé drès là.

J'le vois encore, ses culottes à mi-jambes, ses souliers en cuir de boeuf, la chemise détachée, la casquette le travers, les cheveux dans l'visage pis tout l'temps ce beau sourire qui l'éclairait.

I faut dire qui était un p'tit brin amusard. Si on l'envoyait en commission au magasin i pouvait passer des heures à écouter parler les finsfins. I disait pas un mot. Si un quecqu'un i demandait: "De quoi c'est que t'en penses, le Veilleux?" I répondait avec une voix douce qui semblait venir du fond des âges: "J'peux pas dire de quoi c'est que j'en pense, j'pense pas."

Le soir, pour se désennuyer, i jouait d'la ruine-babines. Tout seul, pour lui tout seul. On aurait été ben en peine de dire quelles images berçaient son âme mais i arrivait à arracher à son instrument des accents qui étaient toutes des plaintes pis des complaintes. Le Veilleux finissait par s'endormir comme un p'tit enfant. La vieille i criait: "Va te coucher, innocent!" L'innocent allait se coucher comme un chien battu.

* * *

J'me rappelle que vers c'temps-là un homme dans les soixante ans, ben riche, avec équipage, était venu s'établir au village. I s'était bâti une espèce de château sus la montagne de l'autre bord du lac, juché sus un rocher comme un nid d'aigle. De là i pouvait embrasser du coup une partie des montagnes du nord, plusieurs lacs pis les rivières pleureuses qui coulaient entre les rives verdoyantes jusque dans les prairies où pousse la blonde avoine. On l'appelait le Millionnaire. Il se disait veuf mais i avait quatre serviteurs, deux hommes, deux femmes toujours parés à le servir pis qui le portaient sus la main.

Le Millionnaire c'était pas un excentrique ordinaire. I avait faite trois fois le tour d'la terre pis i écrivait des gros livres qui étaient lus dans l'monde entier. I avait entendu parler de l'Innocent, l'Idiot du village. Un bon soir i l'a envoyé chercher. I a commencé par l'habiller comme du monde. Un bel habit de drap fin noir, des bottines de magasin, une boucle de soie blanche, ben peigné, ben frisé, ben endimanché.

—Ecoutez-moi, jeune homme, dit le Millionnaire en s'adressant au Veilleux qui restait ben assis sur un divan dans un coin du grand salon.

Le Millionnaire pis le Veilleux se trouvaient tout fin seuls. Les serviteurs avaient reçu l'ordre de pas venir les déranger.

Le Millionnaire, portant le coat à queue, se promenait de long en large pis i parlait qui avait rien de plus beau. Des fois i s'arrêtait net devant le jeune homme pis i r'continuait à marcher tout en pérorant d'une voix chantante. De quoi c'est qui disait?

—Jeune homme, continuait-il, toi qui m'écoutes en ce moment, sache bien une chose, une grande chose, la seule chose qui anime tous les actes de l'homme en société. Sois honnête avec tes semblables c'est-à-dire ne vole point, ne profère point des paroles mensongères, fais ce que dois et va droit ton chemin. Tu comprends!

L'Innocent faisait signe que oui mais ne parlait pas. I écoutait. Le Millionnaire continuait:

—Si j'avais voulu, jeune homme, j'eusse été chef d'Etat, le premier-ministre de mon pays. Je n'ai pas voulu car avant que de gouverner les autres il faut savoir se gouverner soi-même et c'est très difficile. Connais-toi, toi-même dit l'axiome des antiques. Rien de plus difficile. Celui qui te parle en ce moment parvint à se connaitre, je ne dirai pas complètement mais un peu. C'est déjà beaucoup. N'est-ce pas?

Le Veilleux faisait signe que oui. I écoutait pendant que le vieux monsieur continuait toujours à discourir:

—Après avoir parcouru les mers du monde et mis mon pied mortel sur des sols étrangers, après avoir dormi sous des cieux cléments où la brise parfumée venait caresser mon odorat et mon sommeil; après avoir mangé à la table des princes les mets les plus succulents et les plus variés; après avoir connu le bonheur dans le mariage et les malheurs dans la solitude; après avoir brûlé ce que j'avais adoré il vint un moment où mon vieux coeur bercé d'images et d'illusions décida de chercher refuge dans ce pays de montagnes et de rêves. Suis-je heureux? Crois-tu que je suis heureux?

L'Innocent répondait pas. I écoutait tout yeux, tout oreilles. L'orateur continuait:

—Toi, jeune homme, tu es le seul peut-être qui a l'extrême privilège d'entendre les paroles de sagesse qui sortent de ma bouche. Tu vas m'écouter. Je ne fais que commencer.

I parla jusqu'à minuit. I invita le Veilleux à revenir. Le Veilleux est revenu, une fois, deux fois, dix fois aussi souvent que le Millionnaire voulait. I se tannait pas de l'écouter. Ça l'a duré de même pendant deux ans.

* * *

Un soir de mai le Millionnaire est mort. I laissait par testament cinq mille piastres au Veilleux par rapport qui avait pas farfiné pour venir veiller pis qui se tannait pas d'écouter parler le Millionnaire. C'te récompense-là, i l'avait ben méritée. ●

Vous achetez de la clôture ce printemps?

POUR LE BÉTAIL *demandez*

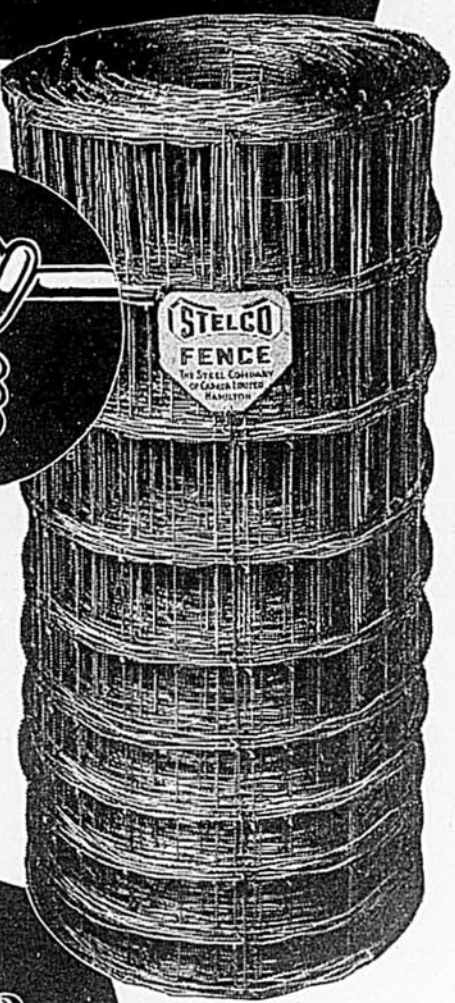
"STELOCK"

LA CLÔTURE FORTE



Avec son noeud fixe, illustré ci-contre, les brins et les supports ne s'écartent pas. Parce qu'ils restent aplomb, ces gros fils d'acier gardent leur ligne en toute saison. L'ondulation des brins pourvoit à l'expansion en été et à la contraction en hiver. Une épaisse couche de zinc recouvre le tout, empêche la rouille et prolonge la durée. *C'est la clôture des améliorations permanentes.*

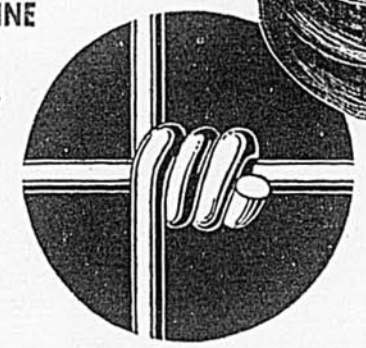
On la trouve partout, d'un océan à l'autre. Cette popularité de la clôture de ferme "Stelock" s'explique par sa correspondance aux besoins des cultivateurs et par la satisfaction qu'elle leur donne. *Choix de modèles à divers prix mais qualité unique.*



POUR VOS
CLÔTURES À COCHONS OU À VOLAILLES
ET VOS
CLÔTURES DE PESANTEUR MOYENNE
demandez la

"DURALOK"

par STELCO



Le noeud "Duralok" est à charnière. Enroulé sur chaque brin, rien ne le fait monter ni descendre. Sous le coup d'un choc ou d'une charge, la clôture cède mais reprend sa forme dès que la pression cesse. *Une clôture de belle apparence et très pratique.*

A tous les 6 pouces, ses brins ont une nervure qui absorbe l'expansion et la contraction. Toujours tendus, par cette nervure qui ne se défait pas, les brins ne relâchent pas. Ils s'adaptent aux terrains plats ou accidentés et font que *la clôture "Duralok" est facile à raidir et à poser n'importe où. Galvanisation très soignée.*

STELCO fabrique aussi barrières, poteaux-rail, enfonçoirs, poteaux pour les bouts, les barrières et les coins, grillages soudés et à mailles de chaine, clôture à neige et de parterre, fils barbelés et crampes à clôture.

Parlez-en à votre marchand

STELCO

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED

MONTRÉAL, P.Q.

54192.JF

Laxatif — Antiacide
LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS'

Pour SOULAGEMENT Doux et Complet de la

CONSTIPATION

Les constatations médicales prouvent qu'aucun laxatif ordinaire n'apporte un soulagement aussi complet que le Lait de Magnésie! Le Lait de Magnésie fait plus pour vous parce qu'il est plus qu'un laxatif . . . c'est aussi un antiacide. Non seulement il soulage la constipation, mais aussi l'hyperacidité qui l'accompagne fréquemment. Oui, le Lait de Magnésie Phillips' est le meilleur laxatif-antiacide que vous puissiez acheter.



Nouvelle méthode scientifique de faire régresser les hémorroïdes sans chirurgie

La nouvelle substance curative soulage la douleur et fait régresser les hémorroïdes

Montréal, P.Q. (Spécial)— Pour la toute première fois, la science médicale vient de découvrir une nouvelle substance curative qui possède des propriétés étonnantes en vue de faire régresser les hémorroïdes et d'en enrayer le saignement sans intervention chirurgicale.

Après avoir fait des essais cliniques sur plusieurs patients souffrant d'hémorroïdes, les médecins ont qualifié les résultats d'"amélioration très marquée".

La douleur a été promptement soulagée. Et tout en soulageant la douleur, cette nouvelle médication a fait régresser et diminuer les hémorroïdes.

Et, chose étonnante, cette amélioration s'est maintenue pendant des mois entiers sous la surveillance continue de médecins.

En effet, les résultats se sont révélés si satisfaisants que les personnes affectées ont pu déclarer: "Les hémorroïdes ne présentent plus aucun problème." Parmi ces cas—quelques-uns datant de 10 à 20 ans—se trouvait toute une série de différents états pathologiques.

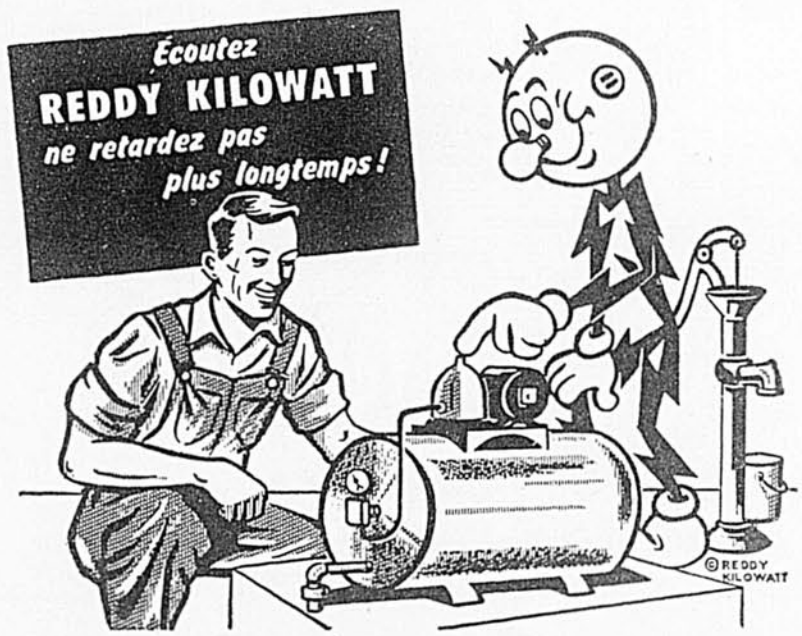
Ces résultats plus qu'encourageants ont été obtenus sans l'emploi d'opiats, d'anesthésiques ou d'astringents. Le succès réside dans l'emploi d'une nouvelle substance curative, (Bio-Dyne) découverte dans un laboratoire de recherches de réputation mondiale. On commence déjà à se servir de Bio-Dyne pour la guérison de tissus lésés sur toutes les parties du corps.

Cette nouvelle substance curative est maintenant présentée en onguent pour hémorroïdes sous le nom de Préparation H*. Elle ne coûte que $1.19 le tube, y compris le prix de l'applicateur. Exigez la marque Préparation H—se vend dans toutes les pharmacies. Et surtout n'oubliez pas! Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, votre argent vous sera promptement remboursé. *Marque déposée

PETITES ANNONCES

LES AVERSES D'AVRIL amènent les fleurs et annoncent l'été proche. Si vous voulez élever en ce temps propice des poussins d'avril-mai en vue des bons marchés — oeufs et chair—, commandez sans délai. Liste de prix gratis pour poussins mélangés, poulettes, cochets, d'un jour et démarrés. Prompte livraison. Approbation canadienne, couvoir doté de 30 ans d'expérience pratique. Vous jouez sûr avec les poussins Hillside, vaste choix de races et croisements. Hillside Poultry Farm, New Dundee, Ont.

La demande des dindonneaux Tweddle est plus forte que jamais et pourquoi pas? Nous nous y attendions bien car nos clients de 1953 reviennent et ils ont recommandé nos dindonneaux à leurs amis et parents. Les dindons Tweddle à large poitrine, tous obtenus de nos éleveurs approuvés d'Ontario, vous rapporteront plus. Blancs de Hollande, Blancs de Beltsville, Bronzés à large poitrine, Nebraska. (Si vous ne les avez pas essayés, achetez-en cette année. Lisez la lettre d'E. Jordan en notre catalogue 1954.) Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.



Pour quelques sous par jour vous pouvez, vous aussi, avoir l'eau courante à la maison, aux bâtiments et au jardin.

L'eau courante, c'est commode et ça rapporte! Vos vaches donneront plus de lait; vos poules pondront davantage; vos porcs et vos autres animaux profiteront plus vite et votre jardin fera des envieux. Votre pompe électrique se remboursera d'elle-même. N'attendez pas! Laissez à REDDY le soin de transporter votre eau!

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

DEMANDES de nos abonnés

On peut donner un pseudonyme pour les demandes de correspondants mais la lettre nous adressant cette demande doit contenir le nom et l'adresse véritables de l'envoyeur.

On est prié de ne formuler qu'une seule demande de chanson.
Ne pas oublier de mentionner sur l'enveloppe: SERVICE DES DEMANDES DES ABONNÉS.

Correspondants

Mlles Monique Germain, Mont-Carmel, Cté Kamouraska: 17-20 ans, photo désirée. Pierrette Larouche, Ste-Monique, Lac St-Jean: 16-25 ans, photo. Annette Caron, Buckland, Cté Bellechasse: 23-29 ans. Huguette Nadon, 1176 Ste-Rose Ouest, Cté Laval: 16-19 ans, aimant le sport. Aline Thériau, Marieville, c.p. 426: 30-40 ans, honnête, aux environs de Mtl. Angéline Gagné, Ste-Marie de Beauce: 19-23 ans. Nicole Lavallée, Mont-Carmel, Cté Kamouraska: 18-20 ans, photo. Huguette Dufour, inst. 199 Ave de l'Eglise, Mistassini: 18-20 ans, aimant le théâtre et le sport. Jeannine Boisvert, Victoriaville, Cté Arthabaska: 17-18 ans, photo. Mariette Filiatrault, Dosquet, Cté Lotbinière: 17-19 ans, photo. Gertrude Caron, St-Damase, Cté Matane: 23-30 ans, sérieux, bonne situation. Rita Couture, r.r. no 1, Ste-Blandine, Cté Rimouski: 28-38 ans. Madeleine Bourguault, 3816 Henri-Julien, Montréal: 17-25 ans, rép. assurée. Colette Leclerc, 79 Ave Royale, Château Richer, Cté Montmorency: 19-23 ans, photo. Armande Denoncourt, 42 rue Sicotte, St-Pierre et Paul, Drummondville: 16-20 ans, photo. Réjeanne Beaudet, 3e rang, Gentilly, Cté Nicolet: 16-17 ans, aimant le cinéma. Jeannine Tardy, r.r. no 2, Villemontel, Abitibi Est: Photo indispensable. Jeanne Côté, c.p. 76, Bureau Langevin, Ste-Justine de Dorchester: 18-23 ans distingué. Denise Kirouac, inst. 1683 Chambly Montréal: 23-28 ans, photo. M. Rioux, 2475 Boul. Rosemont, Mtl.: 45-52 ans distingué. Fernande Lamoureux, Sherrington, Cté Napierville: 18-25 ans, photo. Marie-Paule Dubé, c.p. 32, Macamic: 18-20 ans, cow-boy. Esther Gagnon, r.r. no 1, St-Joseph d'Alma: 16-19 ans, photo. Jacqueline Jodoin, St-Damase, Cté St-Hyacinthe: 18-21 ans, aimant musique. Carmen Gallant, St-Joseph Matapédia, Cté Bonaventure: 17-20 ans. Huguette Gauvin, Saint-Adalbert, Cté L'Islet: 18-22 ans, bonne éducation. Marie-Anne Faucher, Laverlochère, Cté Témiscamingue: 16-20 ans, photo. Solange Beaudoin, Mont-Providence, 7200 Est. Boul. Gouin, Montréal: 20-25 ans.

Mmes Veuve Lucien Provencher, Hôtel-Dieu, 3e étage, St-Hyacinthe: 50-60 ans, cultivateur. Louise Fortin, c.p. 823, Trois-Rivières: 50-60 ans, bonne éducation. (Mlle) M. J. P. Bordeleau, 220411W, AW2 2MD, RCAF Station, ST-JOHN, St-Jean, Qué.: 18-30 ans, photo appréciée.

Chansons

Mlles Ida Lizotte, Les Boules, Cté Matane: Les noces de Maria Chapdelaine, Rossignol. Hélène Laberge, r.r. no 3, Beauharnois: Prière d'un mendiant, Nous sommes les as du rodéo. Lise Turpin, Chénéville: Ma petite Marie, Don't let the stars. Cécile Pilon, r.r. no 1, Ferme-Neuve, Cté Labelle: Sautons légères mesdames, Son voile. Claudette Brosseau, Vaudreuil Village: Ce sacré vieux soleil, Entre les deux mon cœur balance. Jeanne-d'Arc Proulx, St-Sévérin, Cté Beauce: Quand nous nous aimerons, Rossignol. Claudette Girard, Ste-Angèle de Monnoir: Donne-moi tes lèvres, Le porte-bonheur. Yvette Fortin, 28 rue Savard, Clermont, Cté Charlevoix: Rossignol de mes amours. Rollande Gladu, Ste-Angèle de Monnoir, Cté Rouville: Moi ça me tentait, Rossignol de mes amours. Blanche Lemire, Farmborough, Cté Rouyn-Noranda: L'adieu familial, Le long du Mississipi. Murielle Gagnon, Garthby, Cté Wolfe: Rossignol, Les noces de Maria Chapdelaine. Denise Fortin, r.r. no 1, Malbaie, Cté Charlevoix: La colline aux oiseaux. Marie-Thérèse Boivin, Girardville, Cté Roberval: Chante Pierrot, Rosita. Rita Mainville, Nomininque, Cté Labelle: Les noces de Maria Chapdelaine, Bye bye. Denise Giguère, St-Antoine Pontbriand, r.r. no 1, Cté Mégantic: Les demoiselles de Robinson, Incertitude. Blanche Paradis, St-Honoré, Cté Beauce: Hommage aux bucherons, C'est jour de fête ô toi maman. Anita Bergeron, Sainte-Agnès, Cté Charlevoix: La vie en chantant, Voyage à Cuba. Pauline Gosselin, 62 rue St-Jean, East Angus, Cté Compton: Quand le soleil dit bonjour aux montagnes, Pardonne-moi ma chérie. Jeannine Raiî, Rollet, Témiscamingue: Don't let the stars get in your eyes. Marie-Blanche Paradis, St-Honoré de Beauce: Adieu familial, Quand on est deux amies. Colombe D'Anjou, St-Gabriel de Kamouraska: Rossignol, Ne joue pas avec mon cœur. Evelyn Valois, Saint-Majorique, Cté Drummond: Maria Christina, Avril au Portugal. Gaëtane St-John, Warren, Vermont, U.S.A.: Chansons anglaises.

Mmes Alphonse-Henri Doré, Ferme-Neuve, Cté Labelle: On n'est pas riche mais on vit bien. Jean Aubin, St-André Avellin, Cté Papineau: Loin de toi chéri, Que t'ai-je fait, Octave St-John, Warren, Vermont, U.S.A.: Un gamin de Paris, Quelle heure est-il.

Mlle Rose-Ange Guertin, Chazel, Abitibi: offre vieux timbres et vieilles cartes de Noël. *M.* L. Lebel, 1255, St-Rodolphe, St-Simon, Cté Drummond: échangerait cartes postales.

Les contes de Tante Lucille

(*Suite de la page 75*)

sence. Ils veulent plus qu'une voix, ils voudraient tous la voir. Elle envoie des milliers de photos chaque semaine (celle où elle "conte à sa nièce" est la favorite), elle va donner des récitals à Montréal et dans la province. Elle forme le projet d'aller visiter ses petits auditeurs du Nouveau-Brunswick afin de recueillir sur place du matériel pour des contes typiques de cette province. Mais elle ne peut être partout à la fois pour satisfaire ses jeunes admirateurs. La télévision serait bien la solution et les petits, qui sont de leur siècle, y ont pensé tout seuls, leurs lettres en font foi!

Votre vie est un conte, Tante Lucille, c'est magnifique. Mais n'avez vous pas encore un rêve? "Mais bien sûr, connaître la Hollande". Elle aimait déjà tout ce qu'on dit de ce pays, de ses habitants et de ses traditions, mais à présent une reconnaissance affectueuse la pousse à connaître ce petit coin de la terre qui a apporté une telle consécration à un auteur canadien: être traduite en 12 langues d'un seul coup. A l'intention des Hollandais, elle a écrit un conte "Les Sirènes", en regardant un petit moulin à vent donné par un ami artisan, qu'elle considère comme un fétiche depuis nombre d'années. Elle aimerait bien en dire plus long à ses amis des Néderlands, leur parler longuement de son beau pays à elle. Mais, quand on est écrivain, le premier pas n'est-il pas une histoire. . .

COMPAREZ SES QUALITÉS

dans la classe 2-3 socs

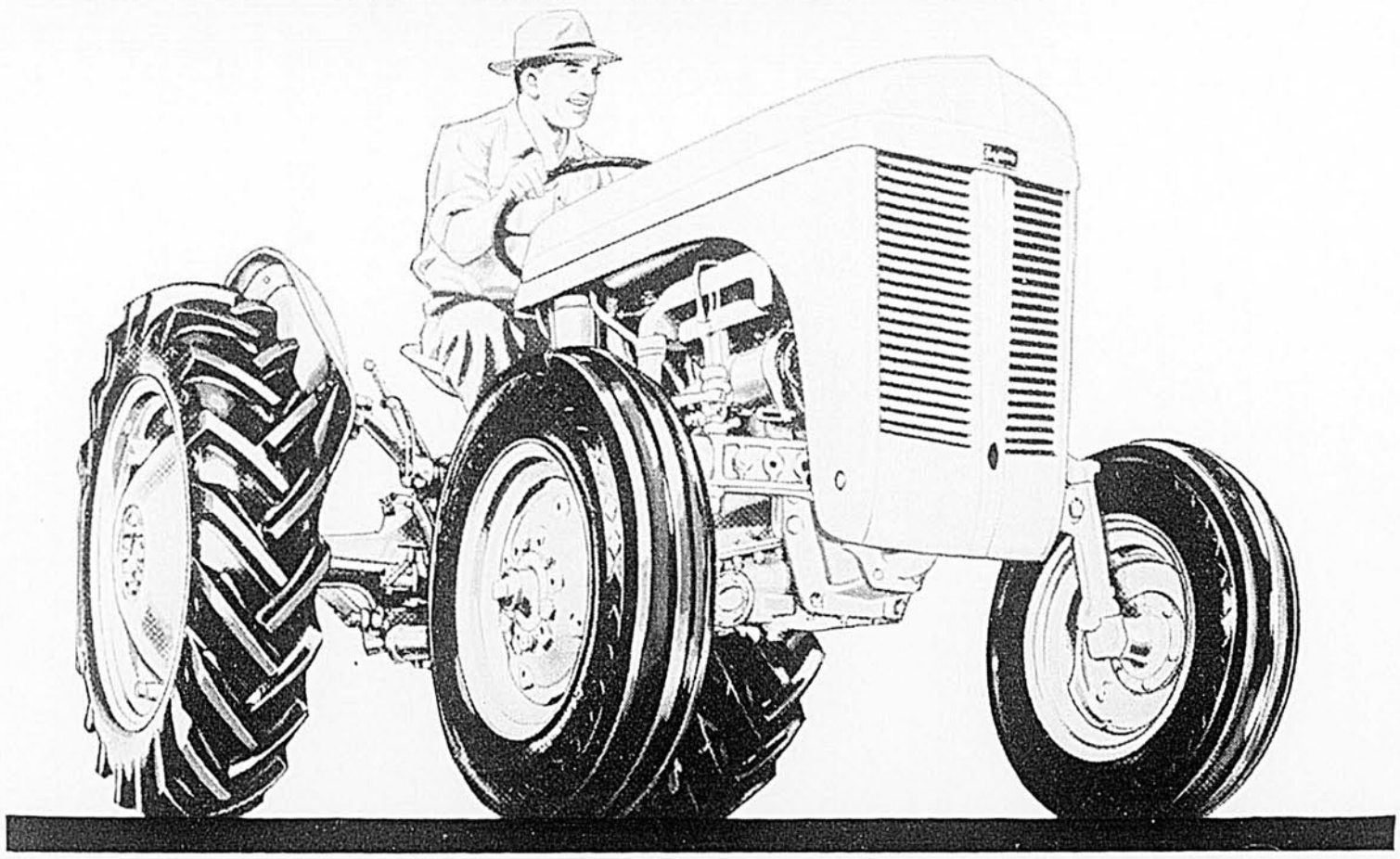
Les cultivateurs qui connaissent la valeur de l'argent apprécieront la valeur du Ferguson 20-85, le tracteur qui fait plus de travail par dollar de prix d'achat que tout autre tracteur de la même classe. Quelle que soit la tâche que vous lui imposez, labour, disquage, semailles, sarclage, moisson, transport, la performance de ce tracteur à tout faire est sans égale.

Le fameux système hydraulique intégrant de Ferguson "terre" les instruments légers par le mouvement avant du tracteur et relie tracteur et instrument en un tout absolument coordonné. Plus la charge est lourde, plus les roues arrière ont de prise. Accouplé au puissant moteur 4 cylindres à chemises humides, ce système hydraulique procure au Ferguson 20-85 un maximum de traction, une puissance abondante, une performance régulière pour tous travaux agricoles.

Ajoutez à ces avantages, l'économie légendaire du fonctionnement Ferguson, la facilité d'entretien de Ferguson et vous avez un ensemble dont l'efficacité lui *mérite* l'approbation qu'il a reçue de tous les cultivateurs. Voyez votre revendeur Ferguson sans tarder . . . mettez le Ferguson à l'essai et vous serez convaincu!

Vous verrez se multiplier les tracteurs

FERGUSON *Twenty* 85



MASSEY-HARRIS-FERGUSON LIMITED

TORONTO, CANADA

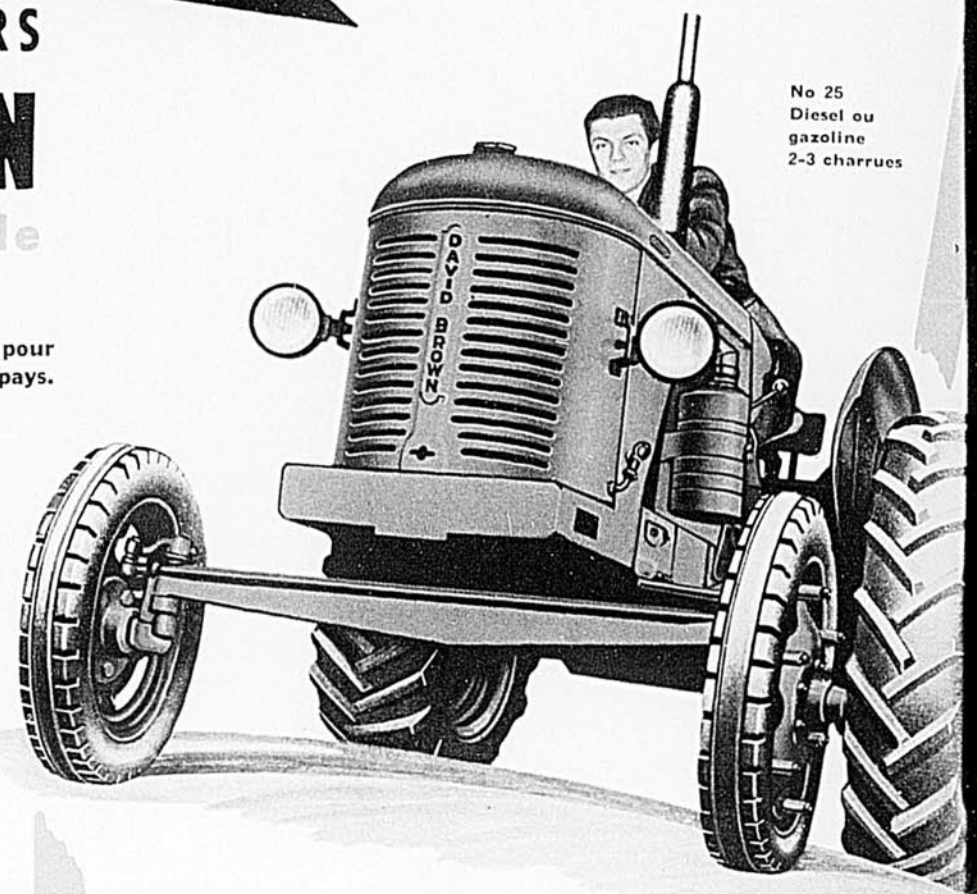
FORANO présente en exclusivité

LES NOUVEAUX TRACTEURS
DAVID BROWN
de réputation mondiale

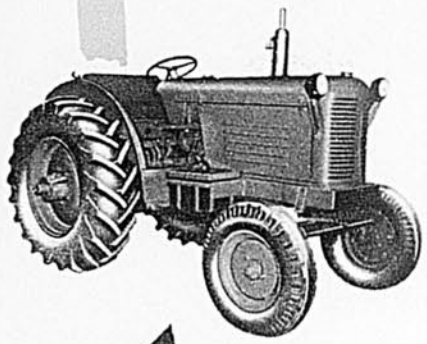
Fabriqués par le plus grand manufacturier d'engrenages au monde, les tracteurs David Brown sont réputés pour leur endurance et leur économie dans plus de 50 pays.

Diesel ou gazoline — moins de 1 gallon de carburant à l'heure — 6 vitesses avant — 2 vitesses arrière — débrayage de sûreté exclusif.

Les David Brown sont de véritables tracteurs de ferme.



No 25
Diesel ou
gazoline
2-3 charrues

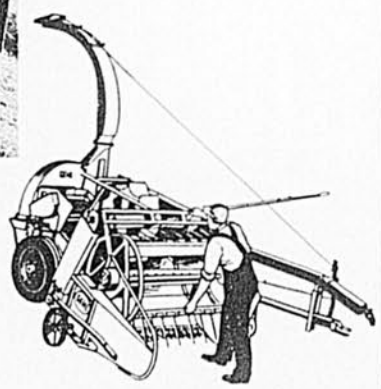


Diesel No 50
5-6 charrues

LE COUPE-FOURRAGE
GEHL

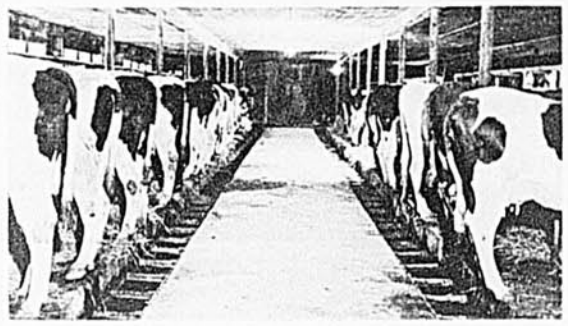


GEHL offre plus en '54 qu'en tout autre temps. Plus de cultivateurs préfèrent le GEHL pour son hachage bien net, sa performance exceptionnelle et son rendement inégalé dans toutes les sortes de cultures.



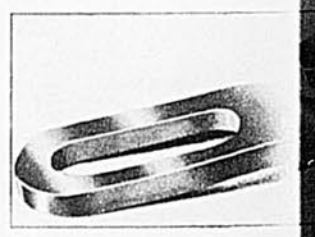
Voyez comment on passe facilement de la faucheuse au ramasseur ou au coupeur en rangées. L'échange éclair se fait en 5 minutes.

L'ÉCUREUR D'ÉTABLE
PATZ



De 10 à 15 minutes su
pour écurer une étable
bêtes. Le Patz s'ins
tous les genres d'éta
porcheries. Epargnez
et de l'argent, prot
santé et conservez
bien propre.

Chaine brevetée; mailles en acier d'une seule pièce — aucun rivet aucune soudure — détachables sans aucun outil.



FORANO
PLESSISVILLE, QUÉBEC

Le plus grand distributeur de machines agricoles fabriquées exclusivement par des spécialistes.

TERRITOIRES ENCORE DISPONIBLES POUR DES AGENTS BIEN ÉTABLIS. S.V.P. FOURNIR RÉFÉRENCES ET RENSEIGNEMENTS COMPLETS.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma p
de plus amples renseignements sur les item marq
d'un X

- ☐ Tracteur 2-3 charrues
- ☐ Tracteur 3 charrues
  J'hiverne..... bêtes
- ☐ Tracteur 5-6 charrues
- ☐ Tracteur à chenilles
  Je cultive..... acres
- ☐ Ecureur Patz
- ☐ Coupe-fourrage Gehl
- ☐ Je suis étudiant

Nom.....

Adresse..... R.R.....